Resultados generales de la Lotería (Página 18)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad matinal.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima de 11,6 grados C, a las 6.30 horas y máxima 29,1 grados C, a las 13 horas y 35 minutos.
APRECIACION GENERAL: Nubosidad matinal se observará en la zona norte y región central, persistiendo ésta en el litoral del norte chico y de la zona ..., durante todo el día.

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 30 DE OCTUBRE DE 1962 — PRECIO: E° 0,10 — N.o 16.400

PERSONAL

SEIS DETENIDOS:

Plan Terrorista para Dejar Santiago sin Luz ni Agua

DOCUMENTACION EN PODER DE LOS IMPLICADOS REVELO PROPOSITOS DE COLOCAR BOMBAS EN LOS SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA

Seis personas habían sido detenidas hasta anoche por infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado, encontrándose entre ellas el ex presidente de la CUT, Clotario Blest, y el jefe del "Movimiento Social Progresista", Julio Stuardo. Para conocer de estos hechos, que van desde la colocación y manufactura de bombas caseras hasta la distribución de propaganda subversiva pro cubana, la Corte de Apelaciones designó tres Ministros en Visita que instruyen los correspondientes sumarios.

LA FABRICA DE BOMBAS EN TENDERINI

El Ministro Octavio Ramírez Miranda iniciará hoy el sumario relativo a la fábrica clandestina de bombas descubierta el domingo, a las 23.50 horas, cuando uno de los artefactos hizo explosión en el departamento 51, de Tenderini N.o 26. En dicho lugar, Gaspar Gómez Ortún, de 25 años, fabricaba artefactos explosivos utilizando pólvora, dinamita y receptáculos de metal de 30 centímetros de largo por 5 de diámetro.

Al hacer explosión una de las bombas, la policía se hizo presente, informándose que otro individuo que se encontraba en el lugar huyó inmediatamente después del estallido. Gómez Ortún se encontraba gravemente herido y ayer fue necesario amputarle la mano izquierda, habiendo perdido tres dedos de la mano derecha y registrado, asimismo, lesiones graves en un ojo. Se encuentra en carácter de detenido en la Posta Central de la Asistencia Pública.

El hallazgo de la fábrica clandestina de bombas permitió establecer la existencia de 30 cartuchos de dinamita, 38 detonadores, otros elementos explosivos y 17 cajas con propaganda revolucionaria cubana.

DETENIDO JULIO STUARDO

Las primeras investigaciones relacionaron a Gómez Ortún con el ex candidato a diputado de la Juventud Radical —actualmente marginado de ese partido— y jefe del "Movimiento Social Progresista", Julio Stuardo González, quien fue arrestado ayer en la madrugada en su domicilio. También en este lugar fue encontrada propaganda fidelista, algunos de cuyos folletos llevaban la firma del ex presidente de la CUT, Clotario Blest y el pie de imprenta de una editora local.

PLAN TERRORISTA

Aunque no ha sido anunciado oficialmente, se presume que la organización a la que pertenecía Gómez Ortún es

(PASA A LA PAGINA 5)

Noticias de la crisis del Caribe en Alemania

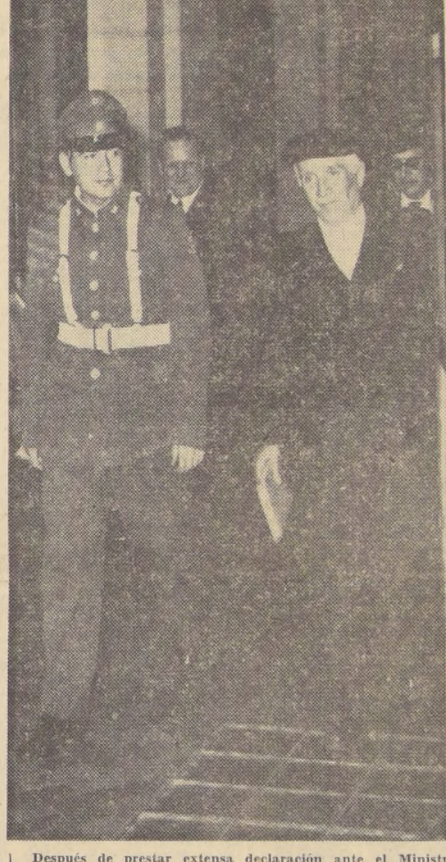


...STADT, Alemania. — Cuatro soldados ...americanos de una base aérea de los Estados Unidos aquí, leen con alegría las noticias ... la atenuación de la crisis del Caribe. ... anuncia en primera página con grandes titulares, que Rusia desmantelará sus bases de cohetes en Cuba, de acuerdo con el anuncio hecho por el Primer Ministro Nikita Khrushchev.— (RADIOFOTO UPI).

TERRORISMO Y SUBVERSION



EN EL GRABADO, el estudiante de Medicina Carlos Ramos Riquelme, abandona la Corte de Apelaciones estrictamente incomunicado, por disposición del Ministro sumariante, Luis Maldonado Boggiano, ante quien prestó declaración por espacio de hora y media.



Después de prestar extensa declaración ante el Ministro en Visita, Osvaldo Erbetta Vaccaro —Segunda Sala de la Corte de Apelaciones—, el ex presidente de la CUT Clotario Blest Riffo ingresó a la Cárcel Pública, en calidad de detenido, pero en libre plática. EN EL GRABADO, Blest camina hacia la reclusión, acusado de difundir propaganda subversiva, contraviniendo claras disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

...ANTANAMO SEGUIRA SIENDO UNA ...ASE NAVAL DE EE. UU. EN CUBA

...Casa Blanca ignoró la exigencia de Castro para que la abandonara

...SHINGTON, 29 (UPI).— ...onald May.— La Casa ... y el Departamento de ... premeditadamente ig... hoy la exigencia del ... Ministro de Cuba, Fi... Castro, de que Estados ... abandone su base na... en la bahía oriental de ...tánamo.

...Secretario de Prensa de ...sa Blanca, Pierre Salin... respondiendo a preguntas ...ficas, dijo que no se ha... producido reacción alguna ... las demandas de Castro ... sentido.

...u parte, el vocero del ...tamento de Estado, Lin... White, señaló que los "de... por Tratado sobre la ...aval de Guantánamo son ... y, por lo tanto, la po... de Estados Unidos per... inalterada".

...dos Unidos adquirió de ... para establecer la base ... Tratado suscrito con ... en 1903, que sólo podr... ...e con el consentimien... ...mbas partes.

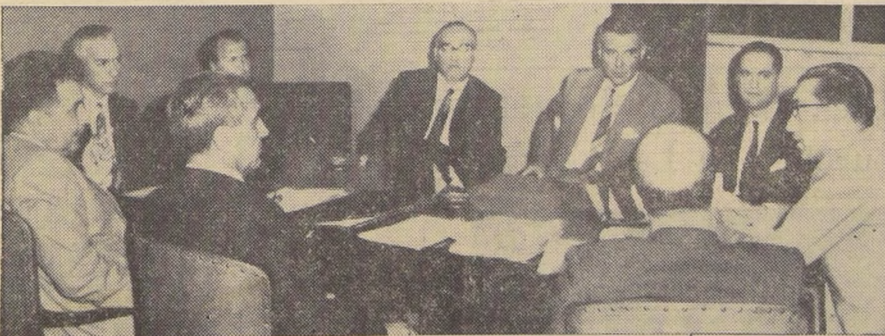
...situación indica que e... ...tamento de Estado pare... ...r totalmente a un lado ...stro y sus demandas en ...tión del desmantela... ...de las bases soviéticas. ...ando se le interrogó sobre ...a en que las exigencias ...stro encajan en el problema, White dijo: "El objetivo inmediato de Estados Unidos es lograr la eliminación de las bases de cohetes instaladas en Cuba, que fueron montadas por el Gobierno soviético y han sido operadas exclusivamente por técnicos soviéticos."

Castro se interpoló ayer en el asunto cuando formuló cinco demandas, entre ellas la retirada de EE. UU. de la base de Guantánamo.

Funcionarios norteamericanos recalcaron hoy que "no hay transacciones envueltas, en ninguna forma o manera",

(PASA A LA PAGINA 5)

Especulación y Delito Económico



En una reunión efectuada en la Subsecretaría del Ministerio de Economía, se consideró la campaña contra la especulación, impulsada por el Gobierno, y el hecho de que la actual legislación no proporcione medios suficientes para reprimir y sancionar las actividades que se desarrollan en el campo económico y que lesionan los intereses o el patrimonio de la comunidad. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, los señores Enrique Schepeller, Manuel Guzmán, Jorge Téllez, Eduardo Novoa, Alfredo Etcheverry y Fernando Ríos, Subsecretario de Economía. De espaldas, los señores Armando Artigas y Oscar Aramayo. (INFORMACION PAGINA 3)

...es explosiones ...micas hizo ...ia en dos días

...SHINGTON, 29 (UPI). ...a Unión Soviética ha ... a cabo tres ensayos ... en los dos días pa...

Otros once establecimientos clausurados por especulación

SE INTENSIFICA LA CAMPAÑA DEL GOBIERNO EN DEFENSA DEL CONSUMIDOR

El Secretario General de la Dirección de Industria y Comercio, don Arturo Soto Baigarrotegui, informó en la tarde de ayer que, entre el 22 y el 29 del presente mes, habían sido clausurados once establecimientos comerciales sorprendidos violando disposiciones gubernativas relativas a los precios.

Señaló que estas sanciones de la Dirección de Industria y Comercio afectaron, entre otros, a los siguientes comerciantes: Arguinarena y Cía., puesto de pan, Avenida Brasil N.o 49, por venta de pan a mayor precio; José Solé, pastelería y puesto de pan, Compañía 1435, por venta de pan a mayor precio; Manuel Fidalgo, puesto de pan, Avenida Matta N.o 1398, por venta de pan a mayor precio; Margarita Retamales, restaurant, Avenida Irarrázaval N.o 2970, por venta de vino embotellado a mayor precio; Aurora Fernández, carnicería, Nahuelbuta N.o 1398, por venta de cazuela de segunda a mayor precio; María Rioseco, almacén, General Mackenna N.o 1702, por falta de precios en las mercaderías; Fernando González, fiambrería, Blanco Encalada N.o 2795, por falta de precios; Rodrigo Campos, Roberto Espinoza N.o 1767, botillería, por venta de vino a mayor precio; Manuel Passalaqua, almacén, Almirante Barroso N.o 87, por venta de azúcar a mayor precio.

COMERCIANTES SORPRENDIDOS EN INFRACCION

La Dirección de Industria y Comercio dio a conocer una nómina de los comerciantes sorprendidos en infracción durante el sábado y domingo último, cuyos expedientes, de acuerdo con instrucciones del Director de Industria y Comercio, señor Bjorn Koch, serán tramitados rápidamente

(PASA A LA PAGINA 5)

CONTRA EL TERRORISMO:

LEY MARCIAL EN VENEZUELA

Pone bajo control militar todas las zonas habitadas del territorio

CARACAS, 29 (UPI).— (Por James Whelan).— La Ley promulgada hoy afecta prácticamente a todas las áreas habitadas de Venezuela, mientras las Fuerzas Armadas se movilizan por primera vez desde 1943, para enfrentarse con la crisis cubana.

Mientras tanto, grupos de trabajadores de emergencia laboran día y noche en la parte occidental del Lago de Maracaibo, para reparar las plantas eléctricas que fueron dinamitadas el sábado pasado por terroristas comunistas, produciendo temporalmente la pérdida de la sexta parte de la producción petrolera venezolana.

El decreto que declara once de los 20 Estados venezolanos, uno de los dos territorios y el distrito federal metropolitano de Caracas "zonas de operaciones militares" fue acordado ayer durante una sesión de los jefes militares, presidida por el Presidente Betancourt y en la cual se acordó la estrategia a seguir.

La acción dispuesta en la orden de movilización fue anunciada por el Presidente Betancourt en un discurso en el que defendió firmemente la política de occidente, y el cual fue transmitido a la nación por radio y televisión, el mismo sábado, sin mencionarse los resultados del sabotaje.

Las emisoras de radio transmitieron hoy llamamientos para que 1.500 voluntarios se unan a la Guardia Nacional, la cual ya ha llamado a todas sus reservas.

El decreto que declara "zonas de operaciones militares" la vasta región petrolera occidental, la productora de mineral de hierro en el sureste, la región suroriental, donde hay pozos petroleros y la zona industrial de la costa norte, todas intensamente habitadas, significa que el orden será mantenido por las fuerzas militares y que cualquier persona sorprendida en actos de terrorismo será juzgada de acuerdo con las leyes militares.

La fuerza legal del decreto proviene de la sección del Código Militar que trata de los tiempos de guerra o cuando las garantías constitucionales fuesen suprimidas.

Las garantías constitucionales fueron suspendidas el ocho de octubre por cuarta vez durante el régimen del Presidente Betancourt, debido a una nueva creciente ola de violento terrorismo comunista.

(Fue entonces cuando el Gobierno solicitó a la Corte Suprema de Justicia que declarara fuera de la ley al Partido Comunista y a los partidos de izquierda que respaldan el movimiento comunista, y, al mismo tiempo suspendiera la inmunidad de los congresistas rojos.)

El Gobierno ha tenido mucho éxito en la supresión de los actos de terrorismo, con excepción del bombardeo de las plantas eléctricas de la Compañía Creole Petroleum, ubicadas en las costas del lago de Maracaibo, ocurridos en la noche del sábado.

Las bombas estallaron horas después de haber anunciado el Presidente Betancourt la movilización militar, para defender la República, su soberanía y su integridad territorial ante el hecho de que "Cuba ha sido convertida en un depósito de bombas de alto poder destructivo".

Dos de los tres individuos que realizaron el atentado interrumpiendo la producción diaria de 525.000 barriles de petróleo, resultaron heridos en la explosión siendo identificados como miembros del Partido Comunista.

El tercero, que manejaba un bote de motor, pereció en la explosión, según se cree.

EUROPA RESPIRA ALIVIADA ANTE LA RETIRADA SOVIETICA EN CUBA

También se cree que Khrushchev tiene otros planes en proyecto

LONDRES, 29. (UPI). — Un sentimiento de alivio se experimenta hoy en todo el mundo con motivo de la decisión del Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, de retirar de Cuba sus bases de proyectiles-cohetes.

Los diarios occidentales elogian unánimemente el valor y la habilidad evidenciados por el Presidente norteamericano, John F. Kennedy, durante la crisis. A la vez, exigen que el aparente término de la crisis dé lugar al inmediato comienzo de negociaciones completas sobre desarme.

Dos preguntas urgentes surgen ahora de la evaluación de la guerra que no llegó a producirse: "¿A qué se debe que Khrushchev cedió tan brusca y totalmente a las exigencias de Estados Unidos?", y "¿Qué es lo que se propondrá ahora el Primer Ministro soviético?"

En Gran Bretaña hubo muy poca reacción oficial ante la decisión de Khrushchev. El hecho fue rápidamente elogiado por portavoces oficiales. En Francia, un vocero de la Cancille-

(PASA A LA PAGINA 5)

AYER, HOY y MAÑANA

● Temblor en la zona sur

Un temblor de regular intensidad sacudió, a las 14.20 horas de ayer, las provincias de Maule y Ñuble. El movimiento sísmico afectó también, aunque con menor intensidad, a la zona de Talca y Linares.

● Regresó a Santiago Ministro Barros

Después de inaugurar grupos escolares en Punitaqui, Monte Patria y Guamalata, regresó de Ovalle el Ministro de Educación, Patricio Barros. Realizó este viaje acompañado de un representante de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Galo Barros.

● Ex alumnos del Superior de Comercio

Mañana se reunirán los egresados del Instituto Superior de Comercio, que salieron los años 1928 y 1929. Se trata de la asamblea anual de los egresados, y se efectuará en el Círculo Español, a las 21 horas.

● Inaugurada la Feria Científica

Fue inaugurada ayer la Feria Científica auspiciada por el Departamento de Ciencias de los Estados Unidos, en la Escuela de Ingenieros Industriales de la capital. La exposición consiste en una muestra de proyectos de investigación de ciencias físicas, químicas y biológicas.

● Ministro en Visita

El Ministro Remigio Maturana fue designado ayer para que subrogue al Ministro Marco Aurelio Velásquez G., recientemente fallecido, en la vista de la causa que se instruye al gerente de la Radio Cruz del Sur y otros por el delito de injurias al Presidente de la República en el espacio radial La Voz de los Gremios.

El magistrado citó para hoy, a las 16 horas, al gerente de dicha radio, y a los miembros directivos del espacio radial para que presten declaración.

SESQUICENTENARIO DE LA CANCILLERIA

El 3 de noviembre próximo, el Ministerio de Relaciones Exteriores cumple ciento cincuenta años de vida.

Para conmemorar tal acontecimiento, se llevará a cabo, en el Salón Rojo de la Cancillería, una sencilla ceremonia, presidida por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Carlos Martínez Sotomayor, y a la cual serán invitados los Presidentes de las dos ramas del Congreso Nacional; el Presidente de la Corte Suprema de Justicia; los Ministros de Estado; Decanos del Cuerpo Diplomático y Consular; altas autoridades civiles y eclesiásticas de la República; ex Ministros y Subsecretarios de Relaciones Exteriores; Rectores y Profesores universitarios; personalidades de los círculos culturales y periodísticos del país y los funcionarios de la Cancillería.

En ese acto, se colocará en el Salón Rojo de la Cancillería el retrato de don Manuel de Salas y Corbalán, primer Ministro de Relaciones Exteriores del país, que fue designado para atender de manera exclusiva los asuntos internacionales de Chile, por Decreto Supremo de fecha 3 de noviembre de 1812.

Reunión anual de socios del Instituto Agrícola de Asistencia Técnica

Hoy se efectuará la reunión de la Asamblea Anual de Socios del Instituto Agrícola de Asistencia Técnica (AGROSERVICIO).

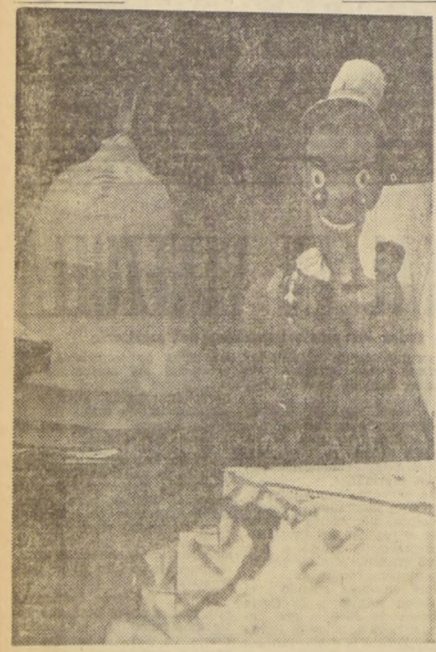
La reunión será presidida por el titular Manuel Casanueva, quien leerá la Memoria Anual. Luego se tratarán algunos aspectos administrativos que señalan los Estatutos.

El AGROSERVICIO es una Institución particular formada por el Instituto de Administración Racional de Empresas (ICARE) y otros organismos agrícolas, contando además con la participación de técnicos que tienen interés en el Desarrollo Agropecuario.

OBJETIVO

Su principal objetivo es difundir la administración científica y racional de los predios rurales mediante una ayuda materializada en Asistencia Técnica, cursos y conferencias.

"Fantasía de Pilín" ayudará a los niños desamparados



Socorrer a la infancia desvalida, sin duda, es una labor humanitaria imperativa. Carabineros de Chile ha asumido esta difícil responsabilidad como una actividad más dentro de sus complejas y abnegadas tareas. El país entero ha comprendido la trascendencia de esta iniciativa y la ha celebrado como una de las obras sociales más positivas en los últimos tiempos. La Barra de la Universidad de Chile, junto a los más destacados artistas, han sumado su aporte a tan laudable iniciativa y el próximo sábado 2 de noviembre, en el Estadio Nacional, a beneficio de los niños desamparados, presentarán el más celebrado de los Clásicos Universitarios: "FANTASIA DE PILIN". Un gran despliegue de fuegos artificiales, nacionales e importados, dejarán un recuerdo inolvidable a los asistentes a estas grandioso espectáculo de beneficio. EN EL GRABADO, un joven universitario en plena labor de armar a PILIN para la presentación del sábado próximo.

Puente se construirá en el Zanjón de la Aguada

Un puente de 13 metros de largo proyecta construir la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas sobre el Zanjón de la Aguada.

Para este efecto hoy se abrieron las propuestas respectivas. La propuesta más baja la presentó la empresa "ALCA", por un valor de 26.886,34 escudos.

El presupuesto oficial alcanzaba a la cantidad de 28 mil 440 escudos.

La obra estará ubicada en la Carretera Panamericana, sector Lo Valledor a General Velásquez, en la provincia de Santiago.

El plazo estipulado para su construcción es de tres meses, contados desde la dictación del decreto respectivo.



El Presidente de la Cámara de Representantes, una de las dos corporaciones que forma la dieta japonesa, diputado Ichiro Kiyose, explica a la prensa los objetivos de la jira de la delegación parlamentaria que llegó ayer a Santiago en misión de buena voluntad. A su izquierda, el diputado socialista por Hiroschima, Einosuke Maeda; Suichi Okada, diputado por Kyogo; Tsutomu Okubo, jefe administrativo de la Cámara de Representantes, y Saburo Toida, secretario del Presidente de la Cámara. A través de un intérprete de la Embajada (a su derecha), contestó amablemente las numerosas preguntas que le fueron hechas por la prensa.

DICE DIPUTADO SOCIALISTA MAEDA:

EN JAPON NO HAY BASE PARA QUE PROSPERE EL COMUNISMO

● Kiyose, Presidente de la Cámara de Representantes, recalcó el interés de su Gobierno por intensificar cooperación técnica y económica con Chile.

● Vienen a retribuir la visita de destacados políticos chilenos a esa nación

En visita oficial y de buena voluntad por los países de Latinoamérica llegó en la tarde de ayer a esta capital la delegación de parlamentarios japoneses acreditada por la Dieta de ese país.

En el aeropuerto fueron recibidos por el Presidente de la Cámara de Diputados, Gustavo Loyola; el Embajador de Japón; el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, Guillermo Donoso; dirigentes del Instituto Chileno-Japonés de Cultura, el diputado Gustavo Alessandri Valdés y personalidades de la colonia nipona residente.

Encabeza la Misión el Presidente de la Cámara de Representantes, Ichiro Kiyose, diputado por Hyogo, de 73 años de edad, 41 de los cuales ha dedicado a una intensa labor parlamentaria. Es el decano de los presidentes de Parlamentos del mundo. Milita en el Partido Liberal Demócrata, el más poderoso del Japón, con 295 representantes en la Cámara.

Integran la delegación Kansaku Makino, diputado por Yamagata, liberal demócrata; Suichi Okada, liberal demócrata, en representación de Hyogo; Einosuke Maeda, diputado por Hiroshima, miembro del Partido Socialista; Tsutomu Okubo, Jefe Administrativo de la Cámara de Representantes, y Saburo Toida, secretario del Presidente Kiyose.

CONFERENCIA DE PRENSA

30 minutos después de su llegada a Santiago, los parlamentarios japoneses ofrecieron una conferencia de prensa en el Salón Inglés del Hotel Carrera.

Se inició con la presentación de cada uno de los miembros de la Misión, que hizo el veterano político que la preside.

Kiyose hizo uso de la palabra para agradecer el cordial recibimiento de que había sido objeto. Dijo que tenía referencias de la belleza del paisaje chileno, pero señaló que vista la cordillera cubierta de nieve desde el aire bajo el luminoso cielo de esta hermosa tierra, muestran un espectáculo que no tiene parangón en el mundo. "El Japón tiene bellos paisajes, pero Chile nos gana lejos". Explicó que la jira que están realizando tiene dos objetivos: saludar a los Jefes de Estado y del Poder Legislativo y tomar contacto con los residentes japoneses. Destacó el diputado Kiyose que el año pasado tuvieron el agrado de recibir la visita del senador Hernán Videla Lira y recientemente la del Presidente de la Cámara de Diputados chilena, Jacobo Schaulsohn. Para retribuir estas gratas y honrosas visitas, vienen ahora a Chile, país al que viajan por primera vez, pero del cual traían muy favorables impresiones.

Dijo que entre los pueblos chileno y japonés existen muchas similitudes. Se sabe en su patria que aquí se celebra la Semana del Japón, con motivo del natalicio del Emperador, y existe una escuela con el nombre de esa nación, donde se difunden muchas actividades japonesas. Se refirió luego a que, aparte de los vínculos de amistad que unen a ambos países, grandes industrias japonesas, como la Mitsubishi, explotan minerales, como el establecido en Copiapó —de alta ley—. Subrayó que para el transporte de estos minerales, como el hierro que alimenta la industria siderúrgica japonesa, existen dos barcos de 35 mil toneladas cada uno dedicados exclusivamente al tráfico entre Chile y Japón.

Anticipándose a preguntas que inevitablemente la prensa iba a hacerle, se excusó el diputado Kiyose de no estar en condiciones de dar respuesta a ninguna que tuviera relación con la situación internacional, por el carácter de su visita y porque la delegación está integrada por personeros de partidos que ideológicamente son adversarios.

EL COMUNISMO EN EL JAPON

Pese a esta reserva, los periodistas insistieron en que deseaban obtener una declaración o información del diputado Einosuke Maeda, representante de Hiroshima, sobre la trágica experiencia que viviera esa ciudad, la primera en la historia de la humanidad en recibir el impacto de la fuerza nuclear.

Maeda, el único del grupo que usa barba, de contextura delgada, 38 años de edad, recordó aquél hecho. Se encontraba a 15 kilómetros de Hiroshima, cumpliendo una labor de distribución de alimentos. Luego se relatar cómo fue testigo presencial de los efectos de la terrible bomba, puso énfasis para señalar lo catastrófico que sería una guerra nuclear.

Interrogado en su carácter de diputado socialista, si creía que el comunismo podría infiltrarse o encontrar ambiente en el Japón, fue categórico para expresar que "no existe base alguna para creer que el comunismo puede prosperar en su patria", pero se excusó de ahondar en el concepto. Indicó sí que el predominio logrado por el extremismo rojo en la China de Mao Tse-tung era un fenómeno explicable sólo por ciertas condiciones favorables de ese país para tal predominio. Cabe hacer notar que el comunismo es una minoría política ínfima en el Imperio del Sol Naciente. En un total de 466 bancas, los comunistas tienen sólo tres diputados en la Cámara de Representantes.

INTERCAMBIO COMERCIAL Y APORTE ECONOMICO

El diputado Kiyose, contestando una consulta de los periodistas, recalcó que el Gobierno nipón está interesado en incrementar el intercambio con Sudamérica, y traer nuevas industrias a este continente. Para este efecto se formó un Fondo de Cooperación Económica, destinado a intensificar aportes técnicos y económicos.

Puntualizó que especialmente en Chile el Japón tiene interés en hacer mayores aportes, para contribuir a entonar la economía de ambos países

Finalizada la conferencia de prensa, la delegación de parlamentarios japoneses se dirigió al Congreso, donde fueron recibidos por ambas ramas legislativas. En esta ocasión el diputado Kiyose fue condecorado por el Gobierno con la Orden al Mérito, cuyas insignias le impuso el Presidente de la Cámara de Diputados en ejercicio, Gustavo Loyola.

Sociedad Geográfica agradece colaboración de Caja de Colonización

El presidente de la Sociedad Geográfica de Chile, Guillermo Gandarillas, envió una comunicación al vicepresidente de la Caja de Colonización, don Eduardo Silva Pizarro, para agradecerle la importante participación del organismo a su cargo en "La Semana de la Geografía".

El presidente de la Sociedad Geográfica de Chile, destaca el aporte que constituyeron las charlas sobre Reforma Agraria presentadas por funcionarios de la Caja de Colonización Agrícola.

En esa oportunidad el Jefe del Departamento Técnico, don Joaquín Leiva Fonseca, explicó en detalle cómo se hace la subdivisión en la Reforma Agraria.

Don Leonidas Durán Bernales, Jefe del Departamento de Estudios explicó los alcances de las leyes que se están dictando para hacer posible la Reforma Agraria impulsada por el actual Gobierno.

Los funcionarios de la futura Corporación de Reforma Agraria, después de sus charlas contestaron preguntas del público que se mostró impresionado por los detalles técnicas y de legislación que se aplican en nuestro país.

Odontólogo del SNS falleció anteayer en Estados Unidos

En Miami, Estados Unidos, falleció anteayer el doctor Raúl Muñoz Inza, dentista ayudante de la Sección Odontología de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud.

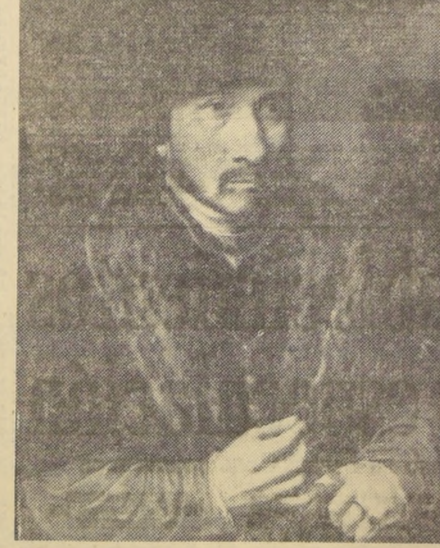
Se había dirigido a fines de la semana pasada a los Estados Unidos con el propósito de participar, en representación del Colegio de Dentistas de Chile, en un Congreso Internacional de Odontología, denominado "Mejor salud para las Américas", que se inauguró ayer en Miami Beach, Florida. El viaje lo hizo en compañía de su esposa.

El inesperado deceso del Dr. Muñoz Inza causó honda consternación en las oficinas de la Dirección del SNS, donde era sumamente apreciado por sus innegables dotes de caballerosidad y por su afán de superar las relaciones humanas y en todo cuanto pudiera significar progreso para el Servicio.

Sus restos mortales serán traídos a Santiago los próximos días.

El director del SNS y jefes de diversas secciones del mismo hicieron llegar las condolencias a su familia.

Cien cuadros de arte europeo en Las Condes



Mañana se inaugura en los salones de la Municipalidad de Las Condes, la exposición de Cien Cuadros de Arte Antiguo Europeo, con un acto a las 19 horas. La muestra constituye toda una primicia, ya que por primera vez se expondrán estas pinturas de los siglos XV al XIX, provenientes de colecciones particulares. Abrirá la exposición el Alcalde Carlos Covarrubias y están invitadas autoridades y personalidades. Esta tarde, a las 19 horas, se ofrecerá una conferencia de prensa para explicar el significado del acontecimiento. En el grabado, "Retrato", de Ambrosius Benson, escuela flamenca del siglo XVI.

EN LA MONEDA:

Establecidas relaciones con Tailandia

Gobiernos de Chile y el país asiático intercambiaron notas ayer

Los Gobiernos de Chile y Tailandia intercambiaron ayer notas por las cuales se establecen relaciones diplomáticas y consulares.

El intercambio se efectuó ayer a través de sus representantes en Buenos Aires, Embajadores Sergio Gutiérrez Olivos y Chatichai Choonhavan, respectivamente.

Además, ambos Gobiernos emitieron la siguiente declaración conjunta:

"Deseosos de incrementar las cordiales relaciones existentes entre Chile y Tailandia, ambos Gobiernos, a partir de esta fecha, han acordado establecer relaciones diplomáticas y consulares.

Asimismo, convinieron en intercambiar representantes con el rango de Embajador tan pronto como sea posible".

Directiva de la ARCHI con Jefe del Gabinete

Con el Ministro del Interior se entrevistó la nueva directiva de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, encabezada por su presidente, Ruperto Vergara. La directiva expuso al Ministro que se mantuviera el actual número de emisoras en el país. Solicitó que no se eliminaran algunos canales, ya que los nuevos adelantos, como filtros y antenas direccionales, evitan las interferencias entre emisoras. El Ministro estudiará la petición con asesores técnicos.

El COPERE tratará despido de chilenos en Río Turbio

Mañana miércoles, a las 9,30 horas, se reunirá el Comité de Programación Económica y Reconstrucción, COPERE, con el objeto de estudiar la situación creada a los obreros chilenos que quedaron cesantes en Argentina. A la reunión concurrirán los Intendentes de Aisén, Atilio Cosmelli Esteva y de Magallanes, Raúl Carmona, quienes se encuentran ya en esta capital. Los obreros chilenos han quedado cesantes por paralización de faenas carboneras y petroleras en las zonas de Río Turbio y Comodoro Rivadavia.

Diplomático de EE. UU. con Subsecretario de Relaciones Exteriores

Con el Subsecretario de Relaciones Exteriores se entrevistó ayer el Ministro Consejero de la Embajada de Estados Unidos, John Joseph Jova. Se trataron asuntos de política internacional, no dándose a conocer detalles de lo conversado.

4 años en el cargo cumplió Subsecretario de Interior, J. Silva

Cuatro años cumplió ayer en el cargo, el Subsecretario de Interior, Jaime Silva Silva. Con tal motivo, recibió numerosas felicitaciones. El próximo tres de noviembre, cumplirán también 4 años en sus cargos, los Subsecretarios de Justicia, Jaime del Valle; de Obras Públicas, Guillermo Ríos; de Guerra, Carlos Gardeueg; de Agricultura, Ciro Iturriaga; de Tierras y Colonización, Paulino Varas, y de Salud, Jorge González.

Comunicaciones telefónicas con La Serena

Once nuevos canales telefónicos entre La Serena y Santiago, fueron inaugurados ayer. La primera comunicación, mediante el nuevo sistema, consistió en una conversación entre el Ministro de Interior, doctor Sótero del Río y el Intendente de Coquimbo, Tulio Valenzuela. Además, fueron creadas otras líneas entre La Serena y las principales ciudades de la provincia de Coquimbo.

Informe del Ministro de Tierras a S. E.

Con el Presidente de la República y el Ministro de Relaciones Exteriores, se entrevistó ayer el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi. A ambos informó de su gestión en Ciudad de México, donde presidió la delegación chilena a la Conferencia Interamericana Económica y Social.

Creación de 600 plazas en Carabineros

El Ministerio del Interior envió un oficio al de Hacienda, solicitando la creación de 600 nuevas plazas en el Cuerpo de Carabineros. Pide que se considere, especialmente, el grado de oficiales. El subsecretario del Interior, Jaime Silva, informó que ese Ministerio ha recibido peticiones para que aumenten las dotaciones del cuerpo o creación de nuevos retenes. Esas peticiones han sido hechas por parlamentarios, intendentes y gobernadores. Para satisfacerlas se necesitarían 3.000 nuevos policías.

Agreement al nuevo Embajador de Canadá

El Gobierno de Chile concedió el agreement al nuevo Embajador de Canadá en La Moneda, George Summers. El diplomático ha desempeñado altos cargos en la magistratura de su país; sirvió en las Fuerzas Armadas durante la Segunda Guerra Mundial, retirándose con el grado de coronel. En 19.. ingresó al servicio diplomático y ha sido jefe de la misión de su país en Checoslovaquia.

Proceso contra diario "La Gaceta", de Arica

El Ministerio del Interior iniciará un proceso contra el diario "La Gaceta", de Arica, por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado. El proceso se iniciará a raíz de la publicación de una información que titula... La información que será entregada a la ... La publicación es atentatoria contra la seguridad interior del Estado y contra la soberanía nacional. El proceso se iniciará en la Corte de Apelaciones de Iquique.

A RAIZ DE EXPOSICION DE PHILIPPI:

Elogios para la Reforma Agraria chilena en México

Ayer regresó el Ministro de Tierras, quien reemplazó a su colega Escobar en las reuniones del Consejo Interamericano Económico y Social

Después de una brillante actuación en Ciudad de México regresó a Santiago el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, quien reemplazó a su colega, Luis Escobar Cerda, Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, ante el Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), agencia integrante de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Tuvo el Ministro Philippi una destacada actuación en las comisiones de trabajo designadas por la reunión de Ministros de Hacienda y Economía a que convocó el CIES, para estudiar la marcha de la Alianza para el Progreso y las reformas que conviene introducir al Sistema Interamericano para que resulte más operativo.

LA REFORMA CHILENA

El representante chileno dio a conocer los cambios estructurales que se están llevando a cabo en Chile con el objeto de cumplir los acuerdos de la Conferencia de Punta del Este, destacando que la nueva legislación sobre reforma agraria, próxima a ser ley, involucra un importante avance. Explicó que en Chile, a diferencia de otras naciones hispanoamericanas ya no quedan tierras fiscales sin colonizar, y que en los dos últimos años se ha logrado impulsar efectivamente la parcelación y redistribución de la tierra, tropezándose, lamentablemente, con la falta de recursos.

PRINCIPALES OBJETIVOS

En su exposición, el Ministro Philippi resumió los objetivos principales de la reforma: transformación de la Caja de Colonización Agrícola en una empresa autónoma bajo el nombre de Corporación de la Reforma Agraria; robustecimiento del actual Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas (CONFIN), convirtiéndolo en el Instituto de Desarrollo Agropecuario, constituido también en empresa autónoma, destinado a levantar los niveles de producción del pequeño agricultor; coordinación de éstos y otros organismos agrícolas del sector público a través del Consejo Superior de Fomento Agropecuario; expropiación de predios rurales extensible a predios bien cultivados siempre que se haga dentro de los objetivos fijados por el Plan de Desarrollo Regional Agrícola; saneamiento expedito y total de los títulos de propiedad; reagrupación de minifundios; introducción del concepto de "propiedad familiar agrícola", que es una ampliación humanizada del concepto de unidad económica; formación de colonias especiales para indios; y creación y mantenimiento de líneas especiales de créditos y asistencia técnica suficientes para los agricultores medianos y pequeños.

MILES DE PROPIETARIOS

"Se estima, agregó luego, que la Corporación de la Reforma Agraria podrá formar a fines de 1963 —siempre que cuente con recursos suficientes— unos 5.200 nuevos propietarios agrícolas, y a fines de 1964, unos 7.500 más.

En cuanto a los campesinos que recibirán intensa ayuda crediticia y técnica, se estima que subirán de 20 mil en 1963 y de 45 mil en 1964.

ELOGIOS

La documentada exposición del Ministro Philippi sobre la reforma agraria chilena llamó profundamente la atención de los demás Ministros de Hacienda y Economía, tanto por su seriedad como por la novedad de muchas de las fórmulas, que siempre toman como referencia la realidad nacional y no esquemas puramente teóricos.

CON S. E.

El Ministro Philippi fue recibido ayer mismo, a las 17 horas, por el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, y luego por S. E. el Presidente de la República, a quien dio amplia información de la forma como desempeñó la misión que le fuera encomendada en reemplazo del Ministro Escobar.

Philippi reasume hoy la Secretaría de Tierras y Colonización.

REGRESO MINISTRO PHILIPPI



Vía Panagra, regresó a Santiago, el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, quien representó a Chile en las ... Consejo Interamericano Económico y Social realizado en México.

Reuniones Médicas

SOCIEDAD DE BIOLOGIA. — Hoy, a las 18.30 horas, tendrá lugar la quinta sesión extraordinaria en el auditórium de la Sociedad Médica, con el siguiente tema:

Conferencia del Dr. Alberto Stefanelli, Director del Instituto de Anatomía Comparada de la Universidad de Roma, sobre: "Problema del crecimiento y orientación de la fibra nerviosa in vivo e in vitro".

Por radio dan a conocer labor de Caja de Colonización

La Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República, ha preparado un programa radial titulado "La Caja de Colonización Agrícola, para el servicio del hombre y la tierra", que se transmitirá durante seis días en las principales radioemisoras.

El programa radial, de duración de veinticinco minutos, será transmitido en diferentes horarios desde hoy martes 30, hasta el domingo 4 de noviembre.

Martes 30 de octubre:

CB. 66 Chilena, 15.30 horas.
CB. 69 Santiago, 17 horas.

Miércoles 31 de octubre:

CB. 116 Carrera, 9.30 horas.
CB. 89 Bulnes, 15 horas.

Jueves 1.o de noviembre:

CB. 126 Nacional, 9 horas.
CB. 106 Minería, 11 horas.
CB. 101 Yungay, 18 horas.

Viernes 2 de noviembre:

CB. 134 Cervantes, 8 horas.
CB. 62 La Reina, 12.30 horas.
CB. 76 Cooperativa, 16.30 horas.

Sábado 3 de noviembre:

CB. 138 Cruz del Sur, 8.30 horas.
CB. 57 Agricultura, 12 horas.
CB. 146 Magallanes, 16 horas.

Domingo 4 de noviembre:

CB. 114 Corporación, 12.30 horas.
CB. 130 Balmaceda, 12 ...
CB. 136 Panamericana, ... horas.

Facultades de la U. rendirán homenaje a su 120.o aniversario

Fiestas Primaverales en la Escuela N.o 137



...gran entusiasmo están preparando sus fiestas primaverales las alumnas de la Escuela ...137 de Santiago. El programa se iniciará el sábado próximo con la elección de la Reina ...el local de la Escuela. La soberana será coronada en un baile de fantasía que se efectua... el 10 de noviembre en el local del sindicato Mademsa. Habrá circo y otras variedades. ...el grabado, las damas de honor que formarán la corte real, Beatriz Carter Orellana, Ve...nica Carlaga, Jimena González, Petronila López, Elsa Aldama e Iris Cavalo.

IMPULSARAN REPRESION DEL DELITO ECONOMICO

Reunión se efectuó ayer en Ministerio de Economía

Invitados por el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción se reunieron en la Subsecretaría de esa Secretaría de Estado una Comisión de Juristas y asesores que integran los señores: Eduardo Novoa, Alfredo Etcheverry, Tomás Shadwick, Enrique Schepeller, Manuel Guzmán, Jorge Téllez, Armando Artigas y el Jefe del Gabinete, don Sergio Ceppi.

Presidió la reunión el Subsecretario de Economía, señor Fernando Ríos, quien expresó el deseo del Gobierno de elaborar un proyecto sobre Delito Económico, que venga a actualizar los estudios que se han realizado hasta la fecha, como complemento de las medidas que está tomando el Ejecutivo en su campaña de estabilización de los precios.

Hubo consenso que la legislación actual no proporciona medios suficientes para reprimir y sancionar algunas actividades que se desarrollan en el campo económico y que lesionan los intereses o el patrimonio de la comunidad. Se consideró, además, la necesidad de crear tribunales especiales que puedan resolver, en única instancia y en forma expedita, las causas sometidas a su conocimiento.

Respecto de los hechos que deben ser considerados dentro del campo del Delito Económico, se estimó necesario hacer una clasificación, para establecer una graduación en las sanciones desde las administrativas y pecuniarias hasta las de carácter corporal. Para este efecto se solicitará el concurso de expertos de algunas instituciones del Estado, quienes deberán informar sobre los casos en que la legislación actual no es suficiente y se requiere de disposiciones más amplias en resguardo de los intereses de la sociedad.

La Comisión continuará sesionando los días miércoles para elaborar a la brevedad posible un texto legal que entregará a la consideración del Gobierno.

Orientan campaña preventiva



El Hospital de Niños "Roberto del Río" inició el Programa contra las Diarreas Estivales, que son causa de una tercera parte de las muertes en el establecimiento. Aparecen en el grabado, de izquierda a derecha, el Director del Hospital, doctor Hugo Leiva; doctor Carlos Allende, Coordinador Pediátrico; doctor Edmundo Cardemil, Jefe de Consultorios Externos; doctor Víctor de la Maza, Asesor Pediátrico de la V Zona de Salud; doctor profesor José Bauzá y doctor Alfredo Wiederhold, Jefes del Programa de Pediatría del Area Hospitalaria Norte.

FIJAN POSICION FRENTE A BASES ATOMICAS EN CUBA

Los presidentes de las instituciones americanistas y culturales de Chile emitieron una declaración señalando la grave amenaza que reviste la isntalación en Cuba de bases atómicas.

Expresan su inquietud por los peligros de una guerra nuclear como consecuencia de este estado de cosas.

Terminan haciendo un llamado a los actuales gobernantes de Cuba para que eviten la intervención soviética en su país.

Firman esta declaración las siguientes personas:

Presidente del Instituto Chileno-Colombiano, Roberto Meza Fuentes; presidente del Instituto San Martiniano, Jorge Levandero Eyzaguirre; presidente de la Sociedad Bolivariana, César Guzmán Castro; presidenta de la Mesa Redonda Panamericana de Mujeres, Amanda Brieba de Lorca; presidente del Instituto Chileno-Hondureño, Dr. Ramón Pineda; presidente del Instituto Chileno-Panameño, Agustín Billa Garrido; presidenta del Club Femenino América, Cleophas Torres de Perry; presidente del Instituto Chileno-Haitiano, Adolfo Guerrero Cood; presidente de Casa de América, Agustín Benedicto; presidente del Instituto Chileno-Guatemalteco, Rodrigo González Allendes, etc.

Ministro Sandoval inaugura Exposición Agrícola de Osorno

El viernes viajarán a Osorno el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval V., y el Director de Agricultura y Pesca, Raúl León León.

La visita tiene por objeto concurrir a la inauguración de la Exposición Anual que organiza la Sociedad Ganadera y Agrícola de esa ciudad.

El Ministro Sandoval pronunciará un discurso en la Ceremonia Inaugural y aprovechará la oportunidad para imponerse del desarrollo de los programas en esa zona a cargo de los Servicios dependientes de su Secretaría de Estado.

Conferencia sobre regadío dará hoy ingeniero Raúl Matus

Hoy martes, a las 19 horas, el ingeniero y Director del Depto. de Riego del Ministerio de Obras Públicas, don Raúl Matus U., dará una charla sobre "El problema del regadío en Chile, su situación actual y futura", en las oficina de la Confederación de Canalistas de Chile, Mac-Iver 263, tercer piso.

EL CALOR PROVOCA MAS VICTIMAS QUE EL FRIO:

Inician campaña para prevenir infecciones estivales y reducir la mortalidad infantil

El Hospital "Roberto del Río" toma la iniciativa conjuntamente con la Jefatura del Area Norte de Salud

La Jefatura del Area Norte de la V Zona de Salud y la Dirección del Hospital "Roberto del Río", han iniciado un Programa de Prevención de las enfermedades gastrointestinales de los niños, que se agudizan, en los meses de noviembre a diciembre, causando grandes bajas en la población de lactantes.

El Area Norte de la V Zona de Salud supera actualmente los 400 mil habitantes; para los efectos sanitarios, se considera al Area Norte dividida en un Sector Urbano, desde una línea de poblaciones que van de la Carretera Panamericana, pasando por el terminal de las calles Vivaceta, Independencia y Recoleta, hasta el Cerro San Cristóbal, por el norte, hasta las lindes del Mapocho, por el sur, que contabiliza 100 mil habitantes, y un Sector Urbano, que comprende especialmente la Comuna de Conchalí, con 160.000 habitantes, comuna abierta a la inmigración de zonas rurales de todas partes del país.

La densidad de la población es de 6.4 habitantes por vivienda, similar a la densidad del Area Hospitalaria Sur de Santiago. Respecto de la calidad de las habitaciones, un 15% es subhumana, y un 25% casi humana, lo que da un 40% de habitaciones malas.

Respecto del sistema de eliminación de excretas, la situación no puede ser peor, pues llega al alto índice de un 85,2% de alcantarillado sin conectar en Conchalí. En el sector urbano del Area Norte, este índice es, en cambio, de de 8% sin conectado. En el rubro agua potable, Conchalí tiene un 18% no conectado, y en el sector urbano del Area, un 0,7% no conectado.

En estas malas condiciones sanitarias, el área norte anota el alto índice de natalidad de un 64 por mil en el sector urbano y comuna de Conchalí; casi el doble del área central de Santiago, que alcanza a un 34 por mil, nos declaró el Coordinador Pediátrico del Area Norte, Dr. Carlos Allende.

Asimismo, la mortalidad infantil (recién nacidos hasta 1 año de edad) alcanza el alto índice de 87,5 por mil en Conchalí y 52,5 por mil en el Distrito Recoleta.

En el sector rural del área norte, la mortalidad infantil es la siguiente: Renca, 75 por mil; Quilicura, 116,5 por mil; Til-Til, 69,4 por mil; Colina, 105,8 por mil; Lampa, 84,8 por mil.

En este medio y en estas condiciones, la Dirección del Hospital de Niños del área norte, el "Roberto del Río", advierte a las madres que toda infección intestinal, o diarrea, envuelve un peligro de muerte para los niños.

Sobre un 35 por ciento de los casos de muerte de los niños atendidos en el Hospitla es por diarrea, declara el Director del establecimiento, doctor Hugo Leiva.

El doctor José Bauzá, Jefe del Programa de Pediatría del Area, nos dice que entre las "causas ajenas, que producen las diarreas, están la pobreza, la ignorancia y la subalimentación, que originan las distrofias".

Agrega el Dr. Bauzá que para prevenir las diarreas, las medidas que deben tomarse son: eliminación de las moscas; eliminación de las basuras y mantener lo más posible la lactancia materna.

Para el pequeño enfermo, las medidas inmediatas son la suspensión de la alimentación y el reemplazo de ésta por dosis de agua hervida y enfriada.

Enseguida, la visita inmediata al Consultorio del Servicio Nacional de Salud más cercano al domicilio, para evitar que se agrave el enfermo.

"La diarrea es una enfermedad seria —agrega el profesor Bauzá—, y se debe llegar a tiempo con el enfermo al consultorio; una diarrea atendida a tiempo no necesita hospitalización. No se debe acudir a la botica ni recurrir a los remedios caseros. Este camino es el que lleva al niño a la muerte."

Con mayores detalles, explica el profesor Dr. Bauzá que al suspender toda alimentación al infante, se le debe dar el agua hervida, fría, por cucharaditas, en pequeñas dosis, en forma continua. Si el niño vomita el líquido, debe acudirse en forma inmediata a un Centro de atención médica infantil. No debe abrigarse al niño en exceso. El calor y el exceso de abrigo son agravantes de la enfermedad. No debe olvidarse que está probado que el calor mata más niños que el frío, apunta el Dr. Leiva, director del Roberto del Río.

Agrega el médico director que al niño debe llevársele al consultorio del sector que le corresponda, mientras más al comienzo de la enfermedad, mejor. Debe llevarse la inscripción de la Maternidad, o tarjeta de atención.

...NSTITUYEN COMITE:

...niversitarios chilenos ...olidarizan con la India

...Unión de Federaciones Universitarias de Chile formula llamado a los centros de Antofagasta, Valparaíso, Santiago y Concepción

...universitarios chilenos, ...es de su directiva nacio... ...resolvieron asumir una po... ...definida a favor de la ...frente a la agresión de ...comunista, y, en este ...organizarán un Comi... ...nacional de Solidaridad.

...relación con esta inicia... ...la Unión de Federacio... ...Universitarias, a través de ...directiva, envió la siguien... ...cular a las Federaciones ...sitarias de Antofagasta, ...raíso, Santiago, Concep... ...y Valdivia:

...Con profunda consterna... ...la Secretaría de Relacio... ...Internacionales de la ...UCH, me ha informado que ...República de la India acu... ...yer, en el seno de las Na... ...Unidas, a la República ...de China, de "agresión ...meditada".

...mo es de su conocimien... ...problemas limítrofes en... ...ambas naciones se mante... ...en una situación de hon... ...largas diferencias.

...escapará a su elevado ...la posición humanista ...efectiva neutralidad del ...Primer Ministro Nehru, que ha ...vertido a su Gobierno en una potencia pacifista. La calidad de sus procedimientos queda demostrada en el hecho de pronunciarse por la admisión de China en las Naciones Unidas, en los mismos instantes en que es víctima de una dolorosa e injustificada agresión e invasión por tropas chinas.

El actual conflicto no sólo afecta a millones y millones de hombres de esa región asiática, sino que toca hondamente la conciencia democrática y pacifista de todos los hombres de la tierra, que ven en estos días cómo incontrolables actos unilaterales colocan al mundo literalmente al borde de la guerra.

Creemos que las organizaciones democráticas populares y paficistas del país no están dispuestas, en ésta ni en ninguna otra circunstancia, a aceptar la violencia como método legítimo de resolver conflictos internacionales'.

Es por estas consideraciones que invitamos oficialmente a la organización que usted dirige, a participar en la constitución de un Comité de Solidaridad con la República de India, y a concurrir a la sesión de inauguración, el día viernes 2 de noviembre, a las 12 horas, en nuestro local de Monjitas 537.

Convencidos de que la lucha por la Paz se dá en cada instante y en todos los frentes, esperamos contar con vuestra presencia y participar en este Comité de Solidaridad.

Sin otro particular, le saluda atentamente: **Eduardo Zúñiga Pacheco**, presidente de UFUCH."

Ayer se efectuaron los funerales del magistrado, Marco Aurelio Velásquez



Durante los funerales del Ministro de la Corte de Apelaciones, señor Marco A. Velásquez. Concurrió el Tribunal en pleno. El Ministro de Justicia, señor Enrique Ortúzar, asistió en representación del Ejecutivo.

En la mañana de ayer se efectuaron los funerales del Ministro de la Corte de Apelaciones de esta capital, Marcos Aurelio Velásquez, en el Cementerio General, luego de una misa de réquiem oficiada en la Parroquia La Anunciación, en la Plaza Pedro de Valdivia, desde donde partió el cortejo hacia la necrópolis.

En el Cementerio despidió los restos mortales del Ministro Velásquez, el presidente de la Corte de Apelaciones, Magistrado José Arancibia Santibáñez.

HABLA EL PRESIDENTE DE LA CORTE

Expresó el señor Arancibia: "Con el alma dolorida llegamos los Ministros de la Corte de Apelaciones de Santiago a este sitio de silencio, por el penoso deber de dar el último adiós a Marcos Aurelio Velásquez, quien fuera hasta ayer el selecto compañero de labores comunes y excelente amigo. Tuve la suerte de trabajar en Sala con él, por lo que pude conocerlo como un hombre, al parecer de aspecto severo y grave, pero en el trato íntimo era de un alma bondadosa y limpia y de un espíritu expansivo y franco. Estaba conceptuado entre sus compañeros y abogados, como un funcionario íntegro y probo, capaz y estudioso. Dió a la carrera judicial más de treinta años de su vida, la honró y la sirvió con inteligencia y honestidad en los cargos de Juez de Porvenir, Osorno, Aisén, y Puerto Montt; de Relator y Ministro de las Cortes de Valdivia, Concepción y Santiago, tribunal que presidió el año pasado, con prudencia y brillo.

Velásquez era poseedor de una vasta cultura jurídica, e ilustraba nuestros debates con infinita modestia, y servía sus funciones con infatigable dedicación. Ponía sus mejores esfuerzos para evitar las injusticias y todas sus inquietudes para el buen servicio de su ministerio.

Hacía tres días que faltaba a sus labores habituales, para reponer su salud quebrantada, pero el sábado llegó al tribunal, y después de terminar la audiencia, en su misma Sala de trabajo, cayó vencido, como cae el roble en la montaña, herido por el rayo traicionero.

Con gran pesadumbre en nuestros corazones, el presidente que habla y los demás miembros de la Iltma. Corte de Apelaciones de Santiago, rendimos este pstrer homenaje a nuestro compañero inolvidable, y al dejarlo en este sueño duradero, le deseamos que descance en paz."

También hablaron representantes de los Clubes Rotary y Leones, destacando las relevantes virtudes del extinto, y expresando los sentimientos de pesar por el desaparecimiento del magistrado.

El regidor por Santiago del Partido Radical, Ramón Alarcón Díaz, dijo, entre otros conceptos, los siguientes:

"La congoja de los que fuimos amigos personales de Marco Aurelio Velásquez Gutiérrez, tiene una profunda significación cívica. Nuestro dolor se mezcla con una sensación de orgullo. Hay algo que le da a este país un carácter propio e inconfundible que lo coloca por encima de las vicisitudes de su existencia y que lo destaca en el concierto de las naciones latinoamericanas. Es su apego a la ley, el respeto a todos los derechos y el amor a la libertad".

"Dentro de esa falange de hombres austeros que deliberadamente se apartan de los halagos que suele ofrecer la vida, ajenos al tumulto de las pasiones y a las solicitaciones de la soberbia, Marco Aurelio Velásquez, no obstante su modestia innata, ocupaba un sitio de primer rango'.

"Marco Aurelio Velásquez vio llegar el fin de sus días en su puesto de trabajo y a escasos meses del viaje sin regreso de su venerable progenitor, es un ejemplo y una enseñanza para todos nosotros y para todos los que vendrán después de nosotros, en esta faja de tierra atormentada que estrechan la cordillera y el mar".

Asistieron a los funerales el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar, en representación del Poder Ejecutivo. Este Secretario de Estado había enviado a nombre del Gobierno una nota-condolencia al Presidente de la Corte de Apelaciones, con motivo del deceso del Ministro Marco Aurelio Velásquez. Señala el Ministro Ortúzar en la nota-condolencia, que con el desaparecimiento del señor Velásquez, el Poder Judicial chileno se ve privado de uno de sus más distinguidos miembros.

Concurrieron al sepelio también la totalidad de los Magistrados de la Corte de Apelaciones, una delegación de la Corte Suprema, el presidente del Colegio de Abogados, Raúl Varela; el Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra, y una delegación que encabezaba el Coronel de dichos Servicios, Víctor Martínez González; Jueces y funcionarios judiciales y amigos personales.

...SUSPENDERAN TRABAJOS EN AVENIDA ...IRRE CERDA SI SIGUEN DESMANES

...lo advierte el Intendente-Alcalde en circular enviada a los vecinos

...a nota circular dirigió ...el Intendente Alcalde a los vecinos de la Avenida Pedro Aguirre Cerda, instándolos a preocuparse del cuidado, protección y vigilancia de los trabajos que se efectúan en los jardines de esa arteria, que están siendo malogrados por continuos robos, destrucción de instalaciones de riego e inutilización de llaves.

Advierte la autoridad comunal que si se repiten estos hechos, la Municipalidad se verá en la obligación de suspender los trabajos con el consiguiente perjuicio para los habitantes del sector.

Termina solicitando a los vecinos que colaboren con la labor alcaldicia denunciando de inmediato a la Municipalidad o a Carabineros cuando sorprenda estos hechos delictuosos.

...reúne en Santiago ...Comisión Forestal ...la América Latina

...octavo período ordinario ...siones, en Santiago, cele... ...la Comisión Forestal La... ...americana, entre los días ...19 de noviembre próximo. ...lo informó ayer Edwin ...eser, Jefe del Departa... ...Forestal del Ministe... ...de Agricultura.

...Paralelamente a este even... ...se realizarán también la ...reunión del Comité de In... ...ciones Forestales, y la ...Sesión Plenaria del ...Forestal Latinoame... ...de Investigaciones.

Lío policial por pabellón cubano tuvo Pablo Neruda

El poeta comunista Pablo Neruda protagonizó en su residencia de Isla Negra, cercana a Algarrobo, un incidente con Carabineros, al negarse a arriar el pabellón de Cuba, bandera que izó en la mañana del domingo y provocó airadas protestas del vecindario.

El jefe de la Tenencia de Algarrobo, ante las innumerables reclamaciones, se trasladó hasta el domicilio del poeta, a quien solicitó que retirara el emblema fidelista del mástil del antejardín de su casa.

Neruda se negó terminantemente.

En horas de la tarde se trasladó hasta Isla Negra el capitán Alejandro Durán Aravena, de la Séptima Comisaría de Valparaíso, y luego de una breve conversación persuadió a Neruda que arriara la bandera cubana, hecho que aconteció a las 16 horas.

...abo de Carabineros fue ...sesinado ayer en Peumo

Un cabo de Carabineros y un comerciante resultaron ...tos en la madrugada de ayer en una calle céntrica ...Peumo, luego que ambos se balearon simultáneamente. La información policial señala que el cabo Luis Urru... González se hallaba de servicio de Cuarto Turno, en ...laza de la localidad de Peumo, y a las 2.45 horas acu... ...una riña que protagonizaban el comerciante Mario ...gena Lizama, 35 años, y otro individuo que al ad... la presencia del policía se dio a la fuga.

En los momentos que el cabo Urrutia llegaba junto al ...ciante Cartagena, éste le disparó un tiro con el re... ...que tenía en su mano derecha, hiriéndolo en el ...

Desde el suelo, pese a la gravedad de la herida, el ...disparó su arma sobre el fugitivo Cartagena, logran... ...dar en el blanco con sus cinco cartuchos.

El cobarde agresor cayó muerto a una distancia de ...metros del policía herido.

Posteriormente, a las 4.20 horas, el cabo Urrutia de...jó de existir en la Posta de Primeros Auxilios local.

DETECTIVE CAYO DE UN MICRO

...Gravemente herido resul... ...el detective Luis Ba... ...Galleguillos, cuando a ...horas intentó subir al ...de la línea 22, en ...momentos en que el ve... ...iniciaba la marcha, en La Castrina esquina de Santa Rosa.

Al caer, la rueda trasera derecha le aplastó el pie de ese mismo lado, por lo que hubo necesidad de internarlo en el Hospital Barros Luco.

HOMICIDIO

...de una discusión ...deuda, el comerciante ...González Pérez, 40 ...casado, dio muerte ayer ...un tiro de revólver al ...Enrique Ponce Al... 40 años, casado. ...crimen tuvo lugar a las 14.20 horas, en el interior del fundo El Descanso, a 23 kilómetros de Melipilla.

Agrega la información policial que el homicida fue detenido por Carabineros de Padre Hurtado.

MUERTO POR ATROPELLAMIENTO

...rrileros de La Serena ...ayer que el bus-ca... ...de los FF. CC. del Esta... ...conducido por Iván San... ...Flores, atropelló y dio ...a José Raúl Plaza, ...domiciliado en la Población Escuela de Minas.

Agrega la fuente policial que el accidente se produjo a las 0.15 hora, en la Carretera Panamericana, frente a la Parcela 66, y la víctima cruzó sorpresivamente la vía.

Paisaje suizo

—Nosotros somos una nación próspera, señor... Con trabajo y con esfuerzo... Nunca se nos ocurrió pedir una salida al mar.

Monumento a Pedro de Valdivia

Por ALBERTO RIED

Al fijar hace poco mi atención en la fotografía del monumento a don Pedro de Valdivia, aparecida en "El Mercurio", y según la cual se ubicaría esta magnífica estatua en el faldeo norte del Cerro Santa Lucía, no he vacilado en escribir estas líneas para manifestar mi reprobación a este acuerdo tomado por la Ilustre Municipalidad de Santiago, lo cual simplemente significa contrariar una idea básica, cual lo es la de instalar dicha bella obra de arte en el centro de nuestra Plaza de Armas, sitio elegido y consagrado por el Fundador de nuestra patria al echar las bases de nuestra capital el 12 de febrero de 1541.

La instalación de esta obra en el Santa Lucía vendría a provocar un "atochamiento conmemorativo", en dicho paseo, ya que desde luego tenemos en la plazuela de dicho cerro una estatua a Valdivia, junto a la nómina de sus acompañantes en la expedición, y esa carta en piedra, escrita por Valdivia, que tuve la buena idea de concebir "monumentalizada", para donarla a la capital al aproximarse su cuarto centenario de fundación.

La magnífica escultura del artista español Pérez Comendador, obsequiada por la colectividad ibérica, me hace recordar aquella otra, también ecuestre y extraordinaria del "Coleone", existente en Venecia y una de las obras geniales del Verrocchio, orfebre a la vez que gran pintor italiano que allí exhibe su talento creador, como lo ha hecho ahora este gran escultor español entre nosotros. Tomando en consideración estos hechos y la base histórica de esta estatua, no veo inconveniente alguno para que nuestro Municipio derogue el acuerdo y proceda a estudiar la transformación parcial de los jardines que rodearían la estatua que miraría hacia el norte, es decir al sitio en que se encuentra el antiguo edificio de la Intendencia.

En cuanto a la obra escultórica, actualmente instalada en el centro de nuestra Plaza de Armas, habría muchos otros sitios o recodos urbanos en que podría ser trasladada como motivo escultórico, que bien poco nos dice a los chilenos y santiaguinos.

La bellísima obra de Pérez Comendador, en cambio, quedaría perpetuamente instalada en el centro de Chile, de ese reino creado por don Pedro de Valdivia, talentoso, valiente y decidido personaje cuya efigie debe perdurar incuestionablemente en este sitio en que él fundó la capital de Santiago del Nuevo Extremo.

Ojalá que estas ideas que bullen en la mente de multitud de chilenos, puedan llevarse a la realización para bien de nuestra cultura, grandeza del Municipio y embellecimiento artístico de nuestra metrópoli.

Amor a 90 kilómetros

La angustiosa crisis que vive la Humanidad no puede impedir que la vida siga desarrollándose en todos los planos, aun en aquellos que parecen más frívolos o menos serios.

Es una suerte que ocurra tal, y que los seres supuestamente inteligentes tengan una capacidad de abstracción —¿o será de distracción?— que los salva de caer en la desesperación, en momentos difíciles.

Gracias a esta primera característica, todo un señor consejero comunal de París, sin importársele un ardite de los tensos sucesos del Caribe, ha planteado la necesidad de solucionar un problema que, aunque se preste a las sonrisas, no deja de revestir graves consecuencias. Se trata, ni más ni menos, que del galanteo en automóvil, pero no cuando éste se encuentra detenido en alguna avenida de rumorosos árboles y al atardecer, como ocurre en tantas ciudades, incluso Santiago. No. A nuestro funcionario le preocupa el número de accidentes provocados, según él, por los conductores que no se reprimen de besar o abrazar a la seductora compañera que llevan al lado, con las consecuencias que son previsibles para la dirección del vehículo.

Por desgracia, o por fortuna, su proposición, en el sentido de implantar una "división de sexos", con fines de tránsito, no tuvo mayor éxito, y las parisienses seguirán atormentando a los volantes de la Ciudad Luz, con su próxima presencia, aunque este celoso defensor de la seguridad insiste en que, por lo menos, se prive de sus documentos a los infractores sorprendidos in fraganti.

Aquí no estamos en París, pero no se puede negar que el hecho se da igual, aunque con una variante apreciable a simple vista: no son tanto ellos, sino ellas, las que crean ese peligroso factor de perturbación.

Aunque decirlo pueda resultar suicida, no hay más que estacionarse en cualquiera espaciosa avenida del barrio alto para ver la forma en que nuestras queridas enemigas inquietan a sus acompañantes con emocionadas demostraciones de ternura, que muchas veces terminan en el hospital.

El mismo sitio en el cual a lo mejor terminaremos nosotros por atrevernos a proclamar esta peligrosa verdad.

ARTUS

Arboles, flores y jardines

La Municipalidad de Santiago tuvo por estos días la plausible iniciativa de plantar nuevos árboles en las calles de diversos barrios de nuestra capital, tan desprovista de áreas verdes y arbolados.

Pero, junto con la plantación de árboles, existe la necesidad de iniciar también una campaña pública para inculcar el cariño hacia ellos, ya que de otra manera no llegarán a grandes, pues tuve el profundo desagrado de ver que a poco de plantados, algunos niños y también adultos, trataron de destrozarlos. Lo ví por mis propios ojos, sintiéndome obligado a salir en defensa de los pequeños arbolitos cariñosamente ubicados con simetría por el empleado municipal.

En la amplia acera de mi calle, en el barrio Independencia, mi mujer tiene plantado un jardín, que ella cuida con solicitud y esmero, pero también en sus comienzos sufrió los efectos del vandalismo anticipado. Durante la noche y en algunas horas de la tarde, le destrozaban su verde prado y arrancaban sus mejores flores, por el solo placer cavernario de destruir lo que hace más agradable la vida. Sin embargo, con paciencia, hablando con las vecinas más inmediatas, la obra de mi mujer hizo clima y ahora son varias las familias que tienen jardín en la vereda, frente a su propiedad, y los perjuicios se ven tardíamente.

Un diario publicó días atrás una hermosa foto de una calle de Villa Alegre, toda plantada de naranjos en flor, como fruto delicado de la iniciativa de un Alcalde de progreso, amante de la belleza, don Serafín Gutiérrez.

Recuerdo que cuando era niño, a principios de siglo, por supuesto, vivía mi familia en el pueblo de Putaendo, en razón de funciones administrativas de mi padre. Si había algo que allí tenía un encanto especial por su gran atracción, era la Plaza de Armas, cuyos jardines no tenían parangón. Los cuadros multicolores del centro estaban rodeados de naranjos, mientras los magnolios se destacaban arrogantes en su parte exterior. Hermosas manchas de clavelinas, rosas, jazmines y otras flores delicadas le daban en primavera y verano un sello de simpatía única.

Aún me parece ver al señor Cura Párroco de Putaendo, don Jacinto Canales, amigo de mi padre, y que fue un sacerdote de extraordinarias condiciones y personalidad, observando detenidamente todas las mañanas el estado de los jardines. Nadie tocaba una flor. ¿A qué se debía este fenómeno, cuando el dolor de cabeza de las autoridades es, precisamente, el deterioro de árboles y jardines, cuando no su total despojo?

Todas las ciudades adelantadas muestran con orgullo y satisfacción sus calles arboladas y sus jardines floridos.

En los barrios de Santiago hay necesidad de demostrar que la vida parece más bella, cuando hay un árbol o una flor que admirar. Ante ello, parecen menos truculentos los problemas de la hora actual.

ENZO CASTRO

LA NACION — Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Pleno empleo

El Instituto de Economía de la Universidad de Chile viene realizando, periódica y sistemáticamente, una completa encuesta ocupacional, en ciudades y zonas altamente representativas del país, desde 1956.

En la última de estas encuestas, que cubrió una población de más de tres millones de personas —y que constituyen aproximadamente un 40% de la población chilena—, se obtuvieron los siguientes resultados:

1) De la fuerza de trabajo encuestada, un 95% trabaja y un 5% está desocupada;

2) De ese 5% de desocupados, un 4% corresponde a cesantes, y un 1% a personas que buscan trabajo por primera vez;

3) Estas cifras sobre desocupación son inferiores a las que se observaron en las dos encuestas anteriores; es decir, en marzo de este año y en septiembre de 1961, y

4) Los porcentajes de desocupados que se observan en la zona del Gran Santiago son los menores que se han registrado desde que se inició este tipo de encuestas, hace ocho años.

Esto es lo substancial.

Las conclusiones que pueden deducirse de estos guarismos son de gran importancia, para profundizar en la realidad económico-social del país.

Un 5% de desocupados, en cualquier país del mundo, es una cifra absolutamente normal; virtualmente equiparable con un nivel de pleno empleo, porque siempre, en un país libre, habrá gente que voluntariamente renuncie a su trabajo, o que se desplace de un lugar del país a otro.

En consecuencia, puede sostenerse que en Chile se ha alcanzado un nivel de casi pleno empleo, superior, incluso, al que en este instante existe en los Estados Unidos, donde, presumiblemente, la fuerza del trabajo desocupada no baje del 6%.

Se explica este aumento de la ocupación, por el incremento ostensible que han experimentado las actividades productoras nacionales, especialmente en rubros tales como la industria, la minería y la construcción. Parece superfluo repetir cifras que ya se han dado en estas columnas, sobre los índices respectivos.

Sin embargo, "Time", mirando por los ojos de sus corresponsales chilenos, seguirá solazándose con el espectáculo de un supuesto submundo de cesantes, que caminan con aire sombrío por las calles polvorientas de las poblaciones callampas, y desfigurando así una realidad que es precisamente inversa: la de que, en Santiago, nunca, jamás, desde 1956 a la fecha, hubo un mayor porcentaje de gente ocupada, trabajando.

TEMAS EDUCACIONALES:

La educación en la economía familiar

Santiago, 19 de octubre de 1962.

Señora
Carmen Merino,
Diario LA NACION,
Presente.

Mi distinguida amiga:

En primer término, mis excusas por no haber dado respuesta antes a su gentil requerimiento. Las razones son conocidas de usted y se las ahorro.

He leído con vivo interés sus crónicas sobre la juventud chilena de hoy. Serán de gran utilidad e incitarán a muchas meditaciones. Deseo destacar, desde luego, que reafirman la fe y esperanza en nuestra juventud que, como usted observa muy acertadamente, refleja un espíritu sano y juicios más maduros de lo que ordinariamente se espera en los adolescentes.

Ha querido conocer usted mi opinión, o comentario, respecto del peso económico que los jóvenes representan para la familia, y del rendimiento que en utilidad social, actual o futura, se obtiene de la inversión que significa el mantenimiento y educación de los jóvenes.

Es punto menos que imposible hacer un comentario juicioso y cabal en pocas líneas. Esa es una virtud que sólo los periodistas logran alcanzar. Pues serían muchas las circunstancias que deben ser examinadas y juzgadas, para luego hacer una relación conjugada y deducir conclusiones.

Así, pues, y sólo por mi deseo de complacerla, me atrevo a exponerle algunas ideas o juicios formulados al correr del pensamiento.

Cabe señalar, en primer término, que forma parte de nuestros hábitos dar por sentado que los padres tienen la responsabilidad del mantenimiento de sus hijos mientras éstos están estudiando. Cosa que ocurre en todas partes —y se admite también en todas partes— respecto de los muchachos de escasa edad. Pero que en nuestro mundo americano no tiene esa limitación. De modo que, en principio, el estudiante, cualquiera que sea su edad, entiende que los padres tienen la obligación de proporcionarle la satisfacción de todas sus necesidades, como contrapartida de su calidad o condición de estudiante. Los padres entendemos las cosas del mismo modo.

De aquí se sigue que nuestra organización económico-social no contempla un sistema o fórmula que admita una doble actividad: trabajar y estudiar, sea simultáneamente, sea alternadamente.

Por tanto, si miramos nuestra realidad sociológica, debemos concluir que el joven estudiante gravita sobre su familia. Desde el punto de vista social, cada joven estudiante representa una inversión cuyo rendimiento se obtendrá a largo plazo; esto es, cuando terminados sus estudios y pasado algún tiempo de ejercicio de su actividad profesional, comience a producir —desde el punto de vista individual, para su propio sostenimiento— y contribuya al incremento del desarrollo económico-social del país —desde el punto de vista de la comunidad misma.

Difícil me parece que este sistema pueda modificarse sustancialmente en un futuro próximo. Los hábitos y las tradiciones pesan muy fuerte en la conducta social. Más prudente parece aceptarlo como una realidad que pesa sobre nosotros y buscar soluciones en base a tal aceptación.

Dos me parece que podrían ser de rápida aplicación. Una consiste en evitar que se aumente el número de años de duración de las carreras profesionales. E incluso, por el contrario, debería estudiarse su acortamiento. Somos muchos los que creemos que, incluso en las llamadas profesiones liberales, los estudios pueden acortarse dividiéndolos en dos etapas: una, que terminaría con una preparación básica general, pero sólida, y otra, que iría a la especialización y seguiría a la primera. Terminada la primera etapa, el muchacho estaría en condiciones de trabajar y atender por sí mismo a sus necesidades. Si tuviese vocación muy marcada por el estudio o la investigación, iniciaría voluntariamente la segunda, con plena conciencia y con plena responsabilidad.

La otra solución de aplicación inmediata consiste en la diversificación de las carreras y la creación de las llamadas "carreras cortas", con una duración no superior a cuatro años. Las encuestas practicadas por usted dejan de manifiesto que todavía se sigue pensando en las profesiones liberales tradicionales: medicina, arquitectura, leyes, etc. Sin embargo, son muchas las actividades técnicas, tecnológicas o humanísticas que requieren de preparación adecuada y que la sociedad reclama con urgencia en su propósito de desarrollo económico. Esa preparación puede y debe ser dada por las universidades en un período relativamente breve. Justo es reconocer que tal es la acción que todas han emprendido y que ése es el propósito que las anima. De modo que si no se ha avanzado más en este terreno es, generalmente, por falta de recursos económicos. Y no pocas veces por falta de elementos humanos especializados en la organización y enseñanza de esas materias. La preparación de estos elementos también exige financiamiento, para becas, viajes de estudio, etc. Pero la conciencia de esta necesidad y la voluntad de seguir esa línea de conducta existen.

Es importante, por otra parte, formar en la sociedad la conciencia del respeto que merecen esas actividades nuevas y la importancia que ellas tienen para nuestro desenvolvimiento económico. Esto es, debe intentarse una campaña de convencimiento y de conocimiento. Pues los jóvenes encuestados contestan decidiéndose por las carreras de derecho, o de arquitectura, en gran parte por desconocimiento de las posibilidades que existen para ellos en otras actividades, y, en gran medida, también, influenciados por lo que escuchan en su casa y en la calle, en orden a mirar como el "status" social de mayor jerarquía el de estos profesionales. Y aspiran, como es natural, a lograrlo. Hay que convencer a padres e hijos de que el "status" social no es privativo de estos profesionales y que toda actividad ejercida con inteligencia, amor y conocimiento, conduce al mismo respeto y a la misma consideración que merecen las profesiones liberales. Mas, para lograr esto es necesario crear una "conciencia social" que en este punto aún no se ha logrado en su plenitud.

Como usted verá, mi distinguida amiga, era cierto lo que le dije al comienzo, en orden a que el tema propuesto da para mucho y el tiempo de que disponemos nos obliga a ser "improvisadores" de respuestas y desordenados en nuestros comentarios. Perdóneme por ello, en base a mi buen propósito de no desoír su amable petición.

La saluda cordialmente su afectísimo amigo, que la felicita calurosamente por la iniciativa de sus crónicas,

DAVID STITCHKIN

TRIBUNA LIBRE:

Pesca irracional y dañina

Con profunda sorpresa hemos leído en la edición del 20 del actual, de ese rotativo, unas declaraciones que formula el señor Subdirector de Pesca y Caza, don Osvaldo Quinteros, en las que culpa al gremio de pescadores por los graves peligros que afrontaría la industria pesquera en general, a causa "de la acción irresponsable y criminal de los pescadores a dinamita". Agrega la información que él proporciona a LA NACION, que esto ha determinado la fuga de inmensos cardúmenes de anchovetas, pez que constituye la materia prima fundamental de las numerosas industrias instaladas en Iquique.

Queremos puntualizar la exacta verdad sobre el problema, señor Director, y rechazar enérgicamente los conceptos vertidos por este alto funcionario, que desprestigian a nuestro gremio y no van al fondo del asunto.

En la reciente visita que el señor Quinteros hizo a Iquique, acompañando al señor Director General de Pesca y Caza, pudo comprobar, y así se dejó establecido en una amplia reunión, a la que concurrimos, junto a las autoridades provinciales, que la pesca con dinamita se encuentra total y definitivamente erradicada de nuestras prácticas profesionales y que no es posible ahora señalar ni un solo pescador profesional sindicalizado que las realice. La aseveración es, pues, errada e injusta.

La verdad es que la escasez de anchovetas se debe, exclusivamente, a los métodos puestos en práctica por las industrias, que, con su sistema de pesca, sin respeto alguno por la veda, están prácticamente agotando la especie, no siendo aventurado predecir que, dentro de unos 5 ó 6 años, estará en peligro de extinguirse.

Por otra parte, señor Director, es evidente que existe también una relación directa entre la escasez de anchoveta y la enorme mortandad de aves guaníferas en esta zona, con los consiguientes perjuicios para ambas industrias.

Tal es la verdadera razón de los dos fenómenos comprobados: la escasez de anchovetas y la muerte en masa de estas aves que, por falta de su alimento principal, vienen a morir a nuestras playas.

Si no se adoptan medidas —no para reprimir la pesca con dinamita, que no existe en Iquique, sino para obligar a respetar la veda—, esta valiosa especie desaparecerá en corto tiempo, convirtiendo nuestro mar, tan rico en fauna marina, en un verdadero mar muerto.

Los problemas deben ser abordados para decir la verdad. Y frente a éste, que nos preocupa, la verdad es la que expresamos en esta réplica y no lo que afirma el señor Subdirector de Pesca y Caza.

Le rogamos, respetuosamente, publicar estas líneas, para dejar en su lugar la verdad única frente al asunto.

Le saludamos con la mayor atención.

Por el Comité Unico de Pescadores de Iquique. (Fdos.).— Pedro Caneca, presidente; Mario Zeballos, secretario.

Jecker, Torre & Company

Por AUGUSTO IGLESIAS

La historia de las intervenciones extranjeras en Hispanoamérica no es reducida, y, además, cuenta a su haber buena dosis de aventura folletinesca capaz de dar la sensación que hoy producen en el "gran público" las novelas cinematográficas de Hollywood. Ninguna, sin embargo, tan dramáticamente absurda como la causada por la firma Jecker, Torre & Company, la cual súmase, en su oportunidad, a los pretextos de la intervención francesa en México.

La razón social aludida corresponde a la



PRESIDENTE DON MIGUEL MIRAMON

empresa bancaria formada en Sonora, por un suizo-francés —Mr. Jecker— muy activo en negocios mineros en tiempos del general Arista; el cual, en su corta Presidencia (1851-1852), vive sumergido, sin embargo, en las estrecheces de una crisis económica que hizo época.

Diez años después, durante el Gobierno del general Miramón (1860), la firma Jecker, Torre & Co. presta a este Mandatario la cantidad de 750.000 dólares. En garantía del empréstito el Banco indicado recibe del Fisco bonos negociables por la suma nominal de 15 millones de dólares. Nada más usurario y absurdo, es cierto; pero ni tan extraño o inusitado en la dramática parábola de los gobiernos revolucionarios del Nuevo Mundo. En esos momentos Miramón hállase entre la espada y la pared, y con Benito Juárez debajo de sus narices contándole las horas de mandamás que le restan... Para jugar el carril de su comprometido gobierno, Miramón habría aceptado no sólo eso, sino hasta una hipoteca a lo Shylock. Como Luis XV, debe haberse dicho el general: "¡Après de moi, le deluge!".

Digamos ahora que esos 15 millones, de acuerdo con el compromiso contractual, ganaban intereses remisibles del 6 por ciento. No obstante los dólares, Miramón no logra mantenerse en el Solio y poco tiempo después Juárez, victorioso, lo reemplaza en el mando.

Aquí principian los oscuros tejemanejes de Monsieur Jecker, en cuya urdimbre trabaja también el Encargado de Negocios de Francia: Dubois de Saligny. Alárganse los hilos de la intriga desde México a París, de París a Londres, y de Londres a Madrid, sin que hasta ahora conózcase, a ciencia cierta, la parte que en élla corresponde a Jecker y la que es propia a la habilidad del Sr. E[...] gado de Negocios...

Ante las reclamaciones del banquero, [...]rez contesta no tener ningún inconve[niente] en pagar a plazo largo los 750.000 [...] prestados al anterior Gobierno; pero [...] in limine cubrir la exigencia por el total [...] el tenedor de los bonos reclama. Lo [...] que puede comprometerse en beneficio [...] demanda, es a pagar un 5 por ciento [...] la cantidad realmente adeudada.

Jecker no se conforma, naturalmente. Después de la impasse semeja una [...] muerta. Pero ocurre un hecho misterioso [...] defensa del banquero es el Gobierno [...] Francia quien toma a su cargo el cobro [...] la obligación.

¿Qué ha movido al Ministerio de Neg[ocios] en París a dar paso tan grave?

Esto:

Por decreto de Napoleón III, Jecker ha[...] sido naturalizado ciudadano francés, y [...] Gobierno de Su Majestad imperial toma [...] su cargo, como cosa propia, "la correcta [...] clamación de aquel súbdito despojado [...] una parte de su justo título".

Sobre el paves de la lógica de los he[chos] se presume, en este oscuro asunto, que D[...] bois de Saligny urge a las Tullerías a [...]dirse a favor del reclamo bancario. Apa[ren]temente, el Encargado de Negocios actú[a] basándose en que Jecker comerció con [...]rioridad gran parte de esos bonos con [...]sionistas franceses. Los tenedores act[...] eran, pues, en su mayoría, gabachos.

Repito: tales eran las razones apare[ntes]. Pero otras huellas inducen a pensar en [...]ma distinta. Desde luego, Dubois de Sa[ligny] no puede, de acuerdo con su "ficha", [...]derársele santo ni hacernos creer que [...]jado era de fierro. ¡Todo lo contrario, [...]lutamente todo lo contrario! Y nadie [...]ría de calumniador si le imaginara rec[...]do de las faltriqueras, ya un poco escu[...] de la gerencia de Jecker, Torre & Co., [...]rrespondiente cohecho... Por otra parte, [...]bese que el Duque de Morny (hijo natural [de] Hortensia de Beauharnais y, por lo t[anto], medio hermano de Napoleón III) no [era] hombre para detenerse en pelillos, Y [...] el aladinesco asunto de los millones ad[...] dos por México presentábase rutilante, [...]nas si titubearía el habilidoso Beauh[arnais] embarcarse, con aristocrático sigilo, en [la] empresa insinuada por Mr. Dubois.

Antes de mucho el Duque, invocando "[...]tos intereses nacionales", pone todo el [pres]tigio de su título, de sus cargos y de su [fra]ternidad con Napoleón "el Pequeño", [para] que éste interviniese en México, militarme[nte].

¿Cuánto, por esa influencia en las a[...] a favor de los pobrecitos tenedores de b[onos] del Jecker, Torre & Co. Bank?

—¡Treinta por ciento! —exclaman los [his]toriógrafos mostrando pruebas aut[énticas] (la proporcionada por la correspondencia [se]creta de Morny) a quienes deseen intere[sar]se de lo acontecido entonces en los en[tresijos] lones de la política internacional de Eu[ropa].

Lo demás pertenece a la crónica escr[ita a] la luz del Sol.

El 30 de octubre de 1861 se firma en Lon[dres] la Convención por la cual Inglaterra, Francia y España comprométense —[te]niendo quejas separadas por "violación [de] los intereses extranjeros— a proceder en c[on]junto para obligar a México a cumplir [sus] compromisos económicos. La interve[nción] armada viene enseguida.

Estados Unidos, en aquella época, en[con]trase entrabado en la Guerra de Sece[sión], duelo a muerte entre la libertad y el [escla]vismo en ese país. Pero Lincoln pone [de in]mediato el respetable peso de su auto[ridad] moral, en el platillo de la balanza, del [lado] de Benito Juárez.

¡Plaudite, cives!

AUGUSTO IGLESIAS

CHARLAS DE NATHANAEL YAÑEZ SILVA:

Recuerdos de "La Viuda Alegre"

Una compañía de operetas está representando en el Teatro Cariola la opereta de Lehar "La viuda alegre", sin duda alguna la más popular y la de mayor éxito en el mundo, de entre todas las otras obras del mismo género. Su música y su letra son excelentes, y salvo "La Princesa del Dólar", acierto aislado de Fall, todas las demás están a mucha distancia de La Viuda, que fue la que inició en Chile el auge extraordinario de estas obras.

Agonizaba el genero chico, ese gran género que resultó por casualidad en Madrid, en un café de Ducascal, hombre original, y con consumaciones y algo más en el precio del espectáculo. "La Viuda Alegre", que yo recuerde, no se estrenó en Santiago en un teatro del centro, sino que se dio a conocer en aquel Jardín Japonés que había en el Portal Edwards, que se convirtió después en el Teatro Politeama, año de 1908 al 1909, inaugurado con una compañía de zarzuela chica, la de Villarreal.

Había actuado en un teatro del centro que se llamaba Olimpo, que tuvo después muchos nombres, una actriz simpatiquísima, española, que se llamaba Lola Mendoza, del conjunto que había formado para esa salita de avanzada, aquel muchacho simpático que se llamó Videla Huici, en la propiedad que era de don Eduardo Charme, su suegro, teatrito de tablas, pero muy simpático. Del Jardín Japonés, pasó "La Viuda Alegre" a este teatro Olimpo, interpretada por aquella actriz de género chico llamada Asunción Puente, una ñatita muy atrayente y que cantaba con mucha discreción, de la que se decía que era la amiga íntima de aquel actor dandy, hoy fallecido y muy popular, Paco Hernández. Estas Viudas, como es natural, se hacían así como quien dice a la diabla, pero esa música era mágica, atraía, y puede decirse que hasta embriagaba.

Joaquín Montero, que actuaba en el teatro Santiago, desde el año de 1906, mes de mayo, representó su Viuda, pero ya en forma más apropiada a la capital, hasta se decía que en forma elegante, con mucho cuidado, con mucho gasto, relativamente hablando, y como actuaba con este hombre, que era un gran director de escena, mejor que actor, la actriz de género chico Crisanta Blasco, elemento apropiado a las obras de rompe y rasga del chico; fue elegantizada por Montero, y esa intérprete que había sido de una obra popular, titulada La Camarona, se hizo, por milagro del director, la millonaria de la Viuda, la que cantaba aquello de "En Pontenegro mi país", etc. y la empresa de Alfredo Ansaldo aprovechó muy bien el dinero para representar La Viuda, que en esos años de 1910 al 11, dio treinta llenos en la salita del Santiago, y se aclimató aquí definitivamente.

Eran noches de suprema alegría. Cambio a doce. No sé por qué, pero es el caso que ya desde esos años nuestra alegría era dependiente del cambio. Vida barata, un Santiago que asomaba la cara para aguaitar al rascacielos que vendría poco después, pero se asomaba, limpiándose los bigotes después de unos almuerzos suculentos en los restaurantes San Carlos y Valparaíso, que habían sucedido a los bisteques jugosos que hacía el Melossi, de nuestra Estación Central, a peso veinte: filete grande, papas, cebollas fritas, y dos huevos.

Crisanta Blasco, elevada al rango de actriz elegante de vedette de opereta, tuvo como partenaire al barítono de apellido Aristi, un artista español de tipo muy curioso, unos ojos un poco saltados, grandotes —no grandes, que son otra cosa, sino grandotes—, buen cómico y cantante seguro y afinado, que tuvo después un éxito enorme cantando "La Princesa del Dólar", en el mismo teatro.

Se creía, con una actitud muy ingenua, que estas representaciones de La Viuda Alegre, en el Santiago, por Joaquín Montero, eran lo definitivo en el género, para cuya creencia contribuía ese talento que tenía Joaquín para convencerlo a uno de cosas que a él le convenían, allegando datos que él tomaba no se sabía de dónde, pero como poseía el don de la palabra y de un halago o coba fina, como dicen los madrileños, convencía a todo el mundo que su Viuda era lo definitivo en materia de representaciones de opereta.

Pero en este mundo de grata mentira que vivíamos, se anuncia para el Teatro Municipal la venida a Santiago de una compañía de opereta cuya razón social era Paeke Tuscher, alemana, que hizo torcer el ceño a Monte[ro], cuyos oídos había lle[gado la] noticia de que esos ale[manes] hacían como nadie en e[l mun]do lo que escribía el [...] Franz Lehar.

Esta compañía traía [...] vedette a una mujer be[lla], alta, de gran prestancia, voz excelente, y que se [...]ba dulcemente la Merry [Widow], quien acompañaba como [ac]triz cómica una chica, es de[cir], una actriz pequeña [llena] de diablura y de gracia, se llamaba Mia Weber.

Creo —no estoy se[guro]— que el estreno fue con [una ope]reta desconocida en Chile, "El Conde de Luxemburgo", con una orquesta cuyas [pri]meras partes eran impor[tantes], violines primeros, y una pista estupenda. Cuando [su]bió La Viuda al cartel, nuestro público se había [da]do cuenta que La Viuda [de] Montero, era para pro[vincia] y que lo que estaban [viendo] en el Municipal era al[go ex]traordinario, muy difí[cil de] superar. Aquellos galanes [ele]gantísimos, guapos, que [baila]ban muy bien, y que can[taban] en forma muy discreta, [...] este detalle, para la o[...] según decía Lehar, al [...] un actor del género, "que [sea] muy elegante, que baile bien, y si tiene un poqu[ito de] voz, mejor..."

Andaba por el mundo [en] Europa otra compañía [...]na, la de Julio March[etti], se hablaba mucho de ella, [se] decía que era la más [...]te en el género, y que [...] una actriz, esposa de M[archet]ti, llamada Silvia Gordini, era, además de una [...] cantante, una intérprete [de] enorme talento.

La opereta se siguió [culti]vando en Chile. Se forma[ron] conjuntos para hacerla, [en] todos los teatros, con [...]ciones malitas de la P[...] Tuscher, que era imbatible [y] que lo ha sido hasta hoy, [sal]vo algunas interpretaciones de Marchetti, que por [el] año 12, debutó en el Muni[ci]pal, con "La Princesa del [Dó]lar", que ya había dado [mu]cho Montero, y se superó [es]trenando la opereta de L[ehar] "Eva", creación insuperable [de] Silvia Gordini, que era [efec]tivamente una actriz de [gran] talento y a la que acompaña[ba]ban actores y actrices [bue]nos y elegantes. Aquella noche [en] el Municipal del estreno [de] Eva, ha sido una de las [ve]ladas más alegres y hermosas que ha vivido Santiago. M[on]tero vio la obra desde un [pal]co, muy atento, y luego [la] montó en su teatro, para [que] la estrenase su mujer.

¡MIRENLO!

Don Pablo había izado la bandera de Cuba en su chalet de verano de Isla Negra; pero lo hicieron arriarla el domingo.

Junto con la de Nikita.

JALISCOS

Según los comunistas, la capitulación de Rusia fue un nuevo triunfo comunista.

Están igual que Jalisco: nunca pierde.



CUCU

Don Clota se había de[di]cado a fabricar bombas Molotov.

Habría estado mejor fa[bricando] de esas que fun[cionan] con un reloj "cucú".

LOGICO

Rusia ofreció sus buenos oficios en la guerra de China y la India.

Ninguno de los dos quiere aceptarlos.

ESTUDIARAN CONDICIONES TECNICAS PARA OBRAS PORTUARIAS EN P. MONTT

● Estarán a cargo de ingenieros holandeses. ● Mejoramiento de dicho puerto dará mayor impulso al Plan Decenal de Desarrollo de la CORFO

En los próximos días se realizarán los estudios sobre las condiciones técnicas que permitan llevar a la práctica un proyecto de obras portuarias en Puerto Montt, considerando instalaciones de atraque, explanadas, bodegas, empalmes ferroviarios y camineros.

Los trabajos a ejecutar estarán orientados a darle un mayor impulso al Plan Decenal de Desarrollo, que tiene en marcha la CORFO.

Los estudios los harán —y también en otros puertos del sur— los ingenieros de la firma "Consulting Engineers Bish y Partners", de Holanda.

Sobre los alcances de tales estudios se refirió ayer el director de Obras Portuarias, Carlos Stehr. Dijo que la misión hará un cuadro de las características de la zona, industrias, áreas de atracción turística, producción agrícola y pesquera. Asimismo, fijará un monto potencial pasado y actual de la producción de la provincia de Llanquihue, en relación con el movimiento que le implica al principal puerto marítimo de la provincia.

Explicó, además, que se tomará conocimiento completo de la zona sur en general, para determinar los factores que deberán estudiarse para establecer la influencia y la labor en beneficio del desarrollo económico en que está empeñada la CORFO, a través del Plan Decenal.

Agregó que, mientras tanto, se espera la aprobación del COPERE de Llanquihue, a las obras inmediatas de reconstrucción parcial programadas por el Ministerio de Obras Públicas, para ofrecer al puerto mencionado las mínimas instalaciones portuarias, y dentro del menor plazo posible, para satisfacer las necesidades derivadas del movimiento portuario en la zona.

Sostuvo, enseguida, que los estudios técnico-económicos, que harán los ingenieros holandeses, con la planificación de los transportes y del desarrollo general de la zona sur, efectuada por la Corporación de Fomento de la Producción en su Plan Decenal, tienen una estrecha relación.

LA FACH SE PREPARA A RECORDAR SUS MUERTOS

Con motivo de celebrarse el próximo jueves 1.o de noviembre la festividad de Todos los Santos, la Fuerza Aérea de Chile, al igual que todos los años, rendirá homenaje a sus muertos en ceremonias que se efectuarán en el Cementerio General (Mausoleo de la institución), y en la Base Aérea "El Bosque".

El comandante de la guarnición general aérea de San..., general de aviación, Rubén Castro López, ha dispuesto que a las 9 horas del jueves, en el Mausoleo de la Fuerza Aérea de Chile se desarrolle una ceremonia, a la que concurrirán altos jefes de la institución, oficiales, suboficiales, clases, soldados y conscriptos del Regimiento de Artillería Antiaérea. A nombre de la Fuerza Aérea colocará una ofrenda floral en el mausoleo, el coronel de aviación (A), Germán Díaz Vis..., y el comandante de escuadrilla Luis Biermann ...anilla.

Enseguida, el Vicario General Castrense, Excmo. Monseñor Francisco Javier Gillmore S., oficiará una misa de campaña, por el descanso del alma de los caídos en acto de servicio.

EN EL BOSQUE

Posteriormente, a las 10.45 horas en la guarnición aérea "El Bosque", Escuela de Aviación "Capitán Avalos", se efectuará una ceremonia recordatoria de los caídos en acto de servicio, la que se desarrollará frente del monumento a los mártires de la Aviación, y en la que formarán todas las unidades de esa guarnición aérea.

A la hora señalada, el acto se iniciará con los honores a las autoridades; izamiento del Pabellón Nacional, y una alocución del comandante de grupo (A), Claudio Sepúlveda Donoso, Subdirector de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos".

INVITACION A AUTORIDADES

A la ceremonia que se efectuará en "El Bosque", la Fuerza Aérea de Chile ha invitado a autoridades civiles y militares, miembros de la prensa, padres, apoderados y familiares de los miembros de la institución, y público en general.

Para facilitar el traslado del público ha dispuesto que el día señalado, desde frente al Ministerio de Defensa Nacional salgan los vehículos de la Fuerza Aérea de Chile, llevando a los familiares de los miembros de la institución y al personal en retiro y sus familiares, hasta la Base Aérea de "El Bosque".

Elementos del Ejército participaron en Curso de Formación de Mano de Obra

Recientemente se puso término a los Cursos de Perfeccionamiento para Instructores y de Formación Acelerada de Mano de Obra que, bajo la tuición del Servicio de Capacitación Técnica, funcionaron en el recinto de la Escuela de Artes y Oficios desde el 4 de junio hasta el 14 de septiembre del presente año. En dichos Cursos participaron numerosos obreros civiles pertenecientes a diversas industrias de Santiago y personal del Ejército que se interesó por especializarse en carpintería de la construcción, gasfitería, albañilería, electricidad y revestimiento.

BUENAS CALIFICACIONES DEL PERSONAL DEL EJERCITO

Los Cursos antes mencionados fueron de carácter gratuito para el personal del Ejército, y este personal fue seleccionado en diversas Unidades de acuerdo con la vocación e interés que manifestaron los oponentes.

Hechas las calificaciones finales, se informó de los resultados al Comando en Jefe del Ejército, haciéndosele saber que ellas fueron muy satisfactorias. "En la totalidad de los Cursos —se le expresa—, y con la sola excepción de la especialidad de Revestimientos, el personal del Ejército ocupó siempre los primeros lugares".

NOMINA DE APROBADOS

Fueron aprobados en el Curso de Formación Acelerada de Mano de Obra los alumnos que se mencionan:

Soldado 1.o Alfonso Muñoz, de la Escuela de Infantería, quien obtuvo 258,5 puntos de un total de 400 puntos asignados a Trabajos Prácticos, Técnico Escolar, Técnico Oral, Cálculo y Dibujo, en la especialidad de Albañilería.

Soldado 1.o Jorge Núñez Toro, de la Escuela de Infantería, quien obtuvo 275,5 puntos, en la especialidad de Carpintería.

Soldado 1.o Manuel González, de la Dirección de Instrucción del Ejército, quien obtuvo 339,5 puntos, también en Carpintería.

Soldado 1.o Sergio Mena, de la Escuela de Mecanizados, quien obtuvo 131,5 puntos, en Gasfitería.

Soldado 1.o José Riquelme, de la Escuela de Mecanizados, quien obtuvo 202 puntos, en la misma especialidad.

Conscripto Fernando Peña, de la Escuela Militar, quien obtuvo 320,5 puntos en Revestimientos.

Cabo 1.o Jorge Moraga, de la Escuela de Telecomunicaciones, quien obtuvo 87,9 puntos, de un total de 100, en Instalaciones Eléctricas.

También fueron aprobados, en las especialidades que se indican, los siguientes soldados:

Albañilería: Luis Cornejo, del Cuartel General de la II División, y Emilio González, del Regimiento "Maipo".

Carpintería: Francisco Moncada Vargas, del Regimiento "Yungay".

Gasfitería: Raúl Gajardo, del Regimiento "Aconcagua", y Carlos Rojas, del Batallón de Intendencia N.o 2.

Revestimientos: José Lazo Valenzuela, del Regimiento "Tacna", y Rafael 2.o Reyes del Regimiento "Guardia Vieja".

Instalaciones Eléctricas: Soldado 2.o José Ilabaca Hormazábal, y soldado 1.o Manuel Romero Vidal.

CARPINTERIA - OBRA GRUESA: Cabo 2.o Enrique Arancibia, soldado 1.o Pedro Gallardo Castillo y soldado 1.o Gregorio Maureira M. (Arancibia y Maureira pertenecen al Regimiento de Ing. N.o 7, de Puente Alto, y Gallardo, al Batallón de Transportes N.o 2.)

GASFITERIA: Soldado 2.o Arnoldo Aguila, del Regimiento "Tacna", y soldado 1.o José Vilches Carrasco, del Regimiento de Puente Alto.

REVESTIMIENTOS: Cabo 2.o Alejandro Tobar Duque, del Regimiento N.o 7, de Puente Alto.

CURSOS PRACTICOS DENTRO DEL EJERCITO

En atención a los resultados satisfactorios obtenidos por este personal en los Cursos de Perfeccionamiento para Instructores y de Formación Acelerada de Mano de Obra, la Superioridad del Ejército estudia la posibilidad de establecer Cursos de Capitación Técnica en las especialidades de Carpintería de Construcción, Gasfitería, Albañilería, Electricidad y Revestimiento. Estos Cursos serían para conscriptos y estarían a cargo de los instructores recién aprobados y de funcionarios especializados del Centro de Capacitación Técnica. Se realizarían en tres meses, sin perjuicio de la preparación militar que se imparte en las distintas Unidades de la institución, y en ellos sólo participarían los conscriptos que se interesen por alguna de las especialidades señaladas, las cuales les serían muy útiles al reincorporarse posteriormente a la vida civil.

...llller presidió ...ras fúnebres al ...bajador de Holanda

...Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, presidió la delegación de la Cancillería a la ceremonia de honras fúnebres en memoria del Embajador de Holanda, Jan Voute, recientemente fallecido. El oficio religioso se efectuó en la Iglesia Anglicana de St. Andrews. También concurrieron el Subsecretario Pedro Daza; el edecán militar del Presidente de la República, coronel Ramón ... y el jefe del Ceremonial y Protocolo, Domingo ...stegui, además de representantes del cuerpo diplomático. Los restos del Embajador holandés serán trasladados a su patria el viernes próximo, vía aérea.

...TAN LISTOS LOS ESTUDIOS:

...AN QUINQUENAL DE ASISTENCIA ...NITARIA PARA CHILOE Y AISEN

...lo comunicó el Ministro de Salud, Benjamín Cid, a su colega de Tierras

...programa destinado a dotar de postas de primeros auxilios a todas las localidades de la zona insular y continental y ...que será puesto en marcha por el Ministerio de Salud ..., bajo la directa supervigilancia del titular de la Cartera, profesor Benjamín Cid.

...programa tendrá una duración máxima de cinco años, al cabo de los cuales habrá terminado para siempre la odisea de los esforzados colonos de aquellos lejanos dominios nacionales, que en la actualidad carecen de toda atención médica o sanitaria ..., como no sea a través de la abnegada labor de la ... y de la Armada.

FUNCIONARIOS EN LA ZONA

Con este objeto, un equipo de funcionarios del Servicio Nacional de Salud se ha desplazado en la zona, donde está dando término en estos momentos a un estudio completo sobre las necesidades hospitalarias y de urgencia de ambas provincias.

La información fue suministrada por el Ministro Benjamín Cid a su colega Julio Philippi, Ministro de Tierras y Colonización, a quien le aseguró que el plan quinquenal de atención sanitaria de Chiloé y Aisén puede considerarse como una cosa hecha.

Dijo además el señor Cid que se había llegado a acuerdo con la Armada Nacional para facilitar y completar los medios de transportes para el personal del SNS en la zona. Se espera, con esta cooperación inestimable, que el personal referido pueda hacer rondas periódicas hasta en las más apartadas localidades, mientras avanza el plan quinquenal de atención sanitaria.

...TROS... (De la 1a. Pág.)

...aplicar las sanciones que cada caso correspondan.

La nómina es la siguiente: ...Pesce, almacén, Avenida El Salto N.o 2272, por vender fideos a granel a mayor precio; René Duarte, panadería, Manuel Rodríguez N.o 852, por negar la venta de pan por kilos; Julia Olfos, panadería, Suecia N.o 938, por elaborar pan con menos gramaje; José Fernández, panadería, Avenida Condell número 2770, por elaborar pan con menos gramaje; José Hallo Espinoza, almacén, Balmaceda N.o 601, falta de lista de precios y libro de inspección; José Vidal Moena, amasandería, Balmaceda 804, Buin, por mantener grasa derretida sin procedencia; Luis Sanz, Avenida El Salto N.o 2706, panadería, por venta de pan con menos peso; Hernán Contreras, almacén, Manuel Montt 1046, falta de precios en frutas y verduras; Virginia Orellana, pastelería, Balmaceda N.o 111, Buin, falta de lista de precios; Luis Sánchez, Alto Jahuel s/n., Buin, falta de precios a la vista del público; Alejandro Delorenzo, importador, Puente N.o 565, por venta de té "Sterling" a mayor precio; Donato Luongo, panadería, Gran Avenida N.o 2800, por venta de pan con menos peso; José Castaño, panadería, Independencia N.o 402, por venta de pan corriente con menos peso; Vila y Cía., panadería, San Pablo N.o 938, por negar la venta de pan por kilos; Manuel Alvarez, panadería, García Huidobro N.o 4100, por negar la venta de pan por kilos; Agustina Quezada, amasandería, Población J. M. Caro, por funcionar sin permiso.

...leció en Nueva ... el señor ...ley Resor

...dejó de existir en Nueva York, víctima de una breve enfermedad, el señor Stanley Resor, ex presidente de J. Walter Thompson Co., conocida en nuestro país por su filial chilena. Su deceso produjo hondo pesar en los círculos mundiales de la publicidad, repercutiendo en las oficinas de J. Walter Thompson Chilena S.A.C., que entornó sus puertas en el momento de conocer la noticia. El Sr. Stanley Resor había tomado el control de la Compañía en el año 1916, cuando adquirió los servicios publicitarios al señor James Walter Thompson, que los había iniciado el año ... Bajo la dirección del señor Resor, la enorme empresa es hoy la más importante en su ramo, adquirió su empuje y bases con que se la conoce en todas partes.

CHILE ASISTIRA A CONFERENCIA DE LA FAO, EN ROMA

Los beneficios y los riesgos que presenta el uso de plaguicidas en la agricultura, serán discutidos entre el 12 y 17 de noviembre en la Conferencia de la FAO, en Roma.

A estas jornadas asiste en representación chilena, el señor Germán Gerding, del Ministerio de Agricultura.

Según se informó, se espera resulten recomendaciones de tipo científico y legislativo que faciliten la reglamentación de los plaguicidas, y dicten una línea internacional de acción.

Inauguran Feria Científica para Estudiantes



Ayer se inauguró oficialmente la Exposición de la Feria Científica para Alumnos de la Enseñanza Media, en la Escuela de Ingenieros Industriales de la Universidad Técnica del Estado (Unidad de Quinta Normal). La muestra está auspiciada por la Superintendencia de Educación y el Science Service de Estados Unidos. La exposición se abrió al público en la semana pasada. Ayer concurrieron autoridades universitarias y del Ministerio de Educación. En el grabado, habla Víctor Tobar, Jefe de Material Didáctico de la Superintendencia de Educación; el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena y, al centro, José Herrera, Superintendente de Educación Pública.

PLAN TERRORISTA... (De la 1a. Pág.)

responsable de varios o de todos los atentados perpetrados en Santiago la semana última. Ellos fueron cuatro en total: dos petardos —uno de los cuales estalló— en las inmediaciones del Teatro Nilo, en Monjitas y 21 de Mayo; la detonación de un explosivo similar en San Antonio 313; la colocación de dos cocteles "Molotov" y elementos inflamables en las puertas de la sede nacional del Partido Radical, en Agustinas 620 y, finalmente, la explosión de una bomba en la Ford Motor Company, en calle Borjas N.o 1308.

Igualmente, se supo que entre los documentos requisados por la policía en las casas de los detenidos, se encontró un plan completo de terrorismo que incluía sabotajes a servicios de utilidad pública, tales como la central eléctrica del Cerro San Cristóbal, la red de distribución de agua potable de Santiago y otros. Las bombas que preparaba Gómez Ortún el domingo en la noche, estaban destinadas a las oficinas de la Embajada de Estados Unidos, y a la residencia particular del Embajador de ese país.

La policía encamina en la actualidad sus diligencias a a establecer las ramificaciones completas de la organización así como la comprobación de algunos indicios que señalan que ciudadanos extranjeros estarían financiando las operaciones terroristas. Para ello será fundamental determinar el origen de los elementos explosivos encontrados en calle Tenderini, cuya venta al público es restringida.

OTROS DOS DETENIDOS

También en relación con el episodio de calle Tenderini, se trata de ubicar al prófugo que ayudaba a Gómez Ortún a preparar explosivos y que, según versiones de testigos, huyó herido en el cuello inmediatamente después de la detonación y antes del arribo de la policía.

En la lista de detenidos por este caso, que asciende a cuatro, se encuentran asimismo el ocupante del departamento, el sastre y el bailarín de ballet Luis Hinojosa Vergara, de 25 años, y su empleada doméstica, María del Carmen Cornejo Tobar. Hasta el momento, ambos han manifestado que el sastre subarrendaba una pieza a Gómez Ortún y que desconocía las actividades de éste.

Los cuatro detenidos: Gómez Ortún, Stuardo, Hinojosa y la doméstica Cornejo Tobar serán puestos hoy a disposición del Ministro Ramírez Miranda.

ARRESTADO CLOTARIO BLEST

También ayer, a las 10 horas, fue detenido por Investigaciones el ex presidente de la Central Unica de Trabajadores, Clotario Blest, acusado de distribuir propaganda subversiva. Como se señala, la firma de Blest aparece en numerosos panfletos propagandísticos de la revolución cubana encontrados en casa de Julio Stuardo. Asimismo se sindica a Blest como promotor de la distribución de libelos subversivos que fueron repartidos en el centro de Santiago el jueves en la noche, durante y después de una concentración pro fidelista realizada por el FRAP en Alameda y Dieciocho, que culminó con incidentes entre manifestantes y la policía.

Blest fue interrogado ayer durante una hora por otro Ministro en Visita, Osvaldo Erbetta Vaccaro, quien luego dispuso su ingreso como detenido en libre plática en la Cárcel Pública.

OTRO ARRESTADO

Finalmente, ayer pasó a disposición del Ministro en Visita, Luis Maldonado Boggiano, el estudiante de medicina Carlos Ramos Riquelme, de 27 años, quien fue detenido por Carabineros el sábado en la madrugada en relación con un atentado contra la planta de la Ford Motor Company, en calle Borja 1308. En dicho punto, un artefacto explosivo que estalló a las 2.45 horas causó daños al inmueble y Ramos Riquelme fue detenido en las inmediaciones del sector en compañía de su esposa.

En su declaración ante el Ministro Maldonado Boggiano, el estudiante aseguró ser totalmente ajeno al incidente por el que fue arrestado, agregando que no pertenece a ningún partido o movimiento político. Pese a estas afirmaciones, el Ministro dispuso su ingreso a la cárcel, en carácter de incomunicado.

INFORME AL GOBIERNO

Para informar al Poder Ejecutivo de las diligencias que se practican, el Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers se entrevistó ayer con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río. Posteriormente cumplió idéntica misión el Director de Carabineros, general Arturo Queirolo.

Por su parte, el Subsecretario de Interior Jaime Silva, informó anoche que el Gobierno había designado a Manuel Guzmán Vial, abogado del Consejo de Defensa del Estado, para que represente al Ejecutivo en los tres sumarios ya mencionados.

GUANTANAMO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

en las negociaciones de Estados Unidos y Rusia sobre un acuerdo para retirar las bases de cohetes.

Las otras demandas de Castro son las siguientes:

Cesación de las medidas económicas adoptadas contra Cuba; Cesación de lo que llama "actividades subversivas" de Estados Unidos contra Cuba; Terminación de lo que llama "ataques piratas", y Terminación de la "violación" del espacio aéreo y las aguas territoriales cubanas por aviones y barcos de Estados Unidos.

El Departamento de Estado señaló asimismo que "no cabe duda alguna" de que existe una relación entre el Gobierno de Castro y los atentados dinamiteros realizados por los comunistas en instalaciones petroleras de Venezuela el sábado último por la noche y el domingo por la mañana temprano.

Funcionarios dijeron que el Gobierno de Venezuela, había informado al norteamericano, por medio de la Embajada en Caracas, que en transmisiones de radio originadas en Cuba se escuchó la orden impartida a los comunistas de Venezuela el sábado para que comenzaran actividades terroristas contra ciudadanos de Estados Unidos y sabotearan la propiedad estadounidense en ese país.

EUROPA... (De la 1a. Pág.)

...lia dijo: "Maravilloso, quizá demasiado maravilloso". Y en Italia, el Primer Ministro, Amintore Fanfani, dijo que se trataba de un acontecimiento "positivo".

Los diarios de Europa occidental y de Australia, muchos de los cuales se habían opuesto al bloqueo de Cuba por Estados Unidos, exteriorizan hoy su alivio.

"Profundo agradecimiento"... "Gran alivio"... "Victoria para la paz...", son frases comunes en los editoriales que se publican hoy.

Expertos en cuestiones soviéticas estiman en esta capital que Khrushchev realizó una legítima retirada frente a la firme determinación de Estados Unidos y que ahora llevará a cabo una enorme campaña de propaganda para presentarse como "hombre de paz".

Fuentes del Gobierno británico no creen que el Primer Ministro ruso provoque una crisis en Berlín, inmediatamente después de haber sufrido una desagradable experiencia con Estados Unidos.

Señalan que los términos de su mensaje indican que está interesado en la celebración de negociaciones completas para prohibir las pruebas nucleares y adoptar medidas que impidan un ataque por sorpresa.

Se tiene entendido que el Primer Ministro Harold Macmillan no cree que se celebrará una reunión en la cumbre en el futuro inmediato.

El Gobierno de Alemania occidental, que fue el primero en apoyar sin reservas el bloqueo de Cuba, no formuló aún una declaración oficial.

El Arzobispo de Filadelfia, John J. Krol, que asiste al Concilio Ecuménico en Roma, dijo: "Gracias a Dios", expresión que, aparentemente, sintetiza el alivio que siente todo el mundo.

El "Times", de Londres, dice: "El mundo puede respirar ahora más fácilmente... Khrushchev no tuvo dudas de que Estados Unidos actuaría a menos que él se retirara (de Cuba)".

"Die Welt", de Hamburgo, califica de "sensacional y satisfactoria" la decisión de Khrushchev.

"Combat", de París, dice que "se trata de una victoria de la prudencia y eficiencia de la doctrina de Kennedy".

Bertrand Russell, el filósofo británico cuyo mensaje a Khrushchev dio lugar a una respuesta del Primer Ministro ruso con la primera concesión en la crisis, dijo que "el mundo contrajo con Khrushchev una profunda deuda".

PROBLEMA DEL PAN PLANTEO EL CODECO A MINISTERIO DE ECONOMIA

Personeros del Comité de Defensa del Consumidor visitaron el Ministerio de Economía, con el objeto de reiterar su posición contraria a algunas disposiciones del decreto que fijó nuevo precio al pan por estimar que éste adolece de errores que se han prestado, para una serie de abusos.

Señalaron los visitantes que dicho decreto estableció la obligación de vender al peso el pan de 250 gramos la unidad, excluyendo de este régimen al producto de 71,5 gramos, lo que estimaban lesivo para los intereses de los consumidores. Agregaron que el pan mencionado en primer término tenía también limitaciones de venta, ya que se autorizó solamente a los mesones de panaderías y puestos de pan para su venta, en circunstancias que existen muchos otros establecimientos que siempre han tenido este artículo para el expendio al público.

Finalmente, expresaron que el Comité de Defensa del Consumidor ha recibido centenares de reclamos y protestas relacionadas con el expendio de pan, razón por la cual le encarecían su preferente preocupación para la solución de este problema.

EXPERTO AGRICOLA BELGA ASESORA PLAN DE FORMACION PROFESIONAL

Viajará mañana a Curicó para coordinar los trabajos relacionados con el programa agrario

Para coordinar las actividades de todas las instituciones —públicas y privadas— que tienen a su cargo el plan de formación profesional, especialmente en relación con el programa agrario chileno, viajará mañana a Curicó el señor Paul Samuel, Ingeniero Agrícola belga, experto en formación vocacional agrícola, enviado por la OIT y las Naciones Unidas.

El señor Samuel trabaja con el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, y ha tomado contactos con la CEPAL, la FAO, la UNESCO y organismos similares.

Al mismo tiempo el experto belga ha logrado interiorizarse de la labor que cumple el Servicio Agrícola de Equipos Mecanizados, SEAM, y de los cursos especiales para tractoristas, que organiza el Ejército.

El señor Samuel, acompañado por un experto de la CORFO, continuará su viaje hasta Puerto Montt, donde recogerá toda la información sobre las necesidades reales de personal calificado en esa región.

VA A BORDO DE UNA BARCAZA:

Le llevarán una pista metálica al "Hércules" para que pueda volver

Es el avión norteamericano cuyo tren de aterrizaje se hundió en Pascua en el momento de tocar tierra

Mañana zarpará con destino a la Isla de Pascua la barcaza "Morel", de la Armada, llevando una pista metálica de 500 pies de largo para permitir el despegue del avión C-130, de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, que se encuentra desde hace algunos días en esa lejana posesión chilena.

El avión "Hércules" trasladaba hasta la mencionada isla a una comisión de autoridades y técnicos chilenos y norteamericanos, quienes iban a estudiar todo lo relativo a la construcción definitiva del aeródromo internacional de Mata Veri.

La aeronave, después de haber aterrizado normalmente, hundió una de sus ruedas al ceder el terreno de la pista, reblandecido por acción del tiempo, sin sufrir daño material alguno, quedando impedida, eso sí, de hacer el viaje de regreso al continente.

La barcaza "Morel", junto con llevar la pista metálica, traída a nuestro país en seis transportes de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, llevará el combustible necesario que permitirá el despegue del avión "Hércules" y el regreso al continente.

Misioneros mormones



Cinco misioneros mormones, de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días, llegaron a Santiago, vía LAN. Los cinco, que permanecerán dos años y medio en Chile, son: Robert Yoforth, James Cristiansen, David Smith, Kay Yurnen y Don Candlan.

CONDECORACION.— El presidente de la Misión Parlamentaria japonesa, Ichiro Kiyose, agradece la condecoración del Gobierno de Chile, que ayer le fue impuesta por el Presidente en ejercicio de la Cámara de Diputados de nuestro país, Gustavo Loyola Vásquez (izquierda). En la ceremonia también estuvo presente (derecha) el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor.

FUE CONDECORADO PRESIDENTE DE LA CAMARA DE REPRESENTANTES DEL JAPON

● Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, a nombre del Gobierno, le impuso las insignias de la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins, en el grado de Gran Cruz. ● La Misión será recibida hoy por Presidente de la República

El presidente de la Cámara de Representantes del Japón, Ichiro Kiyose, fue condecorado ayer por el Gobierno de Chile con la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins, en el grado de Gran Cruz. El señor Kiyose preside la delegación de Buena Voluntad de parlamentarios japoneses que realiza una jira por Latinoamérica.

La ceremonia se efectuó en la presidencia de la Cámara de Diputados. Las insignias le fueron entregadas por el presidente en ejercicio de la Cámara de Diputados de Chile, Gustavo Loyola Vásquez, en presencia del Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor; del Subsecretario del mismo Ministerio, Pedro Daza Valenzuela; del Ministro de Salud, Benjamín Cid; funcionarios del Protocolo; el resto de la delegación japonesa, y funcionarios de la Embajada de ese país, parlamentarios y periodistas.

DISCURSO DE LOYOLA.— Dio la bienvenida a la delegación, el señor Loyola Vásquez, quien destacó la personalidad del señor Kiyose, antes de imponerle las insignias de la Orden al Mérito. Expresó, entre otros conceptos:

—Esta distinción la otorga el Gobierno de Chile a un político ilustre y juriconsulto eminente, de valiosa contribución al fortalecimiento de las relaciones chileno japonesas.

—El señor Kiyose, reúne en su personalidad suficientes atributos para que Chile se sienta honrado al incorporar su nombre a los que figuran en la lista de la centenaria Orden al Mérito.

—En el caso del distinguido polític japonés, no sólo entregamos esta demostración de nuestro aprecio por su constante promoción de mejores relaciones, sino, tmabién, por el brillo con que siempre ha defendido a la institución parlamentaria y sus prerrogativas".

HABLA KIYOSE.— Agradeció el señor Kiyose, quien dijo: "Es un inmenso honor recibir las insignias de la Orden al Mérito en el grado de Gran Cruz, que acaba de entregarme el Excmo señor Presidente en ejercicio de la Honorable Cámara de Diputados, don Gustavo Loyola Vásquez. Tiene honda significación en lo personal y en lo que respecta a la Cámara de Representantes del Japón. Acaso este sentir íntimo no puedan interpretarlo, con fidelidad, las palabras de gratitud que dicta mi viejo y conmovido corazón".

Terminó diciendo: "Agradezco al Excmo. señor Presidente sus fraternales frases. Le ruego expresar mis agradecimientos, sinceros y profundos, al Excelentísimo señor Presidente de la República y destacado gobernante, don Jorge Alessandri, y a su distinguido Ministro de Relaciones Exteriores, excelentísimo señor Carlos Martínez Sotomayor, por su benevolencia al otorgarme esta condecoración que mantendrá siempre encendida en mi pensamiento una llama de gratitud para Chile, sus ilustres estadistas y legisladores y su heroico y altivo pueblo."

VISITAS AL GOBIERNO.— A las 11 horas de hoy la Misión Parlamentaria japonesa visitará y saludará, en la Cancillería, al Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor.

A las 11.45 horas la Misión será recibida por el Presidente de la República, Excmo. señor Jorge Alessandri.

RECEPCION EN LA CAMARA.— A las 16 horas de hoy los miembros de la Misión Parlamentaria japonesa serán recibidos, en sesión pública, por la Cámara de Diputados. En esta oportunidad harán uso de la palabra el Presidente en ejercicio de la Corporación, Gustavo Loyola Vásquez, y el jefe de la Misión, Ichiro Kiyose.

COCTEL DE LA EMBAJADA.— A las 19.30 horas de hoy la Misión será agasajada con un coctel, en el Club de la Unión, por el Embajador del Japón en nuestro país, Mitsuo Tanaka.

A esta manifestación han sido especialmente invitados Ministros de Estado, miembros del Poder Judicial, parlamentarios, dirigentes políticos, autoridades, periodistas, etc.

PROGRAMA DE MAÑANA.— A las 13 horas de mañana, la Cámara de Diputados ofrecerá un almuerzo campestre a la Misión japonesa, en el fundo "Los Cóndores" de San Bernardo.

Durante este almuerzo, los distinguidos huéspedes serán obsequiados con medallas conmemorativas del 150.o aniversario del Congreso Nacional de Chile, celebrado el año pasado.

PARTIDA.— A las 20.30 horas de mañana, la Misión que preside el señor Kiyose será despedida, en Los Cerrillos, desde donde continuará a la ciudad de Lima.

La Misión parlamentaria japonesa inició, en el Brasil, la presente jira de buena voluntad, por países de Latinoamérica. Luego viajó a Argentina y a Chile. Desde Lima, capital del Perú, continuará a Ciudad de México.

Falleció madre del senador Allende

En la Clínica Santa María falleció ayer la señora Laura Gossens viuda de Allende, madre del senador Salvador Allende.

El Presidente del Senado, Hugo Zepeda Barrios, acompañado del Edecán de la Corporación, Coronel (R) Raúl Letelier, visitó al señor Allende, para presentarle el pésame oficial del Senado.

Lo mismo hicieron parlamentarios de todos los partidos.

Los restos de la señora Laura Gossens viuda de Allende serán sepultados en la mañana de hoy.

PROYECTO DE CORREOS TRATA HOY LA CAMARA

Tres proyectos con urgencia figuran en la tabla de sesión ordinaria que la Cámara debe celebrar en la tarde de hoy. Son:

El que modifica la planta y sueldos del personal de Correos y Telégrafos; el que modifica la planta del personal dependiente de la Dirección General de Investigaciones, y el que entrega a la Superintendencia de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio el control de las sociedades anónimas en cuyo objeto se consulta la constitución de rentas temporales o vitalicias.

En la tabla figura también el veto del Ejecutivo al proyecto que modifica el DFL N.o 2, sobre Plan Habitacional, y el proyecto del Senado que enmienda la Ordenanza General de Aduanas en lo relativo a los delitos de fraude y contrabando.

SENADO APROBO POR UNANIMIDAD EL REAJUSTE AL SECTOR PUBLICO

● La Comisión de Hacienda se ocupará hoy del segundo informe. ● Antecedentes de la denuncia del senador Vial serán pasados a la Justicia Ordinaria

El Senado aprobó ayer, en general, el proyecto de ley que reajusta los sueldos y salarios del sector público, luego de dos sesiones durante las cuales senadores de todos los partidos intervinieron en debate de esta iniciativa del Ejecutivo. Por acuerdo de la Sala se omitió el trámite de votación secreta. Efectuada ésta en forma nominal, el proyecto resultó aprobado por 20 votos a favor y ninguno en contra. De los 22 senadores presentes, dos estaban pareados: Aniceto Rodríguez, socialista, con Bernardo Larraín, conservador, y Luis Quinteros, socialista, con Julio von Mühlenbrock, liberal.

El proyecto fue enviado nuevamente a la Comisión de Hacienda, para su segundo informe. El presidente de esta Comisión, senador Angel Faivovich, citó para hoy, a las 11 horas. Habrá plazo hasta las 9.30 horas para presentarle indicaciones.

INDICACIONES

El senador Faivovich declaró que había formulado dos indicaciones al proyecto. Una establece que toda diferencia que perciban las compañías del cobre, como consecuencia de la devaluación, será de beneficio fiscal; la otra establece una escala de reajustes: los sueldos y salarios inferiores a 100 escudos, serían reajustados en un 25 por ciento; los que fluctúen entre esa cifra y 150 escudos, en un 20 por ciento, y los superiores a esta suma, en un 15 por ciento. Esta indicación necesita el patrocinio del Ejecutivo, y el senador Faivovich manifestó que estaba en conversaciones con el Ministro de Hacienda, para obtenerlo.

EL DEBATE.— El debate general se inició a las 12.10 horas de ayer. La sesión matinal del Senado empezó a las 10.45; pero luego fue suspendida, para permitir una reunión de los Comités Parlamentarios, en la presidencia de la Corporación, de cuyos acuerdos informamos más adelante.

En primer término hizo uso de la palabra el senador socialista Salomón Corbalán, quien apeló a una serie de estadísticas, pretendiendo demostrar que el reajuste propuesto por el Ejecutivo no devuelve el poder adquisitivo a sueldos y salarios, ni siquiera en la parte que han perdido en el transcurso del presente año, que, según él, es de un 15,6 por ciento.

Se refirió también a la tributación de las compañías del cobre, criticando su sistema de amortizaciones.

Carlos Vial, independiente, se refirió a los reajustes propiamente tales, que consideró insuficientes; al financiamiento del proyecto, que consideró inadecuado, y a las nuevas disposiciones referentes a Arica, manifestándose partidario de los nuevos gravámenes.

Roberto Wachholtz, radical, centralizó sus observaciones acerca de la balanza de pagos, criticando el sistema de los pagarés dólares.

Rafael Tarud, independiente, criticó también el proyecto, diciendo que el reajuste no remedia la pérdida de poder adquisitivo de los asalariados.

Eduardo Frei, demócratacristiano, se pronunció contra la devaluación, y sostuvo que este sistema no soluciona los problemas del país. Insistió en que su crítica no va dirigida a personas y gobiernos determinados, sino, en general, a la política cambiaria de los últimos años.

Luis Bossay, radical, y Víctor Contreras, comunista, también criticaron el reajuste, considerándolo insuficiente; Jonás Gómez, radical, se refirió a las disposiciones sobre Arica; Luis Felipe Letelier, conservador, manifestó que las mayores entradas del Fisco, en moneda corriente, como consecuencia de la devaluación, deberá emplearse totalmente en el pago del reajuste del sector público. Estas se calculan en 104 millones de escudos.

Finalmente, Pedro Ibáñez, liberal, refutó los argumentos de los senadores opositores, señalando que en el lapso del actual Gobierno, los reajustes de sueldos y salarios han sido superiores al alza experimentada por el costo de la vida.

Durante el debate, aclaró algunas preguntas el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna.

DECLARACION.— La declaración de los Comités Parlamentarios, a que aludimos al comienzo de esta información, es del tenor siguiente:

"Reunidos los Comités Parlamentarios del Senado, consideraron las informaciones que obraban en poder de varios señores senadores, en el sentido de que a la Asociación de Armadores de Automóviles de Arica se habrían propuesto medios absolutamente condenables para tramitar la aprobación de determinadas indicaciones que inciden en ciertas disposiciones de orden tributario que afectan a esas actividades, que se consultan en el proyecto de ley que reajusta los sueldos y salarios de los personales de la Administración Pública del Estado.

Estas imputaciones han sido publicadas, en el carácter de rumor, por la prensa y radio, lo cual lesiona gravemente el prestigio y la honorabilidad que deben rodear la función parlamentaria.

En tal circunstancia, los Comités Parlamentarios —y en consideración a la situación producida— acordaron, por unanimidad, solicitar de la Excma. Corte Suprema la designación de un Ministro en Visita para que investigue la veracidad de los hechos y, si procede, se apliquen las penas que correspondan por los delitos que puedan comprobarse."

La denuncia que originó este acuerdo fue hecha por el senador Vial.

Universitarios liberales se presentaron solos en reciente elección de FECH

El Grupo Universitario Liberal entregó ayer la siguiente declaración:

"Frente a versiones de prensa aparecidas en el día de ayer, en que se menciona al candidato del Grupo Universitario Liberal Oscar Garrido Rojas, como representando una combinación liberal-conservadora y con menor votación que la oficial, tenemos el deber de dejar en claro:

"1.o Que la Juventud Liberal se presentó a esta elección universitaria sin pactos con ningún otro grupo político.

"2.o Que a pesar de las manifiestas deficiencias en el Tribunal Calificador de la FECH, a nuestro Grupo le fueron contabilizados 886 votos, superando de esta manera a otros dos candidatos."



EL SENADOR Humberto Aguirre Doolan, a su llegada a Los Cerrillos, de regreso de los EE. UU.

CARIÑOSA RECEPCION AL REGRESO DEL SENADOR HUMBERTO AGUIRRE

● Realizó una jira por los Estados Unidos

El senador radical Humberto Aguirre Doolan fue objeto ayer de una cariñosa recepción, en Los Cerrillos, con motivo de su regreso de los Estados Unidos, país que visitó junto a parlamentarios de los partidos democráticos, especialmente invitado por el Departamento de Estado.

De esta jira, ya habían regresado al país los diputados Renán Fuentealba, presidente del Partido Demócrata Cristiano; Miguel Huerta Muñoz, ex presidente del Partido Liberal y segundo vicepresidente de la Cámara, y Julio Subercaseaux Barros, segundo vicepresidente del Partido Conservador.

Los otros dos diputados, que también participaron en esta gira, fueron Jacobo Schaulsohn, que está visitando países del Oriente, y Víctor González Maestens, del Partido Democrática Nacional (PADENA), que actualmente se encuentra en el Perú.

El senador Aguirre Doolan, regresó a bordo del jet de la "Swisseir".

Asamblea Radical de Providencia designó candidatos a ediles

La Asamblea Radical de Providencia designó a sus candidatos a regidores, para las elecciones de abril del año próximo.

La lista quedó encabezada por el actual Alcalde, Mauricio Litvak Recepter. La integran, además, Luis Palma Miranda, María Bustamante de Jaque, Boris Ramos Mendoza y Eduardo Muñoz Carvajal.

Vetos a Reforma Agraria en la tabla del Senado

También, la reestructuración en los Servicios de Hacienda

En su sesión ordinaria de las 16 horas de hoy, el Senado debatirá, en general, el proyecto del Ejecutivo, ya aprobado por la Cámara de Diputados, que reestructura los Servicios de Impuestos Internos, Tesorerías, Aduanas y Consejo de Defensa del Estado.

Además, en la tabla figurará el informe de la Comisión de Agricultura y Colonización, relativo a las observaciones del Ejecutivo, en segundo trámite constitucional, sobre el proyecto de la Reforma Agraria.

Misión japonesa saludó ayer al Pdte. del Senado

El presidente del Senado, Hugo Zepeda Barrios, recibió en audiencia especial, a las 19 horas de ayer, a la Misión Parlamentaria Japonesa, que preside el señor Ichiro Kiyose.

Los distinguidos huéspedes fueron acompañados por el Embajador del Japón en Santiago, Mitsuo Tanaka.

Durante la entrevista, el senador Zepeda y sus visitantes intercambiaron cordiales expresiones, acerca de la amistad chileno-japonesa y el trabajo legislativo.

La Misión fue atendida, tanto a su arribo como al despedirse del Senado chileno, por el Edecán de esta Corporación, coronel de Ejército (r) Raúl Letelier.

Candidatos a regidores proclamó la J. Liberal

La Directiva Nacional de la Juventud Liberal acordó proclamar a los candidatos a regidores de la Juventud por las diferentes comunas del país, confeccionándose la primera nómina que se indica:

Atilio Acarola Privato, por La Serena; Alejandro Alvarez Giliberto, por Coquimbo; Iván Jorquera Niño de Cepeda, por Los Vilos; Juan Opazo Ramos, por Viña del Mar; Mario Ascui Salvatierra, por Santiago; Marta Blanco de Cruz y Ernesto Yáñez Egert, por Las Condes; Juan Araya Araya, por San Miguel; Guillermo Rodríguez Soto, por La Cisterna; Ismael Rodríguez Soto, por Las Barrancas; Fernando Troncoso Marchant, por Curacautín; Herbert Grollmus, por Freire; Ramos Vargas Alarcón, por Temuco; Oscar Galloso, por Valdivia, y Daniel Azócar Albarrán, por Ancud.

Con esto, la Juventud Liberal inicia la campaña electoral para la próxima elección de regidores de abril del año próximo.

Actividades Partidarias

FRENTE DEMOCRATICO

OCTAVA COMUNA.— Se cita al directorio del Frente Democrático de la Octava Comuna, para las 19.30 horas de hoy, en San Francisco 817.

PARTIDO RADICAL

13ª ASAMBLEA "ROGELIO UGARTE".— Cita para hoy, a las 21 horas, en su sede de Lira N.o 1997, para tratar la siguiente tabla: 1) Informe sobre la censura presentada contra el presidente de la Asamblea; 2) Cuenta de tesorería; y 3) Cuenta de la Comisión de Disciplina y designación de miembros suplentes.

ASAMBLEA "PEDRO AGUIRRE CERDA".— El Centro Femenino cita a todas sus militantes para las 19.15 horas de hoy, en el local de la Asamblea.

ELECCIONES EN COLEGIO REGIONAL DE PERIODISTAS

Cumpliendo disposiciones legales y reglamentarias, primordialmente la contenida en el artículo 66 del Reglamento, el Consejo Regional Santiago del Colegio de Periodistas resolvió convocar a elección de cinco integrantes del Consejo Nacional de la institución para los días lunes 3, martes 4 y miércoles 5 de diciembre de 1962, para lo cual deberán tenerse presente las siguientes instrucciones, todas ellas emanadas de la ley 12.045 y su Reglamento:

1.— El secretario interino del Consejo Regional, don Carlos Sepúlveda Vergara, atenderá la inscripción de candidaturas en las siguientes fechas:

Jueves 1.o de noviembre, de 19 a 21 horas.

Viernes 2 de noviembre, de 12 a 13 y de 19 a 20 horas.

Sábado 3 de noviembre, de 12 a 13, 19 a 20 y de 22 a 24 horas.

En esta última fecha, a las 24 horas, vencerá el plazo de recepción reglamentaria de candidaturas. Estas serán atendidas en la oficina del Consejo Regional Santiago, Amunátegui 31, cuarto piso.

2.— El 12 de noviembre, en sesión ordinaria, el Consejo Regional procederá a la designación, por sorteo, entre sus asociados, de los tres integrantes de la Comisión Receptora de Sufragios.

Para los efectos de evitar equivocaciones y malos entendidos, el Consejo Regional Santiago hace presente a los candidatos, apoderados y asociados en general, que deben atenerse estrictamente a las disposiciones legales y reglamentarias en vigencia.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono 40057
(Cuerpo de Sn. Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707 53020

SANTORAL

HOY: Claudio.
MAÑANA: Quintín.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (8221)

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

MARTES

Vuelo 151, llega a Santiago a las 9.30 horas, procedente de Miami, Panamá y Lima, para continuar a las 10.15 horas con destino a Buenos Aires.

Vuelo 108, llega a Santiago a las 16.55 horas, procedente de Buenos Aires.

SALIDAS:

8 horas, vuelo 800, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Montt.

9.15 horas, vuelo 610, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

9.20 horas, vuelo 930, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal, Antofagasta, Calama e Iquique.

9.30 horas, vuelo 630, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción y Valdivia.

11 horas, vuelo 900, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

18 horas, vuelo 902, directo a Arica.

LLEGADAS:

15.10 horas, vuelo 901, procedente de Arica y escalas en Iquique y Antofagasta.

16.25 horas, vuelo 641, procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

16.55 horas, vuelo 921, procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.

18.40 horas, vuelo 631, procedente de Puerto Montt, Valdivia y Concepción.

20.25 horas, vuelo 801, directo de Punta Arenas.

21.50 horas, vuelo 903, directo de Arica.

PANAGRA

MARTES: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 81. Llega a las 12.10 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 13.20 horas.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS EN EL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571656), SANTIAGO DE CHILE.

MARTES

CARAVELLE JET. Llegada del vuelo AR-290, desde Mendoza, a las 12.20 horas, con combinación desde Buenos Aires y Córdoba.

Salida del vuelo AR-291, a Mendoza, a las 13.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.

COMET IV JET. Llegada del vuelo AR-200, de Buenos Aires, a las 15 horas, con combinación de Londres, París, Dakar, Recife y Río de Janeiro. Además, Nueva York y Trinidad.

Salida del vuelo AR-201, a Buenos Aires, a las 16 horas, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, París y Londres.

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera jueves y domingos a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-Iquique. Sale directo La Calera los domingos, a las .. horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de la Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes y .. 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

.. La Calera-Coquimbo .. de La Calera los lunes, .. y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares .. de Mapocho, diariamente, a las .. horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda .. horas, con combinación .. y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu .. de Alameda, diariamente, a las .. horas.

"Conquistador". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, .. y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las .. horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las .. horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las .. horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las .. horas.

"Flecha Nocturna". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda martes y viernes, a las 20.45 horas.

"Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"Rápido". Diario, excepto .. Sale de Mapocho a las .. horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 27 OCTUBRE AL 3 NOVIEMBRE 1962

MIRAFLORES, Av. O'Higgins 488; RIQUELME, San Pablo 1701; SALAMOVICH, San Pablo 3242; BARRANCAS, San Pablo 5420; MENDOZA, Carrascal 4220; CASSALI, Catedral 2802; UNION, Avda. B. O'Higgins 3998; OYARZUN, 5 de Abril 4683; EUGENIN, Avda. España 299; EL MERCURIO, San Diego 301; CAUPOLICAN, Avda. Matta 998; LA ESMERALDA, Chiloé 1801; EL LLANO, Gran Avenida 3388; ANIBAL PINTO, Gandarillas 319 (San Miguel); MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; LO OVALLE, Fuenzalida Urrejola 472; LA NACIONAL, Portugal 1399; BACH, Haydn 2994; NOLI, Providencia 1312; CORDILLERA, Nueva Las Condes 3138, SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301; SAN CARLOS, Avda. Bilbao 3387; ESTADIO, Carmen Covarrubias 476; PIO NONO, Pío Nono 101; GONZALEZ, Pinto 1700; ASTOR, San Luis 1672; UNESCO, Tupungato 5310; STOWHAS, Valdivieso 596; RENCA, Avda. Balmaceda 334 (Renca); URGENCIA, (turno permanente), San Francisco 75.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO		
Dólar	Eº 1.400	Eº 1.402
Libra	3.924	3.929
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 2.035	Eº 2.045
Libra	5.703	5.731

SANTIAGO, 29 de octubre de 1962.—

CAMBIO LIBRE

PAIS:	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	2.030.—	2.050.—
EE. UU. de A., billete	2.030.—	2.065.—
Argentina, billete	14,60	15.—
Brasil, billete	3,10	3,40
Alemania, billete	505.—	517,50
Perú, cheque	75,50	76,50
Uruguay, cheque	180.—	186,50
España, billete	33,60	34,60
Francia, cheque	410.—	422,50
Inglaterra, cheque	5.670.—	5.750.—
Italia, billete		3,33
Suiza, cheque	467,50	477.—
Oro chileno $ 100, moneda ..	44,50	45,10

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE. Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos: 62162-62163.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Santiago, 29 de octubre de 1962.

Con regular actividad y con sus precios sostenidos se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. Los principales conformes correspondieron a Banco de Chile, Tierra del Fuego, Cervecerías, Electricidad Industrial, Gas de Santiago, Refinerías Viña, Papeles y Cartones, Pesquera Iquique y Vapores.

Los bonos hipotecarios con transacciones de poca inportancia mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El oro físico, se transó en lotes de cierto interés a precios que fluctuaron entre Eº 44,00 y 45,20 escudos, cerrando a 44,80 escudos.

El volumen operado alcanzó a 477.375 acciones (incluidas las operaciones con Valparaíso), nominales en bonos a Eº 27,737, y en oro físico a 57.100.

El cierre acusó 21 alzas contra 14 bajas, tendencia sostenida.

FONDOS MUTUOS

Crecinco ... ... 1.132.—
Capitales Unidos ... ... 1.259.—

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE AYER
ORO FISICO, Eº 44,80 t

BONOS NOMINALES Eº

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo., 8-1, 53 n
B. Estado 6-3|4, 80 t
B. Estado 10-6, 75 b
Hip. Ch. 6-1, 60 n
Hip. Ch. 10-6, 73 n

BANCARIAS

Central, 2.200 n
Concepción, 15 n
Continental, 7 1|2 n
Crédito, 96 c
Chile, 339 c
Edwards, 39 1|2 v
Español, 150 n
Hipotecario, 87 n
Israelita, 135 n
Italiano, 15 1|2 c
Nac. del Trabajo, 10 n
Osorno, 134 t
Panamericano, 7 n
S. Americano, 30 t
Talca, 165 n

MINERAS

Aucanquilcha, 19 t
Chañaral, 7 n
Cerro Grande, 190 c
Del. Punitaqui, 9 n
Disputada, 48 v
Lota, 4 3|8 t
M. Fertilizantes, 30 t
Monserrat, 6 n
Ocuri, 45 n
Oruro, 150 n
P. de Lobos, 5 1|2 n
Schwager, 12 1|2 n
Tamaya, 4 3|4 t
Totoral, 50 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Colcura, 9 n
Copihue, 4 1|8 n
Gente Grande, 50 n
Laguna Blanca, 170 n
La R. Sofruco, 103 n
Rupanco, 55 n
T. del Fuego, 74 t
Viña C. y Toro, 17 c

SALITRERAS

Anglo Lautaro C, 57 1|2 t
Iquique Port., 15 c

TEXTILES

Caupolicán, 6 n
CHITECO, 5 n
FIAP, 52 t
Paños Bellavista, 39 n
Paños Concepción, 1 1|2 n
Paños de Tomé, 22 v
Rayonhil, 4 1|2 c
SEDAMAR, 2 1|4 n
SEDYLAN, 1 n
Tejidos El Salto, 2 1|4 n
Textil Progreso, 26 c
Textil Viña, 3 1|4 n
Vestex, 12 n
Yarur, 105 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera EGA, 8 n
BIMA, 7 1|2 t
Carozzi, 9 3|4 OCV
Cervecerías U., 79 v
Cinzano, 11 1|2 c
Club de Golf, 26.000 n
Club Hípico, 180.000 n
Club de Polo, 3.300 n
Codina, 120 n
Coia, 165 c
Colorantes, 8 3|4 n
Cía. Industrial, 21 3|4 c
COPEC, 39 7|8 t
Cristalerías Ch., 16 t
CHILECTRA, 37 n
Chiprodal, 80 t
Electr. Industrial, 18 1|2 t
Embotell. Andina, 52 1|2 n
Farmo Química, 3 1|2 t
Fer. U. S. Vicente, 2 1|2 n
Fósforos, 30 n
Gas de Santiago, 22 t
Gas de Valpso., 14 n
Hucke Hermanos, 35 1|2 c
Industr. Bellavista, 10 n
Industrias Varias, 4 OCV
Inmobiliaria Huelén, 280 n
INSA, 86 c
Interamericana, 3 3|8 n
Interoceánica, 39 n
La Rural, 13 3|4 t
Loza de P., 15 1|2 n
Lucchetti, 4 n
Mac Kay, 41 n
Marinetti, 31 c
Melón, 115 t
Mol. El Globo, 14 n
Mol. San Cristóbal, 3 1|2 t
Muelles P. Vergara, 2 n
Naviera Arauco, 11 t
Naviera Coronel, 15 c
Papeles y Cartones, 63 v
Pesquera Iquique, 3 v
Pizarreño, 61 t
Polpaico, 84 t
Productos Fdez., 5 1|2 c
Refractarios Lota, 2 3|4 t
Refinería de Viña, 58 c
Renta Urbana, 28 t
Saavedra Benard, 13 n
Sanitas, 9 v
SOPROLE "B", 1.600 t
Tabacos, 54 t
Tattersall, 74 t
Teléfonos, 14 1|2 t
Universo, 10 1|2 n
Vapores, 63 1|2 t
Vidrios Planos, 17 b
Volcán, 11 n

METALURGICAS

CAP, 61 1|2 t
CAP "D", 110 3|4 v
CIC, 11 1|4 n
Cobre Cerrillos, 15 n
Electro Metalúrg., 34 v
FENSA, 2 1|4 t
INDAC, 7 3|8 n
INDURA, 5 1|2 n
Madeco, 16 t
Mademsa, 9 t
Mecánica Ind., 7 n
Socometal, 7 n

SEGUROS

Estrella, 25 n
Industrial EX|D., 58 1|4 n
Marítima, 22 v
Nacional, 41 n

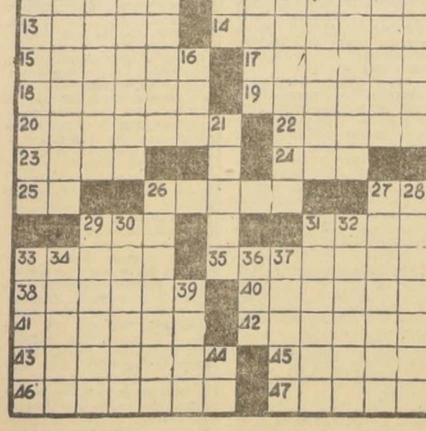
Transacciones

ORO FISICO Eº	57.100
BONOS NOMINALES Eº	27.737
TRANSACCIONES EN STGO. . . .	418.757
OPERACIONES CON VALPSO. . .	58.618

£ por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA	DISPONIBLE	SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp. . .	FLUCTUACION	£ 234. 0.0 Comp.
" 234. 5.0 Vend. . .	A 90 DIAS	" 234. 5.0 Vend.
" 0. 5.0 BAJA . .	.. ..	NO VARIO
" 233. 5.0 Comp. . .		" 233. 0.0 Comp.
" 233.10.0 Vend. . .	FLUCTUACION	" 233. 5.0 Vend.
" 1. 0.0 BAJA . .	TENDENCIA	" 0. 5.0 BAJA
SOSTENIDA . . .		SOSTENIDA
2.750 Tons. Largas	VENTAS	475 Tons. Largas

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Aparato de detección.
6.—Tocadas con la lengua.
13.—Galicismo por lo selecto.
14.—Contrario, adversario.
15.—Almeja, molusco.
17.—Figuras formadas por dos arcos cruzados en ángulo.
18.—Que pertenecen a otro (Fem.).
19.—Diminutivo de nota.
20.—Parte que arranca de otra principal (Pl.).
22.—Batracios anuros.
23.—Superior de un monasterio.
24.—Altar.
25.—Su Alteza (siglas).
26.—Pernil del cerdo curado.
27.—Año de Cristo (siglas).
29.—En este lugar.
31.—Tejido de lana, seda, lino, etc.
33.—Probar, examinar.
35.—Pequeñeces, tonterías.
38.—Destruir, arrasar.
40.—Relativo a la lira.
41.—Tranquila, sosegada.
42.—Daten en una cuenta.
43.—Pondrá en las cuentas las partidas de data.
45.—Ciudad de Turquía, a orillas del Seinún.
46.—Hombres afeminados.
47.—Telas gruesas y fuertes.

VERTICALES:

1.—Desafiarás a duelo.
2.—Ponía lejos.
3.—Argumento que presenta al adversario una alternativa de dos proposiciones.
4.—Acertad.
5.—Relativo al riñón.
6.—Pronombre personal.
7.—Anona, fruta.
8.—Perfeccionarse, rectificar, corrigen.
9.—Tomar por modelo.
10.—Pertenecientes a Dios (Fem.).
11.—Cuarzo jaspeado de colores muy vivos.
12.—Que no tienen sal (Fem.)
16.—Exponga un manjar al fuego.
21.—Viento abrasador de Arabia.
26.—Diversión, bulla (Pl.).
27.—Armario hecho en la pared.
28.—Casas grandes, caserones.
29.—Atascar, obstruir.
30.—Cala, ensenada.
31.—Que presenta alguna tara o defecto.
32.—Publican y ponen a la venta un libro.
33.—Edificios que sirven de habitación.
34.—Pone suave como la seda.
36.—Agua del mar agitada.
37.—Lugar donde ponen sus huevos las gallinas.
39.—Poco común (Fem.).
44.—El primero en su clase.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



A su etapa final entró organización del 5.o Congreso Sindical del Partido Radical

Reuniones de los grupos funcionales y visitas a provincias ha realizado comisión organizadora del torneo

Diversas reuniones de los grupos gremiales del Partido Radical se han estado llevando a cabo, con el fin de asegurar el éxito del 5.o Congreso Sindical del Departamento Gremial, que se realizará en Santiago entre el 10 y el 11 de noviembre próximo. Estas reuniones se han efectuado tanto en Santiago como en provincias, especialmente en estas últitmas, a donde han viajado los distintos miembros de la Comisión Organizadora, que preside Oscar Urzúa, con el fin de que estas bases gremiales lleven sus representantes a este torneo.

Una de estas reuniones ha sido la que realizó recientemente el grupo funcional del ECA, en la sede del Partido Radical, Agustinas 620, durante la cual dio cuenta de la realización de este Congreso y los objetivos que se persiguen a través de él, el presidente de la Comisión Organizadora, Oscar Urzúa Stoke.

CONVOCATORIA.— En forma especial dio a conocer la convocatoria a este torneo, que ha sido distribuida a lo largo de todo el país. En ella se señala que, por acuerdo del Comité Ejecutivo Nacional del Partido, adoptado el 25 de septiembre, se fijó como fecha para la realización de este Congreso los días 10 y 11 de noviembre del año en curso, en Santiago.

Más adelante, dando cuenta de la designación de la Comisión Organizadora, que integran Oscar Urzúa Stoke, presidente; Gustavo Vallejos, vicepresidente, y Sergio León, secretario general, dijo que se había llamado a los dirigentes gremiales y sindicales del Partido, tanto comunales como provinciales y nacionales, para delinear en conjunto una acción mancomunada, con el objeto de lograr un torneo amplio que contenga todas las aspiraciones y tendencias del partido en el orden gremial. Especialmente, agrega la convocatoria, a la importancia que los demás partidos le han asignado a la "lucha gremial" en la etapa de nuevas orientaciones sociales en que se vive.

Después de analizar la situación jurídica y social, que se encuentra atrasada y envejecida y "cuyo andamiaje ha sido logrado por nuestro esfuerzo desde hace 10 ó 20 años en favor de las clases asalariadas", esta convocatoria expresa que se hace más oportuno que el Quinto Congreso Nacional Sindical del Partido Radical obtenga de sus trabajos y conclusiones la garantía de una organización actualizada, ágil y dinámica en el ámbito de las relaciones de obreros y empleados, para imponer una nueva dimensión en la actuación del partido, para reponerlo en el plano que le corresponde, consecuente con su lucha centenaria en favor de mejores condiciones de trabajo y convivencia social para la clase laboral chilena.

TRABAJOS

Con el objeto de acelerar y finiquitar la organización de este torneo, la comisión organizadora está en reuniones permanentes en la sede del partido, donde diariamente se están dando cuentas de las gestiones realizadas para asegurar el éxito del torneo y la formación de los futuros cuadros del Departamento Gremial del Partido Radical.



REUNION GREMIAL RADICAL.— En preparación del 5.o Congreso Nacional Sindical, el Departamento Gremial del Partido Radical ha estado promoviendo en Santiago y provincias reuniones de los grupos gremiales para asegurar el éxito del torneo. En el grabado, aparecen, en la ocasión que se reunió el Grupo Funcional del ECA, en que ocupan la Mesa, de izquierda a derecha, Carlos Pavez, Federico Hansen, Oscar Urzúa S., presidente de la Comisión Organizadora; Carlos Nazar, Consejero del ECA; Aquiles Moreno, presidente del Grupo Funcional; Hedoriberto Vargas, Hugo Gasc y Humberto Baghelti, presidiendo la Asamblea, que contó con numerosa asistencia.

QUEDO REDACTADO PROYECTO DE REAJUSTE PARA SECTOR PRIVADO

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, presidió al mediodía de ayer la reunión que se efectuó en el Ministerio de Hacienda con expertos de Partidos de Gobierno y de esa Secretaría de Estado, para revisar algunos aspectos del Proyecto de Ley de Reajuste de sueldos provisorio para el sector privado, en conformidad a los propósitos del Ejecutivo de dar una compensación a este sector de trabajadores por los efectos de la devaluación monetaria.

En esta oportunidad, se dio una nueva redacción al texto del citado Proyecto de Ley, la que será sometida a la consideración del Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, para su aprobación, y enviarlo a su discusión al Congreso Nacional.

El citado Proyecto entraría a regir a contar del 16 del presente mes, una vez despachado por el Parlamento, de acuerdo con la fecha en que se procedió a poner en vigencia la devaluación monetaria y se fijaron nuevos precios para algunos artículos de primera necesidad.

1er. Congreso Nacional en Santiago realiza Asociación de Pensionados

Ayer continuaron las sesiones de Trabajo y Comisiones del Primer Congreso Nacional de la Asociación Nacional de Pensionados del SSS, ley número 10.383, inaugurado el domingo pasado en Lord Cochrane 323, con asistencia de parlamentarios y autoridades del SNS.

Al Congreso concurren más de 100 delegados que representan desde Antofagasta, por el norte, y Puerto Montt, por el sur. Entre los principales delegados figuran Ramón Pizarro, de Antofagasta; José Leiva, de Iquique; Albino Reyes, de Vallenar; José Sepúlveda, de Lumaco; Roberto Riquelme, de Curacautín; Guillermo Rodríguez, de Tocopilla; Manuel Valladares, de Temuco; Francisco Sandoval, de Río Bueno; Pedro Andrade, de Puerto Montt; Salvador Rojas, de Melipilla; José Manuel Matamala, de Traiguén; Carlos Traihuel, de Osorno, y muchos otros.

Las comisiones seguirán trabajando hoy en Lord Cochrane N.o 323 durante todo el día, para clausurar el Congreso con una Asamblea Plenaria y elección de dirigentes.

Tema principal del torneo es la discusión del Proyecto de Revalorización de pensiones enviado por el Ejecutivo al Congreso y por el cual se legisla para la nivelación de las bajas pensiones y montepíos.

Comerciantes de Vega-Mapocho se concentran hoy en el Teatro Princesa

Los gremios del Comercio Establecido del sector Vega-Mapocho efectuarán hoy, a las 13 horas, una concentración en el Teatro Princesa, con el fin de tratar en forma amplia los diversos problemas que afectan a estos comerciantes para el desarrollo de sus actividades.

En forma especial abordarán en esta oportunidad los temas de Reforma Tributaria; fijaciones de precios; alza del costo de la vida; legislación sobre Delito Económico, y otros que afectan directamente a los comerciantes del sector de la Vega-Mapocho.

A este acto se ha invitado a Ministros de Estado, parlamentarios, autoridades municipales, regidores, representantes de la prensa y radio y de organizaciones de comerciantes.

Sindicato INMAR de Valdivia eligió nuevo directorio

Recientemente fue designada la nueva directiva sindical del Sindicato Industrial "Inmar", de Valdivia, para el período 1962-1963, de acuerdo con las disposiciones del Código del Trabajo.

La nueva directiva quedó integrada en la siguiente forma: Presidente, Adolfo Alvarez Fuentes; secretario, Otmar Paredes Coronado; tesorero, Eduardo Leay Vera; y directores: Francisco Segundo Solís Montes y Juan Muñoz.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

DESCANSO QUINCENAL PAGADO, EN FAENA DE PROCESO CONTINUO

CONSULTA.— El lector don Manuel Alfaro Saavedra, carnet 9309, de Peñaflor, domiciliado en Población Lo Valledor Sur N.o 1103, nos dice: trabajo en una Planta Termoeléctrica, como vigilante nocturno. Su labor comienza a las 20 horas y termina a las 8 horas del día siguiente. De tal manera, conforme a su horario de trabajo, presta servicios durante horas de un día y del siguiente. Consulta si tiene derecho a un día libre, pagado y sin trabajar, cada 15 de labor.

RESPUESTA.— Sí, señor, tiene derecho. La situación legal es como sigue: 1) La ley, artículo 322 del Código del Trabajo, consagra un día de descanso semanal, que es el domingo; 2) El obrero tiene derecho al salario base en dinero, por los días domingos y feriados, sin trabajarlos (artículo 323 del mismo Código), y siempre que cumpla la jornada semanal completa. Es lo que se conoce como la "semana corrida"; 3) La regla anterior tiene excepciones. El artículo 327 del Código se refiere a ellas, y consulta, entre las excepciones, a las faenas de naturaleza continua. Y el artículo 328 dice, aún a las personas exceptuadas se les dará, por lo menos, un día de descanso cada dos semanas, con derecho al pago del salario base por ese día.

Como podrá usted observar, la ley no relaciona el derecho del descanso con los días calendarios, sino que con días de trabajo, de manera que la observación que usted ha hecho carece de importancia para el caso.

Lo importante es que usted tiene derecho a un día de descanso, completo y pagado, cada 15 días de labor, derecho que puede reclamar de su patrón.

Con respecto a la duración de su jornada nocturna, habría que considerar que, si tiene el cargo de "sereno", ella sería excesiva, pues, para éstos, la jornada no es de 12 horas, sino que de 8 por día.

INTERVENCION MINISTERIAL HABRA PARA CONFLICTO DE POTRERILLOS

Actuarán Ministros del Trabajo y Hacienda a petición de trabajadores

Ayer, a las 16 horas, los representantes de la Andes Copper Mining, entregaron a los representantes sindicales de los minerales de cobre de Potrerillos, El Salvador y Barquitos, la nueva oferta como base de arreglo al conflicto surgido en esta industria por la presentación del pliego de peticiones de los trabajadores.

Según lo informado por los dirigentes sindicales, la nueva oferta es de un 15 por ciento de reajuste general, incluyendo las demás regalías que goza el personal. Al respecto manifestó el dirigente Manuel Ovalle, presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, que la respuesta a esta oferta sería entregada en el curso del día de hoy, pero que podía adelantar que ella sería negativa.

Agregó que en la solución de este conflicto habían pedido la intervención del Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, y que para el día de hoy habían solicitado una entrevista con el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, quien sólo ayer reasumió efectivamente sus funciones a su regreso del extranjero, para pedirle también que actúe como interventor en este conflicto para buscar una solución antes de mañana, fecha en que vence el plazo para iniciar la huelga legal. Además, informó que en el día de ayer habían solicitado una entrevista con el Presidente de la República, para darle cuenta del estado del confilcto y pedirle su intervención para su pronta solución.

Cámara de Diputados

SESION 18ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 24 DE OCTUBRE DE 1962

(De 10.45 a 13.24 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES LOYOLA Y HUERTA

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 10 horas y 45 minutos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se dará lectura a la Cuenta.

El señor CAÑAS (Secretario).— Se han recibido:

1.o.— Una presentación suscrita por 32 señores Diptuados, en la que solicitan que el señor Presidente de la Corporación cite a sesión para el día de hoy, de 10,30 a 13,15 horas, con el objeto de analizar la conducta del Gobierno frente a la grave situación internacional.

2.o.— Un Oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, con el que incluye en la actual Legislatura Extraordinaria de sesiones los siguientes proyectos de ley:

El que aclara lo dispuesto en el artículo 1.o de la ley N.o 14.836, en el sentido de que sus disposiciones afectan al personal docente del grado de oficios de las Escuelas de la Universidad Técnica del Estado;

El que concede franquicias aduaneras a diversos elementos destinados al Departamento de Deportes del Estado;

Las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto que modifica el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, de 1959, sobre Plan Habitacional;

El que autoriza a la Municipalidad de Cauquenes para contratar empréstitos;

El que condona las deudas por impuestos fiscales y Municipales a la Congregación de las Religiosas Hospitalarias del Santísimo Corazón de Jesús, y

El que otorga franquicias aduaneras a diversos elementos destinados a la Congregación Instituto de María Auxiliadora.

3.o.— Dos oficios del señor Ministro de Justicia, con los que contesta los que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Teitelboim, relativo a la petición formulada por el Director Capellán del Refugio de Cristo, sobre rebaja de pena a los condenados por sentencia firme, y

De los señores Aravena, Pantoja, Robles y Fierro, referente al juicio que se sigue en el Juzgado de Letras de Puerto Montt, por sustracción de un automóvil marca Comet-Mercury.

4.o.— Un oficio del señor Ministro de Tierras y Colonización, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Bucher, respecto de la entrega de sitios por el Fisco, a sus ocupantes, en la Población Alerce, de la provincia de Llanquihue.

5.o.— Un oficio del señor Contralor General de la República, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Sáez, relativo a la adquisición, por la Universidad Técnica del Estado, de equipos de radio y televisión.

6.o.— Una comunicación de los Honorables Diputados señores Galleguillos Vera, Muga, Osorio, Rivera, Tuma e Yrarrázaval, en la que manifiestan que se ausentarán del país por un plazo inferior a treinta días.

7.o.— Una nota de la Cámara de Diputados de la República Democrática Alemana, con la que acompaña una declaración conjunta de la Comisión de Relaciones Exteriores de esa Corporación y del Consejo Científico del Ministerio correspondiente, relativa a la situación existente entre esa Nación y Alemania Occidental.

8.o.— Dos telegramas:

El primero, del Sindicato Profesional de Empleados Particulares del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, en el que se refiere al proyecto de ley que reajusta las rentas de los empleados y obreros del sector público, y

El segundo, de los señores José Ramón González y José Hidalgo Castro, Presidente y Secretario de una Agrupación de obreros mineros de Schwager, con el que solicitan, en nombre de 4.000 obreros, una actitud enérgica de protesta del Gobierno de Chile con motivo de la situación internacional existente entre los Gobiernos de los Estados Unidos de América y de Cuba.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Terminada la Cuenta.

El señor MONTES.— Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Montes, a fin de referirse a la Cuenta.

Acordado.

Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, deseo solicitar de la Mesa que pida el asentimiento de la Sala para dar lectura a la carta enviada por la Cámara de la República Democrática Alemana, como asimismo, al último documento que leyó en la Cuenta el señor Secretario.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para dar lectura a los documentos a que se ha referido el Honorable señor Montes.

El señor LEIGH.— No hay acuerdo, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Hay oposición.

En votación.

El señor MONTES.— Retiro la petición, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Queda retirada la petición.

Terminada la Cuenta.

1.—POLITICA INTERNACIONAL.— POSICION DE CHILE ANTE LOS ACONTECIMIENTOS PRODUCIDOS CON MOTIVO DEL BLOQUEO DE ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA A LA REPUBLICA DE CUBA.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, tiene la palabra el Comité Socialista.

El señor ALMEYDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALMEYDA.— Señor Presidente, los Diputados socialistas participaremos en la discusión de la situación internacional que preocupa no sólo a nuestro país y a América, sino al mundo, con el objeto, en primer lugar, de denunciar en nombre de los sectores que representamos, la conducta del Gobierno de los Estados Unidos, que no sólo ha puesto en peligro la paz mundial, sino que a su vez ha destruido con su actitud reciente, todo el sistema jurídico interamericano y mundial, dejando el campo de las relaciones internacionales sometido al imperio de la ley de la selva.

Y muy especialmente acudimos también a esta sesión con el objeto de condenar, en la forma más enérgica, la conducta del Gobierno del Excelentísimo señor Alessandri y de las fuerzas que lo apoyan, que han solidarizado con una política que en las últimas horas ha significado el abandono por parte del Gobierno de su primer y elemental deber, cual es el de respetar la soberanía del pueblo chileno y, al mismo tiempo, mantener el principio de no intervención en soberanías ajenas.

Igualmente, debemos destacar que esta protesta se hace también por la forma con que el Gobierno ha pretendido encubrir todas sus actuaciones recientes en materia de política internacional, de manera que repugna a la conciencia moral y política de los hombres y de los pueblos.

¿Por qué, a nuestro juicio, merece un calificativo que aparentemente pudiera aparecer desmesurado la conducta observada por nuestro Gobierno en sus últimas actuaciones en materia de política internacional? Porque Chile ha concurrido el día de ayer, en la sesión de la Organización de Estados Americanos, a aprobar una resolución en cuya virtud se recomienda, se insta, se estimula a los Estados miembros de esta Organización a que adopten medidas, individuales y colectivas, incluso el empleo de la fuerza armada que consideren necesaria, para garantizar que el Gobierno de Cuba no pueda continuar recibiendo de las potencias chino-soviéticas material bélico y abastecimientos relacionados con él que puedan amenazar la paz y la seguridad del Continente.

Esta resolución aprobada por la Organización de Estados Americanos con el voto del Gobierno de Chile, reviste la mayor gravedad. Nosotros estamos, como nación, recomendando el uso de la fuerza; la estamos recomendando para que la use individualmente un país, para que la use individaumente un país que no puede ser otro que los Estados Unidos.

¿Y para qué estamos recomendando el uso de la fuerza de los Estados Unidos? Primero, para impedir el transporte y el comercio de pertrechos bélicos que amenacen la paz y la seguridad del Continente Américano, y, segundo, para impedir que armas ofensivas instaladas en Cuba puedan amenazar la paz y la seguridad del Continente.

Voy a detenerme algunos minutos para analizar el contenido jurídico de esta resolución. La primera recomendación consiste, como digo, en que se faculta el uso de las fuerzas de Estados Unidos para impedir el transporte y el comercio de pertrechos bélicos. ¿Qué significa esta recomendación en el campo del Derecho Internacional Público? Ella implica imponer un bloqueo sobre el territorio cubano, y el bloqueo es un acto de guerra, es un acto hostil, que solamente está permitido cuando dos países se encuentran entre sí en un estado de beligerancia.

En consecuencia, nuestro país ha prestado su voto para que se cometa un acto bélico. Tanto es así que el Gobierno de Estados Unidos, consciente de que el fin para el cual ha pedido esta autorización es un acto de guerra, lo ha encubierto con la expresión "cuarentena"; expresión que también tiene en Derecho Internacional Público un significado muy preciso que se refiere, como lo saben los Honorables colegas, a la prohibición para que un barco que se encuentra en alta mar llegue a un puerto determinado por motivos de epidemias.

Pero, es tan débil este cambio de nombre con que Estados Unidos ha pretendido encubrir su actuación, que un cable de Washington sostiene al respecto lo siguiente: "El Presidente Kennedy decidió denominar el bloqueo norteamericano de armas dirigidas a Cuba como "cuarentena" para evitar algunas interpretaciones legales que puedan considerarlo como un acto de guerra". Añade a continuación: "Sin embargo, las autoridades legales del Departamento de Estado dijeron hoy que la cuarentena contiene todos los elementos esenciales de un bloqueo".

Vale decir, señor Presidente, que hemos votado a favor de un Estado americano para que cometa un acto de guerra en contra de otro Estado americano. Incluso lo hemos facultado para que, en forma hipócrita y farisaica, cometa un acto bélico que, sin denominarlo como tal, es un acto de guerra no declarada.

En segundo lugar, por no existir un estado de guerra declarado, este acto de Estados Unidos en contra de Cuba, evidentemente, contraría el principio de la libertad de los mares y constituye un atentado contra el derecho de navegación. Ahora bien, esto no sería todo. No solamente estamos facultando a Estados Unidos para que cometa un acto bélico contra un barco de cualquier país del mundo que lleve pertrechos a Cuba que se estimen un peligro para la seguridad del Continente, sino que en la segunda parte de la resolución del Consejo de la Organización de Estados Americanos, se agrega inclusive una autorización mucho más grave: la de recomendar el uso de la fuerza militar de Estados Unidos para impedir que las armas ofensivas que tiene Cuba puedan amenazar la paz y la seguridad continentales.

Y esto sólo tiene una explicación. Se está recomendando a Estados Unidos que invada el territorio de Cuba, porque no existe otra forma de evitar que el Gobierno cubano haga uso de las armas que posee en su territorio, sino mediante la fuerza. Y en este caso, el uso de la fuerza no significa sólo el hundimiento de un barco por la flota yanqui; sino la invasión de la isla.

Evidentemente que también éste es un acto bélico, y cualquier tratadista de Derecho Internacional no podría dejar de reconocer que estos dos tipos de actos que nosotros estamos recomendando que se realicen por el Gobierno de Estados Unidos constituyen actos de guerra.

Señor Presidente, ¿cómo pretende justificarse la realización de un acto de guerra de un Estado americano contra otro Estado Americano, como es Cuba, impidiendo que terceros países le proporcionen armamentos bélicos?

Se hace a través del pretexto de que, con ello, se amenazan la paz y la seguridad del continente.

Señor Presidente, creo que casi no vale la pena detenerse en lo absurdo que es esta justificación.

Sin embargo, vale la pena, sí, detenerse a considerar hasta qué punto la circunstancia de que un país como Cuba, en los actuales momentos, se pertreche de armas lo más poderosas que sea posible, ejerciendo el derecho que para ello le asiste, puede constituir una amenaza para la paz y la seguridad continentales. Para ello, habría que recordar en qué condiciones Cuba ha debido armarse y adquirir estos elementos bélicos que, según se dice, amenazan la paz y la seguridad del continente.

¿Qué es lo que le ha ocurrido, en realidad, a Cuba?

Como lo sabe la Honorable Cámara, este país fue agredido económicamente cuando se le impidió recibir petróleo de la Unión Soviética y cuando se dejó de adquirir por Estados Unidos, la cuota de azúcar que siempre le compraba.

Después ha sido invadida militarmente, ha sido calificada de comunista, calumniada y desprestigiada a través de una campaña insidiosa y permanente que se ha desarrollado durante el último tiempo en América Latina. Finalmente, Cuba ha sido amenazada, desde hace dos meses, en todos los tonos y desde todas las tribunas, por los círculos influyentes de la política y del Gobierno norteamericanos.

Señor Presidente, un país que ha sido perjudicado económicamente, agredido e invadido militarmente, desprestigiado en el seno del Continente americano y amenazado, concretamente, por las autoridades del Gobierno de los Estados Unidos ¿tiene o no derecho para armarse con todos los elementos bélicos que estén a su alcance? Porque Cuba no está amenazada por el Principado de Mónaco, ni por San Marino, ni por la República Dominicana, ni por Haití, sino por los Estados Unidos, que es la nación más poderosamente armada del mundo. Por lo tanto, cualquiera que sea el calibre de las armas con que Cuba quiera defenderse de los Estados Unidos, ellas no constituyen sino una manifestación de su legítimo derecho de defensa, pues el presunto agresor dispone del mayor potencial bélico del mundo.

En consecuencia, es hipócrita y farisaico venir a sostener que Cuba, por el hecho de tener armas ofensivas termonucleares, constituye una amenaza para la paz del continente cuando todos sabemos que ellas tienden a resguardar su legítima defensa, frente a las reiteradas amenazas de que ha sido objeto.

En cambio, sería mucho más provocativo e injustificado que la República Argentina, por ejemplo, adquiriera un portaaviones, en circunstancias de que no los tiene ninguno de sus vecinos; o que el Perú comprara numerosos aviones —y parece que así lo ha hecho hace pocos días— sin correspondencia a la capacidad bélica de sus presuntos agresores.

Si Cuba ha tenido que recurrir —suponiendo que así sea, puesto que no está probado— a la compra de armas nucleares, lo ha hecho en cumplimiento del más elemental derecho de un Estado, esto es, en defensa de su soberanía, que ha sido amenazada por el Gobierno de los Estados Unidos.

Ahora bien, frente a este acto que, según dice, constituye una presunta amenaza para la paz y seguridad del Continente, se quiere agregar la circunstancia de que dichas armas han sido adquiridas en el mundo socialista de la Unión Soviética. Sin embargo, todos sabemos que ha sido precisamente Estados Unidos el que ha estado, desde hace mucho tiempo, tratando de impedir, por todos los medios posibles, que los países de la Europa occidental vendan armas a Cuba. Y así, cuando ya Cuba no pudo adquirir armamentos en ningún país occidental, porque directa o indirectamente se lo impedían, recurrió a la única fuente de aprovisionamiento que tenía: el mundo socialista. En consecuencia, la compra de estas armas no significa amenaza contra la paz y la seguridad del continente.

La declaración del Gobierno norteamericano, con ese desprecio que parece tener hacia el sentido común de los latinoamericanos, trata de ponderar y agrandar la peligrosidad que existiría por la presencia de armas ofensivas en Cuba. Dice que podría amenazar capitales como Lima, Bogotá y Caracas, en circunstoncias de que todos sabemos que las armas que Cuba ha podido adquirir no están dirigidas a bombardear ninguna de estas ciudades; por el contrario, sólo tienen por objeto hacer frente a una eventualidad bélica que, en este caso, no lo es tanto; ya que, hace poco más de un año, este país fue víctima de una invasión. Y la amenaza de que se repita ha sido permanentemente insinuada en los últimos días. Pues bien, que no se venga a decir, entonces, que estas armas amenazan la paz y seguridad del continente.

Ahora bien, ¿qué hay en el fondo de ésto?

No existe tal amenaza contra la paz y seguridad del continente. Lo que sí hay, positivamente, es una violación del principio de la no intervención en los asuntos del Gobierno cubano. Esa nación tiene el derecho de adquirir armas ofensivas o defensivas en el mundo socialista o en cualquier otro país del mundo. Y lo tiene de acuerdo con el Derecho Internacional.

El señor HUERTA (Vicepresidente) — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor LEIGH. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor LEIGH. — Señor Presidente, es indudable que, en esta mañana, estamos tratando una materia que no sólo puede sonar a nueva a ninguno de los señores Diputados, pues, dice relación con algo que tampoco puede desconocerse en esta Honorable Cámara. Me refiero a un sistema regional que es muy antiguo en el mundo, cual es el sistema interamericano.

En 1895, los países americanos dieron forma a la Unión Panamericana que, en la Conferencia de Bogotá, pasó a constituir la Organización de Estados Americanos. Así, con anterioridad a la Liga de las Naciones, a la Organización de las Naciones Unidas, y al reconocimiento de los "sistemas regionales" que la Carta de las Naciones Unidas reconoció y consagró, se formó el sistema regional americano.

En este Continente americano nosotros vimos surgir un principio de organización y disciplina entre las naciones que forman esta parte del mundo, con vistas al progreso, al desarrollo y perfeccionamiento de sus instituciones, y a la defensa colectiva frente a la agresión extracontinental.

No puede desconocerse que la República de Cuba, cuando entró a formar parte de este Organismo y suscribió convenios como el de la Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Santiago de Chile en 1959, acató y reconoció los deberes y obligaciones que adquirió, en su calidad de miembro de la Organización de Estados Americanos. Fue así como, con la firma del Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, señor Raúl Roa —quien continúa en ese cargo—, se firmó la declaración de Santiago de Chile que, en su parte resolutiva, declara:

"1. El principio del imperio de la ley debe ser asegurado mediante la independencia de los Poderes y la fiscalización de la legalidad de los actos del Gobierno por órganos jurisdiccionales del Estado.

2. Los Gobiernos de las Repúblicas Americanas deben surgir de elecciones libres.

3. La perpetuación en el Poder, o el ejercicio de éste, sin plazo determinado y con manifiesto propósito de perpetuación, son incompatibles con el ejercicio efectivo de la democracia.

4. Los Gobiernos de los Estados americanos deben mantener un régimen de libertad individual y de justicia social, fundada en el respeto de los derechos fundamentales de la persona humana.

5. Los derechos humanos incorporados en la legislación de los Estados americanos deben ser protegidos por medios judiciales eficaces.

6. El uso sistemático de la proscripción política es contrario al orden democrático americano.

7. La libertad de prensa, de la radio y la televisión, y, en general, la libertad de información y expresión, son condiciones esenciales para la existencia de un régimen democrático."

Todas estas afimaciones que constan en la Declaración de Santiago de Chile permiten, por exención de estos principios, ir delimitando la personalidad de la Cuba de hoy, como estado totalitario en América.

Por otra parte, de acuerdo con la Carta de Bogotá, que es el instrumento constitutivo de la Organización de Estados Americanos, que no hizo, a este respecto, sino reproducir el artículo 6.o del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca suscrito en Río de Janeiro, debe tenerse presente lo que dicha Carta expresa en su artículo 25: "Si la inviolabilidad o la integridad del territorio, o la soberanía o independencia política de cualquier Estado Americano fueren afectadas por un ataque armado o, por una agresión que no sea ataque armado, o por un conflicto extracontinental, o por un conflicto entre dos o más Estados Americanos, o por cualquier otro hecho o situación que pueda poner en peligro la paz de América, los Estados Americanos, en desarrollo de los principios de la solidaridad continental o de la legítima defensa colectiva, aplicarán las medidas y procedimientos establecidos en los tratados especiales existentes en la materia."

Señor Presidente, a este respecto, no hay ningún género de dudas de que la actitud cubana vulnera los principios del sistema interamericano. Y no estoy haciendo especulaciones, pues me baso en lo que ha sostenido, hace algunos instantes, el Honorable señor Almeyda en esta Honorable Cámara. La actitud de la República de Cuba en el sentido de adquirir y recibir de una potencia extracontinental, de la Unión Soviética, armamento altamente modernizado, de montar bases de cohetes a algunas millas del territorio continental americano y la presencia de elementos nucleares en el material de guerra cubana — cosa que no ha sido ni podrá ser desmentida— están configurando, con toda nitidez, un caso de agresión al sistema interamericano. Chile, fiel observante de las obligaciones que le imponen los Tratados que él ha suscrito y que constituyen el sistema en referencia, no podía dejar de tomar la actitud que conocemos —(y que impugnan los parlamentarios del FRAP)— en un acto de legítima defensa contra la agresión.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Foncea, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio!

El señor LEIGH. — Y ha adoptado esa actitud, porque en caso de no hacerlo, se habría hecho reo, él mismo, de una forma de agresión a la unidad e integridad americanas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ALA VEZ.

El señor LEIGH.— ¡Sus Señorías pueden gritarme todo lo que quieran! Lo cierto es que estamos convencidos de que en América se están empleando métodos que nos hacen vislumbrar en el horizonte, actitudes que irán siendo, progresivamente, cada vez más agresivas y contrarias al espíritu y al ánimo de los países americanos.

No hay duda de que la terminología soviética y que la orientación [illegible] y militar de Rusia están, ya en suelo americano [illegible] en Cuba, para [illegible] a este continente.

Puede sostenerse todo lo que se quiera con respecto a instituciones de [illegible] jurídico. Pero sabemos que nuestro sistema, este organismo, como institución [illegible], tiene una recia base jurídica, de libre convenio y acuerdo de las naciones que lo [illegible]yen. En el ejercicio de estas atribuciones, en la puesta en marcha de los mecanismos de este sistema interamericano nuestro radica la única posibilidad de defendernos contra la agresión.

En la historia diplomática de Chile se puede observar, a este respecto, una línea muy c[illegible] y lógica. Nuestro país ha sostenido siempre su invariable respeto a los tratados y convenios internacionales. Sin embargo, los que defienden la política cubana no pueden sostener que ese país haya mantenido semejante proceder.

Ya vemos que se está infringiendo, por parte de Cuba, la Declaración de Santiago de Chile. Hemos escuchado, ayer, el discurso del Jefe del Estado cubano, Fidel Castro en que declaró, enfáticamente, que los tratados no eran sino trozos de papel.

Para quienes hemos estado observando los fenómenos mundiales, ya esta palabrería es conocida, pues...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Leyton, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor LEIGH— ...fue empleada por Hitler y por la propia Unión Soviética. Como defensa ante aquellos que impugnaron el tratado de Von Ribbentrop y Molotov el comunismo internacional manifestó que no tenía importancia firmar papeles o tratados cuando ya se sabía el resultado posterior de las gestiones que se realizaban en esa época. Por lo demás, no es la primera vez que la Unión Soviética firma documentos que bien sabe no va a respetar.

También debemos considerar que nosotros, los demócratas, tenemos conceptos y nociones jurídicas muy profundas; somos, a veces, remolones y lentos para operar. Si alguna crítica pueda hacerse al Gobierno de este o al propio Gobierno de los Estados Unidos, es que se han venido a tomar estas medidas con demasiado retraso porque, como naciones democráticas, hemos tenido que ir paso a paso...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Leyton, llamo al orden a Su Señoría!

El señor LEIGH.— ... considerando nuestra opinión pública, convenciéndola de la verdad de los hechos que estábamos denunciando.

No hay dudas de que, a este respecto, fue dramática la declaración del Presidente Kennedy. El ha tenido que esperar hasta ayer después de todo un proceso de convencimiento y de exhibición de hechos, para asumir una actitud que ya desde meses atrás se hacía indispensable. Así, tal vez con impaciencia los Partidos de Gobierno y parlamentarios, como el que habla, hemos tenido que esperar que se adoptara la resolución de nuestro país, que lo coloca en una misma línea con las demás naciones del...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Barra, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor LEIGH.— ... continente americano.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Barra, llamo al orden a Su Señoría!

El señor LEIGH.— Y la medida adoptada no representa como sostiene el Honorable señor Almeyda, un acto de guerra.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Barra, nuevamente llamo al orden a Su Señoría!

El señor LEIGH.— Pero qué importancia tiene esto, si sabemos...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Su Señoría debe deferencia a los señores parlamentarios!

El señor LEIGH.— ... que los actos de guerra del totalitarismo no están precedidos de actitudes legítimas...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Barra, amonesto a Su Señoría!

El señor LEIGH.— ... ajustados al Derecho Internacional. Están determinados por la resolución del déspota, por la intención del amo, que lanza a su pueblo a la conquista.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Barra, voy a censurar a Su Señoría!

El señor LEIGH.— Los representantes del Frente de Acción Popular quisieran...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Barra, censuro a Su Señoría!

El señor LEIGH.— ... que Chile adoptara una posición equidistante de los bloques en pugna. Pero, a este respecto, podemos citar lo que le ha ocurrido a un neutralista, al señor Nehru, quien creyó que podía contemporizar en esta hora de decisiones, entre el Oriente y las potencias occidentales. Ahora lo vemos agredido a mansalva por una nación comunista, que no ha titubeado para cumplir sus propósitos hegemónicos, en atacar, precisamente, al país que con Nehru y Krishna Menon ha dado grandes batallas por hacer posible la convivencia que ellos sostienen que puede existir en el mundo de hoy. Pero esto no puede ser, porque el mundo contemporáneo está viviendo la hora de la decisión tajante entre democracia y totalitarismo. Por eso es que nuestro Gobierno, por la fuerza de los hechos, por la observancia del acontecer americano, ha debido dar el paso que hoy todo Chile celebra, porque constituye un acto más de respeto a nuestro sistema jurídico interamericano, a los convenios internacionales libremente suscritos por este país.

Lo que ahora estamos observando no es sino el comienzo de una gran batalla. Que sepa el FRAP los socialistas y comunistas, en especial, que no les tememos, que les vamos a dar la cara, que vamos a constituirnos en este país de América en una barrera más en contra de la brutalidad, de la opresión, de la antijuridicidad y de la violación de los más elementales derechos humanos.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¿Me permite Honorable Diputado?

Ha terminado el turno del Comité Radical.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Honorable señor Barra.

El señor BARRA.— ¡Le estoy diciendo ... ...

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Censuro nuevamente al Honorable señor Barra.

El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor DONOSO.— Pido la palabra señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente no podríamos callar los hombres libres nuestra verdad frente a este debate.

Ayer ya manifestamos con toda franqueza nuestro pensamiento en este hemiciclo, frente a los acontecimientos que están sucediendo en Cuba...

El señor BARRA.— ¡El señor Leigh...!

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Si el Honorable señor Barra persiste en interrumpir al orador, la [illegible] verá obligada a privarlo del uso de la palabra.

El señor DONOSO.— La conducta que observamos hoy en los integrantes del FRAP nos hace comprender que la agresión tiene para nuestro país mucho más significado que el que ayer anunciábamos en esta misma Sala.

El problema de Cuba es el problema del mundo de hoy. Desde que terminó la Segunda Guerra Mundial Rusia ha buscado en todos los frentes la vía de la agresión y, ante esta actitud guerrera, avasallante y criminal no ha habido para ella distingos entre los diferentes partidos democráticos. Pudieron ser gobiernos socialistas, demócratacristianos, radicales, liberales o conservadores; ellos han recibido por igual el mismo golpe, el mismo paso aplastante de los ejércitos dominadores de Rusia, y esto ha ocurrido en toda la extensión de la geografía universal. Pudo ocurrir en Corea; pudo suceder en China; pudo acontecer en Hungría, en Polonia o en cualquier otro sitio. En todas partes ha sido lo mismo: Rusia ha actuado como potencia agresora.

¿No recordamos el caso de la China Nacionalista? Detengámonos un instante en la situación de Chiang Kai Shek, que era la figura eximia de los partidos del frente hace quince o veinte años, exhibida como la de un prócer la de un amigo del pueblo. En todos los locales del Partido Comunista, junto a la efigie de Stalin —que entonces se veneraba como un Dios— se colocaba también el retrato de Chiang Kai Shek.

Sin embargo, la inmensa nación china fue invadida por los comunistas; esa enorme república fue sojuzgada por los rojos, y el gobernante ideal de ayer —Chiang Kai Shek— fue derrocado, porque no cumplía sumiso los designios del Kremlin...

Idénticos hechos pueden apreciarse en cualquier otro sitio. Europa está llena de ejemplo. ¿No recuerdan, los elementos democráticos de la Izquierda, el caso de Checoslovaquia? La república de Masaryk era ejemplar por el respeto a las libertades. Ahí se había aprendido a vivir conforme a los principios de la libre convivencia. Esa nación, del mismo modo, fue avasallada e igualmente aniquilada y, como último símbolo, vio caer asesinado un día a su Canciller, desde la ventana misma del Ministerio de Relaciones Exteriores. Podría decirse que ahí caía la última figura de un hombre libre en ese pequeño Estado del oriente europeo.

Y, ¡para qué hablar de Hungría! Hungría era un país de pequeños propietarios, estaba gobernado por modestos campesinos. Se había hecho la reforma agraria y las tierras estaban en poder de hombres modestos y de trabajadores de esa nación.

Pues bien, también llegó allá el Soviet con sus ejércitos, a imponer sus designios. Hungría fue dominada inicuamente, y cuando pasados algunos años quiso volver a la libertad y el propio pueblo se alzó para decir que quería ser libre, el Ejército Rojo penetró dentro de sus fronteras por la fuerza de las armas, con todo su poderío avasallador.

Y esto se repite en todas partes. Se repite hoy mismo, en estas mismas horas, en la India de Ghandi, en la India de Nehru. Nosotros sabemos cuánto han luchado estos apóstoles hindúes de la paz por mantener a su pueblo lejos de la guerra y cuántas gestiones han hecho con una especie de santidad espiritual para que el mundo no se precipite a la guerra.

Pues bien, allá en el norte de sus fronteras, junto a los montes del Tibet, donde antes sólo vivían monjes encerrados consagrados a adorar a Dios, ahí también avanzaron los ejércitos comunistas de otra potencia —aliada de Rusia—, igualmente dominadora, para destruir ese pueblo pacifista y someterlo a la torturante dominación comunista.

Pues bien, allá en el norte estos ejemplos, ningún hombre sincero —sin ser un fariseo, sin venir a decir aquí lo que no piensa y no siente— puede decir que lo que está sucediendo en América es algo diferente. Nosotros hemos presenciado durante los cuatro últimos años como Cuba, paso a paso, ha ido convirtiéndose en la plataforma rusa para agredir a América. Pudieron primero contentarse exclusivamente con la acción de la propaganda, con que sus estaciones radiodifusoras lanzaron, durante las veinticuatro horas del día, audiciones especialmente dirigidas hacia las veinte naciones del continente: pudieron limitarse a realizar su labor de penetración en los elementos obreros y en los grupos estudiantes, para buscar en ellos apoyo. Pero no bastó eso. Comprendieron que en América el sentido de democracia era más fuerte que su propaganda: que el estudiante americano tenía conciencia de lo que es la libertad; comprendieron que el obrero americano tenía un sentido claro de cuál era su deber en el régimen jurídico imperante en estas naciones, y entonces emprendieron la acción guerrera; la misma que habían aplicado en China, en Checoslovaquia, en Hungría, en Corea y en el Tibet. Armaron a este país y lo transformaron en una plataforma guerrera.

¡Porque no se diga que las armas montadas en Cuba [no] constituyen una amenaza para América! Y no se diga tampoco que lo que ahí se está realizando es un acto sin importancia para los destinos de nuestro continente. ¡No, señor Presidente! ¡En Cuba se está situando un ejército para atacar a América, para destruir la libertad en esta parte del mundo! ¡Y nosotros, frente a ello, tenemos que responder con valentía...! ¡Tenemos que responder con la claridad de los conceptos que tiene aquél que defiende la Democracia! ... ...

—Suprimido de acuerdo con el artículo 12 del Reglamento.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Honorable señor Donoso, ruego a Su Señoría se sirva retirar las expresiones antiparlamentarias.

El señor ZEPEDA COLL.— ¡Confunden...

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Zepeda Coll, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio!

Honorable señor Donoso, ruego a Su Señoría se sirva retirar las expresiones antiparlamentarias que ha usado!

El señor DONOSO.— Señor Presidente, retiro todas aquellas que, a juicio de la Mesa, sean consideradas ofensivas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Barra, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Barra, de nuevo llamo al orden a Su Señoría!

¡Le ruego se sirva guardar silencio!

El señor DONOSO.— Señor Presidente. La actitud del Partido Comunista es lógica, natural; es la actitud que corresponde. Pero no estoy convencido de que en los partidos de Izquierda de Chile —Demócrata Nacional, Socialista o Demócrata Cristiano— no haya hombres que sientan, igual que nosotros, preocupación frente a esta crisis de la libertad en América. ¡No comprendo que ellos quieran identificarse con la acción comunista y quieran negar una acción evidente: el hecho indiscutible de que en Cuba se han armado plataformas dirigidas contra el continente!

En este sentido, no dudo que las naciones libres han actuado con precipitación. Si algún cargo pudiéramos hacer es que se ha obrado con blandura. Estados Unidos, durante largo tiempo, creyó que las medidas diplomáticas y económicas eran suficientes para contener el peligro comunista que se veía venir desde Cuba. Después, creyó que nada debía hacer mientras los informes que le llegasen le aseguraran que las armas que allí había eran sólo de tipo defensivo. Para actuar, tuvo que contar con un hecho cierto y tener pruebas indiscutibles de que esas armas estaban orientadas no a defender sino a atacar al continente.

Y Estados Unidos ha presentado esas pruebas; ha pedido que se vaya a Cuba a investigar los hechos, cosa que ha negado este país. ¿Por qué tenía que negarlo? ¿Por qué este afán de ocultar la verdad? ¡Para que haya siempre ingenuos que sigan creyendo en su falsa propaganda! ¡Es la hora de la ingenuidad y a veces la hora de la complicidad criminal!

Por estas razones, invito a todos los partidos políticos chilenos, a los que creen en la Democracia, a los que luchan por la libertad, a los que desean que América se siga manteniendo, como dije ayer, como un santuario de la paz, a que nos unamos en este instante frente al peligro comunista que ha buscado a este continente como escenario, para que descubramos la verdad y para evitar toda otra polémica, que no sea ésta, superior a todos los debates que se han podido o puedan suscitarse en este Hemiciclo.

Las diferencias del momento, las diferencias de orden interno son insignificantes frente a este problema central: América está amenazada; hay armas dirigidas contra ella. Y frente a este hecho, no caben diferencias entre un socialista y un liberal, entre un demócratacristiano y un conservador, entre un radical y un demócraticonacional. Debemos decir que estamos dispuestos todos juntos, unidos, olvidando viejas querellas...,

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Pontigo, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor DONOSO.— ... luchar por los grandes ideales que han inspirado a nuestro país.

Esta es la conclusión que debemos sacar esta mañana del debate. Dejemos las argumentaciones insustanciales en torno a denominaciones de tipo jurídico; olvidemos si la acción de los Estados Unidos es "cuarentena" o "bloqueo". Tales consideraciones no tienen importancia y corresponderían a simples discusiones académicas, propias de una fría sala de estudio. Lo que para nosotros tiene importancia...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DONOSO.— ... que hay una virtual guerra desatada desde un país de América,...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Leyton, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor DONOSO.— ... ante este hecho, nosotros tenemos que responder tal como corresponde a los hombres libres y amantes de la Democracia.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Le queda un minuto al Comité Liberal.

El señor DONOSO.— Renunciamos, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

que sus delegados no vayan a Washington a decir una cosa, y, a los pocos días, en una absurda mascarada, digan otra.

Nosotros, los Diputados democráticos nacionales, queremos estabilidad económica para nuestro país. Pensamos que ella se conseguirá sencillamente a través de una política independiente y exigiendo que se aplique a los demás países la misma política que estamos pidiendo se aplique a nosotros. Pedimos autodeterminación para darnos el gobierno que nos parezca.

Cuba podría representar tal vez un peligro para algunas naciones pequeñas y estas reclamar; pero, en modo alguno, lo representa para Estados Unidos.

No podemos aceptar siquiera que una nación, por grande y poderosa que sea, decida sobre la vida o la muerte de otra nación, que declare, en forma tajante, a otro país en cuarentena. ¿Es posible que un país, por sí y ante sí, diga: "A tal país lo dejamos en cuarentena, porque se nos ocurre y porque nos afecta en nuestros intereses económicos", aplicando la política del hecho consumado? Ni siquiera Estados Unidos consultó formalmente a las demás naciones americanas para adoptar una actitud de esta naturaleza, sino que presentó, repito, el hecho consumado. Así, ha obligado a las demás naciones a obedecer la orden que les ha dado. Y nosotros seguramente seguiremos el mismo camino, sin importarnos nuestra tradición democrática y nuestra independencia.

Tal política, indudablemente, es nefasta, y lleva al mundo a una carrera de guerra y horror.

Nuestro Partido lo ha advertido en diversas oportunidades. Lo ha advertido, aún cuando es una colectividad política relativamente nueva y aún cuando, en el concierto de las naciones, nuestro propio país seguramente pesa ya muy poco, por la política internacional que nuestro Gobierno ha desarrollado. Pero no podemos dejar de dar la voz de alarma frente a los hechos gravísimos que están ocurriendo y a los cuales, indudablemente, nosotros vamos a ser arrastrados, con consecuencias catastróficas seguramente, no para los sectores económicos poderosos, sino que precisamente para aquellos que han sufrido siempre: los sectores más modestos.

Nada más, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA.— He concedido una interrupción al Honorable señor Gumucio, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Gumucio.

El señor GUMUCIO.— Señor Presidente, nuestro Honorable colega señor Reyes expondrá la posición de nuestro partido con referencia al tema en discusión. Por mi parte, sólo deseo hacer un alcance a ciertas afirmaciones hechas por el Honorable señor Leigh.

El Honorable Diputado sostuvo claramente, en la Honorable Cámara, que no era posible la convivencia humana en el mundo, en estos momentos. En realidad, yo creo que lo han traicionado las palabras.

Nosotros, como demócratacristianos, tenemos plena fe en que todavía es posible que en el mundo existan la paz y la convivencia humana. Por este motivo, rechazamos absolutamente el criterio de quienes plantean las cosas en un estilo tan tajante como que no hay otra alternativa que entregarnos, lisa y llanamente, a uno u otro bloque belicista en el mundo.

También rechazamos la afirmación del Honorable señor Leigh en orden a condenar la actitud de países que se han llamado neutralistas. La verdad, en el fondo, es que esos países han luchado, con lealtad y pureza, por la posibilidad de que en el mundo no vuelva a existir una guerra, que sería la muerte de la humanidad y que va contra los principios más básicos de la sociedad.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Qué le ocurre a la India?

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA.— Renunciamos al resto del tiempo, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — Señor Presidente, al iniciar sus palabras nuestro Honorable colega señor Jorge Lavandero, replicando al Honorable Diputado señor Guillermo Donoso, expresó que, según su criterio, era reprobable que partidos políticos, como son los de Gobierno, adoptaran una posición contrapuesta a la que él defendió en esta Alta Corporación, pues ella obedecería, única y exclusivamente, a un acatamiento servil de órdenes emanadas de ciertos organismos estatales económicos o políticos mundiales.

Deseo manifestar en esta Sala que la posición de mi partido, el Conservador, como, asimismo, la de los demás partidos de Gobierno, y, según entiendo, sin estar equivocado, la posición que tiene la gran mayoría de los ciudaadnos de nuestro país, como también la confirmada, en el día de ayer por los países integrantes de la comunidad latinoamericana, no se ha adoptado, frente al caso de Cuba, en obedecimiento o acatamiento de órdenes de naturaleza alguna, sino que, muy por el contrario, se ha tomado, fundamental y exclusivamente, para preservar a nuestro Continente de males mayores y para evitar lo que, en nuestro concepto, es nocivo para la humanidad y, especialmente, para nuestro Continente, como es la propagación de un sistema político marxista y leninista, contrapuesto a los principios esenciales que orientan las bases del sistema interamericano. Como siempre lo hemos dicho, y el sostenerlo no constituye ninguna novedad ni en esta Sala, ni en ninguna parte de nuestro país, nosotros somos opositores intransigentes de los dictados comunistas, y, con nosotros, son varios los partidos políticos que han adoptado una posición similar, en un grado parecido, en un grado inferior o en un plano superior.

Sin embargo, por circunstancias de la perfección de nuestro sistema democrático, es posible que incluso en el Parlamento chileno, y en esta Corporación, que es una de las ramas del Congreso Nacional, existan representantes de los diversos partidos políticos, y aún de aquéllos que profesan los dictados marxistas y leninistas, que nosotros atacamos decidida y tesoneramente, dentro de nuestro país y en la comunidad internacional, en la medida, en la forma, con los medios y con los métodos que nos es permitido.

Señor Presidente, existen ciertos factores básicos que inspiran la existencia y el mantenimiento del sistema interamericano. Extrayéndolos de la filosofía de los diversos Tratados y de los diversos Convenios interamericanos, ellos son fundamentalmente cuatro o cinco.

El primero de ellos es que las Repúblicas latinoamericanas aspiran a establecer un sistema de Gobierno que sea el democrático representativo.

El señor ROSALES. — Como en Paraguay.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — El segundo es que se respeten, en estos Estados, los derechos humanos. El tercero, es el respeto a la autodeterminación de los pueblos; y el cuarto, es la no intervención en los asuntos internos o externos de otros países...

El señor GODOY URRUTIA. — Como en el Perú.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — Estos dos últimos principios tienen, naturalmente, las limitaciones establecidas en los Tratados internacionales vigentes que los establecen.

El señor BARRA. — ¿Por qué no envía su intervención a Frondizi, Honorable colega? Le va hacer mucho bien leerla.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — Porque estoy comenzándola y no la traje escrita.

El señor BARRA.— Por eso se lo recomiendo, Honorable Diputado.

El señor FONCEA.— O bien podría enviársela al Gobierno del Perú, es decir, a la Junta Militar de Gobierno.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — Nosotros estamos refiriéndonos al caso de Cuba; no estoy hablando de las situaciones presentadas en otros países. Además, estoy planteando la posición de mi partido; dentro de mis posibilidades, trtaré de hacerlo en la mejor forma posible, y ruego a los señores Diputados me permitan usar de la palabra sin interrupción y, a la Mesa, hacer respetar mi derecho.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — El sistema cubano, planteado por el Gobierno de Fidel Castro, y las consecuencias de la revolución que derrocara al Dictador Batista, contraviene y no respeta muchos de los postulados básicos que informan el sistema latinoameriacno.

Es así como nosotros podemos preguntarnos esta mañana: ¿existe independencia de los Poderes del Estado en Cuba? Indudablemente, la respuesta será "no", pues todos los poderes están concentrados en una persona.

El señor GODOY URRUTIA. — ¿Y en España? ¿Qué me dice de España?

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — Señor Presidente, si me excusa el Honorable Diputado, en este instante estamos analizando el caso cubano, según la citación formulada precisamente por Sus Señorías, pero, si al Honorable Diputado le parece bien, en otra oportunidad podremos analizar, además del caso cubano, la situación de los Gobiernos que desee, empezando por el de la Rusia soviética.

En segundo lugar, se puede preguntar: ¿se practican en Cuba elecciones libres y periódicas? La respuesta es igual que en el caso anterior: "no".

El señor GODOY URRUTIA. — ¿Y en Portugal?

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — En seguida, ¿existe en Cuba la perpetuación en el Poder por quienes lo detentan? La respuesta es "sí".

El señor GODOY URRUTIA. — ¿Y en Argentina?

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — Después, ¿están protegidos los derechos de la persona humana en Cuba? La respuesta es "no", puesto que todos los derechos humanos, los naturales y los políticos, son violados y transgredidos en un grado tal, que no hay recuerdo en América que en épocas pasadas se haya procedido en forma similar.

En consecuencia, atendiendo a esta rápida sucesión de hechos que he presentado, mi Partido y los demás partidos de Gobierno, estiman que el régimen cubano, por infringir estos principios básicos que orientan el sistema latinoamericano, debe ser analizado y estudiado en todos sus alcances, para proponder, dentro de los principios y métodos establecidos en los organismos jurídicos de América, a remediar la situación presentada.

La posición de nuestra Cancillería, que es el motivo concreto de la citación a esta sesión que tengo en mi poder, sostenía, hasta hace algunos días, que, "en conformidad con el Tratado de Río de Janeiro y con el Pacto de Bogotá, no había lugar a ejecutar medidas en contra de Cuba". Cito, al respecto, las palabras de nuestro Canciller: "Si bien, existía una amenaza para las instituciones libres de América, proveniente de las actuaciones del comunismo en Cuba, por los Tratados a que he hecho mención y por otras circunstancias, no ha lugar a ejecutar algunas de las medidas en ellos establecidas en contra de la República o Gobierno de Cuba."

Posteriormente, en la Conferencia de Cancilleres convocada por Colombia, en enero de este año, con el objeto de revisar el Tratado de Río de Janeiro y analizar su aplicación a los problemas que se presentaban en Cuba, se suscitaron diversas dudas jurídicas sobre la aplicación del artículo 6.o de ese Tratado y sobre la aplicación del Pacto de Río de Janeiro, pero hubo una condenación unánime de todos los países reperesentados en esa Conferencia hacia el sistema y procedimientos implantados por el régimen de Castro en Cuba, terminando con la condenación de su Gobierno y con la separación de su país de la Organización de los Estados Americanos, por acuerdo del 31 de Enero de 1962.

Más tarde, los días 2, 3 y 4 de Octubre del año en curso, como es de conocimiento de la Honorable Cámara y del país entero, se celebró en la ciudad de Washington una reunión informal de Ministros de Relaciones Exteriores americanos para considerar, a petición del Gobierno de los Estados Unidos, la situación cubana frente a los nuevos hechos que se habían producido. Tanto en esa oportunidad, como con ocasión del discurso pronunciado en la Asamblea General de Naciones Unidas por nuestro Ministro de Relaciones Exteriores, la posición del Gobierno de Chile, a nuestro entender, no fue suficientemente condenatoria frente al Gobierno del dictador Fidel Castro.

A raíz de la intervención del Canciller chileno en estas dos reuniones, la Junta Ejecutiva de mi partido dió a la luz pública una declaración en la cual señala que la actuación del señor Martínez Sotomayor "adolece, lamentablemente, del gravísimo defecto de no situar a Chile en una posición definida en cuanto a la defensa del mundo libre y, particularmente, en lo que se refiere al régimen comunista entronizado en Cuba, régimen que se ha convertido últimamente en eminente amenaza bélica para el continente americano." El organismo máximo de nuestra colectividad terminó señalando que esperaba que el Ministro adoptara en el futuro una posición de defensa del mundo libre y de repudio a la intromisión soviética en nuestro continente, posición que es propicia da y compartida por la inmensa mayoría de los chilenos.

Con posterioridad a estos hechos, lo que también es de todos conocido, el Presidente de Estados Unidos pronunció, hace dos días, una alocución dirigida a todos los habitantes del país del Norte, en la que manifestó concretamente, que, a consecuencia de investigaciones, indicios e informaciones llegadas hasta su Gobierno, podía advertirse claramente que el territorio de Cuba estaba convertido en una poderosa base militar; que no solamente tenía las instalaciones de carácter bélico necesarias para defender a su país en el caso de una agresión, sino que la calidad y condición de las armas que poseía hacían presumir, indudablemente, que se trataba de una base eminentemente ofensiva. Expresó que Cuba estaba dotada de proyectiles balísticos de alcance medio, capaces de llevar una carga nuclear a una distancia de más de mil millas náuticas; y que, incluso, poseía cohetes de alcance intermedio, que podrían llegar casi hasta nuestro territorio, concretamente hasta la capital de la vecina República del Perú, por el sur, y hasta la bahía de Hudson, por el norte.

Señor Presidente, a nuestro juicio, el régimen cubano, cuya situación política ha estado variando en los últimos tiempos, por el desconocimiento que tiene del principio básico del sistema interamericano, bien puede estar afecta a una intervención de los Gobiernos por intermedio de la Organización de los Estados Americanos o de los sistemas establecidos en su carta, por cuanto ya no cabe duda alguna de la gravísima denuncia formulada por los Estados Unidos y confirmada por publicaciones anteriores hechas por diversos órganos periodísticos del mundo, como el "Time" de 25 de septiembre, y por declaraciones como las del Consejo Revolucionario Cubano en Exilio, de Méjico, de 29 de septiembre. En todos estos casos, aparece fuera de duda que el territorio de Cuba constituye una amenaza para la paz y la seguridad de todos los países latinoamericanos.

Señor Presidente, en atención a lo dispuesto en el artículo 6.o —ya leído por el Honorable señor Leigh— del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro y a los principios del sistema interamericano, estamos de acuerdo con la resolución adoptada el día 23 de octubre por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos, el que, vuelvo a repetir, con el voto conorme de la totalidad de sus integrantes, resolvió instar al desmantelamiento inmediato de todas las instalaciones militares de Cuba; recomendar a los Estados miembros, en conformidad con los artículos 6.o y 8.o del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, la adopción de todas las medidas individuales y colectivas, incluso, el empleo de la Fuerza Armada, con el fin de impedir que Cuba siga recibiendo ayuda bélica, y que los proyectiles cubanos, con capacidad ofensiva, se conviertan en cualquier momento en una amenaza activa contra la paz y la seguridad del Continente; informar al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la resolución adoptada, y continuar actuando provisionalmente como órgano de consulta, según lo establece la Carta de la Organización de los Estados Americanos.

Señor Presidente, a nuestro juicio, la posición de nuestro Embajador ante el Consejo de la Organización de Estados Americanos, es la única que podía adoptarse ante los antecedentes que se proporcionaron, y que son de todos conocidos. Y los Diputados de estas bancas, tal como lo sostuvo en la sesión de ayer el Honorable señor Valdés Larraín, entendemos que, en atención al peligro inminente que para la paz americana significa, indudablemente, la amenaza de una agresión armada, nuestro Gobierno, de acuerdo con lo que estatuye el artículo 6.o de este Tratado, para un caso como el presente, debe adoptar las medidas pertinentes, señaladas en dicho artículo, y que son las que corresponden a toda nación digna y soberana.

Este deseo se ve reforzado por la intromisión indebida del régimen castrista en nuestro país, el que, contrariando nuestras disposiciones legales, ha tratado de introducir en nuestro territorio, como es de conocimiento público, material de propaganda subversiva, en favor de doctrinas y principios contrarios a nuestro régimen democrático.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COSSIO.— ¡Y estos folletos! ¿Qué son? ¡Ahí tienen la propaganda...!

El señor HUERTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Cossio, llamo al orden a Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Cossio, llamo al orden a Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COSSIO. — ¿Qué son estos folletos? ¿Qué son?

El señor HUERTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Cossio, amonesto a Su Señoría!

El señor URZUA. — ¡Este folleto que lanzó el Honorable señor Cossio es de la Confederación de Trabajadores del Cobre...!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Honorable señor Cossió, censuro a Su Señoría. Ruego a los señores Diputados mantener el debido respeto a la Honorable Cámara.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — En virtud de la resolución del Consejo de Estados Americanos...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo). — ... Nos parece de toda conveniencia que el Gobierno de Chile adopte una actitud...

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo del Comité Conservador Unido.

El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor TEITELBOIM. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor TEITELBOIM. — Señor Presidente, escuchando los discursos de los Honorables Diputados de las bancas del frente, y en especial, las palabras de los Honorables señores Leigh y Donoso, no puedo olvidar que en el mundo de hoy día hay 1.250.000 bombas atómicas como las que se arrojaron en Hiroshima, esperando el minuto y la hora de la guerra. Existen 250.000 megatones de armas nucleares almacenadas. Es decir, 80 toneladas de explosivos por cada ser humano están esperando que se apriete el botón que desencadenará el conflicto. Y aquí, en la Honorable Cámara, hay quienes abogan por la guerra, y acaban de decir que éste es sólo el comienzo de una gran batalla, que vamos a dar la cara y que hemos tenido que esperar con impaciencia la hora de la resolución. Esto se ha dicho hoy día aquí en la Honorable Cámara, en circunstancias de que el radio de explosión de una sola bomba de hidrógeno es superior al de todas las explosiones habidas en la suma de las guerras anteriores de la humanidad, incluídas las dos guerras mundiales.

¡No nos engañemos, Honorables colegas!

Esta será una guerra distinta, porque la contienda nuclear borra los límites entre frente y retaguardia, afecta por igual a los ejércitos y a las poblaciones civiles y se descarga no sólo sobre los hombres de hoy, sino también sobre las generaciones futuras; por lo tanto, me parece que es necesario un mínimo de dosis de responsabilidad en las palabras que se pronuncien en la Honorable Cámara, que cada uno de nosotros debe exigirse un signo de humanidad elemental y de cordura absolutamente indispensable, porque no se trata de estar jugando esta mañana en el hemiciclo a "Mambrú se fue a la Guerra", que es lo que hacen los Honorables colegas.

Con la precisión matemática alcanzada por la cohetería contemporánea, según el mismo principio que se aplica para hacer volar un astronauta por el espacio cósmico y lo hace aterrizar exactamente en el punto deseado, puede dispararse un proyectil nuclear sobre cualquier punto de la tierra con precisión absoluta. Y, por lo tanto, si nos dedicamos a guerreros, puede ser que recibamos una respuesta. Por esta misma razón, es groseramente falso, una mentira criminal lo que dice el Presidente Kennedy, en el sentido de que la Unión Soviética habría instalado bases nucleares en Cuba.

En primer término, es inexacto porque no las hay; y en segundo lugar, no necesita tenerlas porque las tiene en territorio soviético. Y así como lanza astronautas al espacio, en el momento que lo deseare —y por cierto no lo desea— puede mandar en un cohete una bomba atómica en lugar de un astronauta, para depositarla en los jardines de la Casa Blanca o en cualquier país que ataque a la Unión Soviética y a los pueblos libres.

Por eso me parece que este debate debería ser conducido sobre la base de una serenidad responsable, de hombres que somos representantes de un pueblo y, por lo tanto, tenemos que cuidar, no diré sólo de la democracia y de la libertad —que son términos importantes—, sino de la vida misma de la humanidad. Hay que pensar en las mujeres y en los niños, porque no sabemos, si se llega a declarar la Tercera Guerra Mundial, qué va a pasar; ni siquiera sabemos si será posible, después, pronunciar discursos en la Honorable Cámara o si otros, si es que quedan sobrevivientes, podrán rendir un homenaje fúnebre o escribir un epitafio de estos mismos hombres que hoy están deseando la guerra. Y pueden morir millones de inocentes. Por eso los parlamentarios de estas bancas no queremos que la conflagración estalle. De manera que si nuestro país rompe relaciones con Cuba, como lo insinúa el editorial de "El Mercurio", de hoy, como se pidió ayer en la Honorable Cámara, como es el propósito de algunos partidos de derecha, estaremos asumiendo una responsabilidad, que no es pueril ni pequeña,...

El señor FONCEA.— ¡Y estos mismos que desean un conflicto armado después no van a la guerra!

El señor TEITELBOIM. — ... responsabilidad que puede significar, sencillamente, un llamado al genocidio, y también que estos estrategas de hemiciclo que propugnan la guerra, lancen a este país a consecuencias que después no estaremos en situación de comentar.

El Premio Nóbel de Química, señor Linius Pauling, norteamericano, calcula que una guerra nuclear puede causar ochocientos millones de muertos. ¡De modo que pongámonos serios, Honorables colegas para tratar este asunto! Por eso nosotros pensamos que en nombre no sólo de los intereses de Cuba, de la democracia, del principio de no intervención y del respeto a la soberanía de las naciones, nuestra Cancillería deberá adoptar una actitud enteramente distinta de la posición vergonzosa que ayer asumió el señor Trucco Gaete, en la Organización de los Estados Americanos, esa sucursal sumisa del Departamento de Estado, el "Ministerio de Colonias", de los Estados Unidos, como se ha dictan exactamente. Nuestra Cancillería debe rectificar esa actitud no sólo para recoger un clamor del Frente de Acción Popular y de la Democracia Cristiana, sino para recoger el clamor de todos los chilenos. Tiene que pronunciarse por la paz, y en estos instantes debe también ceñirse al hecho de que hay un solo agresor. Y este agresor es el Gobierno de los Estados Unidos, que ha cometido una flagrante violación, según el Derecho Internacional, de las normas más elementales de convivencia, del Derecho de Gentes, al establecer, por sí y ante sí, que puede registrar barcos. Esto, en la historia se llama "piratería", un delito configurado, porque nadie le ha dado al Gobierno de los Estados Unidos ni a ninguno del mundo, el derecho a abordar naves en alta mar para registrarlas. Pensamos que esta es una cadena de consecuencias desastrosas y tremendamente graves.

Así como ahora se habla de una ruptura con Cuba, también algunos Cancilleres irresponsables de América Latina hablan de mandar tropas, naves de sus países para patrullar el Caribe. Y otras cabezas calientes y absolutamente insensatas hablan, asimismo, de lanzar a algunos de nuestros países a la guerra. En verdad, hay ciertos compromisos para ponerse detrás de los Estados Unidos, y estos compromisos se sintetizan en este instrumento llamado "Pacto Militar" con esa Nación. Sin embargo, en nombre de la vida de este pueblo, en nombre de la sobrevivencia de este país, nosotros pedimos que se derogue el Pacto Militar con Estados Unidos, que Chile dirija sus Fuerzas Armadas por sí mismo, sin necesidad de ninguna tutela extranjera, y que se retire de ese organismo de marionetas, de peleles que es la Organización de Estados Americanos.

El Gobierno de Chile debe estar bien informado, saber que no se debe mover a engaño en cuanto a que la inmensa mayoría de los chilenos rechaza la agresión norteamericana. Y ahí están las manifestaciones en las calles. La represión contra estos manifestantes no va a poder terminar con la indignación que despierta en nuestro pueblo la agresión, porque él va a defender siempre el respeto al principio de la no intervención, la defensa de la soberanía de las naciones y su derecho a la autodeterminación. Los defiende, porque sabe que también constituyen nuestra causa y nuestro derecho.

Puede haber muchos chilenos que no estén de acuerdo con el curso socialista de la revolución cubana, que discrepen con una u otra medida, pero en lo que sí está conteste la gran mayoría de nuestros conciudadanos es que cada pueblo tiene derecho a decidir su destino por sí mismo, sin intervención extraña, y que no puede aceptarse que para reconquistar los privilegios en Cuba el imperialismo norteamericano lance al mundo al peligro inminente de una guerra mundial termonuclear y se sirva de nuestros países para sacar las castañas del fuego, usándonos como tropas coloniales.

Por eso, en estas horas tan cargadas de tensión, el pueblo de Chile, más que nunca, tiende su mano fraternal al pueblo cubano. Varios parlamentarios que se sientan en estas bancas, incluso el que habla, hemos visto con nuestros propios ojos vivir a ese pueblo de nuevo, gracias a la revolución. Y no se equivoquen. La inmensa mayoría de los cubanos está dispuesta a defender su patria con su vida.

El cable anuncia que ese país del Caribe está firme y sereno en su resolución de resistir y que, en respuesta a la movilización de las fuerzas militares norteamericanas, todos se movilizan con impresionante fervor patriótico. Esa nación está despierta y en pie de guerra, lista para repeler cualquier ataque. "Cada arma —dice el comunicado de su gobierno, digno de esa gesta gloriosa de nuestro tiempo— está en su lugar; y junto a cada arma están los heroicos defensores de la revolución del pueblo."

Y agrega que los líderes de la revolución están dispuestos a morir junto al pueblo. Y ellos son hombres que han peleado con las armas en la mano en Sierra Maestra y en cien batallas y se han jugado la vida en el campo de lucha, no como ciertos estrategos, a quienes les gusta hacer la guerra a expensas de la sangre de los demás. Al grito de "Patria o Muerte" y "¡Triunfaremos!", millones de cubanos están conmoviendo al mundo.

Este es un drama que nosotros, los chilenos, no podemos esquivar, porque, como se ha dicho, un conflicto termonuclear difícilmente podría ser localizado en países o continentes determinados. Por eso el Gobierno soviético, en su dramático llamamiento, a diferencia de los Estados Unidos que no sigue los canales normales de la diplomacia, que se niega a tomar contacto con el Gobierno cubano para negociar y solucionar los problemas como indican las normas de derecho internacional, el Gobierno soviético, repito, pide estas negociaciones, como las piden otros países.

Todos los pueblos deben tomar clara conciencia de que, al lanzarse a tal aventura, los Estados Unidos de América —que, no por eso, deben lanzarnos a nosotros— están dando un paso grave en el desencadenamiento de la guerra mundial termonuclear.

Se dice que Cuba es un peligro para los Estados Unidos. Ningún hombre en su sano juicio puede creer que Cuba es un peligro para un país treinta veces más poblado que la isla y que es la mayor fortaleza militar y económica del mundo capitalista.

Decir esto y pretender que se le dé crédito, es tomar a todo el mundo por débil mental. Y, el mundo, no es así. ¡Nunca Cuba va a hacer uso de las armas que tiene con fines agresivos, si no es para defender a su patria!

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

El señor LAVANDERO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— Hemos concedido una interrupción al Honorable señor Tomás Reyes.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de la palabra el Honorable señor Reyes Vicuña.

El señor REYES (don Tomás).— Señor Presidente, el 22 de octubre de 1962 será uno de los días en que se habrá puesto a más dura prueba la mantención de la paz en el mundo turbulento e inestable de hoy: el Presidente Kennedy ordenaba el bloqueo naval de Cuba y, en otra zona del mundo, Mao Tse Tung avanzaba sobre la India neutralista de Nehru.

La democracia cristiana, que hace de la paz uno de los principios básicos de su política internacional y que reivindica la paz en la justicia como la norma moral más auténticamente cristiana, no puede menos que iniciar estas palabras haciendo un voto ferviente por que no se agudice la situación actual y por que las deterioradas relaciones entre los pueblos, que afectan ya el corazón mismo de América, puedan encontrar un cauce de convivencia y mutuo respeto, esencial para el trato entre las naciones.

El desarrollo de los acontecimientos confirma nuestro repudio a la política de bloques. Enfrentados en una guerra fría que se expresa en todas las latitudes de la tierra, condicionan la vida de la humanidad a una permanente incertidumbre y al riesgo trágico de la destrucción nuclear.

Exacerbar las tensiones, alentar el uso de las armas y la amenaza atómica significa precipitar el aniquilamiento recíproco, sin consideración alguna a los pueblos que ansían vivir en paz.

La política de bloques casi necesariamente debe desembocar en situaciones como la presente, que no sólo se refleja en Cuba, sino que salpica el mundo entero. Es difícil que Estados Unidos o la Unión Soviética vayan a ceder con facilitar sus posiciones o dejen de aprovechar un punto débil que surja en el cuadro internacional.

La dependencia cada vez mayor de Cuba en su acción política y militar respecto de la Unión Soviética, fruto de un largo proceso de desplazamiento, que nosotros hemos señalado como inevitable consecuencia de la política de acorralamiento llevada adelante en su contra, ha hecho crisis.

Invocando la instalación en Cuba de bases ofensivas, que exceden las necesidades de legítima defensa del país y constituyen una amenaza para todo el continente, junto con ser un instrumento agresivo y de penetración de la Unión Soviética en el hemisferio, Estados Unidos decretó el bloqueo de la isla.

Tiene como propósito este bloqueo impedir el acceso de nuevas armas a Cuba, pero para realizar esta investigación necesariamente deberá interferir todo comercio, sea o no de armamentos, que vaya dirigido a ese país. ¿Cuáles serían las consecuencias de esta medida?

Si el bloqueo iniciado por Estados Unidos llega a hacerse efectivo en forma real y daña los bienes o las vidas de aquellos que transportan elementos que la Unión Soviética considera que tiene libertad para llegar con ellos hasta Cuba, puede ocasionar serios conflictos, de proyecciones absolutamente imprevisibles. Probablemente, el conflicto o la represalia no se lleguen a verificar en Cuba misma; podrá ser en Berlín, en Vietnam; podrá ser en cualquiera zona del mundo; pero se desencadenará la guerra.

Todos los pueblos que ven avecinarse cada día más la explosión de un conflicto mundial, donde sea la región en que a p a r e z c a observan con alarma y preocupación estos acontecimientos, que nosotros categóricamente denunciamos.

Ansiamos la paz. Naturalmente, esto no debe conducirnos a dejar el desarrollo de la política internacional librado al arbitrio de cualquier dictador o al capricho de cualquiera nación agresora, y por temor dejar que se cercenen impunemente la libertad del hombre y de los pueblos. Es evidente que uno tiene el derecho a la legítima defensa, pero las normas para ejercerlo deben ser las establecidas en los acuerdos internacionales y no las que pueda dictar por su sola voluntad una de las partes.

A los países débiles, que desean poder desarrollarse libremente, les corresponde una posición activa en favor de la paz, aunque su acción sea limitada en el campo internacional; ellos son los que deben luchar por un desarme efectivo y por la abolición total de las pruebas nucleares y, en este caso específico, con su fuerza moral deben impedir la instalación de bases agresivas y evitar que el bloqueo se consume. Si no, habrán fallado en su misión.

¿Podría alguien decir que, desde nuestro punto de vista, es legítima la instalación de bases militares soviéticas en territorio cubano? Más todavía, ¿que las aceptamos, aun cuando lleguen a constituir una amenaza que afecte por igual a todos los países del continente? Ciertamente que no, señor Presidente, las condenados categóricamente.

La instalación de bases que tuvieran el carácter de ofensivas en cualquier parte del territorio hemisférico, más aún si fueran controladas por potencias extrañas al continente, queda claramente configurada como acto de agresión en el Tratado de Río de Janeiro.

Formamos parte de un Sistema Interamericano que para que perdure y algo signifique debe ser respetado en su integridad. Todos los países del continente, los más fuertes primero que los otros, debemos someternos a su régimen jurídico.

Es por esto que nos preocupa que Estados Unidos decidiera, en forma unilateral, realizar una acción de bloqueo que, evidentemente, a todos nos compromete. Ninguna de las disposiciones que rigen el Sistema Interamericano ni el de las Naciones Unidas autorizan este proceder, sino sólo ante un ataque armado, como lo señalan el artículo 51.o de la Carta de San Francisco y el artículo 3.o del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca.

Denunciamos esta actitud como inspirada en la doctrina Monroe que contradice en su esencia el régimen multilateral que regula contraltualmente las relaciones hemisféricas.

A posteriori, la Organización de Estados Americanos puede haber ratificado esta acción. Pero es evidente que esta ratificación, si no forzada, ha sido prácticamente inevitable.

A nuestro juicio, lo lógico habría sido que la Organización de Estados Americanos, a través del Organo de Consulta que debe pronunciarse sobre estas materias, convocado con extrema urgencia, una vez establecida la veracidad de la denuncia, hubiera decidido por sí misma cualquiera acción que fuera procedente.

Se ha dicho que, después del acuerdo tomado ayer por el Consejo Consultivo de la OEA, los países miembros estarían en condiciones de adoptar todas aquellas sanciones contempladas en el artículo 8.o del Tratado de Río de Janeiro.

Es razonable que el Gobierno de Chile haya aceptado la convocatoria de dicho Consejo, pero no nos parece lógico ni prudente que con su voto se haya autorizado individualmente a cada uno de los Estados miembros para adoptar las sanciones que estime convenientes, incluso por la acción militar. A través de este acuerdo, cualquiera de las naciones del hemisferio podría sentirse con derecho para acometer la invasión de Cuba, conduciéndonos, si así se procediere, a una situación verdaderamente caótica.

Sostenemos las ventajas del pronunciamiento y de la acción multilaterales y, en este caso específico, creemos que mejor que la OEA, organismo de carácter regional, son las Naciones Unidas, por las proyecciones del conflicto, las que deben i n t e r v e n i r. El propio Presidente señor Kennedy ha d i c h o que e s t e es un diferendo entre la Unión Soviética y los Estados Unidos. Sean, pues, las Naciones Unidas las que tengan la responsabilidad y la dirección superior para restablecer la paz y la convivencia en el continente y en el mundo.

Por otra parte, si se sigue por el camino de la acción preferente de la OEA, nuestra labor de apaciguamiento quedará sumamente disminuída o condicionada. Es evidente que para actuar en el plano mundial, la Organización de Estados Americanos solamente puede hacerlo con eficacia por medio de Estados Unidos, y, en este caso, es una de las potencias directamente implicadas en el conflicto.

Alentamos, tal como lo ha sugerido el Gobierno de Canadá a través de su Primer Ministro, que representantes de pueblos neutrales lleven adelante la investigación del caso, de manera que una vez establecida la existencia, dentro del territorio cubano, de bases que constituyan una amenaza para la paz de las naciones de América, se proceda a su desmantelmiento.

Consideramos que Chile, siendo como es en la actualidad miembro del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, posición que mantendrá hasta el 1.o de enero próximo, puede tener un papel de principal importancia en un sentido positivo, de manera que el conflicto existente entre los Estados Unidos, la Unión Soviética y Cuba pueda tener una salida digna y justa.

La actuación del Gobierno de Chile y de su Cancillería ha sido, a nuestro juicio, atinada al no acoger un clima de ruptura de relaciones con Cuba, exagerado en este último tiempo por los incidentes de la Aduana y la Embajada de ese país, de todos conocidos. Habría sido fácil justificar el rompimiento en coincidencia con la situación internacional; sin embargo, Chile ha decidido mantener sus relaciones.

Consideramos también que ha habido de parte del Gobierno de Chile la suficiente serenidad para analizar los hechos de modo que, sin faltar a los compromisos inherentes al Sistema Interamericano, al que estamos adheridos, no se haya procedido a la acción militar que resultaría extemporánea de parte nuestra, ni a la ruptura de relaciones, que sería un nuevo corte a esta posibilidad de conexión que todavía subsiste entre Cuba y otros países americanos, ni tampoco haya lleva-

do adelante otras sanciones que serían procedentes dentro de los términos del artículo 8.o del Tratado de Río de Janeiro.

Este trágico desenlace de la situación internacional demuestra la necesidad de vitalizar una nueva política hemisférica que permita una leal comprensión y solidaridad entre nuestros pueblos e impulse nuestro desarrollo sin afectar nuestra dignidad.

Los demócratacristianos ansiamos que la revolución dentro de la libertad se produzca cuanto antes entre nosotros. Creemos que las condiciones económicas y sociales de nuestras naciones son de tal naturaleza que por sí mismas constituyen el mejor ambiente, si no hay coraje para enfrentarlas, para favorecer la ingerencia de doctrinas que vuelquen la revolución, privando a los hombres de libertad y haciendo depender a nuestros pueblos de decisiones ajenas a nuestros propios intereses.

Creemos en la autodeterminación de los pueblos, y la defendemos. Defendemos la democracia en toda su integridad y denunciamos los actos de dictadura, cualesquiera que ellos sean. Afirmamos como necesario, como absolutamente necesario para la vida de nuestro continente que no se llegue por ninguna circunstancia, a la intervención y menos a la invasión armada, que está surgiendo en muchas mentes, como la manera de rectificar hechos políticos que, a veces por nuestra propia responsabilidad, hemos permitido que lleguen al límite en que están, como es en el caso de Cuba.

Para la Democracia Cristiana, la paz en la justicia es el primer principio; y haremos todo lo que esté de nuestra parte para que, junto con todos aquellos que en este Parlamento tengan iguales sentimientos, podamos promover, a través del Gobierno de Chile, una acción eficaz para obtenerla.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor ALMEYDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALMEYDA.— Señor Presidente, decía en la primera parte de mi intervención que habíamos venido esta mañana a la Honorable Cámara a denunciar y a condenar no sólo la conducta del Gobierno de los Estados Unidos, sino también, especialmente, la actitud asumida por nuestro Gobierno el día de ayer en la Organización de Estados Americanos, porque ella implicaba recomendar el uso de la fuerza por un país individualmente, por los Estados Unidos, con el objeto de bloquear a Cuba primero y de impedir también por medio de la fuerza, el uso de las pretendidas bases nucleares que dicho país tendría.

Decía que esto envolvía estimular la comisión de actos hostiles, de actos bélicos por un Estado americano, solidarizando nuestro Gobierno y estimulando, incluso, el estallido de una conflagración mundial, cuyas perniciosas consecuencias han sido comentadas en este hemiciclo por el Honorable señor Teitelboim.

Y tan cierto es, señor Presidente, de que la conducta de nuestro Gobierno en el día de ayer y la del Gobierno de los Estados Unidos implican una violación de las leyes de la guerra, que ninguno de los señores Diputados de las bancas del frente se ha atrevido a sostener que jurídicamente los actos que nosotros estamos denunciando no constituyen una violación de las leyes internacionales. Incluso, más todavía: el Honorable señor Donoso ha sostenido, explícitamente, que él considera que en las actuales circunstancias en que se desenvuelve la pugna de fuerzas en el mundo, no tiene sentido el estar cohonestando con fundamentos legales, actitudes que, a su juicio, tienen mayor trascendencia e importancia...

El señor DONOSO.— ¡No he dicho eso, señor Diputado!

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Donoso, ruego a Su Señoría no interrumpir!

El señor ALMEYDA.— En la primera parte de mi intervención sostuve que el pretexto con que se pretende cohonestar esta actitud, la supuesta amenaza a la paz y a la seguridad de las Américas, constituído por la pretendida existencia de bases nucleares en Cuba, no tenía fundamento, y, como dijo un Honorable colega, sólo los débiles mentales pueden argumentar que la presente instalación de estas bases en Cuba podría significar una amenaza para el país más poderoso del mundo, vale decir, para Estados Unidos.

Pero no sólo hay eso. En el fondo, esta violación de las leyes internacionales, de la que se ha hecho cómplice el Gobierno de Chile, esta violación del principio de la no intervención, con el cual hemos solidarizado, y esta actitud que ha favorecido el comienzo de las hostilidades, puede comprometer el destino del mundo.

Como señaló el Honorable señor Reyes Vicuña, la resolución de la OEA es una decisión posterior que viene a ratificar una actitud que previamente ya había asumido el Gobierno de los Estados Unidos, pues el señor Kennedy, anteayer, al hablar a su nación y dar a conocer las medidas que había tomado, no dijo que lo hacía en forma condicional, sino que declaró, expresamente, que ya se habían adoptado. Se reúne la OEA y ratifica "a posteriori" una decisión ya tomada; y hoy día el Gobierno de los Estados Unidos, en forma hipócrita, en la declaración que sale publicada en la prensa, fundamenta la decisión que había sido adoptada el día anterior, en la autorización que, según él, le habría sido conferida por la Organización de Estados Americanos.

Pero, señor Presidente, hay que agregar algo más. La Cancillería chilena acaba de emitir una declaración, a través de la cual pretende "lavarse las manos" en relación con la trascendencia del acto en el cual ella ha contribuido. Y lo hace, intentando justificar su conducta, afirmando que ella se ha limitado a aplicar mecánicamente disposiciones jurídicas que comprometían al Gobierno chileno, como queriendo decir: bueno, señores, esto será muy grave, podrá comprometer la paz del mundo, podrá traer consigo muy perniciosas consecuencias, pero —¡qué le vamos hacer!— la ley es la ley.

La Cancillería ha afirmado: "Para Chile, la situación es clara" —y cuando se insiste en que algo es claro, generalmente es bastante oscuro—; "se trata simplemente de confrontar los hechos con las normas jurídicas a que hemos adherido, a fin de establecer si aquéllos se encuentran encuadrados en éstas, en el momento determinado de que se trate, y ver de esa manera si las normas les son o no aplicables."

¿Es cierto, señor Presidente, que el Gobierno de Chile ha asumido esta actitud por exceso de juricidad, de la que ahora parece estar tan enamorado?

Por mi parte, yo digo que no, porque si fuera tan respetuoso de las normas jurídicas, con su actitud no habría estimulado y recomendado a un país americano, como Estados Unidos, a violar las leyes de la guerra, porque eso y no otra cosa significa el establecimiento de un bloqueo en tiempos de paz. Y esto significa también recomendar a ese mismo Gobierno que intervenga, inclusive con una invasión militar en Cuba, para impedirle el uso de las presuntas bases nucleares de su territorio.

Si el Gobierno de Chile fuera tan respetuoso de la legalidad internacional, no estaría violando inclusive un principio fundamental que regula, no sólo las relaciones entre los Estados americanos, sino la convivencia entre los pueblos, como es el derecho de autodeterminación de las naciones.

En cambio, señor Presidente, ¿qué conducta asumió nuestro Gobierno cuando Cuba fue invadida por soldados mercenarios, en el mes de abril del año pasado, a raíz de lo cual, el propio Presidente de Estados Unidos confesó que él asumía la responsabilidad de la preparación de esta empresa?

¿Qué actitud asumió este mismo Gobierno de Chile, que dice interesarse sólo en determinar si las situaciones concretas producidas en el hecho se ajustan o no a las normas jurídicas?

¿Qué hizo nuestro Gobierno el año pasado, cuando el Gobierno de Estados Unidos dejó claramente establecido, por propia confesión, que él había promovido esta invasión, en circunstancias de que, ella quedaba encuadrada claramente dentro de los actos que el Tratado de Río Janeiro considera como agresión?

Nuestro Gobierno no dijo nada, absolutamente nada. No convocó a la Organización de Estados Americanos ni a las Naciones Unidas, ni tampoco formuló declaración alguna en el sentido de que le preocupaba esa violación nítida de las disposiciones que rigen la convivencia continental.

Y, enseguida, pocos días después, el señor Kennedy sostuvo, para justificar su conducta en la preparación de la invasión de Cuba en playa Girón, que el Gobierno de Estados Unidos, si las naciones americanas no lo acompañaban en la adopción de medidas que en un momento determinado él estimara indispensables para defender los intereses de su país, estaba dispuesto a actuar sin o contra la decisión de la Organización de Estados Americanos. Y, entonces, ¿qué dijo nuestro Gobierno, tan respetuoso de la legalidad de que ahora hace gala? ¿Se preocupó de analizar si esa posición de Estados Unidos se encuadraba dentro de las diferentes disposiciones jurídicas que establecen los Tratados? Tampoco hizo absolutamente nada, ni convocó a reunión alguna de la Organización de Estados Americanos, como habría sido lo más justificado, por el hecho de que un Gobierno declaraba con todo desenfado que respetaría las normas establecidas en los Tratados en la medida que los demás países de América lo apoyaran en su conducta y que en caso contrario, si no lo hacían, actuaría con prescindencia de esas normas.

Y, aún más, en el día de ayer la Organización de Estados Americanos no debía haber sido convocada por Estados Unidos para el efecto de solicitar el apoyo de los demás países americanos a su conducta, sino que debió pedirse una reunión por el Gobierno de Chile o cualquier otro de América Latina para analizar si se ajustaba o no al derecho interamericano la declaración del Presidente Kennedy. Allí sí que existía una violación expresa de las disposiciones que rigen el sistema jurídico continental, que obliga a actuar solidaria y conjuntamente cuando se adoptan medidas de esta naturaleza, máxime cuando éstas implicaban actos de guerra en contra de otro país americano, como es Cuba, y en contra de otra potencia mundial.

Si fuera efectivo que el Gobierno de Chile está tan preocupado del aspecto jurídico de todas estas materias, debió haber tomado la iniciativa de convocar a la Organización de Estados Americanos para el efecto de condenar la actitud de Estados Unidos, que implicaba una violación expresa de las disposiciones de la Carta de la Organización de Estados Americanos.

De ahí que la conducta del Gobierno chileno no sólo aparece comprometiendo el interés nacional y favoreciendo el estallido de un conflicto bélico mundial, sino que —lo que es más penoso— lo ha hecho en una forma revestida de una indignidad, de un fariseísmo y de una hipocresía que nosotros, en nombre del pueblo de Chile, tenemos ahora que denunciar...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALMEYDA.— La verdad es que toda esta pantomima jurídica —nosotros lo sabemos perfectamente— no tiene sentido, pues en el fondo de la situación hay una cosa muy distinta y que aquí se ha traslucido de las expresiones de los Honorables colegas del frente. Lo que existe concretamente es una decisión del Gobierno de los Estados Unidos, compartida por las clases gobernantes de los países iberoamericanos, de impedir con, sin o contra las normas jurídicas internacionales y nacionales, el establecimiento en nuestras naciones de regímenes económicos y sociales de tipo socialista.

Esa es, en el fondo, la verdad de los hechos y toda otra argumentación carece de sentido. Nosotros tenemos la más clara conciencia de que la posición asumida por el Gobierno de los Estados Unidos, apoyado ahora por el resto de los países del continente, está destinada a establecer que los pueblos de América Latina no tienen derecho a gobernarse como lo deseen, ni a constituirse en este Continente regímenes políticos que contraríen la ideología oficial y los intereses de Estados Unidos. Este hecho reviste la mayor gravedad y lo consideramos mucho más peligroso que la violación de las leyes, a las cuales me he referido durante largo tiempo, para el sólo efecto de dejar perfilado el fondo del problema. Estimamos sumamente grave esta actitud americana, porque ella tiende a producir el abandono de los moldes democráticos y legales en el desarrollo de las actuaciones políticas en nuestro país, y en el resto del Continente.

Estamos claramente conscientes, por lo tanto, de que somos objeto, ahora, de una política que, si continúa desarrollándose, en Chile, en la forma como ha comenzado, va a conducir a la destrucción del sistema democrático que hoy rige nuestra convivencia.

Tenemos clara conciencia de que la conducta de los Estados Unidos —apoyada por los Gobiernos y las fuerzas que la sustentan— irá acompañada, en el caso de nuestro país, de una política encaminada a reprimir todo movimiento popular, e imputando de antipatriotas y antinacionales las actividades de todos aquellos partidos que desean instaurar en Chile un régimen de carácter socialista, como el establecido en Cuba revolucionaria.

Señor Presidente, concedo una interrupción al Honorable señor Altamirano.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Altamirano.

El señor ALTAMIRANO.— Señor Presidente, difícilmente el Continente americano ha presenciado antes un acto más impune, burdo, grosero, grotesco y cobarde de agresión, como el que los Estados Unidos realizan contra Cuba. El multimillonario "play-boy", que, en estos momentos, gobierna el mundo occidental —secundado por belicistas y monopolistas vendedores de armas americanas—, publica en la revista "Visión" últimamente un cuadro que demuestra cómo ha ido aumentando la ayuda militar de Estados Unidos a la América Latina. Pues bien, en esta revista reaccionaria, imperialista y yanqui, se deja constancia textualmente de que: "El problema no es sólo militar, sino que afecta a la economía de cada país. Las repúblicas latinoamericanas mantienen aproximadamente 650.000 hombres bajo las armas, y los gastos militares ascienden al equivalente de mil cuatrocientos millones de dólares al año."

Señor Presidente, pido que se incluya en la Versión Oficial de la presente sesión el cuadro sobre ayuda militar de Estados Unidos a Latinoamérica a que me he referido.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para acceder a la petición del Honorable señor Altamirano.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— No, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Hay oposición.

Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor LEIGH.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor LEIGH.— Señor Presidente, no ha podido demostrarse, a través del debate, que haya habido de parte de la Cancillería chilena precipitación e infracción de la ley internacional o de las normas legales o constitucionales chilenas. Por el contrario, todos los convenios internacionales de los cuales es signatario Chile, y que establecen un sistema interamericano, han sido puestos en aplicación por la Organización de Estados Americanos, la cual se ha reunido, provisionalmente, como Órgano de Consulta, y ha resuelto, por la unanimidad de sus miembros, instar a la República de Cuba para que desmantele y retire los proyectiles y cualquiera otra arma con capacidad ofensiva que tenga instalada en su territorio. Esto no es una mentira, como lo ha aseverado el Honorable señor Teitelboim en el seno de la Honorable Cámara. No lo es, porque ante un requerimiento del Gobierno de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas, a fin de que, a través del Consejo de Seguridad, se haga una inspección de las instalaciones cubanas para comprobar "de visu", la existencia de estas armas nucleares denunciada por Estados Unidos, el señor Castro ha dicho, terminantemente, que si estos inspectores llegaran hasta el territorio de Cuba, serán recibidos como se lo merecen: en actitud hostil y beligerante. De modo que, así como a buen pagador no le duelen prendas, quien alega inocencia fundado en hechos muy fáciles de comprobar por la inspección ocular, debería aceptarla. Castro, sin embargo, ha rechazado esta inspección.

El señor PONTIGO.— ¡En defensa de su soberanía!

El señor LEIGH.— Señor Presidente, esto de la soberanía lo repiten en la Honorable Cámara, muchos de nuestros Honorables colegas, que observan, a este respecto, una actitud muy curiosa. La soberanía, según ellos, sólo existe para algunas de las naciones del mundo, por cuanto no hubo limitaciones ni cortapisas para avasallar, por ejemplo, la soberanía del pueblo húngaro. Tampoco ha existido la soberanía para otras viejas naciones europeas, como Checoslovaquia, Bulgaria, Rumania, países bálticos, etcétera. Esta soberanía no ha significado para la Unión Soviética y demás potencias comunistas del mundo, ningún tropiezo para agredir a estas naciones. Todos sabemos que los países que forman parte de las Naciones Unidas han hecho entrega, voluntaria, de parte de su soberanía, en aras de la paz mundial. De manera que no es atentatorio contra la soberanía de un pueblo el hecho que una misión de las Naciones Unidas recorra una frontera, inspeccione instalaciones militares o realice cualquier labor fiscalizadora emanada de la autoridad soberana del Organismo internacional.

En estas misiones destacadas por las Naciones Unidas han participado chilenos. El propio Dag Hammarskjold, cayó hace dos años como héroe de la paz en cumplimiento de una de ellas, en el Congo. Misiones fiscalizadoras de las Naciones Unidas fueron a inspeccionar territorios en litigio en la frontera entre Pakistán y la India, hace algunos años. En la frontera de Nicaragua y Costa Rica hubo también vigilancia de las Naciones Unidas. Y esto no fue atentatorio, ni habría podido serlo, de la soberanía de esas naciones.

Cuando se nos dice aquí que Estados Unidos, esta especie de monstruo contrario a los intereses de su propio pueblo, es el que está iniciando acciones hostiles y beligerantes en el mundo, se está incurriendo en una falacia. Podrá hacerse en contra de Estados Unidos, como nación, cualquier tipo de ataque; pero en un país en que impera el régimen democrático, es toda su amplitud, y en la que el pueblo norteamericano, tiene, permanentemente, la posibilidad de exteriorizar su voluntad, anhelos y propósitos, en concordancia con la actitud de sus gobernantes.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEIGH.— De modo que, las iniciativas adoptadas por Estados Unidos, apoyadas en convenios internacionales adoptados en conformidad a la Carta de la Organización de Estados Americanos, expresadas a través de la libre voluntad de las naciones que forman parte de esa Organización, no es la actitud de un déspota, de una camarilla, de un grupo o Comité Central, o de un partido único, sino la voluntad de una nación que ha comprendido, como lo comprenden todos los partidos democráticos de este país, que ha llegado la hora de decidirse.

Es probable que el peligro sea muy grande. No pueden desconocerse las proyecciones y los límites y alcances de la guerra nuclear en la hora presente, que son catastróficos. Pero hay un grupo de naciones cuya civilización y cultura tiene un antiguo y gran desarrollo, que están pensando incluso, ya, que frente al trance de vivir "entre la espada y la pared", es preferible, si se quiere seguir viviendo, o morir en una forma que, en el transcurso de este debate, se ha eludido expresar. ¡También es una forma de morir el vivir de rodillas, como esclavos, regresando en la historia a épocas superadas a costa de sangre, dolor y aflicción de la humanidad, a edades que se pierden en la noche de los tiempos!

Lo que ha señalado el Honorable señor Donoso, por ejemplo, es una contingencia de la hora actual, que no podemos dejar de tener presente, cuando avizoramos el porvenir negro y obscuro, preñado de peligros. Por eso tenemos las mismas inquietudes que ahora nos ha expuesto el Honorable señor Reyes, don Tomás, hablando en nombre de su partido. ¡Pero no podemos continuar en esta situación de indiferencia, viendo cómo, unas tras otras, las viejas naciones europeas y también las nuevas de este continente, caen bajo la hegemonía de una forma de vivir y proceder que está absolutamente desvinculada de lo que es el hombre en su esencia, con sus anhelos, apetitos, ansias de progreso, afán de mejorar sus condiciones de vida y tener su espíritu libre de coacción y tiranía!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEIGH.— Por eso cuando en la Honorable Cámara se dice que el Gobierno de los Estados Unidos es agresor....

El señor PONTIGO.— ¡Claro que lo es!

El señor LEIGH.— ... ¿por qué se silencia la actitud de Mao Tse Tung, quien, en las últimas semanas, y en estas mismas horas ha agredido a otra nación? ¡Y esta otra nación tiene y está imbuida en la filosofía de Gandhi, el cual dio un ejemplo al mundo de lo que puede el espíritu sobre la fuerza bruta, de lo que puede la paz como órgano de convivencia y herramienta para alcanzar la libertad! ¡Gandhi no disparó un solo tiro contra los gobernadores ingleses de la India! ¡Gandhi no hundió un solo barco de la gran flota de Su Majestad Británica y, sin embargo, hizo libre a su pueblo! ¡Y los seguidores de Gandhi —el señor Nehru es deudo del propio Gandhi— continuaron esa senda, creyendo que, en el mundo de hoy podían coexistir frente a vecinos materialistas, totalitarios y violentos, enemigos del género humano, como son los seguidores del comunismo internacional!

La historia y los hechos han probado y demostrado a Nehru y a su pueblo que, en los tiempos que corren, aquello no era posible.

¡Mucho nos gustaría asumir la actitud de la democracia cristiana, de mirar con el mismo amor del Nazareno al mundo de hoy y pedirle a los hombres que se "amen los unos como a los otros"! Pero es que esto, por la sola vía declamatoria, por la sola vía de la persuación y de la contemplación es algo que sabemos no se puede alcanzar, porque, frente a nosotros hay una fuerza perfectamente consciente de lo que quiere, y que se ha señalado un plazo para lograrlo, un plazo que no importa cuan largo sea, ya que tiene los infinitos recursos de una doctrina y el sostén militar de una potencia...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor LEIGH.— ... que tiene posibilidades de vivir mucho.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor LEIGH.— De manera que, cuando a nosotros nos manifiestan que estamos contraviniendo, en esta movilización de los organismos interamericanos, los principios de la autodeterminación de los pueblos, o de la no intervención, queremos también decirles nuestra palabra.

En el caso de Cuba, ¿de qué autodeterminación nos hablan cuando no ha sido posible que esa nación exteriorice, en manera alguna, lo que su pueblo quiere?

El señor PONTIGO.— ¿Y qué nos dice de Paraguay, Honorable colega?

El señor LEIGH.— ¿De qué no intervención nos hablan en circunstancias de que las Embajadas cubanas son agencias y ofininas de penetración?

¿Puede hablar de ella, cuando en el Cajón del Maipo, ubicado en el Tercer Distrito que represento en esta Honorable Cámara el señor Lechuga se reunía con los Comités Centrales de la Juventud Comunista, o con los adultos de ese partido para realizar seminarios de formación de líderes o dirigentes chilenos?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEIGH.— Esa sí que es una forma de intervención que nosotros hasta ahora habríamos aceptado, asumiendo el papel pasivo de intervenidos. Sin embargo, no hemos actuado contra Cuba, sino de acuerdo a lo que los Tratados internacionales con años de antelación han señalado en cuanto a la forma a la vía, al procedimiento para movilizar el alma americana en procura de nuestro afán superior: la preservación de la democracia y de libertad en esta parte de América.

Cuando nos dicen que somos naciones dirigidas por el imperialismo, por la reacción, por todas aquellas fuerzas cuyos nombres estamos acostumbrados a escuchar, le queremos responder, en este recinto, a los miembros del Frente de Acción Popular que no nos guiamos por lo que ellos sostengan a este respecto, porque estamos realizando, dentro de la libertad, un progreso que puede ser lento, pero que no tiene pausas, para mejorar las condiciones de vida de un pueblo que aspira a tener pan sin pagar por él el precio de la libertad.

No tenemos su terminología, no escuchamos sus cantos de sirena cuando hablan de amor al pueblo, porque una forma de odio al pueblo es aherrojarlo, constreñido y limitarlo en la expresión de sus ansias espirituales y superiores.

Por eso es que la emergencia de hoy, el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, cuya aplicación creímos remota cuando lo suscribimos, es un instrumento absolutamente lícito de defensa de las naciones americanas. Y el Gobierno de los Estados Unidos, como los diecinueve gobiernos restantes que suscribieron el reciente acuerdo de la OEA, comprometiéndose a la realización de actos que llaman aquí de violación de la ley de la guerra, y no han hecho otra cosa que aplicar un principio de intervención lícita para defenderse de la agresión ideológica y militar.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor MATURANA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MATURANA.— Señor Presidente, la posición oficial de nuestro partido la ha fijado el Honorable colega señor Guillermo Donoso.

Sin embargo, en estos breves minutos que corresponden a nuestro Comité, espero disfrutar de la misma tranquilidad que hemos tenido para escuchar a otros Honorables colegas, a fin de responder a algunas observaciones del discurso del Honorable señor Teiltelboim, a quien, como siempre, oímos con mucho interés. Pero debo reconocer que escuché sus palabras, bien cinceladas y moldeadas, y su mensaje pacifista, con cierta sorpresa, que al principio no atinaba a precisar. Consideraba que ese mensaje estaba desvitalizado; que carecía de esa fuerza de propulsión que tienen las palabras cuando están, precisamente, respaldadas por la razón, por la justicia y la equidad, lo que constituye su fuerza moral.

Esto se debe a que ese mensaje era absolutamente unilateral. Un mensaje de paz, para que posea fuerza y significado, es imprescindible que tenga carácter universal.

Las palabras del Honorable Diputado eran enérgicas para condenar la actitud de Estados Unidos y de otros países democráticos frente al problema cubano. Pero ellas provenían del personero de un partido al que nunca le han ofendido actitudes de una gran potencia, como es Rusia soviética, cuando ha hecho pesar su fuerza sobre países que de tanto oírlo ya casi no es necesario nombrarlos en la Honorable Cámara: Hungría, Checoslovaquia, Estonia, Letonia, Lituania. En fin, es extraordinariamente largo el rosario de acciones comunistas en Europa. Nunca han condenado los Diputados comunistas estas actitudes de fuerza.

Enseguida, Su Señoría indicaba, con gran vigor, que era un acto de piratería la actitud norteamericana al establecer una "cuarentena" respecto de Cuba. Y nuevamente veíamos la inconsecuencia de sus afirmaciones, porque ni al Honorable Diputado ni al Partido Comunista les ha molestado, por ejemplo, que, pese a los Tratados de los años 1945, 1946 y 1949, entre las cuatro potencias ocupantes de Alemania, por los que se aseguraba el libre acceso a Berlín occidental y se prohibía la existencia de controles o barreras y el cobro de derechos aduaneros, es decir, se impedía limitar en cualquiera forma el tráfico en esa zona. Rusia soviética, aprovechándose de que Berlín está enclavado en su zona de ocupación y haciendo pesar la tremenda potencia de sus divisiones "pánzer", haya establecido controles y, prácticamente, haya estrangulado a esa ciudad.

Luego decía el Honorable señor Teitelboim que es muy peligrosa la guerra atómica; pero aconsejaba que permaneciéramos impasibles. Sostenía, además, que desde Moscú era posible arrojar una bomba atómica en los mismos jardines de la Casa Blanca. Sin embargo, no encontraba peligroso que mucho más cerca de Moscú, en Cuba, enclavada en América, se establezcan bases de lanzamiento. No tiene ninguna importancia la extensión ni la población de Cuba para este efecto. Un portaviones puede realizar una acción tremendamente dañina en una guerra. ¡Con cuánta mayor razón puede hacerlo un portaviones insumergible como es precisamente la isla cubana!

Pero hay algo más en esto. Aún en las reaciones privadas, la legítima defensa obliga muchas veces a tomar medidas de inmediato, porque ni siquiera existe la posibilidad o la oportunidad de pedir auxilio.

Sin embargo, frente a este peligro gravísimo que con palabras apocapípticas describía el Honorable señor Titelboim: a pesar de los estragos que puede provocar, la guerra atómica, según sus propias expresiones; no obstante que han establecido estas plataformas de lanzamiento en Cuba, Sus Señorías nos aconsejan que permanezcamos impasible, que ni Estados Unidos ni los países latinoamericanos tomen medidas efectivas para defenderse, que no recurran a una medida de legítima defensa.

Enseguida, quería señalar la impresión desalentadora que nos han producido las palabras de la democracia cristiana, que esperábamos en estas bancas con profunda atención, al fijar ese partido su posición frente a este conflicto.

Teníamos sumo interés en escuchar a nuestro Honorable colega señor Reyes Vicuña, porque es un parlamentario que se ha gando un muy merecido prestigio y respeto en la Honorable Cámara, por su posición internacional. Sin embargo, aunque dijo claramente que no estimaba legítima la instalación de bases comunistas rusas en Cuba, hizo objeciones de tipo jurídico procesal con respecto a las medidas que, en presencia de este grave peligro, habían tomado los Estados Unidos y estaban adoptando los Gobiernos latinoamericanos. Es decir, no definió cuál era el fondo de la posición. Todos compartimos sus conceptos relativos al anhelo de paz, al deseo de no vernos situados entre dos bloques beligerantes. Pero discrepamos de Su Señoría en cuanto a la manera de actuar, cuando el peligro se ha producido, ante un hecho real; cuando uno de los bandos, sin tener en cuenta estas Conferencias Internacionales, sin consultar a la Organización de los Estados Americanos ni a las Naciones Unidas, como sugería, lisa y llanamente ha mandado en aviones o en barcos armas agresivas de tremendo peligro destructivo para esta América Latina. Incluso la misma medida de legítima defensa que aconseja es, precisamente, larga, lenta y todos sabemos que casi siempre improductiva. Porque en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, cualquiera que sea la razón de la queja, y el número de países que la apoye, siempre existe el veto ruso, que es inflexible. Por eso es que, creyendo profundamente en los principios jurídicos internacionales, nos sorprendía que no se pudiera precisar cuál debe ser la actuación de un país latinoamericano y de los propios Estados Unidos, cuando sabe con claridad y con precisión que no sólo se está fraguando, sino que está ya instalada la primera base para una guerra agresiva. Y es extraña la posición de Su Señoría, porque reconoce que es posible tomar medidas defensivas. Pero en presencia de la actitud rápida, que la emergencia requería, adoptada por Estados Unidos, hace objeciones procesales que, como decía, no correspondan a una posición definida.

Cuando se es vago y se tiene talento, en realidad uno tiene que creer que no se quiere decir lo que se piensa, que la democracia cristiana no se define ante un problema internacional tan serio e importante.

Señor Presidente, concedo una interrupción al Honorable señor Donoso.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, el debate que hemos oído esta mañana ha permitido precisar conceptos y fijar posiciones. Cada uno de nosotros ha adoptado la actitud que su línea política y su inspiración filosófica le señala. De un lado han estado los amigos de Rusia y del otro los que creemos en la libertad y luchamos por preservarla.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DONOSO.— Pero lo que me interesa en este momento es recoger una afirmación que equivocadamente se ha querido derivar de mis palabras. Lo sostuve ayer y lo reitero hoy: siempre he luchado por la paz. Anhelo la paz en el mundo. Creo que ella es el supremo bien a que puede aspirar la humanidad.

Pero creo que los caminos de las transacciones y de las concesiones como medio de apaciguamiento son errados y conducen precisamente a la guerra. Por eso he pensado, y así lo ha sostenido mi partido, que en esta hora suprema, a Chile le corresponde cumplir estrictamente todos los deberes que sus compromisos internacionales le señalan.

Y mantenemos esta posición justamente con la mira superior de evitar al mundo una tragedia de tan inmensas proyecciones. Porque si permanecemos sin adoptar decisión alguna y dejamos que se emplacen cañones contra nuestro continente y bases desde donde se dispararán precisamente armas atómicas que destruyan a los pueblos, seremos cómplices del mayor de los crímenes contra la existencia de nuestras naciones.

Señor Presidente, decimos una y otra vez que anhelamos la paz. Y porque ansiamos la paz hemos adoptado la actitud que hemos señalado ayer y esta mañana en esta Honorable Cámara.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para dar lectura de inmediato a los proyectos de acuerdo.

Acordado.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo de lo señores Lavandero, Oyarzún, Aravena, Foncea, Pantoja y Monte, Comité Comunista:

"Después de haberse impuesto esta Corporación de los hechos graves que conmueven al mundo, por el problema internacional creado por los Estados Unidos de Norteamérica, frente al bloqueo de la República de Cuba y sus consecuencias más inmediatas que ellas acarrearán para la preservación de la paz;

Que esto constituye, no ya una amenaza encubierta a la autodeterminación del pueblo cubano y al libre ejercicio de su Gobierno popular, sino que más bien envuelve un peligro para la seguridad de todos los pueblos del continente americano.

Con el objeto de preservar la paz, la justicia y el libre juego democrático de los pueblos,

LA HONORABLE CAMARA ACUERDA:

Dirigir oficio a Su Excelencia el Presidente de la República manifestándole la necesidad imperiosa de que las relaciones, tanto comerciales como diplomáticas con la República de Cuba, se mantengan sin reservas con el pueblo de Chile, como una manera de hacer presente al mundo que nuestro país, por sobre todas las fronteras ideológicas, económicas e imperialistas, es amante de la paz y de la convivencia pacífica con todos los pueblos donde impere la democracia.

Hacerle presente al Presidente de la República mantenga su política de autodeterminación de los pueblos, como un anhelo del pueblo de Chile, como, asimismo, que interponga su alta investidura ante el Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica, para que este diferendo con el Gobierno cubano se arregle por vías pacíficas y diplomáticas, como una manera de preservar la paz mundial, y se dé término al bloqueo interpuesto por el país del norte, lo que constituye un atropello hacia un país pequeño, situación que puede repetirse con otros Estados de la América Latina.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 46 VOTOS.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Rechazado el proyecto de acuerdo.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo de los señores Jerez y Fuentealba, apoyados por el Comité Demócrata Cristiano:

1.— Protestar por la acción unilateral adoptada por Estados Unidos contraria al Sistema Interamericano de decretar un bloqueo contra Cuba, no siendo hechos que aún no han sido comprobados por las organizaciones internacionales competentes;

2.— Solicitar del Presidente de la República que en esta materia y para preservar la paz amenazada, propicie que este conflicto sea solucionado por los organismos de las Naciones Unidas;

3.— Repudiar la política de bloqueo causante de la tensión internacional.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— El Comité Radical ha pedido segunda discusión para el proyecto de acuerdo que se acaba de leer.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Retiramos la petición de segunda discusión, señor Presidente.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Queda retirada.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Que se vote el proyecto de acuerdo, señor Presidente!

El señor HUERTA (Vicepresidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 47 VOTOS.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Rechazado el proyecto de acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo de los señores Dueñas, Almeyda, Altamirano, Lavandero, Oyarzún, Aravena y Teitelboim, apoyados por el señor Naranjo, Comité Socialista, y Montes, Comité Comunista.

"CONSIDERANDO:

1.— Que los Estados Unidos han agredido abiertamente a Cuba al decretar unilateralmente el bloque armado de ese país.

2.— Que la OEA, lejos de condenar abiertamente esta burda e injustificada agresión ha respaldado este acto de guerra que compromete profundamente la paz del mundo y pone en peligro la vida y la seguridad de millones de hombres de los cinco continentes de la tierra.

3.—Que el Pacto Militar con Estados Unidos, además de imponernos gravísimos gastos financieros, es exclusivamente instrumento de los intereses imperialistas de Norteamérica.

LA HONORABLE CAMARA ACUERDA:

Solicitar del Presidente de la República el retiro inmediato de Chile de la Organización de Estados Americanos por ser este organismo inoperante, destinado sólo a ratificar formalmente la política agresora y belicista norteamericana; por haber sido incapaz de hacer respetar el viejo principio de la autodeterminación de los pueblos; por haber decretado sanciones en contra de Estados Unidos por el claro e inequívoco acto de guerra cometido en contra de un país latinoamericano, en grosera infracción de todos los principios más elementales del Derecho Internacional.

Igualmente pedimos que se derogue el Pacto Militar, por ser este instrumento que sólo favorece los intereses imperialistas norteamericanos y nos impone irreparables gastos económicos."

El señor HUERTA (Vicepresidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA: 24 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 50 VOTOS.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Rechazado el proyecto de acuerdo.

El señor CAÑAS (Secretario).— Los señores Lavandero, Montes, Barra y Valenzuela, apoyados por los Comités Comunistas, Socialista y Demócrata Cristiano, formulan indicación para que el debate de la presente sesión se publique "in extenso" en los diarios "El Mercurio", "El Diario Ilustrado" y "El Siglo", de Santiago.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Agregando las intervenciones de ayer sobre la materia.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para aprobar el proyecto de acuerdo a que se ha dado lectura, y para agregar a dicha publicación los discursos pronunciados sobre la misma materia en el día de ayer.

No hay acuerdo.

En votación el proyecto de acuerdo.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA: 33 VOTOS; POR LA NEGATIVA: 47 VOTOS.

El señor HUERTA (Vicepresidente).— Rechazado el proyecto de acuerdo.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 13 horas y 24 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS

Jefe de la Redacción de Sesiones.

BALLET TAHITIANO NO PUDO ACTUAR EN HOTEL DE ROMA

Allí se hospedan treinta Obispos

ROMA, 29 (UPI).— La administración de un hotel de lujo que tiene entre sus huéspedes alrededor de treinta obispos, puso fin esta noche de manera abrupta a la actuación en uno de sus salones de un ballet de Tahití, e hizo salir a las llorosas bailarinas, que vestían escasas ropas.

"Siento haber tenido que detener esa danza excelente", dijo el administrador, Rudy Bohheimer, "pero la policía no había otorgado licencia para la presentación y no podemos tolerar un escándalo".

El hotel en cuestión es El Excelsior, situado en la famosa Vía Veneto de la capital.

La esposa del Presidente de México debe llegar esta noche al hotel.

El gerente cortésmente hizo salir del local a los 35 bailarines de ambos sexos que integran el ballet de Tahití, el cual se presentaba a la prensa con relación al pre-estreno mundial de la película "Mutiny on the Bounty" (Motín en el Bounty).

La compañía cinematográfica Metro-Goldwyn-Mayer, no hizo comentario sobre el incidente. La firma es la que auspiciaba la presentación del ballet.

La señora de Adolfo López Mateos, esposa del Primer Magistrado de México, se hospedará en el hotel e inaugurará mañana una exhibición de arte mexicano en el Palacio de Exposiciones.

Bajo la ley italiana, toda presentación pública debe estar autorizada por la policía.

ORACION CONSTANTE POR LA PAZ PIDIO S. S. JUAN XXIII

CIUDAD DEL VATICANO, — (UPI).— Su Santidad, el Papa Juan XXIII, anunció la designación de 9 "padres" del Concilio Ecuménico para integrar diez de sus principales comisiones.

Originalmente se creyó que el Pontífice designaría sólo uno para cada una de las diez comisiones, pero nombró nueve.

Estos, junto con los 16 miembros de cada Comisión elegidos en votación del propio Concilio, eleva a 23 el número total por cada Comisión, además del presidente.

Los designados por el Papa proceden de 43 países distintos ubicados en todo el mundo. Desde Japón hasta la República Dominicana, y desde Irlanda hasta la Costa de Marfil.

La América Latina está representada por padres de Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba y República Dominicana.

La más numerosa representación corresponde a Italia, de cuya nacionalidad hay 24 miembros en las comisiones; sigue España con siete, y en tercer lugar Francia con cinco. La mayoría de los otros países está representada en las comisiones por uno o dos miembros.

Entre los 160 miembros de las comisiones en total figuran padres de Estados Unidos. Los países comunistas están representados por padres procedentes de Yugoslavia, Checoslovaquia y Polonia.

A la Sesión del Concilio esta mañana asistieron 2.277 padres que se reunieron durante tres horas para continuar debatiendo sobre liturgia, que comprende la misa como forma de adoración pública.

En un comunicado emitido al término de la sesión de hoy —Novena Asamblea General del Concilio— la oficina de prensa informó que "la aparente lentitud con que parecen proceder los padres, es la más evidente indicación... de la libertad de expresión y profundo estudio".

Añade el comunicado:

"Cada voz que se levanta en el Salón del Concilio puede significar una nueva luz sobre una cuestión teórica o práctica que puede determinar un paso más en la aplicación de los instrumentos de salvación para las necesidades tanto de los individuos en particular, como de la sociedad en general".

Sin embargo, la duración de los discursos está limitada a diez minutos, y han de ser pronunciados en latín, que es el lenguaje oficial de la Iglesia Católica.

Durante las seis Asambleas Generales celebradas para debatir sobre liturgia, 118 oradores hicieron uso de la palabra.

LA MEDIACION DE U THANT



NACIONES UNIDAS.— El Secretario General interino de las Naciones Unidas, U. Thant, aparece en el grabado pronunciando su discurso de mediación en la crisis cubana, ante el Consejo de Seguridad. El presidente del Consejo, el Embajador ruso, Valerian Zorin, se ajusta el auricular para escuchar la traducción de las palabras de Thant. El Secretario de la NU viajará hoy a Cuba, invitado por Fidel Castro, en otro paso adelante para resolver la crisis. (FOTO "UPI".)

Creció la solidaridad de América Latina con EE. UU. en crisis cubana

México ha apoyado sin reservas la acción de Kennedy contra el armamentismo de Castro

MEXICO, 29 (UPI).— (Por Henry Raymont).— La solidaridad de América Latina con Estados Unidos, respecto de la política seguida en el caso de Cuba, parece estar asegurada hoy, a pesar de algunas sugerencias para establecer un estado de "coexistencia pacífica" con el régimen de Fidel Castro, ahora que ha disminuido la amenaza inmediata de una guerra.

Se sabe que hasta el Gobierno de México, que en el pasado se ha opuesto a tomar acción contra Castro, ahora ha dado firme apoyo a la posición del Presidente John F. Kennedy en cuanto a exigir la retirada de las bases soviéticas de cohetes en Cuba, a toda costa.

En círculos diplomáticos se tiene la sensación de que, aun cuando la decisión de Moscú de retirar sus cohetes de Cuba puede haber eliminado el peligro inmediato de guerra, ha quedado evidenciada la magnitud del dominio que ejerce la Unión Soviética sobre el régimen de Cuba.

Esto constituye una flagrante violación del Principio de no Intervención, que México considera como piedra angular del Sistema Interamericano.

Por ello, algunos funcionarios expresaron la opinión de que se espera la convocatoria para otra reunión del Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA), a fin de tomar en consideración los últimos acontecimientos relacionados con Cuba. Se cree que habrá que tomar medidas decisivas para poner coto a la amenaza de subversión comunista que representa la Isla, y que parece ser tan grave como siempre.

Por otra parte, se examina con preocupación el informe procedente de Washington, de que Cuba instigó a la realización del sabotaje en los campos petroleros de Venezuela.

Funcionarios de México, según se supo, aguardan informaciones de su Embajada en Washington sobre la posibilidad de la que OEA pida un bloqueo diplomático o "cuarentena" contra el régimen de Castro. México es uno de los cinco pases latinoamericanos que aún mantiene relaciones diplomáticas con Cuba. Los otros son Brasil, Bolivia, Chile y Uruguay.

Funcionarios bolivianos ya han insinuado que pudieran reconsiderar sus relaciones con Cuba, en vista de que este país aparentemente ha perdido su independencia para controlar su política de defensa e internacional.

Sólo el Gobierno de Brasil ha sugerido hasta ahora la posibilidad de entrar en un período de "coexistencia" con el régimen de Castro, lo cual se estima como "extremadamente irreal" en círculos diplomáticos responsables.

Entretanto, la cuestión primordial a dilucidar es si la decisión soviética de retirar sus bases en Cuba ha provocado un escisión entre Moscú y La Habana, dando lugar a nuevas tensiones dentro del cuadro gobernante cubano.

Esto se infiere como posibilidad, de los agresivos discursos de Fidel y Raúl Castro, al tiempo que los voceros soviéticos entonan cantos a la paz. Se cree que la demanda de Castro de que Estados Unidos abandone la base naval de Guantánamo, como condición para un acuerdo de paz, es una maniobra desesperada de distracción causada por el gran revés político sufrido por Castro.

Diarios rusos hablan de cordura soviética en la crisis de Cuba

SEÑALAN QUE KHRUSHCHEV SALVO A LA ISLA DE UNA INVASION

MOSCU, 29.— (UPI).— (Por Nicholas Daniloff).— El periódico oficial "Izvestia" dijo esta noche al pueblo soviético que Estados Unidos había estado a punto de invadir a Cuba, y que la decisión soviética de desmantelar las bases de cohetes en la isla demostró "la cordura del Gobierno soviético".

El enfoque del periódico sobre la crisis cubana resultó uno de los esfuerzos que se hacen por radio y por la prensa para presentar la decisión del Primer Ministro, Nikita Khrushchev, como un paso en favor de la paz, y no como una capitulación.

En general, la ciudadanía soviética no había tenido noticias de lo cerca que EE. UU. estuvo de lanzar la invasión de Cuba, pero en un despacho de dos de los corresponsales del periódico aludido en nueva York (S. Konrashchov y N. Drachinsky) se aclaró bien este punto.

"En Washington, fuentes bien informadas dijeron que la hora de la invasión había sido fijada y que la ación demoraría sólo cuestión de horas", señala el despacho. "A los ciudadanos soviéticos que recuerdan la declaración de la agencia Tass, del 11 de septiembre, esta situación subrayó lo cerca que estuvo el mundo de verse envuelto en una guerra", informó el periódico.

La declaración de Tass había dicho que la intervención de EE. UU. en Cuba podría significar el comienzo de la guerra. Tanto "Izvestia", como "Pravda", órgano del Partido Comunista, publicaron los mensajes que se cambiaron Khrushchev y Kennedy.

"Izvestia" desplegó en un titular que "la Humanidad en pleno acogía complacida la cordura y el amor a la paz del Gobierno soviético".

EE. UU. HARA TODO LO POSIBLE POR ENTREGAR ARMAS A INDIA

WASHINGTON, 29.— (UPI) —El Departamento de Estado dijo hoy, que Estados Unidos hará todo lo posible para suministrar a la India equipo militar defensivo para afrontar la continua agresión de China comunista.

El funcionario de prensa, Lincoln White, reveló que el Primer Ministro, Jawaharlal Nehru, había pedido al Embajador de Estados Unidos, Kenneth Galbraith, la ayuda norteamericana para poder llenar las necesidades de la India en este sentido. Se le respondió que el Gobierno de Estados Unidos estaba dispuesto a ofrecer "la mayor ayuda posible", según informó White.

Se agregó que no podía aclararse por el momento si la ayuda en cuestión será directa o por medio de venta, debido a que aún están por ventilar los detalles de la operación. Tampoco reveló el vocero si una misión militar estadounidense acompañaría algún embarque importante de ayuda militar de Estados Unidos a India, en un momento dado.

U Thant viajará hoy a La Habana para negociar con Fidel Castro

CON SUS ASESORES, EL SECRETARIO DE LA NU ESTARA ALLI TRES DIAS

NACIONES UNIDAS, 29 (Por Bruce W. Munn.— El Secretario General interino de las Naciones Unidas, U Thant, celebró hoy largas conversaciones con los representantes soviéticos y norteamericanos como paso preliminar antes de hacer un rápido viaje a La Habana mañana para la inspección por las Naciones Unidas del desmantelamiento de las bases de cohetes soviéticas en Cuba.

Thant proyecta partir mañana para celebrar conversaciones durante dos o tres días con Fidel Castro, quien, a pesar de la anunciada disposición de Khrushchev a aceptar la inspección de las Naciones Unidas, no había aclarado aún si permitiría el ingreso de inspectores de la organización mundial en Cuba.

Se informó que viajarían con Thant los Subsecretarios Hernane Tavares de Sa, del Brasil, y Omar Utri, de la República Arabe Unida. También viajarán con Thant tres militares: el brigadier Indarjit Rikhye, de la India; el teniente coronel Dag Stiernspetz, de Suecia, y el mayor Yilma Alemayehu, de Etiopía. Se informó que se uniría a ellos en La Habana el general Albino da Silva, del Brasil.

Thant no quiso hacer declaraciones con respecto al viaje, al punto que se negó a llevar ningún corresponsal a La Habana, y proyecta evitar todo contacto con la prensa allí. Fuentes informadas dijeron, sin embargo, que esperaban obtener rápidamente la aceptación de Fidel Castro al envío de observadores de las Naciones Unidas a Cuba y que proyectaba dejar el núcleo de un grupo de inspectores en La Habana.

Mientras tanto, el Departamento de Defensa norteamericano declaró que se realizaron nuevos vuelos de reconocimiento sobre Cuba hoy, pero que sólo se podría informar si los soviéticos habían iniciado el desmantelamiento de las bases al estudiarse las fotografías mañana. El Departamento de Defensa agregó que hasta que se concerte una "inspección efectiva", los buques de guerra norteamericanos se mantendrán en sus posiciones para impedir la llegada de nuevas armas a Cuba.

Castro tuvo una larga y secreta reunión con el Embajador ruso

AL PARECER, NO HAY INDICIOS DE DISPARIDAD CON MOSCU

LA HABANA, 29 —(UPI)— Fidel Castro y el Embajador soviético Laexandre Alekis sostuvieron una larga entrevista anoche, pero hasta hoy no hay indicios de fricción entre Cuba y la Unión Soviética por la decisión del Primer Ministro N. Khrushchev de desmantelar las bases de cohetes que instaló en Cuba.

No se dió a la publicidad versión alguna de lo tratado entre Castro y el diplomático soviético.

El diario "Revolución", unico de los periódicos gubernamentales que se edita los lunes, no arrojó luz alguna en torno a la aparente disparidad observada entre los comunicados de Castro y los de Nikita Khrushchev sobre la remoción de los cohetes. La totalidad de la primera página de "Revolución" está dedicada a titulares.

En orden descendente aparecieron así:

"U Thant llega mañana"; "Fidel fija cinco garantías contra la agresión a Cuba"; "Khrushchev ordena la retirada de las armas de defensa estratégica de Cuba"; Khrushchev asegura su ayuda al pueblo de Cuba"; "Instalaciones petróleras dinamitadas en Venezuela con más de un millón de dólares diarios de pérdida".

El comunicado de Castro en el que fijó cinco condiciones, incluso la exigencia de que se devuelva a Cuba la base naval de los Estados Unidos en Guantánamo, se publicó en la segunda página.

La declaración de Khrushchev sobre la retirada de los cohetes (cuya existencia aquí se publicó hoy por primera vez), declaración en la que el Primer Ministro soviético no hizo mención alguna de la Base Naval de Guantánamo, se insertó en la tercera página.

Una información de la agencia comunista "Prensa Latina" fechada en Caracas, decía que el sabotaje de los campos petroleros venezolanos "fue la respuesta del Ejército de Liberación a la orden de movilización de Rómulo Betancourt".

Mientras tanto, las actividades en el puerto de La Habana se desarrollaron normalmente, a pesar del bloqueo. Otros seis barcos de distintas banderas llegaron aquí ayer, incluso el "Marucla", de matrícula libanesa, que fue abordado por las fuerzas navales norteamericanas que cumplen el bloqueo, según se ha informado.

Para esta noche está anunciada la llegada de otro mercante, si bien no se han dado detalles acerca del mismo. A mediodía entró el barco de carga "Lidice" de bandera checoslovaca. A éste siguieron el soviético "Lazinsq", el cubano "Fundador", el polaco "Byalistofk" y el noruego "Holthill".

FUE DETENIDO EL MAS ALTO JEFE COMUNISTA DOMINICANO

SANTO DOMINGO, 29, UPI. — El líder comunista Máximo Molina, adiestrado en La Habana y considerado como el fugitivo número uno de esta [illegible]

López, objeto de una intensa búsqueda policial por varios meses, fue arrestado ayer en compañía de cuatro supuestos ayudantes suyos, cuando nadaban en la piscina de la hacienda de Alfredo Nadal, un hombre de negocios, que no fue detenido.

Uno de los cuatro cómplices de López es cubano. López era buscado por sedición y sospecha de otros crímenes contra el Estado.

Los agentes policiales que hicieron el arresto manifestaron que confiscaron un depósito clandestino de armas, gran cantidad de propaganda comunista y un tanque de gasolina.

La campaña política para las elecciones del 20 de diciembre, la primera desde que el dictador Rafael Trujillo fue asesinado, continúa sin interrupción por parte de los 28 partidarios que representan el cuadro político nacional.

El doctor Viriato Fiallo fue postulado hoy para la Presidencia por la Unión Cívica Nacional, que surgió del movimiento clandestino de la clase media contra Trujillo. Este partido trabajó abiertamente y por medio de presiones diplomáticas para derrocar al Presidente Joaquín Balaguer, que fue escogido por Trujillo.

Los esfuerzos de la Unión Cívica Nacional tuvieron éxito. Balaguer optó por el exilio en compañía de los restantes miembros de la familia Trujillo.

Fiallo, que es médico, está considerado como un izquierdista moderado, y se le conoce por el sobrenombre de "El Liderazo".

REDUJERON LAS VENTAS Y UTILIDADES DEL COBRE

NUEVA YORK, 29. (UPI).— El empresa Kennecott Corporation informó hoy que las ventas y utilidades disminuyeron durante el tercer trimestre de este año, a pesar de que los precios del cobre fueron más altos que un año atrás.

El ingreso neto ascendió a 10.637.776 dólares, 0,96 centavos de dólar por acción, contra 11.484.745 dólares, o un dólar y cuatro centavos por acción, en el trimestre que terminó en septiembre de 1961. Las ventas y otros conceptos de ingreso declinaron a 109.924.244 de 114.442.360 dólares.

Los ingresos netos para los nueve primeros meses del año sumaron 47.215.882 dólares, a razón de cuatro dólares, 28 centavos por acción, contra 47.776.643 dólares en igual período de 1961 con 4,32 dólares por acción. Las ventas y otros ingresos se elevaron a 385.488.413 dólares de 374.001.352 un año atrás.

El informe dice que el precio medio del cobre para el tercer trimestre de 1962 fue 30 centavos por libra mientras que el año anterior fue de 29,8 centavos por libra. Los embarques de cobre sumaron 112.641 toneladas y 130.406 toneladas, respectivamente.

En promedio, el precio del cobre fue de 30,1 centavos por libra para los nueve primeros meses del año. El año anterior fue de 29,2.

La producción de cobre refinado fue en total de 435.436 toneladas durante los tres trimestres del año, habiendo sido en 1961 de 416.760. Los embarques de cobre alcanzaron a 417.659 y 447.238 toneladas, respectivamente.

América Latina debe ser zona libre del armamento nuclear

PROPUESTA DE BRASIL EN COMISION POLITICA DE LA "NU"

NACIONES UNIDAS, 29 (UPI).— Por Donald Johnston.— Brasil propuso hoy que la América Latina sea declarada zona libre de armas nucleares, para evitar crisis futuras como la confrontación de potencial atómico en Cuba.

La delegación de Brasil hizo la propuesta en un proyecto de resolución que fue presentado ante la Comisión Política de la Asamblea General, la cual está debatiendo sobre experimentos nucleares.

..Aludiendo a la crisis ruso-norteamericana causada por la instalación de bases soviéticas de cohetes en Cuba, la resolución dice que las naciones latinoamericanas deben tomar medidas para permanecer al margen de la carrera armamentista nuclear.

Por su parte, Cuba dijo que todas las bases militares en países extranjeros debían ser eliminadas, como complemento del tratado prohibiendo los experimentos con armas nucleares.

El Embajador cubano, Mario García Inchaustegui, abandonó temporalmente las conversaciones diplomáticas sobre la crisis cubana, para pronunciar un discurso sobre la política a seguir, en relación con las armas atómicas, ante esta Comisión, que integran 110 miembros.

García Inchaustegui respaldó la propuesta soviética para una moratoria sin inspección de los experimentos nucleares, mientras las negociaciones culminan en un tratado.

CONTRARIADO, PERO DECIDIDO, DE GAULLE SIGUE SU LUCHA POLITICA

Ahora prepara estrategia para elecciones parlamentarias

PARIS, 29 (UPI).— (Por Joseph W. Grigg).— El Presidente Charles de Gaulle, de quien se dice que está contrariado, pero no seriamente desalentado, por el declinante apoyo popular, evidenciado en el plebiscito nacional celebrado ayer, trazó planes hoy para la segunda vuelta de su lucha con los palíticos franceses en las elecciones parlamentarias del mes próximo.

En lugar de regresar a París al mediodía, como se esperaba, De Gaulle pasó un día más en su residencia campestre del este de Francia, meditando sobre la estrategia que seguirá.

Muchos de sus partidarios lo instaron a encabezar la lucha electoral contra la alianza de antiguos partidarios políticos que ahora se le oponen.

Sin embargo, parece probable que De Gaulle no caiga en esta tentación, porque ello socavaría su posición como "árbitro" de la nación, que siempre ha mantenido, para situarse por encima y más allá de todo partidismo.

En un análisis de la actual situación política del país, el liberal "Le Monde" señala que, si De Gaulle hiciera campaña en los comicios y sufriera una severa derrota, tras la merma de votos que arrojó el referéndum de ayer a su favor, el prestigio del Presidente sería grandemente menoscabado.

Los días 18 y 25 de noviembre próximo se celebrarán elecciones parlamentarias generales las que fueron ordenadas por De Gaulle después de que en la Asamblea Nacional del día cinco de octubre cayera el Gobierno del Primer Ministro, Georges Pompidou, en un acto de rebelión dirigido en realidad contra el propio Presidente.

SEGUNDO ASALTO

Las elecciones constituyen parte de la batalla que libran De Gaulle y los jefes de los partidos de vieja línea política. En el plebiscito de ayer, que fue el primer asalto de esta contienda, los electores de Francia aprobaron el plan De Gaulle para que su sucesor en la presidencia sea elegido por el voto popular directo de la nación en lugar de serlo por un colegio de grandes electores que suman unos 50.000 miembros, entre parlamentarios, alcaldes, y concejales.

Sin embargo, el margen de victoria de De Gaulle fue estrecho, a pesar de que había advertido a la nación que si no votaba a favor de él, abandonara la Presidencia.

Las papeletas con respuesta afirmativa sumaron solamente el 61,75 por ciento de las válidas depositadas ayer, y hubo más de 6.273.000 abstenciones, o sea, el 22,75 por ciento del total. Sólo respondió "s" en el referéndum el 46,44 por ciento del electorado de 27.500.000.

De hecho, fue ésta la más pobre demostración de apoyo a De Gaulle desde que asumió el poder hace cuatro años. Funcionarios dijeron que el Presidente parecía estar contrariado o decepcionado por el alto número de abstenciones, pero no deprimido ni desalentado.

NO RENUNCIARA

El Gobierno, además, hizo saber que De Gaulle, seguiría en la Presidencia.

En su analisis, 24 horas después de la votación, "Le Monde" apuntó que "la revisión de la Constitución fue aprobada y la confianza en De Gaulle, restaurada, a pesar de todo". Pero el mito de De Gaulle ha sido estremecido. El hombre que quería unir a la nación, ha logrado sólo dividirla o escindirla en dos", añadió.

Los resultados finales del referéndum serán proclamados el seis de noviembre. El presidente del Senado, Gastón Monerville, uno de los acérrimos opositores de De Gaulle, anunció que después de esa fecha apelará ante el Consejo Constitucional, denunciando irregularidades cometidas en el plebiscito.

Pero al Gobierno no le preocupa seriamente la posibilidad de que el Consejo Constitucional pudiera declarar nula la votación. Un alto funcionario repuso al respecto: "Después que la nación entera ha aprobado una ley por voto mayoritario, es inconcebible que el Consejo vaya a revocar la decisión".

KENNEDY Y KHRUSHCHEV PUEDEN GANAR PREMIO NOBEL DE PAZ

OSLO, 29 (UPI).— Se cree que el Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, y el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, figuran en la lista de candidatos al Premio Nobel de la Paz, correspondiente al año actual, según fuentes informadas.

No obstante, estas fuentes dudan que la distinción sea compartida por ambos estadistas. Subrayaron, asimismo, el hecho de que el ofrecimiento de Khrushchev, en relación con Cuba, no aumentó sus posibilidades de selección.

Según es tradicional, la Comisión y el Instituto del Premio Nobel se niegan a suministrar informaciones en relación con el Premio, y nadie sabe en qué momento se reunirá la Comisión para seleccionar al ganador.

India pidió armamentos a Canadá, Francia, EE. UU. y Gran Bretaña

LAS BAJAS EN LA GUERRA FRONTERIZA PASAN, EN TOTAL, DE 5 MIL

NUEVA DELHI, 29 (UPI).— El Primer Ministro Jawaharlal Nehru, solicitó hoy —y le fue prometida— inmediata ayuda militar de Estados Unidos, para combatir a los chinos comunistas en la guerra fronteriza no declarada, en la que, según se ha informado, ya han muerto —o desaparecido en acción— 5.000 indios y chinos.

La embajada norteamericana informó que Nehru, en una conferencia con el Embajador John Kenneth Gilbrath, solicitó armamentos de infantería, que pueden ser trasladados aquí rápidamente en avión durante el fin de semana, desde bases cercanas, tales como Japón, Okinawa y Tailandia.

Los armamentos que se necesitan son morteros, ametralladoras, fusiles y artillería portátil, para la lucha que tiene por escenario la cordillera del Himalaya, a 4.500 metros de altura aproximadamente. Los términos en que se basa esta ayuda no han sido revelados, pero se ha dejado la puerta abierta para incluir más tarde armamentos mayores, en el caso de ser necesarios.

En fuentes dignas de crédito se dijo que Nehru hizo idénticas solicitudes de ayuda militar urgente a los Gobiernos de Gran Bretaña, Francia y Canadá. Se cree que estos prestarán ayuda también a la India en la lucha contra las tropas comunistas infiltradas en territorio indio, a lo largo de una de las secciones fronterizas de 1.600 kilómetros de extensión.

Un vocero del Departamento de Defensa anunció hoy que la India ha perdido hasta 2.500 de sus soldados, muertos o desaparecidos en acción, en el curso de los últimos diez días. Afirmó que las bajas de los invasores comunistas no son menores.

Fidel Castro cambió boina por una gorra

LA HABANA, 29 (UPI).— El diario "Revolución" publicó hoy una fotografía de Fidel Castro visitando la sede de la Federación de Estudiantes Universitarios de La Habana, tocado con una gorra, en lugar de su tradicional boina verde-olivo.

Esta fue obsequiada por Castro al Primer Ministro de Argelia, Ahmed Ben Bella, pocos minutos antes de que éste partiera de La Habana rumbo a Nueva York y Argel, hace unos días.

(Ben Bella, al regresar a Argel, comentó que al despedirse de Castro en el aeropuerto de La Habana, le había visto lágrimas en los ojos...)

Comenzó juicio a secuestradores de Eric Peugeot

VERSALLES, 29.— (UPI).— Hoy se iniciará el juicio contra dos franceses acusados del sensacional secuestro del heredero de la fortuna de los automóviles Peugeot, de sólo cuatro años de edad. El secuestro se realizó en 1960.

Pierre Larcher, de 39 años de edad, y Raymond Rolland, de 26, fueron apresados en marzo de 1961, después de gasta runa gran suma de dinero con amigas suyas en los centros de veraneo de la Riviera.

El menor, Eric Peugeot, fue secuestrado del parque de diversiones de un elegante Club de Golf, de las afueras de París. Se le devolvió una vez que sus padres pagaron 50.000.000 de francos viejos (cien mil dólares), de rescate.

Una reina de belleza danesa, Nlise Bodin, y una bailarina al desnudo de Montparnasse, fueron apresadas con los dos acusados, pero más tarde se las puso en libertad.

Jean-Louis Tixier-Vignancourt, el más destacados abogado de defensa de Francia, representará a los acusados. Se cree que el juicio durará tres días.

PERU APRESO DOS BARCOS PESQUEROS DE LOS EE. UU.

LIMA, 29 (UPI).— Un vocero del Departamento de Informaciones del Estado Mayor de la Marina peruana, anunció hoy que dos barcos pesqueros de atún de bandera de Estados Unidos, fueron apresados y conducidos al puerto de Talara por carecer de licencia para pescar en aguas peruanas.

El vocero desmintió que se hubiera hecho fuego contra los pesqueros.

Indicó también que se guarda reserva sobre los nombres de las embarcaciones; pero dijo que se sabe que pertenecen a la Tuna Boat Association de San Diego.

El vocero manifestó que una vez que paguen la licencia y la multa correspondiente, las embarcaciones podrán abandonar el puerto de Talara.

SAN DIEGO, California, 29 (UPI).— La Asociación de Propietarios de Barcos Pesqueros de Estados Unidos informó hoy que una unidad naval del Gobierno peruano hizo fuego hace poco contra un barco pesquero de San Diego y que apresó a las tripulaciones de otros dos pesqueros norteamericanos.

August Telando, el gerente de la Asociación, dijo que la información en tal sentido la había recibido en un cable de otro pesquero, el "American Queen". Agregó que el cable no decía dónde, precisamente, ni en qué fecha ocurrieron los incidentes. Telando dijo que Perú reclama derechos territoriales en el mar hasta un límite de 200 millas de la costa, mientras que la Asociación entiende que puede pescar fuera de las tres millas en el caso de otros países.

Joao Goulart prepara gestión por la paz en América Latina

RIO DE JANEIRO, 29. (UPI).— El Presidente Tito de Yugoslavia ha pedido al Presidente Joao Goulart que encabece un movimiento pacifista encaminado a reducir la tensión internacional en el Caribe, según informó un vocero de la Presidencia a United Press International, hoy.

El vocero dijo que Tito envió un mensaje a Goulart poco después de estallar la crisis cubana y que Goulart ya le ha contestado. El vocero manifestó a la UPI que Goulart ha estado realizando un enorme esfuerzo para lograr un acuerdo entre las naciones directamente envueltas en la crisis cubana.

En el mensaje, Tito dice que considera muy provechoso que los jefes de los países que no pertenecen a ningún bloque se empeñen personalmente, por medio de mensajes al presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para transferir el debate de la cuestión cubana a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Goulart le respondió que el Gobierno de Brasil está dispuesto a participar en gestiones ante los Gobiernos de Washington, La Habana y Moscú para encontrar una solución constructiva y "capaz de resguardar la autodeterminación del pueblo cubano".

Goulart pidió la atención de Tito el proyecto copatrocinado por Brasil de desatomización de la América Latina y Africa.

El vocero agregó que Goulart es optimista en cuanto a una rápida solución del problema provocao por el envío de cohetes soviéticos a Cuba.

Durante el fin de semana, el Presidente brasileño sostuvo conversaciones con el Encargado de Negocios soviético, Andre Fomin, el Embajador norteamericano, Lincoln Gordon y el Embajador cubano, Joaquín Hernández Armas.

Sin embargo, Goulart manifestó a UPI que "estoy aguardando una solución completa de la crisis cubana antes de hacer una declaración. Aún es demasiado pronto para formularla inmediatamente.

Fuentes vinculadas a la Presidencia dijeron que Goulart propone que una comisión internacional investigue las bases soviéticas en Cuba que ha denunciado Estados Unidos. En el caso de verificarse la denuncia el Brasil propondría la eliminación de las armas atómicas de Cuba bajo los auspicios de las Naciones Unidas. En caso contrario, Estados Unidos levantaría el bloqueo sobre el envío de armas a Cuab inmediatamente.

DECISION DE EE. UU.:

Se mantiene el bloqueo de Cuba

NO OBSTANTE, FUE SUSPENDIDO EL ENVIO DE AVIONES PARA LA INSPECCION AEREA

WASHINGTON, 29. (UPI).— Buques de la Armada norteamericana continuarán el bloqueo de Cuba hasta que se confirme el retiro de ese país de las bases soviéticas de cohetes. No obstante, se informó que los vuelos de aviones de reconocimiento sobre las citadas bases por el momento fueron suspendidos.

El Subsecretario de Defensa, Arthur Sylvester, declaró a los periodistas durante una conferencia de prensa celebrada a mediodía, que los buques de guerra norteamericanos "continuarán en su lugar" hasta que las Naciones Unidas convenga la "inspección efectiva" que confirme el retiro de los proyectiles.

En cuanto a los vuelos de reconocimiento sobre Cuba, dijo: "Supongo que continúan", a pesar de lo cual fuentes informadas indicaron que ayer se ordenó la suspensión de los mismos, poco después que el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, anunciara que había dispuesto el desmantelamiento de las bases.

Es posible que uno de los motivos de la suspensión de los vuelos de reconocimiento es que el Gobierno norteamericano desea evitar la posibilidad de que ocurra un incidente mientras los diplomáticos tratan de convencer la inspección por las Naciones Unidas de los lugares donde se instalaron las bases rusas.

Sylvester se negó a responder las preguntas acerca de si las naves del bloqueo continuarán deteniendo a los buques que se dirigen a Cuba, posiblemente con carga de valor militar.

Con respecto a si los vuelos de reconocimiento indicaban si había comenzado el desmantelamiento de las bases, dijo: "Esa es una pregunta que no puedo contestar".

PRESTAMO DEL "BID" PARA PLAN AEROFOTOGRAMETRICO DE CHILE

WASHINGTON, 29 (UPI).— Tres préstamos por un total de 10.6000.000 dólares anunció hoy el Banco Interamericano de Desarrollo, con el propósito de ayudar a financiar programas de desarrollo en Perú y Ecuador, y estudios de las tierras en Chile aptas para la agricultura.

El anuncio del BID dice que se aprobaron:

—Un préstamo equivalente a 2.500.000 dólares de los recursos ordinarios, otorgado al Banco Industrial del Perú para contribuir al financiamiento de un programa de desarrollo industrial a través de créditos a industrias medianas y pequeñas. El costo total del programa asciende al equivalente de millones de dólares.

—Un préstamo equivalente a 6.000.000 de dólares del Fondo para Operaciones Especiales, otorgado al Sistema de Crédito de Fomento del Ecuador para contribuir al financiamiento de un programa de desarrollo agrícola e industrial, cuyo costo total es de 12 millones de dólares. El sistema otorgará créditos a agricultores ecuatorianos para la adquisición de maquinaria agrícola, compra de ganado de raza pura, mejoras de obras rurales y ampliación del cultivo de frutas. Hasta el equivalente de dos millones de dólares del préstamo podrán utilizarse para el financiamiento de proyectos industriales dentro del sector agrícola.

—Un préstamo de asistencia técnica, equivalente a 2.100.000 dólares del Fondo para Operaciones Especiales otorgado a la Corporación de Fomento de la Producción de Chile (CORFO), destinado a financiar la confección de planos aerofotogramétricos y diversos estudios de las tierras agrícolas.

118 ORADORES HAN DEBATIDO LA LITURGIA EN EL CONCILIO

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (UPI).— Su Santidad, el Papa Juan XXIII, instó hoy a los Padres del Concilio Ecuménico a orar constantemente por la desaparición de los peligros que se ciernen sobre la paz que "pudieran causar infinita ruina y lágrimas sin cuenta, si no son eliminados inmediatamente".

Ha sido ésta la cuarta apelación del Papa a favor de la paz en los últimos seis días. Está contenida en un mensaje que dirigió al Concilio y que fue leído por Monseñor Pericles Felici.

El Pontífice respondió así a otro mensaje de buenos deseos que los Padres del Concilio le dirigieron en ocasión del cuarto aniversario de su ascensión al Trono de San Pedro, que se cumplirá el próximo domingo cuatro de noviembre.

El Santo Padre contestó expresando que se sentía "conmovido" por el mensaje del Concilio y "profundamente agradecido".

El mensaje del Papa dice en parte:

"Sobre todo, elevemos juntos constantemente nuestras preces al Príncipe de la Paz para que su paz, que está por encima de todos los conocimientos humanos, pueda salvaguardar el corazón y la mente de los hombres, haciendo desaparecer todos los peligros que se ciernen sobre ella; peligros que pudieran engendrar infinitas ruinas y lágrimas sin cuento si no son eliminados inmediatamente y con suprema urgencia."

El Santo Padre concluyó dando su apostólica bendición "a ustedes y a vuestros fieles, que en estos momentos están lejos de vosotros y que son tan caros para nos".

Medio millón de obreros de Milán van a la huelga

MILAN, 29. (UPI).— Una huelga de 500.000 obreros comenzó hoy a mediodía en todo Milán para protestar por los ataques de la policía contra manifestantes comunistas el sábado último.

El estudiante universitario Giovanni Adizzone resultó muerto al ser atropellado por un jeep de la policía que trató de dispersar a varios miles de manifestantes comunistas que gritaban lemas a favor del Primer Ministro cubano, Fidel Castro.

Otros manifestantes y transeúntes debieron ser hospitalizados o recibir primeros auxilios.

La huelga general afectará a todos los medios de transporte público, incluso tranvías, autobuses y trenes suburbanos. El personal de los Ferrocarriles del Estado se presentará a sus funciones con un atraso de quince minutos y el personal hospitalario se unirá a la huelga.

Brasil dispuso bloqueo contra "Twist y Rock"

RIO DE JANEIRO, 29.— (UPI).— Bellas muchachas, tostadas por el sol y luciendo bikinis, inauguraron ayer la temporada turística de verano en esta ciudad con un desfile por la playa de Copacabana.

Los modelos de trajes de baño conocidos por bikinis y San Tropez fueron mucho más numerosos que los de una sola pieza, ya pasados de moda aquí.

Cientos de turistas norteamericanos presenciaron el desfile de beldades y tomaron vistas del mismo con cámaras fotográficas y cinematográficas.

Por otra parte, se celebró una fiesta con ritmos de samba en las playas de Leblon e Panema.

Las autoridades en música típica del Brasil expresaron, mientras tanto, preocupación en torno a la creciente difusión de las melodías norteamericanas en el país. Como parte de la campaña para la defensa del folklore brasileño se aprobó una resolución en la que se dispone "un bloqueo" contra el "twist" y el "rock and roll" de Estados Unidos. La decisión se tomó en el Primer Congreso Nacional de Samba, que se inauguró ayer.

"Armamentismo de Cuba fue una jugada riesgosa de Khrushchev"

ASI OPINO MINISTRO DE RELACIONES BRITANICO, LORD HOME

LONDRES, 29 —(UPI)— El Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Lord Home, opinó esta noche que al colocar bases de cohetería soviética en Cuba el Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev, se propuso poner a prueba la paciencia del Presidente Kennedy y que la medida fue una arriesgada jugada del dirigente soviético.

Lord Home, dijo que su Gobierno estuvo en estrecho contacto con Kennedy durante toda la crisis cubana y afirmó que lo esencial era sacar los cohetes de la nueva zona, dónde los había colocado Nikita Khrushchev.

Harold Wilson, dirigente de la oposición laborista que apareció en el mismo programa de televisión esta noche con Lord Home. Señaló que sería un gran error suponer que los soviéticos han sufrido un revés en la crisis cubana.

"Han logrado una de las cosas que se proponían —puntualizó— garantizar la integridad territorial de un estado comunista en América".

"Deberíamos haber sido consultados —afirmó Wilson—. Me sorprende que la posición de Gran Bretaña en la Alianza, no sea tal que los norteamericanos no querrían consultar con nosotros desde el primer momento".

Lord Home contestó que los norteamericanos siempre consultan con la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Pero esta fue una ocasión sin precedentes. Se produjo un rápido y gran embarque de armas soviéticas. Fue un caso de enorme urgencia".

Lord Home opinó que "podemos aprovechar esta situación para seguir a toda prisa en la negocicaión de un tratado para proscribir las armas atómicas, y la primera etapa del desarme general".

"Mucho dependerá ahora —agregó— de si los soviéticos aceptan el principio de la inspección que han permitido que se aplique en Cuba".

EXTREMA CAUTELA EN ALEMANIA FEDERAL ANTE RETIRADA RUSA

BONN, 29.— (UPI).— El Canciller Konrad Adenauer y su Gobierno adoptaron hoy una actitud de extrema cautela frente al anuncio de Moscú de que retirara las bases de cohetes instaladas por la Unión Soviética en Cuba.

Alemania occidental, en efecto, advirtió al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, que no deberá esperar concesiones por parte de Occidente en cualquier negociación que se lleve a cabo, como consecuencia de su decisión de desmantelar esas bases en Cuba.

La posición del Gobierno de Bonn fue aclarada al término de una sesión extraordinaria del Gabinete, que presidió Adenauer.

El funcionario de prensa del Gobierno, Karl Guenther von Hase, declaró en rueda de periodistas que "el problema cubano ciertamente no está liquidado y aún hay motivos para preocuparse".

"Ha habido un cambio en la situación que puede conducir a un posible mejoramiento" —admitió Hase, pero rehusó ser más optimista.

"El Gabinete —añadió— facultó al Ministro de Defensa, Franz Josef Straus, para tomar una serie de medidas al objeto de aumentar la rapidez de la defensa".

Declinó revelar el tipo de medidas que Straus ordenará.

Inmediatamente, dirigió lo que en la práctica equivale a una clara advertencia a Khrushchev, en el sentido de que no deberá esperar concesiones por parte de Occidente.

"Si una de las partes se retira de una posición ilícitamente creada, esa parte no puede esperar que se le honre como concesión previa en la próxima serie de conversaciones" —dijo Hase.

Ayer, el Canciller Adenauer recibió al Embajador de Estados Unidos en Bonn, Walter C. Dowling, para debatir los últimos aspectos de la crisis cubana, dijo Hase.

Agregó que el Gobierno de Alemania occidental y el de Washington "han estado unidos en la evaluación de la situación desde el principio hasta el último instante".

Reafirmó la aprobación del Gobierno alemán a lo que Hase se calificó de la "determinación y rapidez con que Estados Unidos reaccionó".

Se tiene entendido que el Embajador Dowling expresó a Adenauer el reconocimiento de Washington por el respaldo que recibió de Bonn.

Marino enfrenta líos por hacer ricas empanadas

BUENOS AIRES, 29. — (UPI). — Cinco dirigentes de la Unión Cívica Radical Intransigente que fueron a la isla de Martín García, para visitar al doctor Arturo Frondizi, contaron a los diarios a su regreso que comieron allí unas empenadas riquísimas.

"Tan ricas eran", dijo uno "que tenían que ser hechas por la mano de una tucumana".

Hoy, airadamente escribe al diario "La Razón", el conscripto cocinero Alberto Nacay, para decir que él es oriundo de la provincia de La Pampa, no de Tucumán. Además agrega, todo el mundo sabe que no hay mujeres en la marina argentina.

Lo que más le duele, según se desprende, es que sus compañeros le han dado el apodo de "La Tucumana".

El enojado conscripto se despide, diciendo que la carta "no tiene por otro objeto que hacerles entender a los que pretenden regir los destinos del país, primero deben conocer las cosas del país."

Revista alemana fue intervenida por la policía

HAMBURGO, 29 (UPI).— La revista informativa "Der Spiegel" ("El Espejo") procura hoy una orden de la Corte Suprema, para lograr que la Policía de Seguridad, que ocupa sus oficinas, abandone el edificio.

El propietario y dos directores de la publicación están detenidos como sospechosos de los delitos de traición y soborno.

Hans Detlev, director gerente, informó que la policía ocupó las oficinas de la revista, y que ello hace peligrar la publicación del próximo número, edición de 510.000 ejemplares, con un valor superior a un millón de marcos, equivalentes a 250.000 dólares.

Detlev habló en una reunión de empleados de la revista, y reveló que se estaba gestionando la intervención de la Corte Suprema.

Las autoridades confirmaron hoy que una persona, cuya identidad se mantiene en reserva, formuló la acusación contra la revista, por haber publicado una información militar de carácter secreto.

La Asociación de Prensa de Alemania se unió a las voces que criticaron la acción del Gobierno, y exigió que los Ministros de Justicia y del Interior expliquen en detalle el procedimiento.

A PETICION DE U THANT:

Bloqueo fue suspendido por 2 días

LAS NAVES DE GUERRA DE EE. UU. SE MANTENDRAN EN LUGARES QUE AHORA OCUPAN

WASHINGTON, 29.— (UPI).— La Casa Blanca anunció esta noche que ha suspendido por dos días el bloqueo naval contra la llegada de armamentos a Cuba. Explicó que lo hacía a requirimiento del Secretario General de las Naciones Unidas.

Un vocero del Departamento de Defensa explicó que el levantamiento de la "cuarentena" naval de Cuba se decidio voluntariamente y entrará en vigor a partir del día de mañana. La medida regirá durante el período de la visita de 48 horas del Secretario U Thant a Cuba.

De momento no hay navíos soviéticos aproximándose a la zona de cuarentena, explicó el vocero del Pentágono. Añadió que hay dos buques turcos, que zarparon de puertos soviéticos, con cargamentos declarados de trigo, con destino a Cuba.

El Secretario de Prensa de la Presidencia, Pierre Salinger, llamó a los periodistas para hacerles este breve anuncio:

"La Casa Blanca anunció esta noche que en respuesta al requerimiento del Secretario General, U Thant, se ha levantado voluntariamente la vigencia de la cuarentena, durante el período de su visita de dos días a Cuba."

Salinger no entró en pormenores, tras señalar que el Secretario interino de las NN. UU., había hecho su pedido esta tarde, por intermedio del Embajador norteamericano ante las NN. UU., Adlai Stevenson, y de John J. McCloy, nombrado por el Presidente Kennedy, presidente del grupo rrupción de dos días.
norteamericano de tres encargados de la negociación para solventar la crisis cubana.

Según el vocero del Departamento de Defensa, las unidades de la flota norteamericana que ha estado aplicando el bloqueo, "continuarán en sus lugares"

CIENTIFICO ENTRARA A TUMBA MAYA CERRADA HACE MIL AÑOS

FILADELFIA, 29 (UPI).— El bacteriólogo Dr. Joseph R. Valenta entrará en una tumba maya de Guatemala para recoger bacteria adormecida desde hace más de mil años y tratar de activarlas.

El Dr. Valenta pertenece a los Laboratorios Smith Kline and French y viajrá a Guatemala el seis de noviembre próximo. Los resultados del experimento se aplicarán a viajes espaciales del futuro.

La tumba es una de las tres en las que realizan investigaciones arqueólogos de la Universidad de Pensilvania. La antigua tumba, herméticamente cerrada, será especialmente abierta para que pueda entrar el Dr. Valenta y volverá a ser cerrada inmediatamente después.

El investigador, dotado de una lámpara especial colocada sobre su cabeza, recogerá polvo, fragmentos de nuesos y otros residuos, que colocará en envases especiales de vidrio que serán sellados inmediatamente. El Dr. Valenta registrará sus impresiones dentro de la tumba en un grabador magnetofónico.

Los residuos recogidos serán conducidos al día siguiente a Filadelfia, donde el Dr. Valenta los colocará en una incubadora especial.

Los hombres de ciencia confían en que se podrá obtener información sobre suspensión de vida en un órgano. Los conocimientos que se obtengan podrían ayudar a los científicos especializados en problemas del espacio en relación con el proceso de suspensión de la vida en viajes espaciales que requerirán más tiempo que el período de vida normal del ser humano.

UC TRIUNFO EN EL VOLEIBOL

Con su triunfo de anoche, sobre Estadio Español, el cuadro de Universidad Católica hizo suyo el título de campeón invicto del cuadrangular internacional de vóleibol. El score del match, que tuvo como escenario el gimnasio de la UC, fue de 15-5, 12-15, 19-17 y 15-5.

2 DESTRUCTORES ARGENTINOS AL BLOQUEO DE CUBA

BUENOS AIRES, 29, UPI. — Los destructores argentinos "Rosales" y "Espora", cada uno de ellos de 2.700 toneladas de desplazamiento, se hicieron ayer a la mar rumbo al Caribe, para sumarse a las unidades de la flota norteamericana que bloquea las aguas de Cuba.

El Comandante de Operaciones Navales, contraimirante Leandro Maloberti, presdió la ceremonia de partida.

Los capitanes Carlos Peralta y Julio Vásquez, son los comandantes del "Rosales" y el "Espora", respectivamente.

La orden de partida de las naves dice que "las Fuerzas Armadas argentinas toman las medidas necesarias para cooperar en la prevención de un ataque al Continente americano, mediante el bloqueo del robustecimiento militar y el desmantelamiento de las bases, de proyectiles de la isla de Cuba".

Ambas naves participaron el mes pasado, con las de Estados Unidos, Brasil, Uruguay y otras de Argentina, en las maniobras conjuntas antisubmarinas.

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido nuestra querida abuelita, señora
ANA LUISA SILVA DE LOPEZ
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, El Salto 1855, en dirección al Cementerio Católico.
Sus nietos.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
MARIA A. HENRIQUEZ HENRIQUEZ
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Hospital San Luis, a las 16 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano, señor
RAUL BONVALLET ALVARADO
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán velados en la Capilla Individual, del Cementerio General, y serán sepultados hoy, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 10.30 horas.
Sus hermanos.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor
RAUL MARTINEZ CEBALLO
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Arturo Prat 588, al Cementerio General.
La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Doy mis más sinceros agradecimientos a los amigos y familiares que enviaron sus condolencias y me acompañaron en los funerales de mi querido esposo, señor
CONRADO ENRIQUE CABEZAS URIZAR
Lidia Díaz vda. de Cabezas.

Defunción.-



Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo y hermano, señor

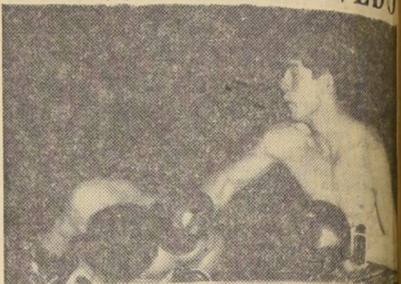
LUIS GONZALEZ M.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 4 P.M., saliendo el cortejo desde Los Angeles 2390 hacia el Cementerio General.



PRIMERA PELEA.— Con un ataque centralizado a la línea baja, logró Fernando Carvacho, de San Fernando, vencer por puntos al liviano de Talca, Hugo Guerrero, quien, en la gráfica, trata de alejar con su mano izquierda la presencia muy encima de su rival.

CAYO UN CAMPEON: SOTO, ANTE ACEVEDO



SEGUNDA PELEA.— La derecha larga de Willy Briceño, peso pluma de Chuquicamata, llega neta a la cabeza de su oponente, Tránsito Vivanco, de El Salvador, a quien superó por puntos.



TERCERA PELEA.— Angel Díaz, peso mosca de El Salvador (izquierda), en un resultado relativamente sorpresivo derrotó por puntos al favorito, Sergio Géldrez, de Valdivia.



CUARTA PELEA.— Con el antebrazo detiene Luis Zúñiga, liviano de Ferroviarios, el tímido envío de izquierda del liviano Juan Henríquez, que finalmente cayó batido por K. O. en el primer asalto.

El programa de la novena rueda del Campeonato se completó con los siguientes combates 5a. PELEA, categoría gallo: [illegible]do Rojas, campeón, venció por puntos a René Ruiz, de [illegible]ción. 6a. PELEA, categoría medio mediano ligero: Fra[illegible] Mejías, de Santiago, superó por puntos a Eduardo Bus[illegible] Ferroviarios. 7a. PELEA, categoría mosca: Luis Acevedo, San Fernando, en un combate ardoroso derrotó sorpresivamente al campeón de Chile de la categoría, Nolberto Soto, de Os[illegible]. 8a. PELEA, categoría gallo: Horacio Ahumada, de El Salvador, ganó por puntos a Arturo Barcia, de Valparaíso. 9a. PELEA, categoría mosca: José Flores, de Valdivia, que actúa por Federación, venció por puntos a Jorge Barcia, de Valparaíso. Finalmente, Mario Loayza, de la FACH, campeón de los medianos ligeros, fue declarado ganador, por no presentarse su rival, Luis Morales, de Vallenar.

EMOCION EN EL BASQUETBOL FEMENINO:

"U" 38-LA SERENA 36

En el primer partido de anoche, P. de Valdivia ganó a Valparaíso, 66-58; Puente Alto a Osorno, 61-45

Con los triunfos de Pedro de Valdivia sobre Valparaíso, por 66 a 58; el de Puente Alto sobre Osorno, por 61 a 45, y la dramática victoria de Universidad de Chile sobre La Serena, por 38 a 36, continuó anoche en el Gimnasio Nataniel la tercera fecha del 18.o Campeonato Nacional de Básquetbol Femenino.

El partido de fondo, fue el más dramático de la jornada. Si el cuadro de fútbol de la "U" produce nerviosismo y suspenso en sus numerosos hinchas, la representación de básquetbol femenino lo está produciendo mucho más. Partido de trámite intenso, jugado con nervio y garra hasta los últimos segundos.

El primer tiempo perteneció por completo a la "U". Se vio más cuadro, más trabado. Sus jugadoras, accionando con tranquilidad y desenvolvimiento, lograron desde la iniciación alejarse en el marcador, el que llegó a tener una cuenta de 13 contra 3. Terminó esta fracción favorable al cuadro universitario en forma justa y merecida.

Pero La Serena es conjunto difícil y contradictorio. De un accionar lento, pasó a darle ritmo y velocidad a sus acciones y acortó distancias. Igualó a 32, y el match levantó presión. Y así se mantuvo hasta el final, desbordando emoción a cambio de una concepción más pura del básquetbol. Juego desordenado, con muchos errores, producto del nerviosismo. Ganó la "U" al final por dos puntos, y en los adictos a la enseña nortina quedó la impresión que los árbitros Muñoz y Chamorro habían contribuido a ese logro. Creemos que de todos modos el triunfo fue justo.

P. DE VALDIVIA (66), VALPARAISO (58). — Sorpresivo epílogo —para lo que habían mostrado anteriormente estos elencos— tuvo este primer encuentro de la noche. La victoria de las nortinas fue materializada en el segundo tiempo, donde el partido dio un vuelco a su favor al anotar María Villarreal, su mejor figura, 14 puntos en dicho lapso. Valparaíso había conseguido hacer suya la primera etapa por una diferencia de ocho puntos: 35 contra 27. En esta fracción las porteñas, accionando con tranquilidad, lograron imponerse merecidamente, pero continuos cambios ordenados desde la banca por el entrenador produjeron descontrol y nerviosismo en las jugadoras, que erraron en el ataque y que no tuvieron la calma para mantener esa diferencia a su favor.

La anotación de equipos y puntos en este lance fue: PEDRO DE VALDIVIA: S. Márquez, 8; A. Maldonado, 17; A. Robles, 2; Y. Donoso, 4; G. Morales, 7; L. Biaggini, 4, y M. Villarreal, 24; total [illegible]. VALPARAISO: E. Toro, [illegible] Carreño, 14; A. Villalobos, [illegible] G. Villavicencio, 1; I. [illegible]do, 10, y E. Peña, 3; total [illegible]. Dirigieron la brega los árbitros [illegible] Araya, de Santiago, y Soto, de la "U".

PUENTE ALTO (61), OSORNO (45).— Puente Alto, [illegible] ditando ser uno de los conjuntos más solventes del torneo, venció a Osorno por la cuenta [illegible] tes señalada, en el semifondo de la reunión de anoche.

El elenco puentealtino [illegible] ta para sus triunfos con [illegible] jugadora internacional [illegible] Velásquez, que atraviesa por su mejor momento de su carrera deportiva. Con un básquetbol lleno de luces y donde la [illegible] cipal función la tiene la [illegible] na y escurridiza jugadora [illegible] gró imponerse a un Osorno agrandado. Durante largos [illegible] sajes el team sureño trató de emparejar el marcador, [illegible] siempre le fue adverso. [illegible] se a Rosa Aguilar y Yola Acum. La primera, en la [illegible] cación de Irene Velásquez, dio maña para convertir [illegible] la goleadora de su equipo. Puente Alto realizó un básquetbol estático, buscando la jugada que le diera la [illegible] lidad a Irene Velásquez [illegible] colgarse al cesto [illegible] Osorno no encontró en [illegible] la fórmula para parar [illegible] extraordinaria jugadora [illegible] triunfo para Puente Alto [illegible] victo en este certamen [illegible] una actuación agotadora [illegible] tres noches seguidas.

Actuaron y anotaron [illegible] tos: PUENTE ALTO: Clementina Sánchez, 6; Irene Velásquez, 33; Teresa Noramb[illegible] 8; Eliana Besoain, 12; y Cristina Ovalle 2. Total 61. OSORNO: Aura Angulo, Eliana Angulo, 2; Rosa Aguilar, 21; Yola Acum, 14; [illegible] Sánchez, 2; Emilia Vega, [illegible] Erna Chávez, 2. Total 45. Dirigieron en acertada forma el encuentro los árbitros José Penroz y Fernando [illegible]da.

TRIUNFO DE AGONIA logró en el cotejo de fondo de la jornada de anoche, correspondiente a la 3a. fecha del Nacional Femenino, el conjunto de la "U" sobre La Serena. En el grabado, María Boisset, gran figura esta vez de las universitarias, es obstaculizada por María Valdés, que nuevamente rayó a gran altura.

SUPLEMENTO ★ CINE ★ TEATRO ★ RADIO

APARECE LOS MARTES — LA NACION — MARTES 30 DE OCTUBRE DE 1962

UN CHILENO SENCILLITO:

Claudio Guzmán Conquistó a Hollywood y a la Estrella Ana María Alberghetti

En rápida visita a Chile planifican matrimonio y próxima película chileno-americana. Suegros pusieron el O. K.— Ana María regresa a Chicago a reponer "Carnival", mientras su novio prepara comedia musical.— Hermano menor espera el segundo turno

Por ALBERTO REYES M.

CUANDO HACE quince años, desembarcaba de un barco petrolero en el puerto de Houston, Texas, el chileno Claudio Guzmán, no sabía a ciencia cierta cuál iba a ser su destino en los EE. UU., ni en qué forma se iba a ganar la vida. Viajaba con él otro joven con sed de aventuras, el pintor Alfonso Luco. Como para ellos les era igual cualquier ciudad de la Unión, eligieron Los Angeles, porque el pasaje del ómnibus era más barato que a Nueva York.

PARAISO CONGELADO

Una vez en la gigantesca ciudada californiana, ambos buscaron trabajo. Al comienzo las cosas fueron bastante difíciles, ya que el inglés de ambos no sumaba más de diez palabras, incluyendo "yes", "good morning" y "good bye". Pero las dificultades no los amilanaron y ejercieron los más diversos oficios para subsistir. Después de varias semanas sin trabajo, agotados ya los escasos dólares que llevaban de Chile, consiguieron entrar de mozos en un colegio religioso. Entre sus primeras tareas estuvo la de ir a sacar alimentos a un enorme cuarto refrigerado, donde la baja temperatura mantenía carnes, quesos, fiambres y verduras congeladas. Para los dos muchachos que llevaban varios días de ayuno, esto fue el paraíso. Al día siguiente llegaron a trabajar provistos de gruesos sweaters y abrigadoras bufandas, los que les permitió darse un banquete a varios grados bajo cero.

Posteriormente, Claudio Guzmán ejerció otras actividades más lucrativas, como acarrear cadáveres en la morgue, y la enseñanza de castellano en una escuela de idiomas.

Pero eran las actividades artísticas las que realmente le atraían, especialmente el cine, pero no lograba poder acercarse a ningún estudio. Hasta que al fin el entonces Cónsul en Los Angeles, Juan Pradenas Muñoz, consiguió para él un trabajo en el séptimo arte: cuidar un estudio abandonado.

SIN MALEZA

Ahí Guzmán se encargaba de que todo estuviera limpio, y que la maleza no lo cubriera todo, como en Chile Films. Sin embargo, tuvo la suerte de que al poco tiempo arrendara el estudio el cómico Red Skelton, para filmar su serie para la televisión, y Guzmán continuó como cuidador. Un día la esposa de Skelton descubrió una caricatura en la que aparecía una familia posando para una fotografía, al estilo 1900, en que todos los personajes, incluso el perro, tenían la cara de Red Skelton. Cuando éste lo vio, preguntó de inmediato por el autor, que firmaba "Claudio". Alguien le informó que se trataba del cuidador. Lo hizo llamar, y le felicitó, diciéndole:

"Este tipo de dibujo y de humor es exactamente lo que andaba buscando para mis decorados, de ahora en adelante usted se encargará de ellos".

Había comenzado la carrera cinematográfica de Claudio Guzmán.

DON GABITO

Con Skelton, no sólo se limitó a diseñarle decorados, sino que, incluso, actuaba en algunos de sus shows, especialmente cuando se necesitaba algún personaje extranjero, como policías franceses, dictadores latinoamericanos y otros. Ahí Claudio Guzmán ponía en práctica su graciosa mímica y su sentido del humor, que en Chile usara tantas veces en los Clásicos Universitarios, entre los que se recuerda su excelente imitación del entonces Presidente González Videla, que le costó una reprimenda del Rector de la Universidad Católica, Monseñor Carlos Casanueva, que temió el enojo presidencial. Sin embargo, el Presidente fue uno de los que más celebraron su imitación.

EN "DESILU"

Posteriormente, Claudio Guzmán realizó trabajos de escenografía para otros programas de TV, hasta que comenzó a trabajar con la pareja más popular de la televisión americana: Lucille Ball y Desi Arnaz, para su programa "I love Lucy" que había decidido formar su propia compañía filmadora, "DESILU".

Esta firma, que comenzó en un pequeño estudio arrendado, tuvo tal éxito en pocos años que en 1958 se convirtía en el mayor estudio de Hollywood, al adquirir todos los derechos sobre el estudio RKO Pictures. Hasta esa fecha Claudio era consderado el mejor diseñador de sets del estudio, pero sus ambiciones eran mayores; quería dirigir. Y le dieron la oportunidad, tocándole debutar con un programa de una hora, sobre el cual había enorme expectación, ya que su costo de 12 millones de dólares en que se había vendido la serie a Westinghouse, lo hacía el programa más caro vendido en Estados Unidos. En esa ocasión le tocó filmar la cinta "Bernardette", teniendo como actriz a Pier Angeli. La crítica fue unánime en elogiar la labor de Guzmán, y la actuación de la estrella italiana, considerándola la mejor de su carrera. Este film fue seleccionado para los premios Emmy, equivalentes al Oscar en la televisión. Claudio lo obtuvo en esa ocasión como el mejor Director Artístico, por esa misma película.

Posteriormente ha seguido dirigiendo con éxito, y finalmente, fue nombrado productor del estudio.

UN CLAVO

En 1960, le tocó hacer un film con la actriz Ana María Alberghetti, una bella muchacha italiana, nacionalizada americana, cuya hermosa voz la había hecho popular en las comedias musicales y en el cine. Guzmán en el primer momento se resistió, pues la encontraba tonta y sin talento, y ofreció dirigir otro show en su reemplazo, dejándole "el clavo" a otro director. Lo que no pudo conseguir.

Sin embargo, mientras filmaba con ella, se dio cuenta que estaba equivocado, y que

(PASA A LA PAGINA 15)

Claudio Guzmán, durante la filmación de "Un diamante para Carla", cinta para TV, que le permitió conocer a Ana María Alberghetti, con la que aparece en el grabado. En un comienzo se negó a dirigirla, pues la encontraba tonta y superficial. Ahora son novios, y pronto contraerán enlace en la Misión de Santa Bárbara, en California. ↑

↓ Entre los films más celebrados de Claudio Guzmán figura "El Jefe", en el cual el primer actor fue Lee J. Cobb, el notable intérprete de "Doce hombres en pugna". En el grabado inferior pueden apreciarse algunas escenas de este film, en las que se ve al director chileno dando algunas instrucciones.



Ana María Alberghetti, la simpática estrella que nos visita, nació en Pessaro, Italia. A la edad de seis años daba su primer recital en su ciudad natal. Siendo ya una muchacha realiza una jira por Europa, y a los 17 años viaja a Estados Unidos, debutando con un concierto en el Carnegie Hall, de Nueva York. Su éxito más resonante lo obtuvo el año pasado con la comedia musical "Carnival", y con las grabaciones para M-G-M del mismo disco, que batió records de venta. Su hermana menor, Carla, también trabaja en una compañía paralela, haciendo el mismo papel. Está feliz de poder trabajar en Chile, país que le ha encantado por su parecido con Italia. En el grabado, Ana María Alberghetti se informa de la tensa situación internacional leyendo LA NACION, diario que encontró muy bien informado.

LA VIDA EN HOLLYWOOD DE LOS HERMANITOS GUZMAN



Patricio Guzmán, el hermanito menor, junto a una de sus admiradoras hollywoodenses. A pesar del constante asedio femenino, espera regresar a Chile y encontrar una novia que no masque chicle y que sepa hacer empanadas de horno.

Pocos años después que Claudio Guzmán triunfaba en la televisión americana, le seguía a California su hermano menor Patricio.

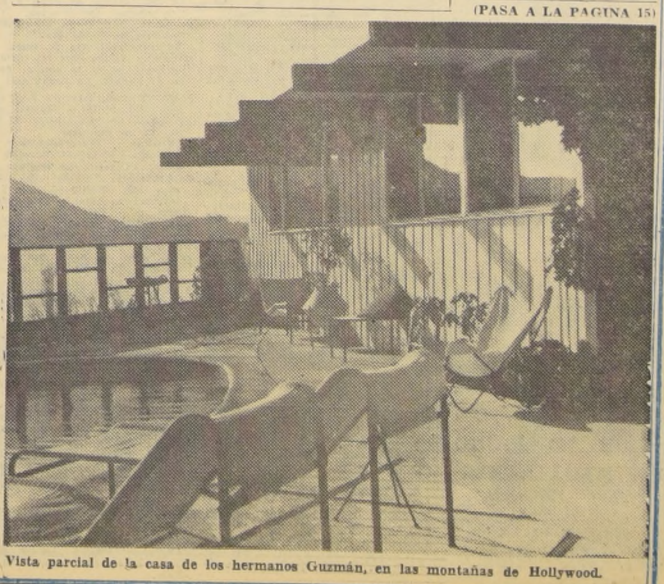
Dotado con excelentes condiciones de dibujante y pintor, ("Este cabro me la ganó", expresa Claudio) y un innato sentido del espectáculo, hace sus primeras armas trabajando para un circo que anualmente estrena comedias musicales en Sacramento, capital del Estado de California. Ahí Patricio, o Pato como es llamado allá, hace las escenografías e incluso algunos papeles.

Posteriormente, entra a trabajar junto a su hermano en los estudios "Desilu", dónde actualmente se desempeña como Director Artístico.

Ambos hermanos viven en las montañas de Holly wood en una casa que domina todo el valle desde gran altura, y que Claudio la comprara a un productor de la Metro. A sólo diez minutos del centro de la ciudad del cine, la tranquilidad y el silencio de la casa permiten a ambos pintar y crear ideas con el mayor confort.

Claudio actualmente es productor independiente,

(PASA A LA PAGINA 15)



Vista parcial de la casa de los hermanos Guzmán, en las montañas de Hollywood.



"La Bomba Brasileña"

Para el 12 de noviembre está anunciado el estallido de una bomba brasileña en el "Picaresque". Se llama Gloria Latavani do Santos, pero su ropa es mucho más menuda que su nombre. Tal como se puede apreciar en el grabado, esta bomba es tan peligrosa como las que Nikita y Kennedy han estado amenazando con intercambiarse, y fácilmente hará saltar a los espectadores de las primeras filas.

ITUCH abrió nuevo concurso para los escritores dramáticos

El Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, ha iniciado nuevamente el concurso anual de obras teatrales, destinado a los autores chilenos y extranjeros con más de dos años de residencia en Chile, y cuyas bases son las siguientes:

Artículo 1.o— Consecuente con su propósito de estimular la producción dramática nacional, el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile declara abierto el 18.o concurso de obras teatrales en conformidad a las normas que van a expresarse.

Artículo 2.o— No podrá concurrirse a este certamen, sino con obras originales que no hayan sido publicadas no representadas, ni dadas a conocer por ninguno de los medios técnicos actualmente conocidos ni hayan obtenido premios en concursos anteriores. No se establece limitación alguna en cuanto a la tendencia y el asunto. La duración de la obra ha de ser de función completa (mínimo hora y media).

Artículo 3.o— Podrán participar en este concurso los autores chilenos y los extranjeros que a la fecha de publicación de estas bases hubieran cumplido dos años de residencia en el país. No podrán hacerlo los miembros de la junta directiva del Instituto del Teatro.

Artículo 4.o— Las obras deberán entregarse en la secretaría del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile (Alameda 2413, segundo piso), lunes a viernes, de 11 a 13 horas, y de 15.30 a 18.30 horas, en tres ejemplares escritos a máquina, firmados con pseudónimo. En sobre aparte, lacrado y caratulado con el mismo pseudónimo, se expresarán el nombre completo y el domicilio del autor.

Artículo 5.o— El plazo de recepción de las obras se contará desde la fecha de publicación de estas bases y vencerá a las 15 horas del día 30 de marzo de 1963. Los ejemplares de las obras que no resultaren premiadas deberán retirarse de secretaría en el término de dos meses, contados desde la fecha de emisión del fallo. Pasado dicho plazo, el Instituto del Teatro no se hará responsable de los ejemplares.

Artículo 6.o— Se eliminará del Concurso la obra que no cumpla con los requisitos establecidos en estas bases.

Artículo 7.o— Habrá un premio único de trescientos escudos (Eº 300) que se llamará "PREMIO INSTITUTO DEL TEATRO", susceptible de aumentarse con las erogaciones particulares que se hagan. Además, el Instituto del Teatro podrá representar y publicar la obra premiada, si lo estimare conveniente, sin perjuicio de los derechos que legalmente corresponden al autor. Como estímulo a los autores que hayan participado en el concurso, el Instituto del Teatro podrá poner en escena cualquiera de las obras presentadas, previo consentimiento del autor.

Artículo 8.o— Habrá un jurado de selección designado por el Director del Instituto del Teatro, compuesto de tres miembros, el cual designará las mejores obras cuyo número no podrá ser inferior a tres y que entregará a consideración de la junta directiva del Instituto del Teatro. La junta directiva seleccionará la obra premiada, pudiendo declarar desierto el concurso.

Artículo 9.o— La junta directiva emitirá su fallo el día 1.o de junio de 1963 y podrá prorrogar esta fecha en el caso de que el número de obras presentadas así lo exija.

El fallo de la junta directiva será inapelable y recaerá sobre el pseudónimo que suscriba la obra agraciada.

Los sobres que contengan la individualización de los autores de obras no agraciadas, no serán abiertos.

La entrega del premio se hará en un acto público.

ROCK HUDSON ES EL PROTAGONISTA DE UNA NUEVA CINECOMEDIA

De acuerdo con lo anunciado por Edward Muhl, vicepresidente y gerente general de producción de la Universal, Rock Hudson será el protagonista masculino de una nueva e importante cinecomedia, producida y dirigida por Howard Hawks, que distribuirá la mencionada compañía. La filmación se iniciará el próximo mes de noviembre.

"El Deporte Predilecto del Hombre", título provisional (Man's Favorite Sport), será una comedia moderna que narrará las aventuras amorosas de un deportista mujeriego y una joven publicista, encargada de las relaciones públicas de una importante firma.

La nueva producción, una de las principales que lanzará la Universal durante la temporada de 1963, se filmará en color.

"El Deporte Predilecto del Hombre", basada en un guión de Howard Hawks, John Fenton Murray y Steve McNeil, será producida en cooperación por Gibraltar Corporation, Laurel Productions, la unidad de producción de Hawks y la Universal. El rodaje se llevará a cabo en los Estudios Universal y en algunos lugares de California cercanos a Universal City.

Rock Hudson, uno de los astros más taquilleros de la industria cinematográfica, está a punto de terminar sus labores en la película "Aguilas al Acecho", título provisional (A Gathering of Eagles), que tiene por fondo la misión del Comando Estratégico Aéreo de Estados Unidos.

VERONIQUE Y SU TELEFONO

Ya está anunciado en Santiago el estreno del último film de Alejandro Blasetti, "Yo amo, tú amas". El director que realizara "Europa de Noche", entrega ahora un film en que muestra cómo se manifiesta el amor en todo el mundo. Para ello llevó sus cámaras a Moscú, París, Londres, Madrid, Berlín y Tokio. Producida por Dino de Laurentis, esta coproducción ítalo-francesa, filmada en Technicolor, con narración de Carlos Montalván, permitirá al espectador presenciar las más diversas escenas: un desfile del Ejército rojo en Moscú, donde la burocracia demoró meses la autorización para filmarlo; la presentación de la revista japonesa de Don Yada y el Ballet de Soho, en el Moulin Rouge de París; la actuación especial de Edith Piaf, cantando "Himno al amor"; bailes africanos, españoles, el amor a través del muro de Berlín, etcétera. Otro de los números presentados en el film, es el de "Veronique y su teléfono". Veronique fue filmada mientras realizaba su actuación en la Revista Bar, de Raymond, en Londres, y consiste en una conversación telefónica que Veronique mantiene desde su lecho, y sólo se ven las reacciones de la supuesta enamorada ante la voz que llega por el alambre. Veronique comenzó su carrera en el famoso "Crazy Horse Bar", en París, pese a que sus padres hubiesen querido que la chispeante francesita siguiera la carrera diplomática. En "Yo amo, tú amas", veremos si tenían razón.

CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS, HOY EN LIMACHE, MAÑANA EN LA CALERA Y EL PROXIMO VIERNES EN LA LIGUA

De amanecida arriba hoy a Limache el Circo Motorizado "Las Aguilas Humanas" 1962, debutando esta noche, a las 9.40, con el mismo programa dimensional presentado en el Teatro Caupolicán de Santiago.

La única función de hoy en Limache, con "Los Elefantes Futbolistas" y la manada de leones agresivos de Africa, ha suscitado gran entusiasmo en San Francisco, Lo Alvarado y alrededores agrícolas de Limache.

Mañana miércoles 31, debuta en La Calera; y el jueves 1.o, triples despedidas caleranas: matiné infantil, vermut y noche; en La Ligua, única función el viernes 2, para actuar en Quillota el sábado 3 en noche y el domingo 4, triples despedidas quillotanas: matiné infantil, vermut y noche.

Seguirán al Estadio Trasandino de Los Andes, el lunes 5 debuta en Los Andes y el martes, despedidas en vermut y noche; en San Felipe, en la Cancha Yungay el 6, miércoles 7, debut y despedidas de San Felipe, el jueves 8, en vermut y noche; en Maipú, el viernes 9; siguiendo a Puente Alto, el sábado 10 y domingo 11.

OCHO MUJERES EN ACCION



Una escena de la obra "Ocho Mujeres", del autor Robert Thomas, que está presentando la Compañía Américo Vargas-Pury Durante en el Teatro Moneda. La comedia, en la que sólo actúan mujeres, contiene suspenso y comicidad, y muestra a ocho asustadas damas que han quedado atrapadas en una casa solariega a merced de un asesino invisible, que puede muy bien ser una de ellas. La ágil dirección de Américo Vargas y la excelente y pareja actuación de las "ocho mujeres" hacen que el público aplauda esta original comedia. En el grabado, de izquierda a derecha: Maida Monterrey, Conchita Buson, Sara Sharim, Yoya Martínez Amparito Landaeta, Pury Durante, Sara Astica y Victoria Duval.

GUIA DEL ESPECTADOR

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

MERCED 838, frente Teatro Santiago. Once completa $ 850. Actuación especial de Charito Godoy. Títeres, Payasos, Artistas Infantiles.

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Versos de ciego.
CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Cía. de Operetas y Zarzuelas Viena-Madrid en "La Viuda Alegre".
CAUPOLICAN, San Diego N.o 840 (82437).— Noche: 9.40. Beneficio a Gabriel Araya, del Sindicato de Actores Teatrales de Chile.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Ocho mujeres.
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— "La Idiota".
SAINT GEORGE, Pedro de Valdivia 1423: Los Moreau presentan: "Un hombre para todos los tiempos". A las 19 horas.
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Tarde, a las 19 horas y Noche, a las 22 horas: Boeing Boeing.
LA COMEDIA, Merced 349.— Un sabor a miel.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Cía. de Revistas Ilu moresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Cía. Nacional de Revistas Bim Bam Bum: "Amor en Primavera".
PRINCESA, Recoleta 348 ((372606) Compañía de Revistas Picaresque.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 15, 18.45 y 22 horas: La mentira infame. Noticiarios.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— —14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Un caso extraño.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22 horas: Lolita. Noticiarios. Agregados.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 15.15, 19 y 22: 71 pozo de las tres verdades.
DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— 19 y 22 horas: Los depravados. Noticiarios. Agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Niki, el perro salvaje. Agregados.
EGAÑA, Los Guindos N.o 3368 (471026).— 19 y 22: Terror.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 15.15, 19 y 22.15 horas: Volveré para amarte. Noticiarios.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15.45, 19.10 y 22.15 horas: Lolita. Noticiarios. Agregados.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— Tanto amor perdido.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Divorcio a la italiana.
KING, Huérfanos 840 (32838). — 15.15, 19 y 22: La mano asesina.
LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— Un submarino sembró la muerte.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— V. y N.: Verano y humo.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — El teniente horizontal.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 481981).— 19.15 y 22.15: La noche de las narices frías.
METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 18.45 y 22 horas: Lolita.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Primer día de paz.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 — (41345).— V. y N.: Un chileno en España.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) —14, 16, 19 y 22 horas: La mano en la trampa.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22: Ejercicio para cinco dedos.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19 y 22 horas: El paredón.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 14, 16.30, 19 y 22 horas: El último tango.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— M. V. y N.: Vacaciones con cinerama.
WINDSOR, Moneda 1025 (80761).— 14, 16, 18.45 y 22 horas: El profesor distraído. (Mayores y menores).

ROTATIVOS

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— La condesa descalza. Un hombre sin suerte.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Pueblo sin compasión. Los buscas. Rose Marie, entre los hombres.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Rotativo desde las 14 horas: La esclava de Roma. Otra vez adiós. Los amantes persas.
AMERICA, Nuble N.o 390 (52443). — Trapecio. El discípulo del diablo. Cuando mueren los malvados.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo, desde las 14 horas: El ladrón de Bagdad. Hombre de presa. Gorila y agente secreto.
AUDITORIUM, Bandera 236. (84688).— Un taxi para Tobrouk.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Los caballeros del Rey Arturo. Meneos y zapateos al ritmo del twist. Terror de las chicas.
BAQUEDANO, Plata Italia 073 (31787).— El mundo cómico de Harold Lloyd. Fantasmas. Idolo en apuros. El que la sigue la consigue.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— La máquina del amor. El tronar de los tambores. Los tres sargentos.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Rotativo desde las 14 horas: Juramento cumplido. El mundo en sus brazos y Lance de honor.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Mujeres de lujo. Sorpresas del amor.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: La sombra de una duda y Tuya en septiembre.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— El pozo de las tres verdades.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) — El mundo cómico de Harold Lloyd. Fantasmas. Idolos en apuros. El que la sigue la consigue.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Sangre en la playa y noticiarios. (Mayores).
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Riberas de heroísmo. Los tres sargentos. Corazón rebelde.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Un chileno en España.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Juramento cumplido. El mundo en sus brazos. Salvajes inocentes.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334) .— El hombre en la piel de víbora. La leyenda de los perdidos. El motín de los condenados.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Salario criminal. La jungla de cemento.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — El mercader del terror.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— La jungla de cemento. Salario criminal.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Puente al sol. Legiones de los césares.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Amarte fue mi pecado.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— El terror de las chicas. Otra vez adiós. El hombre de dos caras.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — El jorobado de Enrique Lagardere. La máquina del amor. Un crimen en Montecarlo.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — La maldición del condenado. Romance en las nieves. Gran Hotel.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Gangster en fuga. Hombre sin suerte. La fuga del monstruo.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Girones de una honra. Flor de Loto.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). El gallo colorado. Los desarraigados. Un héroe de nuestra época.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) — Obsesión diabólica. La joven. Trece fantasmas.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). La princesa que quería vivir. Marabunta. Los siete pecadores.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Millonario adolescente. Látigo sangriento. Generación violenta.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Puente al sol. Ella y sus millones.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — El hombre del carrito. La leyenda del amor.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). La vida íntima de Adán y Eva. Los cosacos. Los invictos.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: El boquete. Juegos de amor.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — Esplendor en la hierba. Pecado de Raquel. La flecha rota.
MONUMENTAL, Avenida B. O'Higgins 3943 (91555).— Mujeres guerrilleras. Corazón rebelde. El tronar de los tambores.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— El tronar. Corazón rebelde. La leona de Romaña.
NORMANDIE, Avenida B. O'Higgins 139 (392749).— Jessica la fascinadora. Amor es juego prohibido.
NOVEDADES, Cueto 357 (94594). — Los primos. Madres solteras. Jóvenes, pero peligrosas.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Rotativo desde las 14 horas: Látigo sangriento. Generación violenta. Millonario adolescente.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Gangster en fuga. Hombre sin suerte. La fuga del monstruo.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— La dama de las camelias. La cicatriz. La marca del renegado.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Historia de dos pilletes. Melodías inolvidables.
PRAT, San Diego 2117 (50754). — Festival de Danny Kaye. Risas y sensaciones de antaño. Túnez, operación secreta.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo: Un submarino sembró la muerte.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Amantes impetuosos. Túnez, operación secreta. Salvajes inocentes.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Cristina. Música, piernas y amor. Los amantes del río Tajo.
REPUBLICA, República 239 (93613). — La noche. Juicio en Nuremberg.
RIO, Monjitas 743 (33550). — La monja y el sargento.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo 14 horas: Mujeres descarriadas. Semilla de perdición.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Los Caballeros del Rey Arturo. La Flecha Rota.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo 14 horas: La sombra de una duda. Tuya en Septiembre.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Duelo en la noche.
SAN ANTONIO 255 (33605). — Rotativo desde las 11 horas: Sin aliento, y noticiario.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: El mundo cómico de Harold Lloyd. Fantasmas. Idolos en apuros. El que la sigue la consigue.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas: Europa de noche. Noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Las pícaras doncellas. Otra vez adiós. Por los barrios bajos.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— La fuga de los monstruos. Gangster en fuga. Un hombre sin suerte.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— El pecado de una madre.
SAO PAULO, Mercel 772 (397946). — Rotativo 11 horas: El Dulce Pájaro de la Juventud. Mayores 21 años.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Millonario adolescente. Látigo sangriento. Generación violenta.
SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 13 horas: El museo de cera.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas. —El rostro.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Todos enamorados. El ladrón, la mucama y el policía.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— El hijo de Montecristo. La cuna del mal. Mohana la virgen del amazonas.
VENECIA, Castro 130 (80336). — Rotativo desde las 15 horas: El tirano de la frontera. Los amantes persas. El último recluta.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Silencio en el espacio. El siete vidas.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). Infierno en la tierra.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Mujeres en su vida. Noticiarios. Mayores.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 14 horas: A un paso del patíbulo. Después del cuplé. La hora final.
CERVANTES (San Antonio). — Vamos al twist. El bronco Reinoso.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — Qué viaje. Julia la peligrosa.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Ayer amargo. Pánico mudo.
NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: Que bonito amor. El amor es juego prohibido. La cobra humana.
PLAZA (Talagante).— Remolino. La verdad.
SANTIAGO (San Bernardo). México nunca duerme. Satán al volante.
ALHUE, Pob. Dávila.— El espejo desnudo. Dos mujeres. Plan de soltero.

En las hospederías del Hogar de Cristo duermen diariamente, más de trescientos hombres y más de cien mujeres, la mayoria con niños.

El Ballet en el Teatro Municipal

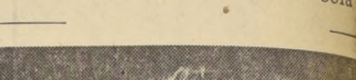
Por CLAIRE ROBILANT

El Ballet de Arte Moderno no somete este año a sus miembros al acostumbrado examen, cuyo resultado fijaba hasta ahora quiénes suben en el escalafón que este cuerpo de baile mantiene, al igual que aquel que rige en la estricta organización del Ballet de la Opera de París. Una completa reorganización interna de este conjunto artístico ha arrojado el siguiente cuadro: Irena Milovan sigue siendo la Primera Bailarina Solista, y a su lado tenemos ahora, con el mismo cargo y título, por lo demás muy merecido, a Xenia Zarcova, quien durante la pasada temporada ha dado prueba de sus indiscutibles cualidades. Willy Maurer figura en esta lista, también como primer bailarín contratado. Al grado de solistas han ascendido ahora Fernando Cortizo, Raúl Galleguillos, Patricio Guiloff y Enrique Larraguibel, y las señoritas Patricia Aulestia, Bessy Calderón, Ana María Leguén y Rosario Llansol; Grand Sujet: Paco Mairena, y en la Segunda Cuadrilla hay elementos nuevos, como Enriqueta León, Magáli Rivano, Patricia Rebolledo e Isabel Herrera.

El próximo año, los bailarines deben rendir los acostumbrados examenes.

Miembros de esta misma compañía de ballet tuvieron destacada intervención en la reciente Temporada de Opera, en la cual se aplaudió sobre todo las novedosas coreografías de Octavio Cintolesi y la excelente interpretación de Patricia Aulestia, en una corta intervención de ballet en la Opera "La Traviata", secundado por Willy Maurer y el cuerpo de baile.

El Ballet de Arte Moderno iniciará en breve una interesante temporada de difusión cultural en el Teatro Municipal, con sus más recientes estrenos.





Con este sugestivo título, se estrena el viernes próximo, la comedia de Hernán Millas, que ha escrito para la compañía que actuará en el Teatro Maru. En ella intervienen Silvia Oxman, Emilio Gaete, Alberto Rodríguez, Teresa Molinari y [illegible] Núñez, bajo la dirección de Rafael Benavente. En "Claudia no se baña sola", Silvia Oxman lucirá varios vestidos que causarán la admiración de las damas, por tratarse de modelos exclusivos de afamados modistos. Estos mismos vestidos han dado varios dolores de cabeza al autor, quien se ha visto obligado a cambiar escenas de la obra, cada vez que Silvia Oxman ha decidido mostrar otro vestido más. Millas comentó a LA NACION: "Otro vestido más y le llevo la obra a la modista para que la firme."

EL SIQUIATRA Y LA CLIENTA

...s personajes de la ópera de Pablo Ga... "Sugestión", que ayer recibieron caluro... aplausos por su actuación. Son ellos Ma... Brothers y Rubens de Lorena, que interpretan a una dama moderna y a su psiquiátra. La ópera puede considerarse como una de las mejores expresiones líricas realizadas en Chile.

...to de Actores Teatrales de ... "La Noche del Compañe... en el Teatro "Caupolicán"... ...artes 30.—

...VAL HOMENAJE-BENEFICIO A GABRIEL ARAYA; HOY 9.40, EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

...ciones de DOCE COMPAÑIAS TEATRALES ...án en "LA NOCHE DEL COMPAÑERISMO".

A LAS 9.40, "LA NOCHE COMPAÑERISMO" EN ...TO BENEFICIO DE GABRIEL ARAYA

...tivalazo será dimensio... ...grandazo. Actuarán ...es de las siguientes ...ías: ...Bim Bum-Opera, Hu... Picaresque, Viena... "Los Cuatro", Amé... ...rras, Jorge Quevedo, TEUC, Silvia Piñeiro ...o de Calixto. ...as embajadas radia... ...stacan: Radio Mine... ...les, Pacífico, Coope... Corporación y Agricul...

...s boites asistirán ele... del Tap-Room, Capri, El Pollo Dorado, Mon Candilejas y Zeppelin. ...én destacará su vi... ...chilenidad, el notable ...o de Danzas Tradicio... Chilenas "Loncurahue", ...estampas coreográficas ...Conquista Aborigen... ...rihues Rojos hasta ...época. Hoy, además, se ...rá un trozo de "LA ...A DE LAS FLORES", Teatro de Ensayo de la ...dad Católica. ...én actuarán los aplau... ...istas: Firulete, Mano... ...ález, Eugenio Retes, Gallo, Carlos Helo, Chi... ...les, Sergio Feito, Gui... Bravo, Pancho Huerta, Bravo, Mario Rebolledo, Lucho Barra, Guillermo Bruce y Videla Carvallo.



GABRIEL ARAYA

LAS LOCALIDADES NUMERADAS EN EL CAUPOLICAN

Desde ahora mismo, se entregan los boletos numerados para el Festival - Homenaje-Beneficio a Gabriel Araya, "La Noche del Compañerismo"; precios económicos, incluido impuestos: 1.200 pesos preferencia numerada y 500 pesos generales del segundo piso del "Caupolicán".



...SION Y CARCAJADAS para todos significará el es... de la comedia 20th Century-Fox "LAS VACACIONES ...PAPA", con la actuación de JAMES STEWART, MAU... O'HARA, FABIAN, JOHN SAXON y otros. JAMES ...ART fue premiado, en el último Festival Fílmico de ..., como el mejor actor del año, y recibió el trofeo "Oso ...a" de manos del Alcalde de Berlín occidental, Willy ... "LAS VACACIONES DE PAPA" está siendo distri... por la M-G-M, y su estreno se anuncia, con censura pa... ...res de 14 años, para el jueves próximo, en los cines Metro y California.

HOY ESTRENA EL TALIA

Bajo los auspicios de la Ilustre Municipalidad de Santiago y de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, hoy, a las 22 horas, se presentará el "Grupo Alborada", en la comedia dramática de Guillermo Valenzuela Donoso, "La señora Stein y los del Arcángel", bajo la dirección de Carlos Illanes.

El conjunto, encabezado por la actriz Sylvia Villalaz y Augusto de Villa, Juan Gutiérrez, Celino Hernández, Darío Almar y Germán Peñaloza, pondrá en escena esta obra que ha despertado interés.

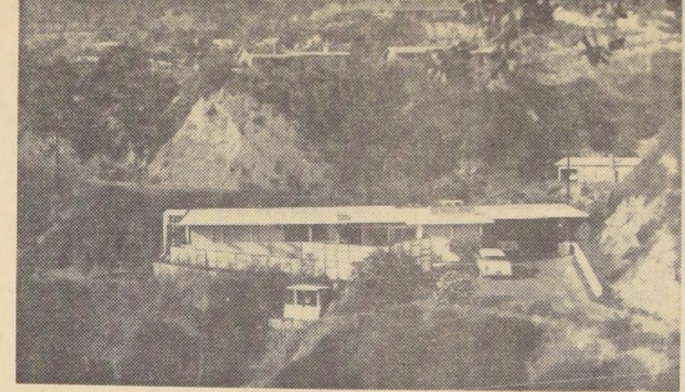
La escenografía es de Vicente Peralta.

ESTA NOCHE SE EFECTUARA EN EL TEATRO "CAUPOLICAN" EL FESTIVAL A BENEFICIO DE GABRIEL ARAYA

Organizado por el Sindicato de Actores Teatrales de Chile, hoy en nocturna, 9.40, en el amplio Teatro Caupolicán, se realiza el anunciado festival artístico en beneficio del actor Gabriel Araya, que se encuentra enfermo y recluido en el Hospital Barros Luco.

El espectáculo benéfico ha suscitado justificada expectación, interés y entusiasmo en todos los sectores del público capitalino. Participan delegaciones de todas las radiodifusoras de la capital y de las ocho compañías teatrales y revisteriles que actúan en escenarios y boites de Santiago.

Dadas la simpatía y prestigio de Gabriel Araya y la magnitud del programa internacional confeccionado, el "Caupolicán" esta noche deberá registrar nutrida y selecta concurrencia.



Una vista aérea de la casa de Claudio Guzmán, en Hollywood, permite apreciar el aislamiento que ha conseguido para concentrarse en su trabajo.

VERSOS DE CIEGO

Hoy martes, descanso. Mañana y todos los días, funciones diarias a las 19 horas. Ultimos días de la obra que ha sido aclamada en Europa y Buenos Aires, VERSOS DE CIEGO, de Luis A. Heiremans. Una producción del Teatro de Ensayo. En el grabado vemos a Gabriela Montes, que integra el elenco de la pieza.

LA VIDA...

(DE LA PAGINA 13)

y además está contratado para crear nuevos programas desde su idea inicial.

En mayo intentará la conquista de Broadway con una comedia musical, cuya primera figura será la actriz cómica británica Beatriz Lily.

Claudio Guzmán espera que la obra triunfe para consolarlo del mal ojo que tuvo al rechazar la producción de "The Music Man", una de las comedias musicales que han dado más dinero en los últimos años. El motivo del rechazo fue que le encontró cara de pan de molde al escritor, y temió que la obra fuese aburrida como él. ("Siquiera hubiera tenido cara de pan amasado", comenta Guzmán).

Patricio Guzmán, que permanece en Hollywood, vendrá a Chile el próximo mes, una vez que su hermano haya regresado. ("Esto es como en los coches comedores, a mi hermano le tocó el segundo turno").

Junto a Claudio, vendrá el próximo año a filmar a Valparaíso, y espera poder quedarse definitivamente haciendo cine en Chile.

CLAUDIO GUZMAN...

(De la Pág. 13)

la imagen que tenía de la italianita correspondía a los papeles superficiales en que la había visto actuar.

NOTICIA CONFIRMADA

Su interés fue un poco más allá de lo puramente profesional, y no perdía ocasión de invitarla a tomar café, a almorzar o a comer. Pronto Hollywood comenzó a murmurar de este idilio, hasta que su reciente viaje a Chile, que LA NACION adelantó varios días antes que el cable trajera la noticia, confirma el romance entre el chileno Guzmán y la bella Ana María.

ESCONDITE CORDILLERANO

Llegados a Santiago, la semana pasada, se trasladan de inmediato a la casa de los padres de Guzmán, en los faldeos cordilleranos, lugar que muchos periodistas no han logrado ubicar todavía, y Ana María Alberghetti conoce a sus futuros suegros, a los que conquistó de inmediato, consiguiendo un rápido O. K. al matrimonio.

La boda se llevará a cabo en el próximo mes de mayo, cuando Ana María Alberghetti termine su contrato en la comedia musical "Carnival", que después de ser un hit en la temporada pasada en Broadway, continuará en jira nacional, comenzando en Chicago, el 11 de noviembre.

ASESOR EN CERROS

La feliz pareja, cuyo segundo motivo del viaje a Chile es estudiar la próxima filmación de una película de largo metraje en Valparaíso, basada en la novela de Lafourcade "Para subir al vielo", se dirige hoy a este puerto, para estudiar algunos ángulos que se usarán en la filmación. Como asesor en cerros porteños tendrán a Renzo Pechenino, más conocido como "Lukas", para los lectores de LA NACION, por sus celebradas caricaturas diarias.



Dos años antes que lanzaran satélites al espacio, Guzmán dirigió el film para TV, "Un hombre en órbita", en el cual usó a un mono, y al actor Lee Monnin, a los que felicita en el grabado.

PELICULA BRITANICA PARA ESTIMULAR A LA JUVENTUD

LONDRES, BIPPA.— (Por avión).— La Compañía Anglo-Amalgamated Film Distributors Ltd., conocida sobre todo por el éxito de su serie de farsas cinematográficas cuyos títulos empiezan con el lema "Continúe..." ha rodado una película, "Some People" que se refiere indirectamente al Plan Premio Duque de Edimburgo y a la manera con que tal plan ayuda a la gente joven a encontrar un objetivo en la vida. Kenneth More, encarna el personaje relativamente modesto de un ingeniero electrónico que empiea su tiempo libre en preparar un coro de iglesia, tocando el órgano que lo acompaña.

"Some People" no es en modo alguno una película de propaganda. Cuenta la historia de algunos muchachos y sus frustraciones en el mundo de hoy y, bajo la hábil dirección de Clive Donner, merece ser clasificada entre las otras películas de la nueva escuela "realista" británica.

La acción se desarrolla en la ciudad de Bristol, en la región de West Country, y el argumento concierne a tres jóvenes cuya pasión es manejar rápidas motocicletas. Se ven complicados en un accidente, y se les retira la licencai por un año. Esto les deja sin saber qué hacer. No son delincuentes, pero sienten confusamente que la sociedad les ha sido injusta. En el club juvenil local se los mira con malos ojos porque se teme qué puedan causar desórdenes, y fuera de allí no logran hallar ningún lugar donde tocar la guitarra y cantar.

Una noche, entran al azar de su vagabundeo en una iglesia y Johnnie se atreve a tocar jazz en el órgano. Esto permite que Kenneth More entre en escena, pero en vez de castigarlos o de echarlos de la iglesia, More los invita a ensayar sus canciones en el salón de actos de la parroquia. Aunque los muchachos desconfían de esa inesperada bondad —debe haber alguna trampa en algún lado, piensan— regresan al día siguiente y conocen a otros muchachos, entre ellos a la propia hija de More, Anne. Muy pronto, se forma un grupo de jazz, Johnnie entabla amistad con Anne, y casi enseguida los otros dos chicos se ponen a construir un bote para entrar en el concurso por el Premio del Plan Duque de Edimburgo.

Los muchachos han sido interpretados adecuadamente por Ray Brooks (Johnnie), David Andrews y David Hemmings. Annika Wills está encantadora y directa en el papel de Anne, y Angela Douglas encarna muy bien a una amiga de los tres muchachos que se incorpora finalmente al grupo y canta en la banda de jazz. La música de Ron Grainer es muy apropiada al tono de la película.

COMEDIA DE LOPE SE ESTRENA ESTA SEMANA. GRACIOSA

MARIO LORCA, actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integra el reparto de EL PERRO DEL HORTELANO, graciosa comedia de Lope de Vega que se estrena el próximo sábado 3 de noviembre, a las 22 horas, en el Teatro Antonio Varas.

DESALMADOS BANDOLEROS EN ACCION; HOY, EN EL CINE RITZ



He aquí al pistolero, al hombre sin escrúpulos que siembra por doquier desolación, muerte y terror. La escena corresponde a "Semilla de perdición", que, conjuntamente con "Mujeres descarriadas", se exhibe en el Ritz, y en segunda semana. Es un programa trepidante que muestra al desnudo los entretelones de la juventud de hoy.



CRITICA DE CINE:

Sueño de una Noche de Verano

Por JORGE LEIVA

Dirección: Jiri Trnka. Argumento inspirado en la comedia de Shakespeare. Cinemascope y Eastmancolor. Checoslovaquia, 1957.

Jiri Trnka (La historia del Contrabajo, El Príncipe Bayaya, Viejas leyendas checas) es un artista de personalidad múltiple y un cultor casi solitario, al menos, en sus alturas, del cine de muñecos animados. Si se piensa en los dos años de intenso trabajo que le significó realizar la película que nos ocupa, y las mayores facilidades ofrecidas por el dibujo animado para el dominio del mundo de lo irreal, se comprenderá el desafecto de los realizadores por este tipo de cine. Los muñecos, claro está, pueden oponer al dibujo animado su realidad y tridimensionalidad.

Trnka elude el peligro naturalista que para su arte significa la imitación de los actores vivos. De los rasgos de madera de sus muñecos de estilo primitivo, sabe extraer un efecto dramático y lírico, que se desprende, principalmente de sus expresivos ojos. Se vuelven seres vivos; pequeños seres inmensos en las complejas relaciones humanas creadas por Shakespeare y recreadas por el genio del artista checo. Dentro de la realidad fantástica de "Sueño de una noche de verano", estos seres inanimados son reales, y habitan un mundo que comparten con otros seres, sobrenaturales. Son los geniecillos y las hadas de los bosques. Allí están Titania, la reina de las hadas, con su belleza casi erótica, y Puck, el duendecillo travieso que, con la roja flor del amor crea líos a los enamorados. No son ajenos ciertos rasgos de tristeza a la obra, pero ellos no logran empañar el sentido del humor y el carácter primordialmente optimista del autor, como lo demuestran la persona de Puck y el final feliz.

Una magnífica música incidental de coros, un buen uso del color, así como diversos elementos del lenguaje cinematográfico (montaje y movimiento de cámara) y otros efectos, tales como sobreimpresiones que diferencian dentro de la película a los seres reales de los irreales, son los medios de que se ha valido el realizador para envolvernos en una nebulosa emocional que nos hace olvidar la realidad. La narración castellana, hecha en Praga, nos recuerda las palabras del dramaturgo inglés en el sentido de que todo lo visto no es más que un sueño, y nos recuerda, también, lo importante que son los sueños cuando ellos son bellos.

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

1.—AGRICOLAS y VITICOLAS

VENDO MIEL. TELEFONO NUmero 461552. Z. 30|1.

3.—AVES, ANIMALES y PAJAROS

VENDO CANARIOS FLAUTA. Rojos, carmín. Av. Portales 3185. A–31|3

GUANO DE GALLINA DE JAULA, seco vendemos. Alameda 3938. Z. 30|2.

VENDO CACHORRO COLLIE, Américo Vespucio Norte 1892, fono 481672. Z. 30|3.

POLLITOS, POLLITAS, PATITOS todo del año. Despachamos provincia. Matucana 41 (segunda cuadra). Fono 96275. Z. 30|3.

VENDO VACAS RECIEN PARIdas. Gran Avenida 6150. Z. 30|3.

ARRIENDO CRIADERO DE AVES para 5.000 aves, m|m. Ofertas J. LL., Manuel Barrios N.o 5529, Las Condes. Z. 30|3.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

COMPRO APEROS, CARRETELA. América 559. Z. 40|4.

VENDO DOS BICICLETAS NIños, aros 24-26, E° 40 cada una. Avenida Italia 84. Z. 30|4.

VENDO BICICLETAS GRANDES y chicas. Luis Beltrán N.o 1563. Z. 30|4.

COMPRO NEUMATICOS USAdos. Llamar al fono 31555. Carmen 189. Z. 30|4.

TAXIMETRO VENDO OCASION, nuevo E° 150, facilidades. Sazie 2239. Z. 30|4.

VENDO VESPA 125 OCASION, buen estado. Jorge Cáceres 997, Plaza Ovalle. Z. 30|4.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

NECESITO COMPARTIR LOCAL en arriendo, tengo teléfono, para atender órdenes de instalaciones sanitarias, interesados llamar a fono 64781. A 30|8

SE ARRIENDA DEPTO. DOS PIEzas y cocina. Conferencia 1579. Z–31|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

OCASION VENDO MADERA DE todas dimensiones. Tratar de 9 a 12, en Amapolas 4060 (entre García Moreno y Eliecer Parada). Z–31|9

OPORTUNIDAD: RADIO NUEVA, mueble sobremesa grande, dos ondas; pick-up sólo E° 70. Unión Americana 617, casa 11. Z–30|9

10.—CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES

PINTO SU CASA. FONO 52512. Cataldo. Z. 30|10.

TECHUMBRE SOLIDAS, BARAtas, venta directa fábrica. Bernal del Mercado 1999. Z. 30|10.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDO SIDO EXTRAVIADO el cheque Serie D 438281 Banco Arabe, por E° 13, queda nulo y sin valor por aviso correspondiente. A–30|14

QUIEBRA JUAN ZAMORANO Velásquez.— Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Por resolución de fecha 13 de octubre del año en curso, el Tribunal tuvo por agregado inventario de bienes del fallido confeccionado por el señor Síndico de Quiebras de Santiago.— Secretario. C–31|14

QUIEBRA FERNANDO SAUD Saud.— 1.er Juzgado Civil.— Resolución de veintiocho de junio del año en curso, declaró en quiebra a don Fernando Saud Saud, comerciante, domiciliado en Las Condes 7089. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido, deberán entregarlos, dentro tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de quiebra. Adviértese a público no debe pagar ni entregar mercaderías a fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en diario "La Nación".— Secretario. C–26, 27, 29, 30.31|14

QUIEBRA SOCIEDAD CALDErón y Cía. Ltda.— San Miguel. Por resolución de fecha 19 del actual, el Tribunal tuvo por agregada la ampliación del inventario de los bienes de la fallida confeccionado por el señor Síndico de Quiebras de Santiago.— Secretario. C–31|14

QUINTO JUZGADO CIVIL. SENtencia de 4 de julio de 1960, confirmada por la Ilustrísima Corte de Apelaciones por sentencia de 14 de septiembre de 1961 causa N.o 67456 "Fisco con Michard, Josefina y otros", expropiación, fijo en E° 21.800 justiprecio inmueble expropiado en Santiago, calle Unión Americana 53 al 55.

En cumplimiento artículo 919 Código Procedimiento Civil notifico terceros interesados para que hagan valer derechos dentro de plazo legal.— Secretario. C 25, 30, 2, 5, 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LEtra por E° 203,70 aceptada por Teófilo Ready Ready de Panguipulli a favor de Fernando Arias Quinteros con vencimiento 30 noviembre 1963, queda nula. A–1.o|14

CORPORACION DE LA VIVIENDA

POSTERGACION APERTURA DE

PROPUESTAS PUBLICAS

Las Propuestas Públicas por construcción del edificio destinado a las oficinas del Servicio de Seguro Social en la ciudad de San Javier, se abrirán el día 13 de noviembre de 1962, a las 16.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, Oficina 42.

Bases y demás antecedentes podrán solicitarse en la Sección Industrias, Materiales y Reparaciones de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, Oficina 48, previo pago de la suma de E° 8.00, desde el día de hoy, hasta el día 5 de noviembre de 1962, fecha en que los contratistas deberán entregar sus observaciones a los antecedentes.

Podrán optar a la presente licitación, los contratistas inscritos como personas naturales, en primera, segunda, tercera y cuarta categorías, de los Registros de Contratistas de esta Corporación y las sociedades inscritas en el Registro para construcción de Edificios que no constituyan viviendas, en las categorías anteriormente indicadas.

OBSERVACION IMPORTANTE: Los contratistas que hayan retirado antecedentes para esta Propuesta, deberán obtener una nueva autorización del Subdepartamento de Construcción para poder participar en ella.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

MINISTERIO DEL INTERIOR. Gobernación Parral.— Copia.— Petición merced aguas subterráneas fundo Santa Luisa, Depto. Parral.— Señor Gobernador del Departamento de Parral.— Presente. Misael Fernández Guajardo, agricultor, domiciliado en el fundo Santa Luisa, 6a. Subdelegación de la Comuna de Retiro del Departamento de Parral, a US. digo: Soy propietario del fundo denominado "Santa Luisa", de 400 cuadras de superficie más o menos, formado por una hijuela que me correspondió en la partición de la herencia de mis padres, inscrita a mi nombre a fs. 18, vta. N.o 21, del Registro de Propiedad del C. de B. Raíces de Parral, correspondiente al año 1962; y por un retazo de terreno comprado a don Ernesto Labatud y otro inscrito también a mi nombre a fs. 182, vta. y bajo el N.o 28–C, en el Registro de Propiedad del mismo conservador indicado, correspondiente al año 1959. Como la mayor parte de mi fundo carece de aguas para regadío, solicité que la Corporación de Fomento de la Producción hiciera los estudios pertinentes para extraer aguas subterráneas para el regadío de mi referido fundo "Santa Lucía", y al efecto la Corporación efectuó los trabajos correspondientes de sondajes hasta hallar napas de aguas subterráneas suficientes para extraer 110 lts. segundo, a una profundidad de 54 mts. y con un nivel estático de 7,00 metros. En consecuencia, los trabajos de sondajes y el pozo están realizados de acuerdo con los estudios hechos por la Corporación de Fomento de la Producción, con el estudio preliminar de las obras y de conformidad con el croquis, la memoria explicativa y el presupuesto del costo aproximado de las obras, que acompaño a esta presentación. El pozo profundo, las obras, canales, etc., todos se hallan construidos dentro de mi fundo ya nombrado, de modo que no existen servidumbres, ni acueductos que atraviesen predios ajenos o que necesiten obras de arte que deban realizarse. El pozo profundo queda ubicado en el predio que adquirí por compra a don Ernesto Labatud y otros, a 100 metros al norte del Puente de Tres Ojos, inmediatamente al poniente del camino longitudinal antiguo, y a 2.500 al sur del río Longaví. Con el mérito de los antecedentes expresados y de lo que prescriben los artículos 257, 259, 260, 261 y 53, inc. 2.o del Código de Aguas, ruego a US. que, previa las publicaciones de reglamento y si no hubiere oposición, se sirva elevar estos antecedentes a la Dirección General de Riego, a fin concederme merced de aguas. Firmado, Misael Fernández Guajardo.— Gobernación de Parral, 8 de octubre de 1962.— Decreto N.o 11. Vistos estos antecedentes y la solicitud presentada por don Misael Fernández Guajardo, en su carácter de agricultor y propietario del fundo "Santa Luisa", Comuna de Retiro del Departamento de Parral, y teniendo presente los fines que indica; y de conformidad a los artículos N.os 261 y 262, de la Ley 9.909, de 28 de mayo de 1951, decreto: Publíquese la solicitud de merced de aguas subterráneas, por tres veces consecutivas dentro del plazo de 60 días en los diarios "La Nación", de Santiago; "El Heraldo", de Linares; y "La Prensa", de Parral, todos por cuenta del interesado. Anótese y transcríbase.— Firmado, Enrique Fuentes Vásquez, Gobernador; Humberto Vega Vega, Secretario Suplente.— Es copia fiel del original que se encuentra en los Archivos de esta Gobernación.— Humberto Vega Vega, Secretario Suplente. A–31|14

FERROCARRIL DEL LLANO DE Maipo S. A., Reparto de Fondos. Por acuerdo del directorio se distribuirá a los señores accionistas la suma de E° 0,284 por acción, exenta de todo impuesto con cargo al Fondo proveniente de las diferencias de precio obtenidas en la venta de bienes raíces y valores mobiliarios, a partir del día 12 de noviembre de 1962 en las oficinas de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, Agustinas 1343, tercer piso. Para los efectos indicados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 5 al 10 de noviembre de 1962, ambas fechas inclusive.— El gerente. A-30|14

SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A., Departamento de Santiago. Ante la presencia del inspector del Trabajo, señor José Sáez Muñoz, se llevó a efecto, el 25 de octubre de 1962, la elección complementaria de dos directores para el período 1962-63, en consecuencia la directiva quedó compuesta como sigue: Presidente: Gustavo Acevedo Reyes; secretario, Reinaldo Gutiérrez Olivares; tesorero, Augusto Soto Fuentealba; directores: Guillermo Mayer Moreno y Jorge Osorio Díaz. Se hace la presente publicación, en conformidad a la ley. A-1.o|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, ORdenó citar parientes Gonzalo, Juan y Esteban Belmar Fagalde, audiencia tres noviembre, diez horas, fin resolver su guarda. A. 29, 30 y 2|14.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva Javier Tolosa Silva a María Eugenia Tolosa Amigo, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Amigo. A. 29, 30 y 2|14.

CICUTA..









GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137. Of. 73. Fono 80813. H|O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387. 30 GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 31|GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68 Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. 16|12. GP.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono número 86762.

DR. ERNANI PARODI
Piel Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 333. Fono 382268. 6|12 GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna No 315. Fono 35912. H|O. GP.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7, Huérfanos 2084. GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina. 31|10. GP.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67578. 31|10. GP.

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

CLINICA DE ENFERMERIA
Atendida por enfermeras universitarias.
Nebulizaciones, aplicaciones de luz ultravioleta, cateterismo vesical, inyecciones, sondeos, curaciones, control de presión arterial, educación pre-natal, atención del recién nacido, atención del niño con labio leporino y todo tipo de tratamiento de enfermería. Horario: lunes a viernes de 17.30 a 20.30 horas. Huérfanos 714. Oficina 117 (entrepiso). Informes, teléfono 483926. 31|10. GP.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Compañía 1068, oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. 31|10. GP.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva Juan Ramírez Herrera a Juan, Luisa, Orlando y Martín Ramírez Ulloa, sin perjuicio derechos cónyuge Clara Ulloa. A. 29, 30 y 2|14.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva Antonio Crovetto Mortola a María Luisa Crovetto Román y Gilda Antillo Coppa. Practicaré inventario solemne, Secretaría, dos noviembre, quince horas.— Secretario. A. 29, 30 y 2|14.

SOLICITA ANOTACION DE CAMbio de bocatoma; otrosí, acompaña documento.— Señor Intendente de la Provincia. Luis Lagos Figueroa, agricultor, domiciliado para estos efectos en calle Dieciocho 329 en esta ciudad, a US. digo: Comparezco como comunero de las aguas que controla la Junta de Vigilancia del río Chillán, y en esta calidad vengo en solicitar se me autorice y se tome nota del traslado de boca-toma que se ha efectuado, en el uso de 6 regadores de aguas, en conformidad a lo siguiente: 1.o) Soy actual propietario del fundo "Santa Filomena", que adquirí a don Damián Miquel Gibbs, según escritura de fecha 15 de mayo de 1952, ante el notario Manuel Martín Yávar; 2.o) Junto con dicha propiedad adquirí los derechos correspondientes a la cantidad de 6 regadores, con los cuales se riega en la actualidad; 3.o) Las indicadas aguas se traían por medio del canal Talquipén, y a la fecha se están trayendo por conducto del canal "Los Guindos", con el permiso y autorización de sus comuneros señores Elio Casanova y Comunidad Franciscana; 4.o) La actual bocatoma está ubicada en el río Chillán, en la ribera norte del mismo, y que sirve de bocatoma también al canal "Los Guindos" con una dotación de 30 regadores de aguas, los que sumados a los 6 de mi propiedad hacen un total de captación de 36 regadores; 5.o) Estos 6 regadores entran por el canal "Los Guindos", y se sacan aguas abajo para regar mi propiedad Santa Filomena; 6.o) El traslado de bocatoma es de ejercicio permanente. En mérito de lo expuesto y conforme a los artículos 257 y SS. del C. de Aguas; al señor Intendente pido, tener por presentada la presente solicitud de anotación de cambio de bocatoma y darle la tramitación que corresponda. Otrosí. Acompaño un croquis de situación; una memoria explicativa y el presupuesto de gastos.— Luis Lagos F.— Chillán, 16 de julio de 1962. Pase a la Junta de Vigilancia del río Chillán. Publíquese por tres veces en el diario "La Discusión", de Chillán, y en el diario "La Nación", de Santiago.— Gonzalo Gazmuri.— Cristián Martín. C–31|–4

PARTICION BIENES HERENCIA Guillermo Oliver. Notificación.— Por auto de fecha 10 de julio de 1962 Juzgado de Letras Maipo nombró Juez Partidor bienes herencia Guillermo Oliver Joao a don Vicente Querol Cabrera, quien con fecha 10 agosto mismo año, aceptó y juró cargo. Con fecha 4 de octubre presente año, Juez Partidor dio constituido compromiso, designó actuaria Secretaria Juzgado Buin y citó comparendo para día 6 de noviembre de 1962, 10.30 horas, en Balmaceda 590. A petición parte interesada ordenóse notificar por tres avisos diarios "La Nación" y "El Mercurio", de Santiago, sin perjuicio publicación "Diario Oficial", a los siguientes interesados: Manuel Jesús Oliver Santelices, panificador, Bezanilla 1210, Santiago; Antonio Oliver Santelices, empleado, San Luis 653, Santiago; Guillermo Segundo Oliver Santelices, comerciante, Pasaje Valdivia 2412, Santiago; Guillermina Oliver Santelices, dueña de casa, Carlos Medina 827, Población Juan Antonio Ríos, Santiago; Alfredo Contreras Muñoz, comerciante, mismo domicilio; Raúl Oliver Santelices, empleado, Pérez de Arce 544, Punta Arenas; Olivia Margarita Reyes Oliver y Carmen Reyes Oliver, ambas empleadas, Carlos Medina 827, Población Juan Antonio Ríos, Santiago; Catalina Oliver Contreras, dueña casa, Korner 1236, Santiago; Jorge Gutiérrez, empleado, mismo domicilio; Silvia Oliver Contreras, dueña casa y Eduardo Badilla, empleado, ambos domiciliados en Guanacos 1928, Santiago; Carmen Rita Oliver Contreras, dueña casa, Hacienda Santa Inés, Melipilla; Rosa Elena Oliver Contreras, dueña casa y Luis Zúñiga, empleado, ambos domiciliados en Juan Soldado 422, Santiago; Luis Domingo Oliver Contreras, agricultor, Departamento O., Punta Arenas; Armando, Luisa, Sergio y Teresa Eliana Oliver Contreras, todos agricultores, domiciliados en Parcela 7, Paine. Todos los mencionados en su calidad de herederos y doña Rosa Elvira Contreras Matelúna, dueña casa, domiciliada Talcahuano, como cónyuge sobreviviente según mismo testamento.— Gabriela Hernán Guzmán, Actuaria. A–31|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Teodoro Preisler Bartsch a Arturo Ernesto, Juan Enrique y Bruno Luis Preisler Sangmeister y cónyuge Luisa Sangmeister Cresa, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. A. 2|14.

QUIEBRA SOCIEDAD RAIMUNdo Bilbao y Cía. Ltda.— Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Por resolución de fecha 19 de octubre año en curso, el Tribunal tuvo por agregado el inventario de bienes de la sociedad fallida confeccionado por el señor Síndico de Quiebras de Santiago, ubicados en calle Santa Isabel 362, Compañía 1357 y Agrícola 1697, Puente Alto.— Secretario. C–31|14

QUINTO JUZGADO CIVIL, TRES noviembre, 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes Eduardo Lyon Vial. Autos posesión efectiva.— Secretario. A. 2|14.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía.— Notificación a terceros. En expediente Rol 698-61, Corporación Vivienda con De la Cruz González, Carlos, expropiación, conformidad D. F. L. N.o 76–1960. Avísase terceros interesados fin puedan hacer valer sus derechos, que en expropiación inmueble perteneciente a don Carlos de la Cruz González, ubicado Comuna Conchalí, con frente Callejón Lo Aránguiz, Rol 1761|1 al 1766|1 y que corresponde a la Parcela N.o 20 de la ex Chacra Lo Aránguiz, Corporación Vivienda consigna orden Tribunal la suma de 16.400 escudos para responder valor indemnizaciones fijadas por sentencia ejecutoriada.— Secretario. A–29, 30, 31, 2 y 3|14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva Julia Rosa Moraga Avila, a: Elena Covarrubias Ayala y a don Angel Vega Espinoza. A–31|14

QUIEBRA ALEJANDRO MUIRhead Rojas.— 1.er Juzgado Civil. Resolución 16 de agosto de 1962, declaró en quiebra don Alejandro Muirhead Rojas, comerciante, domiciliado en Agustinas 1022, oficina 804. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido, deberán entregarlos dentro tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de quiebra. Adviértese al público no debe pagar ni entregar mercaderías a fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en diario "La Nación".— El Secretario. C–26, 27, 29, 30.31|14

QUIEBRA BARTOLOME FERRER Salva. —San Miguel. Por resolución de fecha 11 del mes en curso, el Tribunal tuvo por agregada la ampliación del inventario de los bienes del fallido confeccionado por el Síndico de Quiebras de Santiago.— Secretario. C–31|14

POR ROBO QUEDAN NULOS SIguientes cheques Banco de Chile, Serie JA, 4507618 al 4507650. Crédito e Inversiones, BC 1015975 al 1016000. Banco Estado, BH 4060569 al 4060600. Banco Panamericano, AA 2016289 al 2016300.— Adolfo Rasmussen S. A. 1.o|14.

NOTIFICACION.— ANTE PRImer Juzgado Civil Mayor Cuantía, presentóse Gavi del Carmen Fuentes, Estado 235, deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Héctor Hugo Saavedra Calderón, empleado, ignora domicilio, celebrado diecisiete septiembre 1955 ante Oficial Registro Civil Circunscripción Codegua. Fundamenta demanda en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro dicha Circunscripción. Termina pidiendo, nulidad del matrimonio referido; cancelación inscripción 31 Registro respectivo. Primer otrosí: Acompaña documentos; segundo otrosí: Información sumaria; tercer otrosí: Notificación por avisos extractados; cuarto otrosí: Fijación puntos que declararán testigos información; quinto otrosí: Fijación domicilio urbano bajo apercibimiento notificarle todo por estado diario; sexto otrosí: Abogado patrocinante, poder. Juzgado proveyó: Santiago, veintidós mayo 1962. A lo principal, traslado; primer otrosí, téngase por acompañado con citación; segundo, ríndase información; tercero, previamente ofíciese Dirección General Registro Civil, Carabineros, Correos Telégrafos, fin informen sobre actual paradero demandado; cuarto, sexto otrosíes, téngase presente; quinto, estése a lo dispuesto artículo 53 Código Procedimiento Civil. Papel cincuenta pesos. Rol: 11.887. Elena Contreras.— Campos.— Posteriormente ordenó notificar por tres avisos en "El Mercurio", "La Nación", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial". Notifico a Héctor Hugo Saavedra Calderón, demanda, providencias insertas.— Secretario. A–31|14

NOTIFICACION.— ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, expediente N.o 160.650 caratulado "Gray Pizarro, Brenhylda Inés con Pizarro vda. de Gray, Brenhylda", interdicción provisoria, por resolución fecha 23 de octubre de 1962, se declaró en interdicción provisoria por causa de demencia a doña Brenhylda Pizarro Rojas vda. de Gray, Pasaje Los Almendros 3881, esta ciudad, sin profesión.— El Secretario. A–31|14

QUINTO JUZGADO CIVIL SANtiago. Quiebra León Adriano. Túvose por verificado crédito de Carmela Urcullo viuda de León, ascendente E° 4.350, proveniente letras.— Secretario. A. 2|14.

POR AUTO DE DIECISIETE DE octubre de 1962, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña María Guadalupe Espinosa Montoya, a sus hijos legítimos doña María Petronila de Jesús, doña Gabriela del Carmen, don José Héctor Ignacio y don Guillermo Segundo, los cuatro de apellido Herrera Espinosa, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente, don Silvestre Herrera Muñoz.— El Secretario. Z. 30, 31 y 2|14.

POR AUTO DE DIECIOCHO DE octubre de mil novecientos sesenta y dos, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Astolfo Figueroa Salinas a su hija legítima doña Psiquis Arabella Figueroa Mella, menor de edad, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, doña Irma Mella Tavali.— El Secretario. Z. 30, 31 y 2|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía.— Por resolución de fecha 24 de octubre de 1962, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña María Dolores Riquelme Navarro a su hijo legítimo don Juan Alberto Estay Riquelme, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente, don Juan Bautista Estay Montoya. Z. 30, 31 y 2|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía.— Por resolución de fecha 24 de octubre de 1962, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Víctor Manuel Estay Muñoz, a sus hijos legítimos Víctor Manuel, Paulina Dolores, Amelia del Carmen, Juan Luis, Delfín Franklin, Juana, Rosa y Manuel Estay Lagos, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente, doña Rosa Lagos Gutiérrez. Z. 30, 31 y 2|14.

QUIEBRA: AARON CORDOVA GOdoy.— 5.o Juzgado Civil.— Resolución 18 octubre 1962, declaró cerrado el procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: José Pérez Cariagas, E° 450, valista.— Síndico. C. 30, 31 y 2|14.

EN SANTIAGO, 28 DE OCTUBRE 1962. En el local de Arturo Prat 464, ante la presencia del señor inspector del Trabajo, señor Jorge Videla Garrido, se efectuó la renovación del Directorio del Sindicato Profesional de Obreros de la Manufactura del Cartón y Telas. La nueva directiva quedó compuesta por: Luis Pereira Campos, presidente (reelegido); Luis A. Vilches Galaz, secretario (reelegido); Jaime Valenzuela Valenzuela, tesorero; Juan Mancilla González y Ricardo Valdés Aliste, directores. Quienes regirán los destinos de esta organización por el período 1962-1963. Se hace la presente publicación en cumplimiento a los artículos 378 y 379 del Código del Trabajo vigente.— El Secretario. A. 1.o|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESTUDIE PEINADOS, PERMAnentes, manicure. Peluquería para caballeros. Cursos rápidos. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A–1.o|18

ACADEMIA "JOMAR". TECNICA Profesional, Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda Laboratorista Dental, Relojería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. C. 31|18.

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz–Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C–4|18

ULTIMOS CURSOS DEL AÑO funcionando, dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A–1.o|18

MODAS, SISTEMA FACIL PRACtico. También camisería, sastrería, cursos intensivos. Anexo Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A–1.o|18

ALEMAN, PROFESORA DA CLAses, precio módico. Málaga 739. Z. 30|18.

SE HACEN CLASES DE INGLES. Llamar al teléfono 34192, de 3 a 4 de la tarde. Z. 30|18.

CLASES DE GUITARRAS A 500 pesos la clase. Avenida El Salto N.o 2165. Z. 30|31.

20.—LIBROS, ESTAMPILLAS y UTILES DE ESCRITORIOS

COMPRO LIBROS, MEJORES precios, fono 88224. Z. 30|20.

LIBROS, REVISTAS, E HISTOrietas ilustradas compro. Franklin 1314. Librería Cubana. Z. 30|20.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS EScribir: Sumadoras, Calculadoras. Talleres "Continentales", Bandera 517, teléfono 83479. A. 5|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Planillera "Underwood". Bandera 517. Z. 30|24.

COMPRO MAQUINA ESCRIBIR portátil o grande. Teléfono 497288. Z–30|24

MAQUINA ESCRIBIR VENDO, calle Rodó 1912, Plaza Pedro Valdivia. A. 30|24



CORPORACION DE LA VIVIENDA

POSTERGACION DE PROPUESTAS PUBLICAS

Postérganse las propuestas públicas solicitadas para la construcción de la Población "DR. EXEQUIEL GONZALEZ CORTES", Sector VI, Etapas "A" y "B", de Santiago.

Prorrógase el plazo de venta de antecedentes hasta el día 5 de noviembre de 1962, a las 17 horas, fecha en la que se deberá entregar la Hoja Declaración adjunta a dichos antecedentes. Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción de esta Corporación, el día 15 de noviembre de 1962, a las 16.30 horas, en forma simultánea.

Podrán optar a esta licitación los contratistas del Registro Especial, elaborado para dicho efecto, que hayan sido notificados sobre el particular y que cuenten con la capacidad económica libre establecida en conformidad al nuevo Reglamento de Contratistas.

SANTIAGO, octubre de 1962.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

21—MAQUINAS MOTORES.

280 ESCUDOS VENDO, MOTOR fuera de borda, 1|2 H. P. Molina 688. Z. 30|21.

30.—MUEBLES y UTILES

E° 1.200 VENDO Y ENSEÑO INdustria casera. Fono 52167. Z. 33|30.

35.—OCUPACIONES BUSCAN

CONTADOR REGISTRADO SE ofrece para trabajar en Contabilidades, de 18 horas adelante. De preferencia como ayudante de contador. Fono 83451. Z–30|36

CONTADOR Y VENDEDOR VIAjero registrado, 22 años, se ofrece para trabajar en empresa comercial o industrial. Fco. Lavín Salazar. Pío Nono N.o 180, fono 371270, Santiago. Z–30|36

SEÑORA CULTA, AGIL, SE ofrece para cuidar casa o ayudar quehaceres casa en fundo. Contestar a A. R. R., Correo 3, Santiago. Z–30|36

PARA REGENTAR ESTABLECImiento comercial, caja, bodega, o bien cómo operario industria, ofrécese con buenos antecedentes. Carlos Demuth, casilla 14073, correo 15. Z-1.o|36

CHOFER MECANICO JOVEN SE ofrece para camión, camioneta, o auto, con documentos al día. Tratar San Gregorio, manzana 158, sitio 3614, Manuel Carrasco.— La Granja. Z–1.o|36

HUMBERTO DIAZ, SE OFRECE para portero, aseador de oficinas, muy recomendado. Herrera 914, casa 8. Z-1.o|36

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO AYUDANTE ADELANtado hojalatero, que sepa soldar, San Camilo 640, Barrio Diez de Julio. A-30|37

40.—PROPIEDADES VENDEN

E° 25.000, CHALET CERCA PLAza Pedro Valdivia, vende su dueño. Teléfono 497288. A-5|40

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

VENTRO TRAJE DE PRIMERA Comunión, E° 70, modelo Gobelinos. Rodrigo de Araya 2638, Macul. Z. 30|42.

TERNOS BARATISIMOS, VENDO, Huérfanos 1043, local 23, subterráneo. También compro. Z-1.o|42

48.—REMATES y CITACIONES

EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré por orden del Quinto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Sáez con Morales: Una máquina enceradora marca Famela.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C–30|48

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Tito Diez, Alameda 2901, 29 octubre al 3 noviembre, 11 y 18 horas.— Germán Geell, martillero. A. 30|48.

EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré por orden del Séptimo Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Guendelman con Palacios: Una vitrina de comedor estilo normando, una mesa de comedor moderna, una marquesa de pino con somier tejido.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C–30|48

EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Gostling con Arnaboldi. Hugo: Un amoblado de living tres piezas tapiz cretona floreada, una mesa de centro.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C–30|48

EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré por orden del Quinto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Parra con Peña: Una radio de velador marca Victory.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C–30|48

REMATE JUDICIAL.— QUIEBRA Nicolás Kardos Fris. Tercer Juzgado Civil. Resolución 19 de octubre 1962, fijó fecha remate el 14 noviembre 1962, a las 15 horas, para efectuar el remate del inmueble que el fallido posee en calle Manuel Kant N.o 623, y Federico Hengel s|n., inscritas dominio Registro Propiedades Santiago fs. 7964, N.o 14682 y fs. 8009, N.o 14765, ambas del año 1949. Precio remate se pagará mitad mínimum al contado, mitad mínimum seis meses y resto doce meses. Mínimo, dos propiedades, E° 4.333,33. Garantía 10 por ciento mínimum. Bases y demás antecedentes, Secretaría del Tribunal.— Secretario. C–26, 27, 29, 30|48

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Remate. Audiencia 15 noviembre próximo, quince horas, se rematará sitio eriazo N.o 163 del plano loteo, que fue de don Claudio Vicens, Archivado Conservador Bienes Raíces Santiago, N.o 3835A., inscrito a fojas 5256 N.o 6916 año 1960, ubicado actual calle Premio Nóbel N.o 3470, Ñuñoa, que forma parte predio calle Quilín 3456, embargado autos ejecutivos Olivares L., Justo Pastor con Gallagher Leiva Luis. Mínimum E° 790,66. 2|3 avalúo. Pago contado. Boleta 10 por ciento. Demás bases y antecedentes Secretaría.— Fernández, Secretario. A. 2|48.

48.—REMATES y CITACIONES

SEGUNDA CITACION A ...blea.— La Asoc. Unica ... res de la E. T. C. del ... acuerdo con el artículo ... guientes de los estatutos ... a asamblea general ... ria, para el miércoles ... bre de 1962, a las 19 horas ... gunda citación, en ... de Teatinos 499, para ... siguiente: Tabla: 1.— ... miento de ternas y ... de elecciones; 2.— ... aclaración pactos pendientes ... Cuenta dictámen Contra... bre pagos por pérdidas ... tos; 4.— Asuntos varios ... rectiva.

COOPERATIVA DE VIVI... Servicios Habitacionales ... Nul Ltda." Cita a todos ... cios a Junta General ... para el 31 de octubre ... las 18 horas en primera ... y a las 18.30 en segunda ... Tabla: Balance y memoria ... ción de nuevo consejo ... nistración y Junta de V... — El Consejo de Admin...

REMATE, VEINTITRES ... bre próximo, diez horas ... remate ante Segundo J... vil Mayor Cuantía San... mueble calle Santa P... al 738 esta ciudad, f... un sólo paño corresp... sitios 36, 37, 38 y 39 ... de población Vargas ... critos fs. 9375, N.o 17... dos primeros; fs. 428 N.o ... 1943, el tercero y fs. ... año 1952 al cuarto, todos ... vador Bienes Raíces ... Mínimum E° 20.000 ... por ciento mínimum ... tecedentes, Secretaría ... juicio ejecutivo "D... Molinera Sociedad Anó... mosa con Pedro Bus... del Quinto Juzgado ... quiebra "Busques G... este Segundo Juzgado ... ceso N.o 41729.— El se...

REMATE: ANTE QUINTO ... gado Civil Mayor Cuantía ... tiago, remátarase, 20 ... próximo, diez horas, ... y derechos del fundo ... comuna Coinco, de... Caupolicán, correspon... Blanca Guzmán, Mínimo ... contado. Caución ... escudos dinero o bol... impuestos cargo subasta... bases autos 81389 ... con Guzmán Blanca ... tra.— Secretario.

52.—TALLERES DIV...

COMPOSTURA: BARAT... cadena, prendedores, ... Diego 1051.

RESTAURAMOS PLASTIC... 24 horas. Serrano 318.

LIMPIADOS DE TERNOS ... klin 1196. Trabajo rá... nómicos.

LIMPIEZA TAPICES A... fundas, voy fuera de ... Fono 96206.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

UN CONSEJO OPORTUNO ... de ayudar a resolver ... blemas. Tessa, es men... fama. Consúltela. ... Cartomancia.

CINE SONORO EN SU ... Teléfono 52982.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEXTA COMPAÑIA DE ...ros de Santiago, "Salvad... Guardia de Propiedad" ... orden del señor Capitán ... la Compañía a ejercicio ... días miércoles 31 de oc... viernes 2 de noviembre ... 21.30 horas, punto de ... el cuartel, tenida unif... trabajo.— El Ayudante.

SEPTIMA COMPAÑIA DE ...beros, "Honor y Patria" ... orden del Capitán, ... Compañía para ejercicio ... las 22 horas. Punto de ... el cuartel. Uniforme de ... — El Ayudante.

OCTAVA COMPAÑIA DE ...beros de Santiago, "La ... Fuerza".— Se cita a la ... ñía a ejercicio para ... 30 del presente, a las ... ras. Uniforme de trabajo ... de reunión: El cuartel.— ... dante.

DECIMA COMPAÑIA DE ...beros de Santiago, "Bomba ... paña", Patria y Trabajo ... orden del señor capitán ... a la Compañía a ejercicio ... hoy martes, a las 22 horas ... to de reunión: El cuartel ... forme de trabajo.— El A...

11ª COMPAGNIA DI PO... "Pompa Italia". D'ordine ... direttore convocasi la C... a riunione straordinaria ... coledì 31 c. m. alle ore ... mario: Rapporti comm... visore di capitania, se... Aiutantia, 3.o trimestre ... che varie.— Il Segretario.

CUERPO DE BOMBEROS ... Miguel, Tercera Cía., "... ra Servir".— Por orden ... ñor Capitán, cito a ... traordinaria de Compañía ... hoy martes 30 del p... las 21.30 horas, en el ... bla: Lectura del acta ... de Director, tesorero, ... nes a que hubiere lugar ... — El secretario.

PRIMERA COMPAÑIA DE ...beros de Renca, "Deber ... gación". Bomba Miguel ... — De orden del señor ... cito a la Compañía a ... general, para el viernes ... viembre, a las 22 horas ... cretario.



CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICA...

AGENCIA PARA LA CA... DE PREVISION DE ... MARINA MERCANTE - CORON...

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada, para la construcción de un Conjunto Habitacional compuesto por dos bloques de edificación: 1 de un piso para Oficinas de la Agencia y otro de dos pisos para la vivienda del Agente.

Podrán optar a esta licitación los contratistas de primera, segunda y tercera categoría de los Registros vigentes de la institución.

Bases, especificaciones y demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, Arturo Prat 48, quinto piso, a partir del día 29 de octubre de 1962 y hasta las 17 horas del día 8 de noviembre de 1962.

Las propuestas se abrirán el día 19 de noviembre de 1962, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción.

El Vicepresidente Ejecutivo

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



MATRIMONIO VICUÑA VIDELA-EYZAGUIRRE SANCHEZ

María Victoria Eyzaguirre Sánchez y Hernán Vicuña Videla reciben la bendición de su matrimonio de manos de Monseñor Jorge Gómez Ugarte, en una elegante y destacada ceremonia que tuvo lugar en la Iglesia de la Casa Nacional del Niño y que fue presenciada por una numerosa y distinguida concurrencia.

CONFERENCIA DEL PADRE STOCKINS

En el auditórium Don Bosco, Bernardo O'Higgins 2303, el lunes 5 de noviembre, a las 18,30 horas, el Padre Edmundo Stockins, SS. CC., dará una conferencia ilustrada en colores sobre "Chile, país de maravillas". Mostrará en esta ocasión: 1) Por tierras del Padre Le Paige, San Pedro de Atacama, Toconao, Chiu Chiu, Pukará de Lasana, arqueología e iglesias coloniales; 2) Parque Nacional "Fray Jorge", sus bosques milenarios e infinita variedad de flores silvestres; 3) Viña del Mar, como la vio de noche Felipe de Edimburgo; 4) Laguna del Laja y Volcán Antuco. Los maravillosos saltos del Laja y los cisnes de cuello negro del Lago Budi; 5) Valdivia y en la Isla de Teja su laguna de la SAVAL y su colección de nenúfares. Recorriendo por los ríos de Valdivia; 6) Punta Arenas, monumentos a Hernando de Magallanes y al Ovejero. Visita al cementerio y al Jardín de María Meléndez con sus variedades de lupines; 7) En la Antártida, Bahía Chile y sus acantilados de hielo, y en Bahía Paraíso, colonias de pingüinos y sus curiosas costumbres. El carnaval de los hielos del Círculo Polar. Las tarjetas-adhesiones, pro obras sociales de la Parroquia de María Auxiliadora, pueden solicitarse en la Librería Don Bosco, Bernardo O'Higgins 2361, y teléfono 92751, y en casa de la señora Paulina Castillo de Saavedra, Pasaje República N.o 3, departamento O., fono 85274.

DOÑA LAURA GOSSENS VIUDA DE ALLENDE

Dolorosamente ha sido recibida la noticia del fallecimiento de la distinguida dama doña Laura Gossens de Allende, ocurrido en la Clínica Santa María. La prolongada enfermedad, que sufrió con la entereza de los espíritus verdaderamente fuertes, hizo crisis ayer, a las 6 de la mañana, hora en que ocurrió su sensible deceso. La noticia causó verdadero pesar en el vasto círculo de sus relaciones y en cada una de las personas que tuvieron la suerte de conocerla. El mal que había de terminar con su vida, la mantuvo alejada, los últimos años, de muchas de las obras benéficas y de las instituciones de bien público a las que siempre estuvo dispuesta a entregar su esfuerzo. De espíritu extraordinariamente luminoso, de bellas prendas de carácter e inteligencia, vivió una vida plena de satisfacciones espirituales. Formó un hogar ejemplar y su fallecimiento enluta el de sus hijos: senador don Salvador Allende Gossens, casado con la señora Hortensia Ducci; señora Inés Allende de Greve; señora Laura Allende, esposa de don Gastón Pascal Lyon, y señor Alfredo Allende. Los funerales de doña Laura Gossens de Allende se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que por el descanso de su alma será oficiada a las 8,30 horas en la capilla de la Clínica Santa María.

A LOS ESTADOS UNIDOS

Próximamente se dirigirá a Los Angeles de California, donde fijará su residencia, el señor Gonzalo Lira Valdés.

EN PARIS

Se encuentra pasando una temporada en París en casa de su hermano, don Carlos Videla Lira, la señora Dolores Videla de Vial.

RETIRO SOLO PARA MATRIMONIOS

El próximo retiro para casados, organizado por el Movimiento Familiar Cristiano, tendrá como los anteriores la característica de que los temas a desarrollar interesan a ambos cónyuges y que en los tiempos libres entre pláticas, marido y mujer podrán tener un diálogo íntimo sobre su común vida espiritual.

Este retiro, que se ha postergado para el 10 y 11 de noviembre próximo, está dedicado a los miembros del M.F.C. que en este año no pudieron hacerlo antes, pero pueden asistir cuantos matrimonios lo deseen.

Lo dirigirá el Vicario del Arzobispado Mons. Enrique Alvear U., en el Colegio del Sagrado Corazón (Av. Apoquindo 7621), con el siguiente horario: sábado 10, de 14,30 a 18 horas, y domingo 11, de 9 a 18,30 horas. Se recomienda inscribirse oportunamente y pedir más informaciones a los teléfonos 465270 y 493664.

DEBUTANTES DE ESTE AÑO

Este año harán su estreno en sociedad las siguientes señoritas:

Inés Alliende Correa, Sofía Astaburuaga Hurtado, Elena Acuña Santa María, Soledad Cummins Gómez, Magdalena Barroilhet Correa, Paulina Bezanilla Urrutia, Isabel Concha Varas, Madeleine Shaeffers Forbes-Lakey, Mabel Correa Reymond, Eugenia Cruzat Amunátegui, María Elvira Doll Soler, Angélica de Ferrari García-Huidobro, Elizabeth de la Taille Larraín, Teresa Fernández Correa, Angélica Fernández Errázuriz, Olga García-Huidobro Sáez, Ana Luisa García Valdés, Mercedes Izquierdo Ovalle, Carmen Ibáñez Langlois, Teresa Lira Ovalle, Patricia Lyon Lyon, Isabel Larraín González, Francisca Lyon Valverde, Cruz Mena García-Huidobro, Cecilia Montes Matte, Pilar Risopatrón Echenique, Margarita María Sánchez Guzmán, María Luisa Schmidt Correa, Gloria Swett de la Cerda, Luz Tocornal Correa, Cecilia Urrutia Lecaros, Pilar Urrutia Lecaros, Cecilia Detmer Mackenna, Teresa Ugarte Valdés, Cecilia Valdés Marín, Ana Sofía Izquierdo Berisso, Anita y Paulina Valdés Correa, Margarita Valdés Edwards, Rosario Valdés Chadwick, María Angélica de la Cerda Mujica, Isabel Vial Risopatrón, Mannena y Gabriela Herrera Cruz y Macarena Vial Arangua.

PARTES DE MATRIMONIO

Circulan los siguientes partes de matrimonio:

Rafael Zaldívar Díaz y Luz Mackenna de Zaldívar, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Patricio con la señorita Joan Grass Kurte y le invitan a la ceremonia religiosa y misa que se efectuarán en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 4 de noviembre, a las 18,30 horas.

Patricio Zaldívar Mackenna participa a Ud. su matrimonio con la señorita Joan Grass Kurte y le invita a la ceremonia religiosa y misa que se efectuarán en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 4 de noviembre, a las 18,30 horas.

RECEPCION

La señorita Magdalena Echeverría Tortello ofreció una recepción a un numeroso grupo de sus relaciones.

ENFERMO

Continúa delicado de salud el señor Jaime Errázuriz Rozas.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE:

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL: Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA: Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. — Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 13 hrs. Cerrado los lunes, entrada libre.

MUSEO HISTORICO NACIONAL: Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL: Alameda esquina Mac-Iver. Cerrada por reparaciones.

HOY

EUGENIO VIDAUZARRAGA.— Oleos en el Círculo de Periodistas. Amunátegui 31.

TERESA VIAL DE AGUAYO.— Sala Banco de Chile. Expone óleos.

CAMILO MORI.— Retrospectiva, sala de la Universidad de Chile.

MUESTRA DIDACTICA SOBRE GIOTTO.— Inaugura a las 19.15 horas. Casa de la Cultura de Ñuñoa. Irarrázaval 4055.

FORO SOBRE TELEVISION.— Liceo Manuel de Salas. 19 horas. Participarán autoridades universitarias y jefes de TV.

"IMPULSO EN NUESTRA EPOCA".— Película con interés para ingenieros. 19 horas. Instituto Alberto Magnus, Universidad Católica. Salón de honor.

CHARLA SOBRE ALIMENTACION.— "Función de la educadora del hogar en extensión agrícola". Enriqueta Silva. 18 horas. Instituto de Educación Física. Morandé 750.

FERNANDO MARCOS: Instituto Chileno-Brit. de Cultura. Oleos. Permanecerá abierta hasta 8 de Nov. De 10 a 12.30, y de 16 a 20.30 hrs.

LA FIGURA EN EL ARTE CHILENO: Sala de Exposiciones Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.

ESCUELA DE BELLAS ARTES. — Exposición. Parque Forestal.

RESTROSPECTIVA DE PABLO BURCHARD (padre).— Colección del autor. Inst. Cultural de Providencia, Av. Providencia 2653. De 10 a 13 horas. Entrada libre.

ROBERTO ECHENIQUE.— Exp. de óleos. Sala Previsión del Bco. de Chile, San Antonio 327, subterráneo.

ARTES PLASTICAS DEL CURSO PEDAGOGICO DE LA U. DE CHILE.— Patio Casa Central de la Universidad.

NUEVO ESPACIO.— Exp. pintura. Elsa Bolívar, Luis Diharce, Virginia Huneeus, Matilde Pérez, Ramón Vergara Grez. Sala Ministerio de Educación, Avenida B. O'Higgins 1371, interior.

FORTUNATO SAN MARTIN.— Sala del Instituto de Extensión de Artes Plásticas, Universidad de Chile.

ROSA VICUÑA Y JAIME GONZALEZ: en Galería Bolt. Londres 92, recién inaugurada.

PROXIMAMENTE:

SOCIEDAD DE ESCRITORES. — El 12 de noviembre se inicia la Jornada de Novela y Cuento, en la sede de la Sociedad de Escritores de Chile, Simpson N.o 7. Participarán los escritores Gonzalo Drago, con el cuento "La Serrana"; Alejandra Victoria, capítulo V de su novela "El alero de las lechuzas mojadas".

TELEVISION

TV EDUCATIVA.— 10.30 horas. Química para 5.o año de Humanidades. Prof. Elena Mena. 15 horas. Castellano para 5.o y 6.o año primario. Prof. Inés Morales. 20 horas. Alemán, Prof. Elisabeth Albarracín.



La elite de siempre

EVASION DE NUESTRO CONTINENTE

Ya no es nuestro continente aquel "Eldorado" que, hasta no hace mucho, era la ilusión de los hombres de empresa y de los abandonados de la fortuna en el Viejo Mundo.

La emigración europea ha disminuido enormemente en Hispanoamérica, lo que es lamentable, pues los resultados que hasta hoy palpamos, cuando ha sido bien elegida y seleccionada, son óptimos. Cuántas razas europeas se asimilarían a las mil maravillas en la región sur de nuestro país y contribuirían a su progreso, como la que, en el siglo pasado, llevó a Valdivia aquel gran patriota y visionario que fue don Vicente Pérez Rosales.

Recuerdo haber oído, más de una vez, que durante el Gobierno de Balmaceda se hicieron ir a Chile muchas familias de agricultores españoles; el Presidente pidió a sus hermanos, que aún conservaban sus grandes heredades agrícolas, acomodar en ellas a algunas de estas familias, que cambiaron el cultivo de nuestra chacarería, consiguiendo cosechas hasta ese tiempo desconocidas.

Hasta hace pocos años la emigración de pastores vascos, los mejores del mundo, casta muy especial de esas regiones, era enorme a Norte y Sudamérica; hace seis años se calculaba que allí había más de un millón de ellos. Sobrios y serios, pueden pasar semanas enteras solos en las montañas cuidando el ganado; no les asustan el silencio ni la soledad. Ahora, poquísimos atraviesan el Océano Atlántico.

El esplendor económico actual de Europa da para todo, y así como llegan a España, desde el extranjero, enormes sumas de inversión, también los españoles menos acomodados en su tierra van, por lo general, a Francia, Alemania y Suiza, donde trabajan con salarios más elevados, y luego envían sus economías a sus familias. Estadísticamente sabemos que en 1961 estos emigrantes enviaron a los suyos la enorme suma de siete mil millones de pesetas; los cálculos en el año presente hacen subir estos envíos a más de doce mil millones.

Nuestra América y Oceanía recibieron en el año anteror a 36.500 españoles; tres países europeos, Francia, Alemania y Suiza, acogieron 109.000. No hay estadísticas de los muchos que han emigrado a Holanda, Inglaterra, Escandinavia, etc.

El emigrante actual ya no va a América; mejor preparado, aprovecha la notoria escasez de mano de obra en los países europeos más industrializados, y como en este continente las distancias son breves, no sienten la lejanía de la patria.

El retorno de muchos de los que fueron a los países del Caribe y la América Central, es enorme.

En fin, parece que nuestro continente no está en su hora de prosperidad; los europeos miran en nosotros un incierto porvenir; algunos creen que el castrismo nos invadirá desde México hasta la Patagonia, y ayudan a estimular un injusto ambiente de desconfianza.

En los diarios de los Estados Unidos, casi siempre antojadizos y sensacionalistas, se ha dicho, entre otros absurdos, y repetido en los de Europa, que si los sudamericanos volvieran a sus países los dineros que tienen depositados en Europa, de inmediato se arreglaría nuestra economía... ¡Qué falsa idea tienen esos señores de las riquezas verdaderas de nuestros pseudo millonarios...!

Madrid, octubre de 1962.

EDUARDO BALMACEDA VALDES









LOTERIA DE CONCEPCION



LISTA OFICIAL DEL SORTEO N.° 908 EFECTUADO EL 28 DE OCTUBRE DE 1962

LEYES: 4885 Y 5443 — EMISION 46 MIL BOLETOS, EN VIGESIMOS

[illegible]

EL BOLETO N.° 38219

Salió favorecido con el Premio de

150 MIL ESCUDOS

A TODOS LOS BOLETOS CUYA TERMINACION SEA 9 LE CORRESPONDE E° 17.- AL ENTERO Y E° 0.85 AL VIGESIMO

Sorteo N.° 908 efectuado el 28 de Octubre de 1962

Loteria de Concepcion 50

EL ENTERO CON IMPUESTO VALE E° 15.-

EL VIGESIMO CON IMPUESTO VALE E° 0.75

38219

Facsimil del Boleto correspondiente a la presente Lista Oficial

PROGRAMA DE PREMIOS

1	PREMIO MAYOR DE		E° 150.000,00
2	APROXIMACIONES DE	E° 600,00	1.200,00
1	PREMIO DE		10.000,00
2	APROXIMACIONES DE	443,00	886,00
25	PREMIOS DE	1.000,00	25.000,00
30	PREMIOS DE	500,00	15.000,00
60	PREMIOS DE	100,00	6.000,00
260	PREMIOS DE	50,00	13.000,00
2.000	PREMIOS DE	20,00	40.000,00
97	CENTENAS AL PREMIO MAYOR	18,00	1.746,00
97	CENTENAS AL SEGUNDO PREMIO	18,00	1.746,00
2.475	PREMIOS DE (99 Premios de E° 18,00 al centenar de cada Premio de E° 1.000,00)	18,00	44.550,00
4.599	TERMINACIONES DE	17,00	78.183,00
	TOTAL		E° 387.311,00

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA OFICIAL HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — No se oirá reclamo alguno por substracción, adulteración, Destrucción, pérdida de Boletos O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS

N° 002941

BELTRAN HARISMENDY GONZALEZ, Contador — Ante mí JOSE MATEO SILVA GAVILAN, Notario — CARLOS ROCCA BERTOLOTTO, Gerente.

HIPODROMO Chile

1.o de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 7.45 horas.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Décima Serie.— A las 9.15 horas.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Novena Serie.— A las 9.45 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Octava Serie.— A las 10.15 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 10.45 horas.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Tercera Serie.— A las 11.15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Segunda Serie.— A las 11.45 horas.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Séptima Serie.— A las 12.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Sexta Serie.— A las 13 horas.

Conjetura a Viña del Mar

Irá a descansar la hija de Jardiniere. Dos retiros hay para el jueves en el Hipódromo Chile. Gustavo Farfán se va a Puerto Rico. Juan Gómez se hará preparador. Amarildo y Tiempazo tienen un ojo "en compota". Licaonte, muy resentido. Otras noticias del turf

DIALOGO entre Ernesto Inda Guzmán, entrenador de Conjetura y nuestro diario en la mañana de ayer:

—¿Cómo amaneció la yegua...?

—Lo más bien. Comió como si ni hubiese corrido. Sus reacciones posteriores a la carrera fueron normales...

—¿Y qué nos puede decir del peso...? ¿Ahora tenía tres kilos menos que la vez anterior...?

—Estimo que el peso de la yegua será 410 kilos. Ahora el trabajo durante la semana es más bravo que cuando corría distancias cortas...

—¿Cuál es el futuro de Conjetura...?

—Correremos el "Gran Premio Hipódromo Chile" y si es posible, "Las Oaks".

—¿Y por el momento...?

—Es muy posible que se vaya a Viña del Mar a "cambiar" de aires. Un par de semanas por aquellos lados le haría muy bien...

NINGUNA lesión grave sufrió MILLONARIO en el premio "España" donde llegó sentido. Un estudio radiográfico comprobó que sólo había sido un golpe.

SU CALIDAD de reproductor perdió Korlinov, elemento al cuidado de Pedro Valderrama.

JUAN MELERO, conversando de sus pupilos Monte Gris, Rústico y Mongrana, que actuaron en "El Ensayo":

—"Monte Gris tiene que haberse visto afectado por la pista, que estaba muy dura. Tomará algunos días de descanso, pese a que no le sucedió nada, y se preparará para correr en el Premio "La Huasca". Rústico, por su parte, también tomará un descanso, pues su campaña ha sido intensiva y, además, se le suministrará un purgante. La pista dura, a quien más perjudicó fue a este pupilo mío."

—¿Y Mongrana...?

—"Correrá "Las Oaks".

TRES ELEMENTOS que estaban en el campo trajo el Stud "Lohengrín" a Santiago. Los Yuyos llegó al corral de Juan Cavieres; Sourcouf, al de Pedro Inda, y Angelus, al de Alejandro Castro.

UNA INSUFICIENCIA cardíaca obliga a suspender su training a Lipipán.

UN EJEMPLAR que resultó muy maltrecho después de su actuación en "El Ensayo" fue Amarildo, elemento que quedó con sus tendones heridos, además de un ojo muy hinchado a raíz de "un champazo". Esto último "se supone".

UNA TENOSITIS crónica afecta a FIESTERO. Volvió a quedar inactivo al sentirse.

DOS RETIROS se anuncian para las carreras del próximo jueves. Ellos son Cuckoo, en la primera carrera, y Dionisio, que fue retirado después de su mala performance del domingo.

JUAN GOMEZ, que fuera uno de los buenos Jockeys que corriera en nuestro medio, y que debiera suspender sus actividades por prescripción médica, no volverá a correr. En cambio, sacará patente de entrenador, ya que cuenta con no menos de diez años en el oficio. Posee un efectivo de 8 potrillos y varios animales en training, que le serán entregados apenas cumpla con los requisitos legales y obtenga su patente. Entre los productos que recibirá se encuentran Longa y Romancero. Juan Gómez ya está arreglando el que será su corral, y que es de propiedad de Héctor Salas.

ISABEL estará de para un corto tiempo, ya que se la operará de un absceso.

GRAN MAREA fue retirada del training y será enviada al criadero.

DON VILLA dejó el corral de Juan García y será llevado a Viña del Mar a continuar su campaña.

PAMELITO sufrió una luxación en la pata izquierda y estará también un tiempo sin correr.

EL PREMIO "República Argentina" disputará FANTASTICO, elemento que fue retirado a última hora en el Hipódromo Chile, por encontrar el servicio clínico previo que se hallaba enfermo de una rodilla. El premio "República Argentina", se corre en la pista del Club Hípico el 25 de noviembre.

A RAIZ de las pisadas que le propinaron algunos adversarios, muy sentido se veía ayer en su pesebrera LICAONTE, elemento que le dio animación a "El Ensayo" en los primeros tramos de la carrera.

AL CORRAL de Fernando Jacial llegó NIÑO BRUJO, elemento al cual se le hará un examen radiográfico al nudo de la mano derecha.

OTRO EJEMPLAR que resultó con "ojo en compota" fue TIEMPAZO. Por lo visto, en estos casos —hay que agregar el de Amarildo— en el futuro, los ejemplares tendrán que correr con máscara.

—¿TUVO ALGUN accidente Tania durante el transcurso de la carrera...?

—En ese aspecto responde Antonio Bullezú—, tuvimos suerte. Sólo resultó con una peladura en la mano derecha..."

—¿Cuál es el programa, en el futuro, para Tania...?

"Nada se ha decidido..."

A RAIZ DE las constantes multas y suspensiones que se le aplican —muchas veces injustamente— a Gustavo Farfán, este jockey tomó la determinación de dirigirse a Puerto Rico a cumplir un contrato que le han ofrecido con buenas posibilidades.

Teseo sigue trabajando bien

(Pista de arena)

400 METROS:

COCOROCO, Carlos Galdames, y MI MILLARAY, Jorge Caro, en 24 3|5.

DORAYA, Sergio Vera, en 24 2|5.

500 METROS:

MONDAY, Renato Montoya, en 31.

MUNDANO, aprendiz, en 30 2|5.

CON P. ULLOA CUBRIO 600 METROS EN 36 2|5

ENCINO, Aurelio Núñez, en 31.

BAYAO, Omar Olivares, en 31.

PANGUECILLO, Gustavo Ayub, en 32.

FORELAND, Carlos Miranda, en 31 2|5.

COMBATIVO, Fernando Venegas, y BELARMINA, Fernando Toro, en 33; iguales.

JARQUEMADA, Renato Montoya, en 31.

600 METROS:

DESPISTADA, Carlos Galdames, en 37 3|5.

TARTAGAL, Aurelio Núñez, en 38.

HARBIN, Pedro Ulloa, en 37.

ECURIE, Renato Montoya, en 37.

TOMBOLA, Luis Godoy, en 37.

TETRARQUIA, Renato Montoya, en 37 3|5.

BULL FINCH, Renato Montoya, en 37.

TESEO, Pedro Ulloa, en 36 2|5.

800 METROS:

BEL ALI, Enrique Saavedra, en 54.

GRINGO BRAVO, aprendiz, en 52.

MELEKZAMAN, Ernesto Guajardo, en 53.

EBANISTA, Mario Yáñez, en 54.

PITARRILLA, Ernesto Guajardo, en 50.

EPIGRAMA, Enrique Araya, en 51 3|5.

GUERRA FRIA, Juan Aliaga, en 51 3|5.

MAGANCIA, Víctor Bravo, en 52 2|5.

MAZATLAN, Benjamín Parra, en 53.

100 METROS:

HAMURABI, Raúl Valenzuela, en 1.05 2|5.

CAÑAMAL, Raúl Valenzuela, en 1.03.

LIXIE, José Aravena, en 1.06.

ABYDOS, Víctor Bravo, en 1.05 3|5.

THOR, Pedro Ulloa, en 1.05.

AZUL CELESTE, Enrique Carreño, en 1.05.

HUXLEY, Ricardo Jaque, en 1.05.

CAPUCHINA, Enrique Araya, y MACLOVOA, en 1.05 2|5; iguales.

FISTON, Renato Montoya, en 1.05.

CARMESI, Carlos Sepúlveda, y FALCATO, Raúl Sagardía, en 1.04 3|5; iguales; ganó Carmesí, por 2 cuerpos.

GOLDEN CROWN, Enrique Contreras, en 1.07.

LUCRECIO, Enrique Araya, en 1.04 3|5.

RETOCADA, Renato Montoya, en 1.04 2|5.

BOCHUM, Gabriel Saavedra, en 1.06.

ESQUIVADOR, Víctor Bravo, en 1.06 2|5.

1.200 METROS:

ELEGIDA, Pedro Ulloa, en 1.20.

EL CUCO, Ricardo Jaque, en 1.18 2|5.

VOLCADOR, Pedro Ulloa, en 1.19.

TELARAÑA, Daniel Reyes, en 1.20.

IDENTICO, Mario Yáñez, en 1.19.

FIESTERO, Omar Muñoz, en 1.17 2|5.

1.400 METROS:

IGNORADO, Jorge Caro, en 1.35 2|5.

LOMBARDIA, Carlos Sepúlveda, en 1.31 1|5.

RESPALDO, Pedro Ulloa, en 1.34 3|5.

AMAGADA, Luis Paredes, en 1.32 2|5.

VALIAN, Daniel Reyes, en 1.31 3|5.

MASORAH, aprendiz, en 1.36 3|5.

EL PACHA se enterró un clavo en una de sus manos, y de esta manera no pudo correr en "El Ensayo". El hijo de Pharad se topó una herradura con otra y se "autolesionó". René Latorre quedó de infantería.

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Quinta Serie.— A las 13.40 horas.— —(Segunda válida para la Apuesta Triple).

H. Pilar	1	A. el Kebir	54	13	A. Ramírez	Calificado
E. Soto	2	Flamenco	54	7	J. Suárez	Flexton
L. Camus	2a	B. Basque	49	4	J. Suárez	Sandwood
H. Olguín	3	Payada	52	5	F. Castro	Effendi II
S. Meneses	4	Agadín	52	10	A. Muñoz	Agasajo
J. M. Aravena	5	Chorombo	51	15	E. Becar	F. Verdict
E. Vásquez	6	Flamme	51	12	S. Fuentes	W. Honey
R. Madariaga	7	Gualeta	51	3	Alv. Breque	P. Sur
D. Cerda	8	Stefán	51	1	G. Toro	R. d'Atout
U. Gaete	9	Lázaro	50	11	A. Luna Q.	Bayano
H. Salas	10	Niké	50	14	A. Lab	Florete
V. Espinoza	11	Souvenir	50	9	O. Becerra	Mío Sea
J. Barrios	12	Aladín	49	18	F. Castro C.	M. Bowman
L. A. Paredes	13	Cachuco	49	8	H. Inda	Le Tellier
J. Martínez	14	Makarios	49	6	A. Sepúlveda	Faubourg
J. Baeza	15	Nipororo	49	17	E. Inda G.	S. Prince
F. Meneses	16	Marchamar	48	2	L. A. García	Holmbush
J. Toro	DA	P. Nuevo	51	16	F. Castro	El Gaucho

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Cuarta Serie.— A las 14.20 horas.

I. Sandoval	1	Yoyo	56	11	S. Olivares	Bufón
J. Barrios	2	Krupp	54	3	J. Posadas	Ch. Yquem
J. González	3	Zibarzán	54	8	A. Amaro	Zanzibar
L. Hevia	4	Giróscopo	53	1	D. Torres	G. Strategy
E. Soto	5	Paleteado	53	2	Or. Silva	Mío Sea
E. Araya	6	Reservado	53	6	F. Jacial	Bayard III
S. Véliz	7	Respetable	53	5	S. Miceli	M. Bowman
H. Salas	8	Ampuloso	52	7	J. Baeza	Manipour
L. Camus	9	Noctámbulo	51	10	H. Yáñez	Y. Highness
H. Pilar	10	Eliano	50	4	A. Ramírez	Agasajo
L. Godoy	11	Cucalón	48	13	Alv. Breque	M. Cross
F. Meneses	12	Adicto	48	9	F. Castro C.	Apolo
E. Vásquez	13	Candil	47	12	R. Bernal G.	S. Fare

APRONTES PALMEÑOS

DOLLINCO, Samuel Meneses, en 30 4|5.

PARCHE POROSO, Juan Barrios, en 31.

PREFERENCIA, Juan Amestelly, en 31.

CHAQUETA, Samuel Meneses, en 31 2|5.

EL ESPIANTE, Juan Amestelly, en 31 2|5.

MONTEPIN, Fernando Meneses, en 31.

TRI SULARA, Luis Camus, en 31.

SUN GLORY, Albino Salas, en 31 2|5.

SOLFERINO, Hernán Olguín, en 30.

TORRENTOSO, Ernesto Romero, en 31.

ANDEN, José Trigo, en 31.

800 metros:

EL LOLO, Juan Barrios, en 52.

ARCAYA, Eduardo Soto, en 50.

METAL ROJO, Albino Salas, en 51.

AUDREY, Vicente Romero, en 50.

MASCARADE, Eduardo Soto, en 52 2|5; a voluntad.

POLICASTA, Vicente Romero, en 51.

JOSELITO, Fernando Toro, en 50 2|5.

ROMANCERO, Juan Amestelly, en 50.

PANDION, Francisco Guzmán, en 49 4|5.

1.000 metros:

JABUGO, Artemio González, en 1.02 2|5.

PEBETERO, Eduardo Soto, y BULLY, Artemio González, en 1.04; iguales.

RARA, Eduardo Soto, en 1.02.

MISS MARCELA, Luis Camus, en 1.0 2|5.

PIRCANO, Albino Salas, en 1.03 2|5.

LA GOLONDRINA, Clemente Ojeda,, en 1.05.

PISTA, Ulises Gaete, en 1.06 2|5; a voluntad.

WINDSOR LAND, Albino Salas, en 1.02.

QUILMEÑA, Eduardo Soto, en 1.01.

1.200 metros:

CABIRIA, Segundo Allende, en 1.16 2|5.

MARANGUAPE, Santiago Véliz, en 1.20.

HINCAPIE, Clemente Ojeda, en 1.16 3|5.

MOLLENDO, Eduardo Soto, en 1.16.

NANMARU, Eduardo Soto, en 1.16.

COUNTRY GIRL, Luis Muñoz, en 1.16 2|5.

JORDANIA, Albino Salas, en 1.17.

1.400 metros:

PALETEADO, Eduardo Soto, en 1.30.

SINISCOLA, Artemio González, en 1.29.

2.000 metros:

TREMENTINA, Fernando Toro, en 2.16; a voluntad.

REMUSAT, Sergio Vera, en 2.12 3|5.

Inscripciones para el domingo 4 de noviembre en ambos hipódromos

CLUB HIPICO

HIPODROMO CHILE

Binding	51	La Unica	50		
B. Fresca	50	Quieto	50	Barbián	56
Tonifare	50	Patrulla	49	Big Captain	56
El Madrileño	50	Bully	49	Carmorán	56
Cataviento	50	La Habana	49	Centauro	56
Juan Díaz	50	Universo	49	Chancer	56
Llegará	50	Premio SULTANA.— 1.200 metros.— Décima Serie.		Filaret	56
Camaguina	49	Conciliador	55	Imposible	56
Errata	49	Corsi	54	Irá Lejos	56
Ray	49	Frágil	54	Kalibek	56
Ferid	48	Newhaven	54	Lightkeeper	56
Leviathan	48	Bercy	53	Magallanes	56
Contumelia	47	Estudiosa	53	Majuelo	56
Premio SUBDITA.— 1.200 metros.— Sexta Serie.— 11a. Carrera.		Ignorado	53	Oly	56
		Olimpia	52	Picasso	56
		Salinita	52	Shearer	56
El Cuco	54	Cadore	51	Sun Ren	56
Emiliano	54	Big Dolly	51	Sun Vido	56
Rara	54			Volcador	56
				Watusy	56

CARRERAS EXTRAORDINARIAS

Miércoles 21 de noviembre. (Inscripciones, miércoles 14 de noviembre.)

1.200 metros.— Para machos y hembras de tres años, no ganadores.— Peso: 56 kls.— Inscripción: Eº 6.— Premio: Eº 1.200 al primero.

1.200 metros.— Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más.— Inscripción: el 1|2 por ciento del premio: Premios: entre Eº 700 y Eº 1.000 al primero.

Premio Instituciones de Talca.— 2.000 metros.— Carrera Especial. — Handicap para tres años y más.— Inscripción: Eº 11.— Premio: Eº 2.200 al primero.

Jinetes que se encuentran suspendidos y no podrán contratar montas: Alfredo Orellana, Sergio Escudero, Juan Amestelly, Luis Gutiérrez, Gustavo Farfán, Luis Espinoza y Luis Arquero.

Retiros vencen hoy a las 10, y los compromisos de montas a las 12 horas.

Caballos que deben venir al partidor, en caso contrario serán eliminados, según acuerdo del H. Directorio: Aldebarán, Espartero, Diablo Lindo y Juan Díaz.

Suspendido por Veterinaria: Pherrer.





MANUEL FERNANDEZ: Representa a Santiago en el peso máximo y mañana enfrentará a Francisco Aranda, de la Naval.

22.o NACIONAL DE BOXEO AMATEUR:

Combates estremecedores en la primera semifinal

Se efectúa mañana. Difícil la pelea de Francisco Aranda y Manuel Fernández en el peso máximo. Por nocaut puede resolverse el match entre José Gajardo y Julio Araya. Boxeo técnico se verá en el combate de los pluma Mario Molina y M. Berríos

Boxeo al DIA

■ A siete días del término del Campeonato Nacional de Aficionados, el panorama se ha aclarado en la mayoría de las categorías y quedan ya los postulantes más serios con combates futuros realmente decisivos y que en algunos casos se anuncian estremecedores.

■ En la rueda de mañana que corresponde a la primera semifinal, hay tres o cuatro peleas que destacan del resto y sobre las que diremos algo. Desde luego, que son sin exagerar verdaderas finales, ya que no es extraño que el ganador consiga posteriormente el título. Es el caso, por ejemplo, de Francisco Aranda, el peso pesado de la Naval, quien tendrá como rival al representante de Santiago, Manuel Fernández. Lucha que se supone difícil para ambos y con un resultado estrecho. Más joven, rápido y de mucha movilidad, tendrá Fernández en la experiencia y pegada de Aranda el contrapeso y también el mayor problema.

■ Interesante y decisivo puede ser el combate de José Gajardo, de Valdivia, y Julio Araya, de Vallenar, en la categoría de los medianos. Vacante el título, ya que el titular, Guillermo Salinas, de Ferroviarios, no defiende su primado, el ganador de esta pelea puede perfectamente hacerse dueño del cetro. En cuanto a posibilidades, el pronóstico también es difícil. De buena pegada ambos y muy dados a los entreveros, deberán protagonizar una puja áspera con el nocaut rondando muy cerca.

■ Como expresión de boxeo técnico hay que detenerse en la pelea que harán Mario Molina de Santiago y Mauricio Berríos, de Concepción en el peso pluma. El pugilista santiaguino, habilísimo y con muchas hechuras de profesional, es para la gran mayoría un número puesto en la categoría. Sin embargo el asunto no es tan simple, ya que el penquista, no obstante su poca edad —no más 17 años— ha mostrado ser firme físicamente y de una línea técnica muy aceptable.

En todo caso es evidente que en el papel tiene Molina más chance, pero sin desconocer que Berríos puede obligarlo a mucho.

■ Finalmente como pelea, de grandes atractivos y de estilos opuestos hay que referirse a la que protagonizarán en el mediomediano ligero, Mario Loayza, de la FACH y Alberto Jaramillo, de Valdivia. De Loayza casi no vale la pena insistir. Basta recordar que es el actual campeón de la categoría y que tiene lógicas pretensiones a ratificar su título. Pero para ello tendrá primero que eliminar al valdiviano de quien puede decirse que ha sido una de las mejores figuras del certamen y que en su bagaje se mezclan muy bien: fortaleza física, pegada y una clara noción del boxeo clásico.



ALBERTO JARAMILLO. — Notable medio mediano ligero de Valdivia, cuyo rival será nada menos que Mario Loayza, campeón actual de la categoría.

■ NUEVA YORK, 29 (UPI). — El norteamericano Paul Pender defenderá el título de campeón mundial de peso mediano que ostenta a medias, contra el portorriqueño José Torres, el viernes en la noche, en el Boston Garden.

Torres, que subirá al ring invicto, tiene 27 años de edad.

Pender es reconocido como campeón mundial peso mediano solamente en Europa, el Estado de Nueva York y el de Massachusetts, mientras que en otras partes se reconoce al nigeriano Dick Tiger, que acaba de derrotar a Gene Fullmer.

Será la quinta vez que Pender defiende el título de peso mediano, título que ha ganado dos veces.

Torres se perfila como el favorito por su fuerte pegada. De sus 26 peleas profesionales, ha ganado 25, veinte de ellas por knock-out, y la otra, terminó en empate. El empate fue con Benny (Kid) Parett, que murió a consecuencias del knock-out que sufrió a manos de Emilie Griffith, el 24 de marzo pasado.



MAURICIO BERRIOS. — En un combate que se supone de alta jerarquía técnica tendrá como oponente al peso pluma de Santiago, Mario Molina.

VOLEIBOL DE LA UC:

LOS CONTRASTES NO LOS CONOCIO

El cuadro colegial se mantuvo invicto en los torneos locales

La rama de vóleibol del Club Deportivo Universidad Católica se impuso hace tres años una línea definida de trabajo y la siguió sin desmayos ni claudicaciones. Esta política ha dado sus frutos, especialmente en la representación masculina de División de Honor: Campeones de 1960; vicecampeones en 1961 y Campeones nuevamente en 1962, este último título, recién conseguido, tras una campaña a todas luces extraordinaria, como que se obtuvo sin perder un solo encuentro a través de una rueda y media. En nueve partidos, sólo perdió tres sets, de los 30 disputados.

Nota destacada de esta campaña, es la actuación cumplida por varios elementos formados en el alero cruzado durante los tres últimos años: Alejandro Cabero, Eduardo Blanco, Patricio García e Ignacio Godoy, jugadores que entraron a completar el plantel que tiene a los hermanos Hugo y Patricio Grisanti, junto a Roberto Gómez, como sus figuras principales, que representan la experiencia y madurez necesaria a todo conjunto de deportistas. Junto a los nombrados, habría que agregar a Waldo Garrido y Héctor Rodríguez, levantadores ambos, sin brillar como los anteriores, cumplieron en forma destacada su función de armadores de juego.

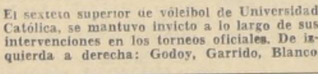
Fuera de alcanzar el título de campeón en el torneo oficial, el equipo estudiantil logró también en calidad de invicto, el cetro en la competencia de apertura, galardón que fue conquistado sin la colaboración de los jugadores bases, en esos días, se preparaba la selección nacional que intervino en el Quinto Campeonato Sudamericano, realizado en nuestra capital.

Parte importante del título conquistado, pertenece a los entrenadores, especialmente Alfredo Aceituno, uno de los más capacitados de nuestro medio, que supo aprovechar en la mejor forma el buen elemento humano de que disponía el club.

Esta actuación sobresaliente se alcanzó con sólo once jugadores, que son: Patricio Grisanti Abogabir, industrial, 22 años; Hugo Grisanti Abogabir, estudiante de Ingeniería, 20 años; Roberto Gómez Barris, industrial, 24 años; Alejandro Cabero González, estudiante de Educación Física, 24 años; Eduardo Blanco Waak, empleado, 25 años; Héctor Rodríguez Jara, ingeniero, 28 años; Waldo Garrido Garrido, estudiante de Ingeniería, 25 años; Carlos Jorquera Gandarillas, industrial, 35 años; Ignacio Godoy Venturini, estudiante de Agronomía, 19 años; Patricio García Ferrada, estudiante de Sociología, 23 años, y Eduardo Escobar Mendoza, estudiante de Economía, 20 años.

La actuación del equipo campeón en las dos ruedas del certamen fue la siguiente: venció a YMCA 3-0; a Vida Sana 3-0; a Maccabi 3-0; a Deportivo Nacional 3-1; a U. de Chile 3-0 y a Estadio Español 3-0. Luego en la rueda final, se impuso nuevamente a YMCA y Vida Sana 3-0 y a Estadio Español 3-2. Según estos resultados, la escuadra campeona no tuvo rivales que le exigieran un despliegue extraordinario de virtudes, y solamente Estadio Español en el partido final de la rueda de clasificación y por segunda vez en la final del cuadrangular de los cuatro primeros, logró sacarlo de su tranquilo accionar.

Fue el sexteto de Universidad Católica, un cuadro seguro y solvente, tal vez uno de los mejores del vóleibol nacional, al menos en los cinco últimos años. El título está en buenas manos. Felicitaciones.



El sexteto superior de vóleibol de Universidad Católica, se mantuvo invicto a lo largo de sus intervenciones en los torneos oficiales. De izquierda a derecha: Godoy, Garrido, Blanco, Patricio Grisanti, Gómez, Hugo Grisanti, Sir, Escobar Jorquera y Rodríguez. Sir reforzó a la UC en el torneo cuadrangular que finalizó anoche.

Atléticas

Los resultados obtenidos por el equipo atlético masculino que representó a Chile en los II Juegos Iberoamericanos de Madrid han sido examinados con lupa por los técnicos de la FEDACHI, que no pueden ocultar su disconformidad.

De acuerdo con el estudio realizado, Chile contaba potencialmente con un total de 65 puntos. Esto era sobre la base de los tiempos y distancias registrados por los atletas en las competencias nacionales. A ese total había que descontar unos 25 puntos por diversas razones, entre las que figuran desgarros, enfermedades imprevistas, y otros.

En total, Chile debió obtener en Madrid por lo menos 40 puntos. Sin embargo, logró 12 en empate con la delegación guatemalteca, que sólo se hizo representar por cuatro o cinco atletas. Como se puede apreciar, el balance es desolador.

Se comentaba en círculos de la FEDACHI que en España rindieron de acuerdo con sus antecedentes aquellos atletas que han venido entrenando desde el año pasado, sin baches en su preparación. En cambio, habían fracasado aquellos que sólo se habían preparado a última hora, con la vista fija en la posibilidad de viajar a España.

En todo caso, los por qué del fracaso de Chile en Madrid serán analizados en toda su extensión una vez que se encuentren de regreso en Santiago todos los atletas y todos los dirigentes. Es de esperar que de este análisis salga la solución para los males que aquejan a nuestro atletismo, que cuenta con una excelente materia prima humana.

DONORO

Raidista pedestre irá a Estados Unidos

Partió desde Antofagasta el raidista pedestre Luis Vásquez, quien proyecta llegar dentro de dos años más a la ciudad de Corvallis (Estados Unidos de Norteamérica). Vásquez hará el recorrido que se indica para pernoctar en las siguientes ciudades y capitales: Santiago, Rancagua y Talca, en Chile; Mendoza, Rosario y Salta en Argentina; Sucre y La Paz en Bolivia; Puno, en Lima; países de Centroamérica y, finalmente, EE. UU.

Comentamos

Los árbitros del fútbol profesional cobran por rachas. A veces les ha dado por cobrar tiros indirectos. En otras ocasiones sancionan a los arqueros por su leve salida del área grande cuando efectúan los saques. También hay oportunidades en que se ponen muy estrictos en los saques de costado. Ordenan repeticiones y más repeticiones. Asimismo, hay algunos jueces que son inflexibles en el descuento de los minutos perdidos. Otros no descuentan ni un sólo segundo. También hay varios que al menor rozón dentro del área cobran penal. Otros dejan pasar las faltas como si tal cosa. Bueno, en la fecha reciente. Más bien dicho, en un sólo programa: el del Estadio Nacional, a dos árbitros les dio por fijarse en el arquero en el momento de servirse los lanzamientos penales. Se ordenaron repetir tres. Es posible que las determinaciones hayan sido correctas. Pero es posible también que en muchas ocasiones similares, no se hayan ordenado las respectivas repeticiones. Pareciera que algunos árbitros se ponen estrictos en la aplicación del reglamento, por períodos. Y esto, confunde. Confunde a los jugadores y al público.

El eterno problema de los cobros. El eterno problema de la aplicación del criterio... ¡Cómo quisiéramos que todo hand dentro del área fuese siempre penal, o no lo fuese nunca! Cómo desearíamos que se cobrasen en los saques de gol todas las salidas fuera del área de los arqueros. ¡Qué bueno sería que siempre se fuese estricto en el servicio de los penales! Y que todos los fouls dentro del área (esto por lo demás lo dice el reglamento), se sancionasen con lanzamientos desde los 12 pasos. Pero no es así. Cada cual entiende a su modo las cosas. Ahí está lo malo... Un reglamento que deja a los hombres de negro facilitar o complicar los encuentros.

M. E. C.

CONTINUAN COMPLETANDOSE LOS DETALLES DE LA IV MACCABIADA

Se inicia mañana en el gimnasio de calle Tarapacá. Deportistas del Uruguay llegaron ayer

Los dirigentes de Maccabí Chile, señores Natalio Grumberg, Elías Saúl y Hugo Rothfeld, se entrevistaron en la Dirección de Deportes del Estado con el señor Fernando Renard, a quien impusieron en forma detallada de los trabajos realizados para la organización de la Cuarta Maccabiada Latinoamericana a realizarse en Santiago entre mañana y el 4 de noviembre. El señor Renard manifestó que la Dirección de Deportes del Estado estaría presente en la magna justa, ofreciendo el Trofeo "Al mejor deportista" para que fuera otorgado por el Comité de Prensa de la Cuarta Maccabiada Latinoamericana.

LLEGADA DE DEPORTISTAS Y DELEGADOS

Ayer, en los vuelos 526 y 200 de Aerolíneas Argentinas, llegaron los congresales que representarán a Brasil en la Cuarta Maccabiada Latinoamericana, lo mismo que los 100 deportistas que defenderán el título de Campeones de estos juegos conquistados en la última Maccabiada realizada en Uruguay.

—En el vuelo 662, de Swissair de ayer, llegó procedente de Israel el señor Abraham Tory, Secretario Ejecutivo de Maccabí-Mundial que llegó a Santiago para participar en el Congreso de la Confederación Latinoamericana Maccabí para designar el país sede de la próxima Maccabiada Latinoamericana y tomar acuerdos relativos a la próxima Maccabiada Mundial que se efectuará en Israel en el año 1965.

—Por el vuelo LAN-Chile 130 llegaron a Los Cerrillos 5 Congresales que representarán a Argentina en dicho Congreso Maccabí. La delegación de deportistas, alrededor de 90, es esperada hoy.

—En el mismo vuelo de LAN llegaron los representantes de Uruguay. La delegación está compuesta por 48 personas.

4 países intervendrán en el Sudamericano Bancario

Se realizará en el Estadio El Llano, entre el 17 y 26 de noviembre. Tomarán parte, Argentina, Brasil, Chile y Uruguay

El deporte bancario tendrá en el mes de noviembre (17 al 26), en nuestro país, una competencia internacional de indiscutible categoría. Se trata nada menos que de un Campeonato Sudamericano que, entre las fechas indicadas, se realizará en el Estadio El Llano, bajo la organización de la Asociación Deportiva del Banco del Estado.

Participarán en el Campeonato: Argentina, Brasil, Chile y Uruguay, quienes, al igual que en los dos torneos anteriores, competirán en básquetbol, fútbol y tenis de mesa.

Hay que aclarar que en esta oportunidad por primera vez intervendrá una selección brasileña, lo que en cierto modo le otorga a este certamen mayor jerarquía y lo coloca en una situación preferente, ya que en los dos primeros sólo compitieron Argentina, Chile y Uruguay. En esos dos primeros eventos la representación bancaria chilena tuvo buena actuación en general. En el primero perdió en la final con Argentina, y en el segundo empató con Uruguay.

Ahora, la presencia de Brasil puede hacer variar el panorama, ya que es conocida la potencialidad deportiva de los cariocas, que, además, traerán al torneo figuras internacionales. A pesar de esto, los seleccionados chilenos se están preparando con mucho entusiasmo, pues albergan el propósito de conseguir el campeonato.

En el aspecto organizativo, el Directorio, que preside Jorge Velez y que integran Mario Rojas, Hugo García, Orompello Carrasco, Luis Sánchez, Hernán Meza y Pedro [illegible], está trabajando con la idea de hacer un gran campeonato. Para ello han contado con la ayuda de la Gerencia, lo que ha facilitado, sin duda, la labor en este aspecto. El torneo, como dijimos, se realizará íntegramente en el Estadio El Llano, que ha sido preparado de modo especial, y que contará con una capacidad para 10 mil espectadores, que es, más o menos, el cupo máximo que puede tener un evento de esta especie.

Fútbol juvenil:

Fixture de la 1ª jornada de eliminatorias

Comienza el domingo etapa inicial del Torneo Nacional

Quedó confeccionado anoche en la Federación de Fútbol de Chile, el fixture de las eliminatorias zonales del Sexto Campeonato Nacional Juvenil, cuya etapa final se hará en Arica.

El programa de la jornada inicial, que empieza el domingo próximo, es el siguiente: María Elena con Iquique, Calama con Chuquicamata, Pedro de Valdivia con Tocopilla, Antofagasta, bye; La Serena con Ovalle, Vallenar con Copiapó, Coquimbo, bye; San Felipe con Los Andes, Limache con La Calera, Quillota con Villa Alemana, Concón con Santa Inés, Viña con Valparaíso, Barón con Bernardo O'Higgins, Peñaflor con Parque Cousiño, Cartagena con Melipilla, El Monte con Talagante, Santiago con José Velásquez, Recoleta con Conchalí, Renca con Lo Franco, Buin con La Cisterna, Puente Alto con San Bernardo, Ñuñoa con Iquique, San Antonio, bye; Parral con Cauquenes, Chillán con San Javier, Talca con Curicó, San Vicente con San Fernando, Rancagua con Rengo, Talcahuano con Penco, Naval con Schwager, Concepción, bye; Puerto Montt con Osorno, Pitrufquén con Valdivia, Temuco con Victoria, Los Angeles, bye.

Harán de local en esta jornada los equipos nombrados en primer término.

Atletismo:

A. SANTIAGO INVITADO A CONCEPCION

El Club Atlético Santiago está considerando una invitación que le fue extendida desde Concepción, para intervenir en un torneo que se realizará a mediados de noviembre y que formará parte del programa elaborado para celebrar la inauguración del Estadio Fiscal de esa ciudad.

De ser aceptada la invitación penquista, Atlético Santiago se haría representar con una delegación de quince o veinte atletas, a los que habría que agregar un grupo de damas. La selección para ir a Concepción tendría lugar el 3 y 4 de noviembre.

8.o Torneo Chileno de Básquetbol Femenino:

ANTIAGO TRAS OTRO TRIUNFO RENTE A PEDRO DE VALDIVIA

Continúa esta noche en el Gimnasio de la Federación la fiesta del básquetbol. En esta cuarta fecha sólo habrá programación doble. En el cotejo de fondo, a las 22.30, la "U" frente a Osorno. Presentación de las candidatas a Reina y bailes españoles. Delegaciones de provincias realizaron un paseo en conjunto

TIDORAS CASI TRADICIONALES, en sus respectivos ... son Carmen Camazón, de Universidad de Chile, y Ma... rreal, de Pedro de Valdivia. Ambas con calidad y ex... son puntales en sus conjuntos. El cuadro nortino en... esta noche al fuerte equipo de Santiago, mientras que la "U" lo hace con Osorno.

El Campeonato Nacional de Básquetbol Femenino presenta esta noche en el Gimnasio de la Federación su cuarta fecha de este certamen y esta vez ofrece una variante en su programación, sólo hay dos encuentros, para dar cabida a la presentación de las reinas y a un número especial de bailes españoles.

El programa se inicia a las 20.30, con el match a cargo de Santiago con Pedro de Valdivia. A las 21.45 presentación de las siete candidatas a Reina de las diferentes Asociaciones participantes, ellas son Yolanda Acún, de Osorno; María Claverie, de Santiago; Sonia Bustamante de Pedro de Valdivia; Carmen Cuna, de Universidad de Chile; María Teresa Segovia, de La Serena; María Olivera, de Puente Alto, y Rosa Valdés, de Valparaíso.

En la continuación del programa, a las 22 horas, actuará el Conjunto de Bailes Españoles que dirige Alhambra Fiori, en interpretaciones de jotas y sevallinas, y cierra la jornada el match a cargo de Universidad de Chile frente al conjunto de Osorno.

Para ambos cuadros de la capital, en el papel, aparecen estos encuentros como favorables para sus pretensiones. Desde luego que mucho más para Santiago que para la "U". El five que capitanea Sonia Pizarro es lo más completo que hay en el certamen, y se descuenta su triunfo. Sin embargo, Pedro de Valdivia ha respondido a los antecedentes con que llegó a este torneo. Trae un equipo de jugadoras jóvenes, con algunas incrustaciones de experiencia, como son María Villarreal y Adriana Maldonado, de buen estado físico y mejor puntería. Es de esperar que rindan en forma regular y normal, para poder, de esta forma, ver apurar al cuadro de la capital.

En cuanto al match de fondo, para la "U" será un apretón fuerte. Ya Osorno, en su debut, mostró grandes cualidades que, desgraciadamente, fueron desperdiciadas en el segundo tiempo. Es la ocasión, entonces, que las sureñas afirmen su accionar y brinden, de esta forma, una contienda pareja.

La actividad de los cuadros de provincias que se alojan en el Hotel Emperador, ayer se resumió en la visita que hicieron, en la mañana, a la Embotelladora Andina S. A., embotelladora de la bebida Coca-Cola. En esta ocasión, las muchachas provincianas tuvieron ocasión de alternar en forma cordial y amistosa.

Para el jueves próximo, las delegaciones visitarán las Oficinas del Laboratorio Pfeizer, en micro especial del Instituto de Educación Física.



HA RESPONDIDO A SU CAPITANIA. — Blanca Valdés, capitana del cuadro de La Serena, que está participando en el Torneo Nacional de Básquetbol Femenino, ha sido una de las más destacadas jugadoras de su cuadro.



La noche inaugural del 18.o Torneo Chileno de Básquetbol respondió a la calidad y nivel de un certamen de esta naturaleza. Irene Velásquez llenó la noche desbordando calidad y extraordinaria puntería. Victoria Muñoz, un nombre que habrá que recordar para el recuento final. Silvia Carreño, una carta de triunfo escondida

■ Brillante resultó la jornada inaugural de la Fiesta del Básquetbol Femenino chileno. Todo se prestó para que la noche quedara con caracteres de imborrable en las jugadoras que vienen de provincia, en el público y en las dirigentas que se han esforzado para sacar el evento adelante.

■ Las niñas, con elegante vestimenta, desfilaron con aire marcial y con una sonrisa a flor de labios que trasuntaba la alegría y felicidad de ser actrices de una reunión tan importante para este deporte. Bien el Coro de la "U", emotivo el minuto de silencio guardado en memoria de Isabel Raipán, recientemente fallecida en la ciudad de Concepción. Emoción y alegría que brotó a raudales por todos los sectores del Gimnasio de la Federación.

■ ¡Qué extraordinaria la actuación de Irene Velásquez en la noche debut!... ¡Qué derroche de calidad y experiencia! La "negra", la "cestinha", como la bautizaron los cariocas, jugó todo el segundo tiempo frente a La Serena con cuatro fouls. Contreñida para no caer en la falta que habría determinado su ausencia de la cancha y de paso, quizás hasta la derrota de su cuadro. Convirtió 47 puntos. Desde todas las distancias y desde las posiciones más inverosímiles. Llenó la canasta de las nortinas, llenó el Gimnasio Nataniel y llenó la noche con su accionar siempre brillante.

■ Excelente la organización del Torneo. Todo en orden, todo calculado. El Gimnasio se numeró completamente. No hay confusión en los asientos y el público puede llegar al suyo con toda tranquilidad.

■ El trabajo desplegado por el Colegio Técnico de la "U" también ha estado a la altura del certamen. Las papeletas con todos los detalles de cada encuentro se entregan con prontitud al término de ellos, lo que facilita el trabajo de prensa y radio. Gracias.

■ Mucho se ha criticado a la "U" su falta de renovación de valores en sus representativos, tanto femenino como masculino. Pero este certamen está mostrando una variante en la política a seguir. El cuadro que dirige el profesor Osvaldo Retamal ha mostrado algunas jugadoras nuevas que en poco tiempo más, cuando adquieran una mayor experiencia, serán piezas importantes en el accionar siempre galano que tienen los conjuntos azules. Victoria Muñoz es una muestra de ello. Con un físico apropiado para este deporte, acusa fundamentos bien orientados. Es un nombre que habrá que recordar más adelante cuando se haga el recuento de las cosas gratas del certamen.

SILVIA CARREÑO.— Una carta de triunfo.

■ Valparaíso viene esta vez bien representado. El básquetbol "guerrero" de los porteños ha echado raíces en las niñas. En su partido frente a Osorno, tuvieron ocasión de mostrarlo. Perdían por diez puntos al término de la primera fracción. Y en el segundo tiempo le dieron un vuelco impresionante al match. Salieron a ganar el partido y lo consiguieron. Con juego imaginativo, con decisión en los lanzamientos y una marcación férrea fueron acortando distancias hasta llegar a triunfar. Silvia Carreño, la buena moza pivote del cuadro, que había estado en la banca, salió a jugar con la dificultad del scorer adverso y lo hizo muy bien. Embocó con soltura, jugó con garra y fue determinante para el triunfo su accionar. Una carta que el entrenador la tenía muy guardada y que la jugó en forma justa y precisa.

ARRAP



TIENE LA MEJOR OPCION.— Después de haber visto ya la actuación de todos los cuadros que participan en el 18.o Torneo Nacional de Básquetbol, el conjunto de Santiago aparece con la mejor opción para retener el cetro de campeón. Está integrado por jugadoras de gran experiencia, tanto en el campo nacional como internacional. EN EL GRABADO, de pie: Otilia Pino, Silia Echague, Sonia Galindo, Adriana Bahamondes, Onésima Reyes, María Claverie e Ismenia Pauchard. Agachadas, Nancy Encalada, Carmen Godoy, Aurora Echague, Sonia Pizarro y Estela Quezada.

opa Colombia, anticipo el Torneo Sudamericano

Esta competencia se jugará hoy en el Club Los Leones

... la disputa de la Copa ..., en la cual tomaron ... delegados y dirigentes ...ranjeros como, asimismo ... miembros de la Federación, comenzó ayer en la cancha del Club Los Leones, el preámbulo del Campeonato Sudamericano de Golf Los Andes, que en su parte principal se cumplirá los días miércoles, jueves, sábado y domingo de la presente semana.

En la Copa Perú ganó don Gabriel Tudela, peruano, que es presidente de la Federación Sudamericana de Golf, con 76 golpes netos. El segundo lugar lo ocupó el señor René Urquidi, delegado de Bolivia.

Hoy martes se jugará la competencia por el trofeo Colombia, en el que pueden participar todos los jugadores integrantes de los equipos de los diferentes países y en su disputa a 18 hoyos medal play se valorizará la capacidad de los jugadores que posteriormente y a partir de mañana, intervendrán en el Campeonato mismo, cual es la Copa Los Andes.

San Fernando:

Torneo Escolar de Atletismo se inauguró ayer

Resultados de series de 80 metros damas

SAN FERNANDO.— Hoy se inauguró en el Estadio Municipal de esta ciudad el Campeonato Nacional de Atletismo Escolar, ante la presencia de autoridades locales, que dieron la bienvenida a los deportistas escolares y un público que repletó las aposentadurías. Rodolfo Godoy, que fue campeón escolar de 1948, tomó el juramento a los deportistas.

Finalmente, se realizaron las series de los 80 metros planos, damas, registrándose los siguientes resultados: 1a. serie, Olga Manosalva, La Unión; 2a. serie, Sonia Faúndez, La Unión; 3a. serie, Sonia Uribe, La Unión; 4a. serie, Rosa Acosta, San Fernando; 5a. serie, María Marambio, Chuquicamata; 6a. serie, Ysolda Sepúlveda, San Fernando; 7a. serie, Marta Moreno, Chuquicamata; 8a. serie, María Gálvez, San Fernando; 9a. serie, Rosa Ruiz, La Unión; y 10a. serie, Lidia Pastenes, Potrerillos. — (Luis Silva C., corresponsal).

Torneo infantil "Futuros Cracks"

El próximo domingo posiblemente en la cancha del Hospital San José, se iniciará el Campeonato Infantil de Fútbol de "Futuros Cracks", que el Club Social y Deportivo "Los Optimistas" ha organizado en disputa de los trofeos donados por don Agustín Biggini C., propietario del Quita Pena; don Heriberto Ronda (Q. E. P. D.); señora Pilar González de García y señora María Clara Sepúlveda de Campos.

En la reunión inaugural se efectuará el siguiente programa:

13.30 horas, Círculo Social de Las Barrancas con Juventud Condal.

14.15 horas: Segundo Ruiz con Millonarios.

Se completará el programa con encuentros correspondientes al Campeonato Monumental de los Barrios, que patrocina la Cervecerías Unidas.

EFECTIVA LABOR DE MUTUAL DE JUGADORES DE EVERTON

Con implementos deportivos obsequió al Club de Niños el equipo oro y cielo. Preocupa el abandono de la construcción del Estadio de Antofagasta. Cárdenas, de San Felipe, perdió la oportunidad de ser seleccionado. Hoy entrena la Selección Cadetes; mañana la Selección Nacional

FUTBOLERIAS

■ La Serena se presentará en Concepción el próximo jueves, frente a Universitario, campeón del regional sureño. Por una actuación los nortinos recibirán E° 3.500.

■ Se encuentra abandonada la construcción del Estadio Regional de Antofagasta. El problema está alcanzando caracteres alarmantes, ya que incluso las obras ya realizadas se están deteriorando, como que el pasto de la cancha central está tomando color amarillento.

■ Bonito gesto de la Mutual de Jugadores de Everton. Obsequió, antes del match con Universidad Católica, un juego de implementos de fútbol a los integrantes del Club de Niños. El más feliz fue el pequeño Eduardo Williams, quien recibió su equipo de parte de Eladio Rojas.

■ Pendiente sigue la cuestión de Peduto con Wanderers. Como se sabe, el contrato del delantero argentino había sido desahuciado. Pero a raíz de la petición del entrenador Cruzat la medida sería reconsiderada.

■ Soler, delantero argentino de Magallanes contraerá matrimonio proximamente. Con tal motivo, Brescia y Gentilini, compañeros de residencial le ofrecerán una manifestación íntima.

■ Hermoso es el trofeo "Centro Argentino" obsequiado para el match de beneficio de la Ascroder, que sostendrán, Boca Junior y U. Católica.

■ Cárdenas, interior de San Felipe, jugó muy mal en el match con U. de Chile. Era uno de los candidatos a la Selección, pero con dicha falsa performance parece que se perdió la oportunidad.

■ Los resultados registrados en la sexta fecha del torneo del plantel de cadetes fueron los siguientes en divisiones 2a. infantil, 1a. infantil, juvenil y especial:

Everton — Iberia: 1|0, 3|1, 3|2 y 6|1; Colo Colo U. de Chile: 1|1, 2|1 2|0; Magallanes — A. Italiano: 1|0, 2|2, 2|1 y 1|3; U. Española — Green Cross; 2|1, 2|0, 3|0 y 5|0; U. Católica — Ferrobádminton: 5|0, 1|0, 1|1, 3|3; Palestino — U. Técnica: 4|3, 2|1, 2|2 y 2|1 y Santiago Morning — Wanderers: 4|1, 4|0, 0|0 y 3|2.

■ El puntaje para los primeros lugares en el torneo de las reservas es el siguiente: división especial, U. Católica, 30; U. Española, 29; U. de Chile, 26; Colo Colo, 24; Audax Italiano, 22.

Juvenil: U. de Chile, 30; U. Católica, 25; Audax, 24; Magallanes, 23; Colo Colo, 22.

1a. infantil: U. Católica y U. Española, 30; Colo Colo, 29; Green Cross, 25; U. de Chile, 22.

2a. infantil: U. Católica, 12; U. de Chile y U. Española, 11; Magallanes, 10 y Colo Colo, 8 puntos.

■ Para esta tarde ha sido fijada la siguiente programación correspondiente a la novena fecha del campeonato de reservas del fútbol profesional: Estadio U. Técnica, U. Técnica con Audax Italiano; Estadio Independencia, U. Católica con Magallanes; Estadio Militar, Municipal con Green Cross; Estadio Yarur, Ferrobádminton con Iberia y Palestino con Santiago Morning; y en el Estadio Municipal de Maipú, U. de Chile con U. Española y Colo Colo con O'Higgins. Los preliminaristas se enfrentarán a las 14 horas, y los fondistas, a las 16 horas. El puntaje al día de este torneo es el siguiente: U. de Chile, 13; O'Higgins, 11; Audax Italiano y U. Católica, 10; Colo Colo y Municipal, 9; Ferrobádminton, 8; Green Cross, Iberia y U. Técnica, 7; Magallanes, Santiago Morning y U. Española, 4; y Palestino, 3. Pendientes están los encuentros: U. de Chile con Santiago; U. Española con Green Cross y Ferrobádminton con Santiago.



GODOY vuelve a ser considerado como uno de los mejores arqueros nacionales. No bien actuó con sobriedad en el pórtico de Santiago frente a Audax, demostró toda su calidad.

■ Fidel Cuiña, entrenador que dirigió a Coquimbo hasta antes del match con Municipal nos visitó anoche para agradecer públicamente a los dirigentes e hinchas del club nortino por el respaldo que le ofrecieron mientras adiestró a los coquimbanos. Y también para expresar su deseo más ferviente de sendos futuros triunfos para la escuadra de Coquimbo.

■ Ernesto Alveal, prestigioso dirigente de Magallanes y figura principal en la organización del Campeonato Mundial, recibió la medalla "Al Socio Distinguido" del club albiceleste, con motivo de cumplir la institución 65 años de vida. Alveal fue quien tuvo la idea de solicitar para Chile la sede del Campeonato Mundial de 1962, que de sueño se transformó en feliz realidad. A propósito de esto, cabe mencionar lo que dijo en broma el citado directivo con ocasión del ofrecimiento que hiciera Otorino Barassi, vicepresidente de la FIFA, en orden a que las puertas para que Chile organizase otro Mundial estaban abiertas. Al ofrecimiento de Barassi, Alveal preguntó: "¿Podríamos solicitar la sede del Mundial de 1970...?". "La que ustedes gusten —respondió Barassi, también en tono festivo—. Si desean, hasta la sede que tiene Inglaterra se las podemos transferir, porque campeonatos como el que organizaron ustedes deben ser repetidos".

■ Hoy a las 14.45 horas entrenará en la Escuela Juan Pinto, la Selección Cadetes, que se prepara para el Campeonato Nacional Juvenil. Los campeones nacionales se adiestrarán a las órdenes de Dante Pesce.

■ La Selección Chilena volverá a entrenar mañana, a las 9, en la Escuela Juan Pinto. Sparrings de la escuadra nacional que enfrentará a los argentinos serán los equipos de Universidad Técnica y Municipal.

■ El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central ha citado para su audiencia de mañana a los siguientes jugadores: Navarro, Ortiz, Hormazábal y Alvarez, de Colo Colo; Bracamonte, de San Felipe; Abello, de U. Española; Martínez, Pérez y Garcés (expulsado), de Everton; Trigilli (expulsado), de U. Católica; Porcel de Peralta, y el coach D. Hernández, de Rangers; Reynoso, de Wanderers; Abarca (expulsado) y González, de Ñublense; Silva y López, de Iberia; Castillo, de Valparaíso Ferroviario, y Fumaroni, de Lister Rossel.

FUTBOL EN EL Mundo

Ruiz y Gento hicieron goles de Real Madrid

El cuadro "merengue" completó 12 puntos con su triunfo sobre Oviedo, por 2-1. Ochenta mil personas presenciaron la victoria. Sorprendió la goleada de 4-0 de Mallorca sobre Atlético de Madrid. Zaragoza cedería a Seminario. Trueque se rumorea de Luis Suárez por Evaristo de Macedo

MADRID, 29 (UPI).— Real Madrid volvió a mantener la primacía esta semana, en la tabla de posiciones de fútbol de la Liga española, elevando su puntaje a 12, tras vencer a Oviedo, por dos goles a uno.

Barcelona le sigue de cerca en las posiciones de la séptima vuelta, con 11 puntos, al saltar del tercer lugar de la semana pasada, con su victoria de ayer, frente al Valladolid, por dos a uno.

Atlético de Madrid, segundo en las posiciones de la semana pasada, con 10 puntos, descendió a tercero, sin sumarse punto alguno, al ser derrotado por la escuadra de Mallorca, por cuatro a cero.

De los ocho partidos de la primera división jugados hoy, siete fueron ganados en canchas locales, siendo la única excepción el triunfo de Elche sobre Málaga, por seis a cuatro. No hubo empate.

El mayor ascenso en las posiciones fue el del equipo de Coruña, que se desplazó hoy con tres puntos, del décimosexto puesto que ocupaba la semana pasada, al décimocuarto.

El triunfo del Real Madrid se produjo en fácil encuentro en su cancha del Estadio de Santiago Bernabeu, ante 80.000 aficionados.

El puntaje se produjo relativamente avanzado el juego, pues el centro delantero Ruiz, marcó el primer gol, cuatro minutos antes del descanso. El segundo tanto del equipo local ocurrió a los ocho minutos del segundo tiempo, con gol del alero izquierdo Gento. Oviedo marcó a su vez, al minuto 33.

PALMA DE MALLORCA, Baleares, 29 (UPI).— Atlético de Madrid estuvo desafortunado en su viaje a esta capital, donde conoció ayer el sabor de la derrota por un resultado de 4-0 a favor de los locales.

El primer tiempo terminó con dos goles de ventaja para los dueños de casa.

Tuvo interés y emoción el encuentro, con mayor dominio local, bien conjuntado y peligroso. Certero en sus disparos al arco, el Mallorca superó al Atlético, que se queda en el tercer puesto de la tabla general.

SEVILLA, 29 (UPI).— El partido disputado entre el Betis y el Valencia fue embarullado y en ocasiones algo brusco, acusándose en el nerviosismo que dominaba a los jugadores de ambos bandos.

Aunque la iniciativa valencianista parecía peligrosa y prometía otro resultado, al final se alzó el Betis con una victoria de 2-0, triunfo conseguido en la primera fase, ya que ése fue el resultado de la misma.

A los 6 minutos de juego el Betis fue castigado con un penalty que, disparado por el interior izquierdo del Valencia, Ribelles, fue detenido por el portero del Betis. A partir de ese momento se suceden los perfectos ataques del Betis, cuyos jugadores consiguieron dominar y marcar los dos tantos de su merecida victoria.

ZARAGOZA, 29 (UPI).— En los medios futbolísticos se sigue afirmando que el Club Zaragoza está dispuesto a traspasar al futbolista peruano Seminario, a un club italiano.

Hasta la fecha nada hay en concreto, según dicen los bien enterados, ante este estado de cosas, ha sido preguntado el propio Seminario por los periodistas locales y la respuesta que han obtenido ha sido ésta:

"Como profesional, me agrada ir a un sitio donde cobre más, pero lo que verdaderamente me interesa es que termine este tiempo de preocupaciones e incertidumbre. Quiero saber pronto si me voy o me quedo, pues no se puede jugar con tranquilidad y serenidad sin saber a qué atenerse. Quiero saber si me voy o si he de cumplir contrato con el Zaragoza por esta temporada y la que viene".

BARCELONA, 29 (UPI).— El "Mundo Deportivo" recogió hoy un rumor según el cual "se habla de la posibilidad de un cambio del brasileño Evaristo de Macedo por Luis Suárez".

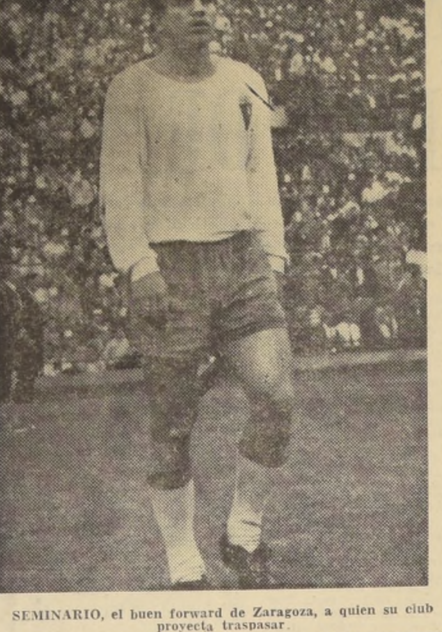
Comenta el citado diario que el Inter de Milán se desprendería de Suárez a cambio de Evaristo y que esta transacción permitiría al Real Madrid el que figurara en su cuadro el sueco Simonsson al que no puede alinear ahora por tener cubierto con el brasileño y el francés Muller el cupo de extranjeros permitido por la Federación.

MONTEVIDEO, 29 (UPI). — Resultados de la primera fecha de la segunda rueda del campeonato uruguayo de fútbol de primera división:

Peñarol 2, Racing 0; Nacional 3, Danubio 0; Rampla Juniors 1, Defensor 0; Liverpool 2, Fénix 0; Central 2, Cerro 0.

MEXICO, 29 (UPI).— Resultado de los partidos de fútbol efectuados en la primera división de la Liga Mexicana:

Necaxa 2, Borella 0 (en México); Atlas 1, León 1 (en Guadalajara); Toluca 3, Oro 2 (en Toluca); Irapuatón 3, Tampico 2 (en Irapuato).



SEMINARIO, el buen forward de Zaragoza, a quien su club proyecta traspasar.

POSA CON MARIO MORENO

Con especial entusiasmo comenzaron a sacarse las fotografías de los hinchas con los jugadores de la División de Honor, de acuerdo con la iniciativa conjunta de LA NACION y de "Radio Chilena" de que cada interesado que cumpla con el requisito de reunir tres cupones del diario puede obtener una foto con su crack favorito. Estos obsequios se hacen de acuerdo con el programa "HINCHAS Y GOLES" que transmite diariamente la emisora señalada de 18 a 18.30 horas. Al ponerse en práctica esta iniciativa la primera fotografía de un hincha con su crack favorito correspondió al niño Arturo Aguilera, domiciliado en Villa Macul, calle Siete N.o 4076, quién pidió ser fotografiado con Mario Moreno, puntero del COLO COLO y su crack favorito. Así se dió comienzo a este original concurso conjunto de LA NACION, el diario de los deportistas y del programa "HINCHAS Y GOLES", que dirige Sergio Alcaino Duchens y que se transmite diariamente por CB 66 "Radio Chilena". EN EL GRABADO el niño Arturo Aguilera con Mario Moreno.

"HINCHAS Y GOLES"

A los aficionados que han enviado sus cupones para fotografiarse con los integrantes del equipo de "COLO COLO", se les ruega concurrir los días martes 30, miércoles 31, jueves 1.o y viernes 2 a la cancha del Estadio del Banco Central, ubicado en Príncipe de Gales N.o 6030. Los interesados pueden asistir a los entrenamientos y fotografiarse con sus cracks favoritos desde las 10.15 horas.



GENTO, capitán y puntero de Real Madrid, equipo que de nuevo está solo en el liderato del torneo español. Gento anotó uno de los dos goles del triunfo sobre Oviedo.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

CONSTRUCCION REJAS JARDINES LAGUNA PARQUE COUSIÑO

Decreto Sec. 2a. 2127, de 19 de octubre de 1962

Llámase a Propuestas Públicas para los trabajos de construcción e instalación de rejas en los jardines de la Laguna del Parque Cousiño. Las propuestas se abrirán el día 14 de noviembre próximo, a las 15.30 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad, Edificio Consistorial, 2.o piso, Plaza de Armas.

Las bases administrativas podrán ser retiradas por los interesados en el Depto. de Obras Municipales, calle Merced N.o 753, 3er. piso.

Firmado: RAMON ALVAREZ GOLDSACK
Alcalde de Santiago
MARIO ARENAS BLANLOT
Secretario de la Alcaldía



AMERICO SIMONETTI.— En el Jardín de Saltos del Estadio Santa Rosa, de Las Condes, tendrá lugar los días 1.o, 3 y 4 de noviembre el Concurso Hípico Oficial que organiza el Club Deportivo de la Universidad Católica. En este evento tomará parte Américo Simonetti, uno de los más destacados valores del deporte ecuestre, junto a elementos de indiscutible calidad y gran figuración en el ranking nacional. En el grabado, Américo Simonetti.

U. CATOLICA ORGANIZA TORNEO HIPICO OFICIAL

Certamen tendrá lugar los días 1, 3 y 4 de noviembre en el Jardín de Saltos del Estadio Santa Rosa de Las Condes

En el Estadio Santa Rosa, de Las Condes, tendrá lugar los días 1.o, 3 y 4 de noviembre el Concurso Hípico Oficial que organiza el Club Deportivo de la Universidad Católica.

En esta oportunidad el torneo tendrá especial realce, ya que en él se han inscrito los más destacados valores con que cuenta este deporte.

El programa del concurso comprende diferentes pruebas para las distintas categorías, con canchas que agruparán obstáculos muy difíciles, donde jinetes y amazonas podrán lucir sus condiciones.

EL DOMINGO SE CORRE LA "DOBLE LOS ANDES"

Uno de los más importantes eventos pedaleros nacionales en ruta

Tocan a su término los preparativos que ha estado haciendo el Club Ciclista Conchalí, ex Club Ciclista La Palmilla, para la realización, el domingo 4 de noviembre próximo, de la prueba pedalera en ruta Santiago-Los Andes-Santiago o "Doble Los Andes".

Este evento, uno de los más importantes, esforzados y novedosos del calendario ciclístico nacional, se corre por séptima vez desde su institución y en él han alcanzado tradicionalmente su consagración los mejores especialistas en caminos de nuestro país.

En efecto, el hecho de que en el curso de la competencia se tenga que vencer dos veces en subida y en bajada la temible Cuesta de Chacabuco, otorga tácitamente al vencedor el título de mejor "escalador" y mejor "stayer" de Chile en ruta.

La prueba, con largada y llegada en Conchalí, ha contado siempre con valiosos premios para los ganadores. Este año, por lo pronto, el primer premio será una bicicleta "Fanabi" completa de carrera, más vales en repuestos y accesorios deportivos. También hay una cocina a gas licuado y más de veinte premios más en mercaderías.

Las inscripciones para esta carrera quedarán cerradas impostergablemente el viernes 2 de noviembre, a las 20 horas, en la firma Casimires Moya, Bandera 611.

Nuevos triunfos de "Atlético Caliche"

Sendas victorias obtuvo Atlético Caliche con su segundo y primer elencos frente al Balmaceda Juniors, perdiendo sólo con el tercer cuadro, con ocasión de la disputa de la quinta fecha de la segunda rueda de la competencia oficial que controla la Asociación Metropolitana. El próximo domingo Atlético Caliche tendrá un difícil compromiso frente al Sergio Vergara, partido que se llevará a efecto en la cancha Rodighiero, por la competencia arriba indicada.

Cuatro programas dobles de fútbol en la capital

Audax-Ferro y Palestino-San Felipe, el sábado en la tarde. Iberia-Colchagua y U. Técnica-Trasandino, el sábado en la noche. Hubo oposición para fijar partidos nocturnos de división de honor. A las 15 horas comenzarán los programas diurnos

La Asociación Central fijó anoche las siguientes programaciones para los encuentros, que por las décimoséptimas fechas de los Campeonatos Profesionales de Fútbol de división de honor y ascenso se disputarán entre el sábado y domingo próximos. (Previamente el directorio de la Asociación conversó con algunos delegados sobre la posibilidad de programar algunos partidos nocturnos, por el torneo de honor, lo cual no fue aceptado por La Serena.)

DIVISION DE HONOR

(Ultima fecha de la primera rueda).

Sábado 3 — Estadio Santa Laura, 15 horas, Audax Italiano-Ferrobádminton; 17 horas, Palestino-San Felipe. **Domingo 4.**— Estadio Nacional, 15 horas, Universidad de Chile-U. Española; 17 horas, Colo Colo-San Luis; Estadio Independencia, 15 horas, Magallanes-Rangers; 17 horas, Universidad Católica-Green Cross; en provincias, a las 16 horas, en Viña del Mar, Wanderers-Everton; en La Calera, Unión Calera-Santiago Morning, y en Rancagua, O'Higgins-La Serena.

DIVISION DE ASCENSO

Conforme a las facultades del directorio de la Asociación para fijar programaciones nocturnas en la segunda rueda habrá dos partidos del ascenso que se jugarán de noche. **Sábado 3.**— Estadio Universidad Técnica, 20 horas, Iberia con Colchagua; 22 horas, Universidad Técnica con Trasandino. **Domingo 4.**— En provincias, a las 16 horas: en Chillán, Ñublense-Municipal; en Coquimbo, Coquimbo-Luis Rossel; en Curicó, Luis Cruz-San Bernardo, y en San Antonio, San Antonio-V. Ferroviario.

Invictos con sus 3 equipos Ilharreborde y Small Star

En la Serie Copa Argentina del Torneo Amateur de Fútbol de Santiago. Resultados de la última jornada

Por la competencia oficial anual de la Asociación de Fútbol de Santiago, se registraron el domingo último los siguientes resultados:

SERIE ARGENTINA.— Primera División: Ilharreborde, 3 — Arco Iris, 3; Walter Muller, 2 — Copal, 2; Famae, 3 — Mademsa, 1; Small Star, 3 — Madeco, 3; Unión Pacífico, 3 — Santos Aybar, 0. Segunda División: Ilharreborde, 2 — Arco Iris, 1; Walter Muller, 3 — Copal, 2; Mademsa, 3 — Famae, 1; Small Star, 3 — Madeco, 1; Unión Pacífico, 1 — Santos Aybar, 0. Tercera División: Ilharreborde, 2 — Arco Iris, 0; Copal, 2 — Walter Muller, 0; Famae, 2 — Mademsa, 1; Small Star, 1 — Madeco, 1; Santos Aybar, 4 — Unión Pacífico, 0.

SERIE URUGUAY.— Primera División: La Cruz, 4 — Unión Arauco, 2; Unión Condell, 1 — Liverpool-Wanderers, 0; México Central, 5 — Rondizzoni, 0; Valdebenito, 0 — Caupolicán, 0; Vista Hermosa, 3 — Propa, 3. Segunda División: Unión Arauco, 2 — La Cruz, 0; Unión Condell, 1 — Liverpool-Wanderers, 0; México Central, 1 — Rondizzoni, 1; Valdebenito, 0 — Caupolicán, 0; Vista Hermosa, 2 — Propa, 1. Tercera División: Unión Arauco, 1 — La Cruz, 0; Unión Condell, 3 — Liverpool-Wanderers, 2; México Central, 3 — Rondizzoni, 1; Caupolicán, 1 — Valdebenito, 0; Vista Hermosa, 1 — Propa, 1.

SERIE BRASIL.— Primera División: Teniente Godoy, 3 — Albión, 3; Carlos Walker, 1 — Ipiranga, 0; Fortín Mapocho, — Everton, 1. Segunda División: Teniente Godoy, 2 — Albión, 2; Carlos Walker, 1 — Ipiranga, 1; Fortín Mapocho, 0 —Everton, 0. Tercera División: Teniente Godoy, 1 — Albión, 1; Carlos Walker, 1 — Ipiranga, 1.

Penecas del Segundo Ruiz vencieron por 2 a 1 a Millonarios

El primer equipo infantil de fútbol del Deportivo "Segundo Ruiz", derrotó al Millonarios por la cuenta de 2 a 1, formando el ganador como sigue: Jorquera, Contreras, Núñez, J. Orell, René Sánchez, Tobar, Alvarez, Martínez, García, Navarrete y D. Orell. Marcaron los goles J. Orell y Manuel Navarrete.

En el preliminar, el tercero infantil del "Segundo Ruiz", derrotó al Millonario, por la cuenta mínima, con gol de Jorquera.

Los equipos adultos del Segundo Ruiz perdieron frente al Unión Parroquial, de Renca, 3 a 1 el primero y por la misma cuenta el segundo, ganando el tercero por 3 a 1.

Trofeo Publicidad Mac-Cann Erickson

Entre los numerosos premios y estímulos donados gentilmente por importantes firmas comerciales de Santiago al Club Deportivo LA NACION, con motivo de la realización del Campeonato Interno de nuestra casa, ha destacado por su hermosa e importancia, la copa obsequiada por la acreditada Agencia Internacional de Publicidad Mac-Cann Erickson que reproduce el grabado, exquisita gestión e iniciativa del Gerente General de dicha organización, señor Juan Lehuedé, y hasta quien la directiva de nuestro deportivo hace llegar sus más sinceros agradecimientos.

La competencia proseguirá el sábado 3 de noviembre con los siguientes partidos por la tercera fecha del torneo: 15 horas, "Los Pingüinos" con "Radiomanía" y "Papopa" con "Buenos Muchachos", clásico de la fecha. Encabezan la tabla de goleadores del certamen Eugenio Urbina y Hernán Pacheco, ambos con 2 goles.

CURSOS DE DIRIGENTES HABRA EN LA ADEC

Para esta noche, con primera citación para las 21 horas, está convocado el Consejo Superior de Delegados de la Asociación Deportiva de Empleados de Cajas (ADEC), en su sede social de calle Morandé N.o 348, altos.

Esta reunión reviste suma importancia, por tener que tratarse en ella algunas materias de interés relacionadas con la participación de algunos clubes en las competencias oficiales de 1962.

Entre otros puntos, será considerado en forma preferente en esta oportunidad lo relacionado con la inscripción y participación del mayor número de entidades posibles, a los Cursos de Dirigentes auspiciados por la Confederación Deportiva de Chile y la Dirección de Deportes del Estado.

También en esta reunión se tratará acerca de la conveniencia de que los jefes de ramas se pongan de acuerdo con los entrenadores para confeccionar un plan mínimo de acción en la presente temporada. Entre los entrenadores que han ofrecido gentilmente su concurso para este efecto, se cuenta el ex jugador internacional de Universidad Católica, Hernán Carvallo, actual "coach" de la ETCE.

Con relación a lo anterior, se ha fijado como día oficial de entrenamientos de ramas, los miércoles de cada semana, prácticas que serán complementadas con sesiones de gimnasia especializada para cada deporte.

Deportivo "Juan Martínez" eligió nuevo directorio

El Club Deportivo "Juan Martínez", institución en la cual militan los comerciantes y obreros deportistas de la Sección Subproducto del Matadero de Santiago, eligió su nueva directiva para el período 1962-1963.

Esta quedó constituída de la siguiente manera: Presidente, César Segundo Aceval A.; vicepresidente, Osvaldo C...; secretario, Tito Silva P.; tesorero, Antonio Sobarzo; directores, Manuel Garrido, Tulio Silva C., y Marcial González M. Secretaria de prensa, María Meneses M.

Capitanes de los equipos de fútbol fueron designados: ... Valenzuela, del primer cuadro; Marcial González, del segundo; Juan Reyes, del tercero, y Antonio Sobarzo, del elenco "Viejos Cracks".

...— REUNION EN CONGRESO DE ...— El mayor de los éxitos cons- ...l II Congreso Internacional de Tu- ...Lagos del Sur", que se efectuó en es- ...d con participación de unos 200 de- ...incluyendo a 96 argentinos. Las jor- ...de trabajo fueron completadas con ...a los principales lugares de atrac- ...ional, tales como Maicolpué, Bahía ...Antillanca, Centinela y Puerto Octay. ...ación argentina, encabezada por los ...dores de Neuquén y Río Negro, Comodoro Francisco Solano y Ramón Mejías, respectivamente, se mostraron impresionados por la organización del Congreso y las proyecciones que adquirirá el turismo entre Chile y Argentina. En el grabado, durante una de las manifestaciones efectuadas durante el desarrollo del Congreso; aparecen, entre otras personas, el Intendente de Osorno, Arnoldo Scholz, y el Alcalde, René Soriano, rodeados de delegados y de gentiles damas argentinas.— (Calcagno, corresponsal especial. Foto Almendras.)

...evos circuitos telefónicos fueron ...augurados entre Stgo. y La Serena

...evo servicio permite 12 conversaciones simultáneas entre ambos puntos. El costo de las instalaciones alcanza a Eº 355.000

...SERENA.— La Compañía de Teléfonos ...le de acuerdo con el plan de amplia- ...que está desarrollando a través del ...además de haber seguido entregando al ...nuevas centrales, y de haber conti- ...aumentando la capacidad de las plan- ...efónicas existentes, ha concedido a las ...aciones de larga distancia una importancia primordial, que se manifiesta no tan sólo en los alcances de las metas fijadas en el plan, sino que en proyectos ajenos al mismo.

En lo que va corrido del año en curso se han ampliado substancialmente los circuitos telefónicos de larga distancia hacia y desde diversas y alejadas zonas del país.

...remento en los circui- ...larga distancia en que ...trabajando acelera- ...la Compañía, alcanzó ...nueva meta dentro ...rama trazado. En efecto, a un costo de 355.000 escudos fue entregado un nuevo servicio de onda portadora entre Santiago y La Serena que aumenta en un 200 por ciento las facilidades de comunicación existentes y permite 12 conversaciones simultáneas entre ambos puntos.

El nuevo servicio fue inaugurado ayer oficialmente, a las 11 horas, por el Intendente de la Provincia de Coquimbo, Tulio Valenzuela Valenzuela, al cursarse por su intermedio la primera llamada al Ministro del Interior, para darle cuenta de este nuevo aporte al progreso del Norte Chico.

Para operar el servicio se instalaron estaciones terminales en Santiago y La Serena, estaciones repetidoras y equipos adicionales en diversos otros puntos y se efectuaron importantes trabajos en la ruta misma de larga distancia.

La puesta en marcha de este nuevo sistema de larga distancia ha sido recibida con general beneplácito por el comercio y la agricultura y minería de esta zona, ya que, al eliminar las demoras existentes en las comunicaciones con la capital, se agilizarán las actividades de La Serena y sus alrededores.

...AQUI... EL PUERTO

...PARAISO.— En forma oficial será inaugurado hoy el ...Menores que funciona en la 8a. Comisaría de Carabi- ...rón. Al acto asistirán autoridades civiles, encabezadas ...Intendente, jefes de Carabineros y otros invitados. La ...Carabineros amenizará la ceremonia. Los 30 alumnos ...que reciben allí instrucción intelectual y física, ves- ...alimentación y techo, podrán disponer toda la tempo- ...la playa de Las Torpederas, por invitación de su con- ... Numerosos particulares están regalando trajes de ...los pequeños, con este objeto.

—::—

...clausura del Curso de Informaciones para la Reserva ...al y Marina Mercante, se efectuó un almuerzo en el ...al, al que asistieron los integrantes del Curso, y sus ... Presidió el acto el director de la Academia de Gue- ...l, capitán de navío, Raúl Montero.

—::—

...apoyar la candidatura a regidor del militante radi- ...Rafael Aguirre C., se ha constituido un comando inte- ...r funcionarios del SNS, organismo en que este candi- ...empeña labores profesionales. Este comando inició de ...su trabajo de organización de la campaña. Lo presi- ...Montt.

—::—

...diversas razones fue postergada hasta mañana, la par- ...de este puerto, para Isla de Pascua, de la barcaza Morel, ...personal especializado y material e implementos ...a rescatar el avión Hércules, de la Fuerza Aérea de ...Unidos, que se accidentó al aterrizar en la pista de ... Base de esta operación de salvamento, será una pista ...que se instalará en la cancha misma, con lo cual se ...el rescate del poderoso avión norteamericano.

—::—

...ron inauguradas las Segundas Jornadas Nacionales ...Derecho Público, que se prolongarán hasta mañana ... Participan delegados de todas las Escuelas de De- ...el país. Su objetivo es realizar estudios destinados a ...la doctrina del Derecho Público chileno y en especial ...Administrativo, a fin de orientar de modo científi- ...legisladores del país. El temario abarca Derecho Cons- ...l Administrativo, Internacional Público, Procesal Or- ...Público Económico.

—::—

...el directorio del Instituto de Viviendas Cáritas-Chile, ...Consejo directivo de la Cooperativa América Ltda., se ...a la entrega de las primeras 10 viviendas, correspon- ...primer sector en construcción, financiado con crédi- ...por la CORVI y que abarca un total de 211 vivien- ...Cerro Esperanza. El primer sector, financiado por la ...comprende 110 casas, y el segundo, de 101, lo será por ...oval.

...perada pesca de goleta: ...bolsas con contrabando

...PARAISO.— Una pesca que no esperaban, sin du- ...alizaron los tripulantes del barco pesquero "South ..." de la Empresa Robinson Crusoe, cuando traba- ...frente a Punta Concón.

...efecto, al ser izadas las redes a la superficie, apa- ...en ellas seis bolsas de plástico, amarradas entre ...en su interior de mercaderías de contrabando, ...ieron ser lanzadas al mar desde algún barco mer- ...en recalada en Valparaíso, para, como se acostum- ...los contrabandistas, ser rescatadas posteriormente. ...bultos fueron entregados a la Gobernación Ma- ...y ésta los envió, a su vez, al Resguardo Aduanero ...puestos a disposición del Tribunal respectivo.

MARITIMO MOVIMIENTO

VALPARAISO

HOY LLEGAN:

"Huallaga", de Callao.
"Chile", de Estocolmo.

MAÑANA LLEGA:

"Ondino", de Callao.

HOY SALEN:

"Nagato Maru", para Kobe.
"Antofagasta", para Iquique.
"Kenuta", para Liverpool.
"Allipén", para Callao.
"San Vicente", para Arica.

MAÑANA SALE:

"Stella Nova", para Guayaquil.

Avión "Catalina" aterrizó en la pista de Rodelillo

VALPARAISO.— Por primera vez aterrizó, en la nueva pista de Rodelillo, un avión Catalina. Se trata del Catalina 0488, del coronel (R) Roberto Parraguez Santibáñez, quien hizo escala en Rodelillo el sábado pasado, a las 17.45 horas, para dejar a cinco pasajeros que traía desde Puerto Aisén y Osorno. Luego, el avión siguió viaje a la capital.

Este hecho demuestra la utilidad que está prestando Rodelillo y su importancia futura, una vez que se proceda a la ampliación de su pista, junto a las complementarias que se proyectan y la seguridad que podrá, entonces, convertirse en enlace para viajes largos y aviones de todas clases.

CLAUSURADO SEMINARIO CAPACITACION SINDICAL

...— Después de una ...intensa e interesan- ...ad, fue clausurado el ...de Capacitación ...organizado por la ...ación Marítima de ...que contó con la con- ...de dirigentes nacional de Trabajadores, que preside Filiberto Castillo. — (CROSSA, corresponsal).

...ACION DE AGRI- ...ES. — El agricultor ...de Azapa, abogado ...rientos, resultó ele- ...idente de la Asocia- ...Agricultores de Arica. ...torio fue designado ...de del domingo últi- ...mblea que se efec- ...sede social de los fe- ...de esta ciudad.

...CION DE COMER- ...ENO.— El vicepre- ...la Cámara de Co- ...Tacna, Rubén Aran- ...a la prensa de Ari- ...los comerciantes de ...dad son partidarios ...bierno del Perú de- ...estado de moratoria ...a fin de solucio- ...ctiva situación por- ...a su comercio, co- ...encia de haber dis- ...siderablemente sus ...se debería a que ...del cambio del valor ...eda, los residentes ...de Arica han sus- ...sus viajes a Tacna ...ir mercaderías.

...D DE LA CUT.— En ...alizada ayer por la ...dirigentes naciona- ...de la unidad local ...bajadores, quedan- ...ral U...

Foro sobre TV en el Liceo Manuel de Salas de Ñuñoa

ÑUÑOA.— El futuro de la televisión en el país ha estado siendo analizado últimamente en las esferas de Gobierno. Los padres de familia aún no han dicho su palabra al respecto. Hoy, la Asociación de Padres del Liceo Manuel de Salas realizará un foro-panel sobre la materia. Con el fin de plantear los problemas básicos sobre los cuales descansará la discusión han sido invitados a participar Raúl Aicardi, jefe del Departamento Audiovisual de la Universidad de Chile, y Eduardo Tironi, jefe del Departamento de Televisión de la Universidad Católica. La profesora del Liceo Manuel de Salas y experta audiovisual, Viola Soto, presentará el punto de vista de la educación frente a este medio de comunicación masiva.

Los padres y apoderados participantes darán sus opiniones sobre temas tales como:

¿Debe la TV ser estatal o particular?

¿Debe la TV reflejar básicamente las necesidades de la colectividad?

¿Qué tipo de programas debe contener la TV en relación con los adolescentes?

¿Debe requerir la TV una asesoría permanente de educadores, psicólogos, sociólogos?

En otras palabras, ¿es la TV un medio de tanta libertad como para no considerar sus efectos psico-sociológicos sobre la colectividad?

Estas y otras interrogantes serán discutidas por un importante sector de los padres y apoderados de la capital, ya que su número en el Liceo Manuel de Salas supera los 1.700.

Semana del Niño celebrará el Rotary Club

SAN ANTONIO.— El Rotary Club de este puerto celebrará el próximo mes la Semana del Niño, festividades para las cuales ha sido designado presidente el rotario Diego Vásquez.

En esta oportunidad no se llevará a efecto el tradicional paseo que ofrecen los rotarios, sino que éstos procederán a regalar a los alumnos de las diferentes escuelas, pelotas de fútbol, de básquetbol, lápices, cuadernos y otros objetos. (Marcial González, corresponsal.)

CHILLAN:

Fue inaugurada la Escuela de Temporada de la U. de Chile

La dirige Marta Brunet y cuenta con 19 cursos que se prolongarán hasta el 10 de noviembre

CHILLAN.— En la Casa del Arte de Chillán se efectuó el domingo último el acto inaugural de la Escuela de Temporada organizada en esta ciudad por el Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile, la que cuenta con la asistencia de su Directora, Marta Brunet, quien arribó el sábado desde Brasil, donde desempeña el cargo de Agregado Cultural de nuestro país.

Intervinieron en la inauguración Francisco Galdames, Director del Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias, quien se refirió a los 120 años de la Universidad de Chile, y el Alcalde de la Municipalidad de Chillán, Dr. Abel Jarpa Vallejos, quien tuvo a su cargo el discurso de apertura.

Amenizó el acto el Coro de esta ciudad.

La Escuela de Primavera de Chillán, que se desarrollará hasta el 10 de noviembre, en el local del Liceo de Niñas, cuenta con el auspicio de la Municipalidad, Empresa Periodística La Discusión, Rotary Club, Centro de Padres y Apoderados del Seminario, señor Juan Olalde y Servicio Nacional de Salud.

CURSOS Y CONFERENCIAS

Se ofrecerán en esta Escuela de Primavera 19 cursos, entre los que cabe destacar, en el rubro de Arte, las lecciones de la Directora, Marta Brunet, sobre "Seis Escritores Americanos Actuales", en las que se referirá a Arturo Uslar-Pietri, venezolano; Jorge Amado, brasileño; José Donoso, chileno; Alejo Carpentier, cubano; Miguel Angel Asturias, guatemalteco, y Manuel Rojas, chileno.

Se consultan, además, entre estas materias, los cursos de "Arte Popular", por el profesor Tomás Lago; "El Teatro al servicio del hombre" y "El Teatro al servicio de nuestros niños", por María Teresa Fricke; "Dibujo y Pintura", por Maruja Pinedo; "Cantos y Bailes Tradicionales", por la folklorista Margot Loyola, y "Decoración de Interior", por Carmen Montellano.

En el campo de las Ciencias y Educación se han programado los cursos de "Educación y Salud Pública" por Roca Figueroa; "Lo que Ud. debe saber en Astronomía", por Guillermo Carrasco; "Metodología en la enseñanza del castellano" por María Alicia Ascencio; "Metodología de las Matemáticas" por Néstor Retamal; "Educación para el Hogar" por Lidia Contreras y "La Juventud Actual" por Arturo Piga.

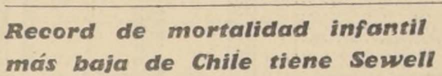
Por otra parte, en materia de Historia Social se consultan los cursos de "Aspectos Generales del Sindicalismo" por Jaime Suárez e "Historia Social de Chile", por Sergio Villalobos.

Se incluyen además los cursos de "Cooperativas de Ahorro", por Santiago Martini; "Técnica de la Construcción", por Jorge Guzmán, y el ciclo "Conocimiento de Oriente" en el que Luis E. Délano, Carlos Gayán y Ricardo Krebs, se referirán respectivamente a China, Japón e India.

MARTA BRUNET

San Fernando:

Carácter oficial a exposición que se inaugura el sábado



SAN FERNANDO.— El carácter de oficial dio el Gobierno a la Décimocuarta Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de esta ciudad, que se inaugurará el próximo sábado con un almuerzo en el mismo recinto, al cual han sido invitados el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, altos jefes de departamentos de esa Secretaría de Estado, del CONFIN, de la CORFO, representantes de las actividades bancarias, comerciales e industriales, delegados de sociedades agrícolas provinciales y, en general, personeros de los sectores más representativos de la zona. La Sociedad Nacional de Agricultura se hará representar por una delegación que presidirá el propio titular de la institución, Luis Alberto Fernández.

Junto a la exposición se efectuará el rodeo oficial, en el cual competirán los más destacados jinetes del país, y el programa general será amenizado por conjuntos folklóricos, y animadores de cotizada jerarquía artística, para darle un ambiente de verdadera fiesta campestre.

La Exposición es organizada por la Asamblea de Agricultores de Colchagua.— (El corresponsal).

Record de mortalidad infantil más baja de Chile tiene Sewell

Inaugurado servicio de incubadoras para prematuros

SEWELL.— El hospital de esta localidad cordillerana inauguró el nuevo servicio de incubadoras para la atención de prematuros. Se trata del equipo más moderno del país, y que contribuirá a mantener el record de Sewell, que registra la más baja mortalidad infantil de Chile.

En fuentes allegadas al hospital se dijo que estos resultados tan laudables se obtienen gracias al control del lactante sano, menor de dos años, ejercido en postas sanitarias atendidas por enfermeras especializadas, bajo vigilancia directa de médicos pediatras y una completa organización.

Actualmente se ha logrado la casi total desaparición de la distrofia y el raquitismo en la ciudad, que son causas predisponentes de mortalidad infantil. Con la reducción de los dos rubros mencionados, el Departamento Médico de El Teniente, ha puesto énfasis ahora en el mayor cuidado del niño prematuro, el cual, por su menor resistencia a los factores ambientales, está en mayor peligro de contraer infecciones.

Las nuevas incubadoras son del tipo Isolette, con técnica especial de regularización de temperatura, humedad, oxígeno y pesaje del lactante. Asimismo, una de las incubadoras está dotada de un aparato Rocker, para normalizar la respiración de los niños nacidos con trastornos respiratorios. Finalmente, un equipo Servo-controller, regula automáticamente la temperatura de la incubadora, a la del niño.

Hasta la fecha, en 1962, en Sewell se anota la mortalidad infantil más baja de la última década.

AISEN:

Cooperativa Agrícola de Coihaique diversificará producción de la zona

Contará con 150 socios que mejorarán sus ingresos diarios. Instalación de una planta para 25 mil litros diarios de leche

AISEN.— Se encuentra en formación la Cooperativa Agrícola Ganadera, CALAISEN Limitada, que funcionará en Coihaique, y que permitirá numerosas ventajas a los cooperados y a la zona donde operará, especialmente en la región de Aisén y sus alrededores.

La zona cuenta con ventajas de toda índole, para asegurar el éxito de la Cooperativa Agrícola Lechera, según se desprende del estudio socio-económico, realizado en la región por el ingeniero-agrónomo Jorge Romero, jefe de la Sección Cooperativas del Departamento de Conservación y Asistencia Técnica del Ministerio de Agricultura.

Su instalación proporcionará un vasto progreso técnico de explotación agrícola; creará un poder comprador de leche estable a través de la construcción de una planta lechera, diversificará la producción del área, añadiendo un nuevo rubro de comercialización y explotación.

Como consecuencia de la instalación de esta cooperativa, se mejorará el ingreso medio por agricultor, y se darán nuevas oportunidades de trabajo a los campesinos de la región.

Se estima que en estos momentos la Cooperativa puede fácilmente tener unos 150 socios, que, desde el punto de vista de la producción, tienen necesidades comunes, como las limpias de terrenos enmontados, y con troncos de árboles y árboles derribados; la instalación de cierros y las instalaciones propias de las lecherías, requieren, además, asistencia técnica, especialmente en lo que se relaciona con la producción lechera y sus derivados.

La planta lechera de la Cooperativa podrá operar con una capacidad máxima de 25 mil litros diarios de leche, de los cuales solamente 5 mil se destinarán al consumo diario. No obstante, el mercado crecerá en gran proporción, si se considera la población existente en Coihaique y Puerto Aisén, e, incluso, las provincias de Magallanes, de Tarapacá y Antofagasta, cuando se produzca leche en polvo.

Para la construcción, instalación y dotación de máquinas de la planta, se debe tener presente que existen créditos especiales, que otorga el Consejo de Fomento e Investigación Agrícola (CONFIN), del Ministerio de Agricultura.

Para los gastos iniciales de explotación, existe la posibilidad de obtener una línea especial de crédito en la Corporación de Fomento a la Producción, y se consulta una eventual ayuda de organismos internacionales.

El Comité Organizador que, conjuntamente con la asesoría del Jefe de la Sección Cooperativas del Ministerio de Agricultura, ha enviado los antecedentes respectivos al Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, está integrado por Fidel Henríquez, Luis Lukeschwsky, Amado Ramírez, Julio Soto García y Joaquín Martínez Calvo.

OVALLE:

Entrega de terrenos a mejoreros de Tongoy se pidió al Gobernador

OVALLE — Arribaron a Ovalle, los siguientes miembros del directorio del Comité de Pobladores y Mejoreros de Playa Grande de Tongoy: presidente, José Carvajal Díaz; secretario, Domingo Lorenzo Villalobos Tapia; tesorera, Rosario Herrera Munizaga, y directores, Julio Alucema Alucema y Alfredo H. Rivera Aguirre. De inmediato se entrevistaron con el Gobernador Departamental, Jorge Misleh Jamis, a quién plantearon los siguientes problemas:

1.— Solicitar que la Visitadora de la CORVI, señorita Mercedes Gutiérrez Zepeda, se constituya en Tongoy y proceda a censar las familias en las viviendas de los mejoreros;

2.— Activar la entrega de los terrenos a sus actuales ocupantes, asimismo a las familias que están allegadas en esas casas;

3.— Conseguir materiales para construir un local de reuniones y actos que se lleven a cabo por este Comité.

4.— Considerar una cuota de ayuda para las familias que las necesiten en la población de Tongoy.

CIRCULO DE SUBOFICIALES RETIRADOS

Mañana cumplirá 12 años de existencia el Círculo de Suboficiales de Fuerzas Armadas y Carabineros en Retiro. Fue fundado el 29 de octubre de 1950 y agrupa en su seno a todos los suboficiales que sirvieron en las filas de esas instituciones. La celebración de los 12 años de existencia se llevará a efecto el domingo 4 de noviembre próximo.

PROBLEMA DE ALGARROBO

El Gobernador Departamental, Jorge Misleh Jamis, recibió en audiencia al Inspector del Distrito de Hornillas, Manuel Rojo Valencia, a quien acompañaba el presidente del Comité Pro Adelanto de Algarrobo de Hornillos, Ismael López, y la directora de la Escuela de ese pueblo Leonides Cortés Maluenda, quienes plantearon ante la primera autoridad los más urgentes problemas que le afectan, en especial la escasa cantidad de víveres que tiene la escuela particular que funciona en dicho pueblo. A raíz de esta entrevista, el Gobernador prometió superar todos los problemas que le fueron planteados. (ROJO, corresponsal).

Noticiario del Gran SANTIAGO

ÑUÑOA.— COOPERATIVA SAN LUIS DE MACUL. — El domingo pasado la Cooperativa de Ahorros San Luis de Macul Ltda., celebró sus diez años de vida con diversos actos sociales a los cuales concurrieron especialmente invitadas las autoridades municipales de Ñuñoa. En el grabado, el Consejo de Administración de esta Cooperativa de Ahorros, integrado por Enrique Ayalas, Juan Sepúlveda, Carlos Manríquez, Horacio Villegas, Ramón Estay y Francisco Pavez, y sentados, Guillermo López, Lidia Zamorano y Ernesto Alvear.

La Florida

JUNTA DE VECINOS LO CAÑAS.— Recientemente la Junta de Vecinos de la Población Lo Cañas, de La Florida, celebró una reunión con asistencia del abogado Juan Mendoza, acordando iniciar la tramitación de la personalidad jurídica de esta organización.

Al mismo tiempo trataron el problema relacionado con la contaminación del agua potable por desperfectos en la planta filtradora, aprobándose que se arbitraran las medidas para que sean pronto remediadas estas deficiencias sanitarias.

Conchalí

POBLACION MUÑOZ GAMERO.— En una comunicación dirigida a LA NACION por la Junta de Vecinos de la Población Muñoz Gamero firmada por su presidente, Enrique Naranjo, y los dirigentes Samuel López y Ernesto Torreblanca, se refieren a la pavimentación de las calles Muñoz Gamero y Raquel, diciendo:

"Es de todos los vecinos conocida la labor efectiva prestada a estos pobladores por el H. diputado Manuel Tagle Valdés y el regidor Samuel Salas Mujica, ante las autoridades y, en especial, ante la Dirección General de Pavimentación, para conseguir la pavimentación de la calle Muñoz Gamero que hoy está por terminarse, como asimismo la de calle Raquel para el próximo año.

"Esta Junta de Vecinos se hace un deber en dejar establecida la verdad, ante todo, porque hay personas que ahora aparecen adjudicándose la paternidad de obras que jamás han hecho y que, por el contrario, sólo han perjudicado a los vecinos, como es el caso de la calle Raquel, en que la Municipalidad cambió la pavimentación por calle Rosende. Nos referimos al Alcalde Julio San Martín y en especial al regidor Alfonso Ortega.

"Obran en poder de esta Junta de Vecinos los oficios N.os 15388, del 21—XI—61; 15384, de XI—1961, y 1547, del 27—I—1962, de la Dirección General de Pavimentación, en que se comunica a esta Junta el estudio, proyectos y presupuesto para la pavimentación de las calles Raquel y Muñoz Gamero, oficios que sirven para desmentir a ellos tal paternidad.

"Cuando se abrieron las propuestas a principios de 1962 en la Municipalidad de Conchalí, iba incluida en ella la calle Raquel y se aceptó la propuesta de esta calle, el regidor Ortega le negó la entrada a la Alcaldía a esta Junta de Vecinos, a pesar de que las propuestas eran públicas; posteriormente, el Alcalde, en compañía del regidor Ortega, revocaron ante la Dirección de Pavimentación el oficio N.o 897, del 28—XII—1961, de la Municipalidad, en que se solicitaba preferencia para esta calle, y pidieron cambiar la pavimentación de calle Raquel a Rosende, aún cuando Raquel es una de las arterias principales para la locomoción colectiva desde Recoleta a El Salto.

"Debemos también hacer presente que se quiso sacar 250 metros de pavimentación de la calle Muñoz Gamero para agregárselos a Rosende."

COMITE 9 POBLACIONES.— El Comité de las 9 Poblaciones del sector México-Valdivieso, que preside Angel Gacitúa, se entrevistó con el jefe de la Oficina Provincial de Arquitectura y el jefe del Departamento de Construcciones Escolares, para conseguir que sea terminada la Escuela N.o 289, ubicada en la Población Francisco Silva Prado, obteniendo la promesa de que las terminaciones se harán en los primeros meses del próximo año.



CURICO.— FIESTA DE CUMPLEAÑOS.— Con motivo de su cumpleaños, Ivonne Gormaz Muñoz, hija del diputado por esta provincia Raúl Gormaz Molina, ofreció una manifestación a un grupo de sus amigas, fiesta que resultó muy lucida. En el grabado aparece un grupo de simpáticas asistentes a la manifestación.

PUNTA ARENAS:

SE INCENDIO EL JUZGADO DEL CRIMEN DE PORVENIR

PUNTA ARENAS.— Se incendió el edificio del Juzgado del Crimen de Porvenir, Tierra del Fuego, presumiéndose que el siniestro se haya producido a consecuencia de un corto circuito. Sólo se salvaron casualmente algunos expedientes antiguos y los daños se avalúan aproximadamente en diez mil escudos.

SEMANA DEL NIÑO.— Con diversos actos el Rotary Club clausuró la Semana del Niño. El sábado se efectuó una sesión almuerzo concurriendo como invitados todos los directores de los establecimientos educacionales de esta ciudad. Se destacó el discurso pronunciado por el Ministro de la Corte de Apelaciones, Enrique Lagos, quien puso de relieve la función del Magisterio en la formación de la nacionalidad y fomento de la cultura.

EXPERTOS AGROPECUARIOS.— Continúan recorriendo la zona los expertos norteamericanos en producción agropecuaria, quienes han celebrado entrevistas en el mismo terreno con los productores ganaderos y chacareros. En reunión efectuada con los dirigentes de la Cooperativa "Agua Fresca" recogieron una excelente impresión sobre el curso progresivo de la producción que está impulsando esa Cooperativa, cuyos proyectos de crear un centro de productos lácteos está en gestación.

FUGA DE DELINCUENTE. — Se fugó de la cárcel de esta ciudad utilizando dos sábanas, el delincuente de nacionalidad argentina llamado el "ladrón fantasma", Ismael Araujo Contreras, detenido hace un año después de larga actividad nocturna, al robar en diversos establecimientos comerciales sólo dinero en efectivo. Carabineros e Investigaciones han formado un cerco en la ciudad para evitar su huída a los sectores rurales, desde los cuales les sería fácil atravesar la frontera. (KRAMARENKO, corresponsal).

Cartagena:

21º ANIVERSARIO DE ESC. HOGAR

CARTAGENA.— El Centro General de Padres y la Dirección de la Escuela-Hogar número 21, de Cartagena, dieron comienzo, con gran entusiasmo, a la celebración del 21.o aniversario de la fundación de ese establecimiento con diferentes actos sociales, culturales y deportivos, destacándose, entre otros, el Campeonato de Baby-Fútbol Infantil.

En el encuentro de apertura del torneo midieron fuerzas los conjuntos "Los Palomos", representante del Primer Año B, y "Los Piratas", del Segundo Año A, ganando los primeros por 7 goles contra 3.

Los cuadros formaron como sigue: "Los Palomos": J. Díaz, R. Cortés, L. Córdova, J. Campaña y Sergio Gamboa. "Los Piratas": S. Rassé, J. Martínez, N. Silva, J. Salinas y S. Valdés.— (MAC-MANUS, corresponsal.)

Dirección de Pavimentación de Santiago

LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO HA EFECTUADO LA PAVIMENTACION DE CALZADAS DE LAS CALLES: **ESCANILLA**, ENTRE LASTRA Y LOS NIDOS; **PIO NONO**, ENTRE BELLAVISTA Y SANTA FILOMENA, Y **LOS MUERMOS**, ENTRE ECUADOR Y CHORRILLOS.

ESTA DIRECCION, EN CUMPLIMIENTO A LO ESTABLECIDO EN EL ARTICULO 48 DE LA LEY 11.150, SOBRE PAVIMENTACION DE SANTIAGO, PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS PROPIETARIOS DE DICHOS PREDIOS QUE LAS DIMENSIONES DE LOS FRENTES Y PRORRATEOS DE SUPERFICIE QUE, EN CONFORMIDAD A LA LEY LES CORRESPONDE PAGAR POR LAS OBRAS DE PAVIMENTACION, ARROJAN LOS RESULTADOS QUE A CONTINUACION SE INDICAN:

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE PIO NONO, ENTRE BELLAVISTA Y SANTA FILOMENA.—

ENTRE BELLAVISTA Y DARDIGNAC.— COSTADO ORIENTE

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Bellavista	014	Carlos Correa Fontecilla	10,60	62,55	1021—24
Pío Nono	5	Edmundo Vergara Escobar	11,20	66,09	1
Pío Nono	9	Osvaldo Rengifo Vildósola	10,50	61,96	2
Pío Nono	35	Leopoldo Sabelle Guerraty	10,00	59,01	3
Pío Nono	37	Hernán Vargas Muñoz	12,80	75,53	4
Pío Nono	81	Julia Pou Olguín	9,20	54,29	5
Pío Nono	47—49	Carlos Arancibia Latorre	8,40	49,57	6
Pío Nono	51	Isabel Francisca Sánchez Luque	33,00	194,73	7
Pío Nono	79—83	Edif. Deptos. Varios Propietarios	25,10	148,12	
Pío Nono	97	Eduardo Fernández Fernández	9,80	57,83	16
Pío Nono	99	Catalina Beros Franulic	4,80	28,32	17
		TOTALES	145,40	858,00	

ENTRE BELLAVISTA Y DADIGNAC.— COSTADO PONIENTE

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Bellavista	27	Monasterio de Nuestra Sra. de la Victoria	146,—	888,04	1072—2
		TOTALES	146,—	888,04	

ENTRE DARDIGNAC Y ANDRES BELLO.— COSTADO ORIENTE

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Pío Nono	101—25	Olga Ossandón Fantuzzi	30,50	189,45	1032—1
Pío Nono	127	Sara Pérez Rebolledo	10,00	62,12	2
Pío Nono	129	María Rogget Costa v. de T.	10,00	62,12	3
Pío Nono	131	María de la Fuente Morel	10,00	62,12	4
Pío Nono	157	Manuel Zañartu Campino	33,40	207,47	5
Pío Nono	183—85	Olga Katz v. de Boin	11,35	70,50	6
Pío Nono	199	Marina Santelices Pacheco y otros	11,80	73,30	7
		TOTALES	117,05	727,08	

ENTRE DARDIGNAC Y ANDRES BELLO.— COSTADO PONIENTE

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Pío Nono	108	Cristián Ruedi Branger	16,70	102,82	1081—22
Pío Nono	110	Irma Sotomayor N.	13,50	83,12	23
Pío Nono	114	Diego Benavente Aránguiz	15,20	93,59	24
Pío Nono	140	Bruno Elsuer	15,00	92,35	25
Pío Nono	148	Luherm Acosta Fuenzalida	12,00	73,88	26
Pío Nono	152—60	Nemesio Valenzuela Rojas	15,00	92,35	27
Pío Nono	178	Edif. Deptos. Varios Propietarios	14,45	88,97	
Pío Nono	180	Francisco Lairu Zamudio	8,85	54,49	29
Pío Nono	196	Carlo Lama Salomé	7,90	48,65	30
		TOTALES	118,60	730,22	

ENTRE ANDRES BELLO Y SANTA FILOMENA.— COSTADO PONIENTE

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Pío Nono	222	Weir Scott S.A.C.	49,70	276,09	1101—21
Pío Nono	228	Regina Giacamán G.	14,20	78,89	22
Pío Nono	258	Luis Gatica Navarro	10,00	55,55	23
Pío Nono	340	Heriberto Orellana García	10,00	55,55	24
Pío Nono	344	Suc. Víctor Muñoz Valdés	10,00	55,55	25
Pío Nono	348	Federico Muñoz Vargas	10,05	55,83	26
Pío Nono	352	Federico Muñoz Vargas	10,00	55,55	27
Pío Nono	256	Benjamín Montero Rodríguez	10,00	55,55	28
Pío Nono	280	Angel Ragui	12,50	69,44	29
		TOTALES	136,45	758,00	

ENTRE ANDRES BELLO Y SANTA FILOMENA.— COSTADO ORIENTE

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Pío Nono	201	Adriana López C.	13,65	92,23	
Pío Nono	223	Félix Cantin Castillo	14,40	97,30	
Pío Nono	225	Jacinto Ortega B.	11,95	80,75	
Pío Nono	233	Salvador Alrid B.	14,95	101,02	
Pío Nono	235—41	Eugenio Lessmam M.	25,30	170,95	
Pío Nono	251—A	N. N.	12,90	87,17	
Pío Nono	261	Virginia Pinochet v. de Bravo	6,15	41,56	
Pío Nono	271	Ana Jelbert	7,85	53,04	
Pío Nono	279—81	Agustín Ballestero	10,80	72,98	
		TOTALES	117,95	797,00	

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE ESCANILLA, ENTRE LASTRA Y LOS NIDOS.—

ENTRE LASTRA Y PINTO

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Lastra	1445	Pedro Murillo Cerramiñana y otros	29,50	112,54	1173—2
Escanilla	319—21	Carlos López Salinas	8,20	31,28	1173—3
Escanilla	325—27	Luis E. López Salinas	8,00	30,52	1173—4
Escanilla	331	Zoila Marambio v. de Villarroel	15,00	57,23	1173—5
Escanilla	345—7	Matilde González Soto	7,10	27,09	1173—6
Escanilla	349	Rodolfo Rojas Molina	10,50	40,06	1173—31
Escanilla	355—57	Isabel Lena de Gómez	10,40	39,68	1173—7
Escanilla	361	Hugo Terán Vásquez y otro	6,00	22,89	1173—8
Escanilla	369	Carlos Arturo Rammsy Puch	7,00	26,70	1173—9
Escanilla	375	Luis Rolando Carrasco Díaz	9,30	35,48	1173—11
Escanilla	371	José Miguel Valenzuela Sepúlveda	7,00	26,70	1173—10
Escanilla	377	Gastón Sepúlveda Villalobos	6,20	23,65	1173—12
Escanilla	391	Amelia Biondi Estay	9,00	34,34	1173—13
Pinto	1768	Dolores del Carmen Pastén Saldías	9,30	35,48	1173—30
		TOTALES	142,50	543,64	

ENTRE LASTRA Y PINTO

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Lastra	1801—03	Azcárate Artemendi Marcelino	14,00	52,02	1174—1
Escanilla	314	Elemira Fontivo de Valdovinos	8,00	29,73	1174—17
Escanilla	316	Archivaldo Catalán Alvarez	9,00	33,44	1174—18
Escanilla	326	Abdón Alegría Cancino	16,50	61,31	1174—19
Escanilla	334	Dolores Bustamante Farías de Guzmán	8,00	29,73	1174—20
Escanilla	340	Alicia Gatti Bustamante	8,00	29,73	1174—21
Escanilla	346	Luis Humberto Soto Soto	10,00	37,16	1174—22
Escanilla	350	Margarita Ferrer Concha	10,30	38,27	1174—23
Escanilla	360	Hugo Guiliano Ivaldi	10,30	38,27	1174—24
Escanilla	366	Julio Litman Pictorkonski	8,20	30,47	1174—25
Escanilla	370	Manuel Espinoza Gatica	5,75	21,37	1174—26
Escanilla	374	Lily Alvarado Allende	7,25	26,94	1174—27
Escanilla	382	María Vache Santibáñez	8,00	29,73	1171—28
Pinto	384	Oreste Tovini Bianchi	23,00	85,47	1174—29
		TOTALES	146,30	543,64	

ENTRE PINTO Y RIVERA

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Pinto	1799	Daniel García Villanueva	33,50	127,78	1202—2
Escanilla	431	Ernesto Morales Gormaz	10,00	38,14	1202—3
Escanilla	433	Gumercinda Salinas Escalona	10,00	38,14	1202—4
Escanilla	443	Adelina González v. de Alfaro	17,00	64,85	1202—5
Escanilla	453	Luis E. Alfaro Camus	14,50	55,31	1202—6
Escanilla	463	Gabriel Marchant Arellano	8,00	30,52	1202—7
Escanilla	469	Enrique Durán Espinoza	10,30	39,29	1202—8
Escanilla	481	José Labetic B. y otro	14,50	55,31	1202—9
Rivera	1766	Margarita Costaguta y otro	17.00	64,34	1202—29
		TOTALES	134,80	514,18	

ENTRE PINTO Y RIVERA

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Pinto	1801	Consuelo Riqueros Vargas	9,40	35,72	1203—1
Escanilla	412	Marcial Moreira Mosta	7,00	26,60	1203—16
Escanilla	418—22	Marcelino Rojas Ramírez	15,00	57,00	1203—17
Escanilla	426	Elena Canales Rodríguez	11,50	43,70	1203—18
Escanilla	432—40	Sarabella Douzet	20,40	77,53	1203—19
Escanilla	452	Simón Schindler Loerfenkolz	20,70	78,67	1203—20
Escanilla	460	Etulia Urtuvia v. de E.	9,00	34,20	1203—21
Escanilla	464	Roberto Mellado Mellado	8,30	31,54	1203—22
Escanilla	430	Luis Peralta R.	23,00	87,41	1203—23
Escanilla	474	Margarita Meza	11,00	41,81	1203—24
		TOTALES	135,30	514,18	

ENTRE RIVERA Y RETIRO

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Escanilla	504	Monasterio del Buen Pastor	42,70	169,10	1239—3
Escanilla	528	Monasterio del Buen Pastor	236,00	934,62	1239—4
		TOTALES	278,70	1.103,72	

ENTRE RIVERA Y CRUZ

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Rivera	1749	Luis A. Valenzuela y otro	16,10	70,26	1232—45
Escanilla	515	Comunidad Hnos. Segovia	11,00	48,00	1232—2
Escanilla	517	Horacio González González	9,00	39,28	1232—3
Escanilla	525	Elsa Quezada de Siva	10,00	43,64	1232—4
Escanilla	531	Lindorfo Yáñez Peña	8,50	37,09	1232—19
Escanilla	549	Romualdo L. Martínez Jerez	18,00	78,55	1232—20
Escanilla	549	Suc. Avismenia Vargas A.	18.50	80,74	1232—21
Escanilla	559—63	Cía. de Seguros "La Chilena Consolidada"	18.50	80,74	1232—22
Escanilla	573	Julia Rodríguez v. de Douglas	12,60	54,99	1232—23
Escanilla	591	Mario Maturana Rosas	12,00	52,37	1232—24
		TOTALES	134,20	585,66	

ENTRE CRUZ Y COLON

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Cruz	1681	Arzobispado de Santiago	75,00	329,36	1270—1
Escanilla	661	Arzobispado de Santiago	134,00	588,47	1270—2
		TOTALES	209,00	917,83	

ENTRE RETIRO Y COLON

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Escanilla	738	Asilo de San Vicente	42,00	189,32	1272—6
Colón	2028	Congr. Hnas. de la Caridad San Vic. de Paul	43,00	193,83	1272—7
		TOTALES	85,00	383,15	

ENTRE COLON Y GAMERO

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
Escanilla	805	Jorge Herrera González	9,00	37,93	1316—4
Escanilla	807	Emilio Fernández Contreras	4,50	18,96	
Escanilla	809	José G. Ramírez Merino	4,50	18,96	
Escanilla	811—15	Marta Voltaire de M.	9,20	38,78	
Escanilla	817	Luis Arellana Tobar	4,50	18,97	
Escanilla	821	Juan Herrera Rivas	4,50	18,97	
Escanilla	823	Luis Peralta Pinto	4,50	18,97	
Escanilla	825	Deyamira Acuña C.	4,50	18,97	
Escanilla	829	Carlos Salinas González	4,50	18,97	
Escanilla	831	Héctor F. Guerrero Donayre	4,50	18,97	
Escanilla	835	Mario Rojas Quezada	9,00	37,93	
Escanilla	839	Feliciano Nancrileo Salazar	4,50	18,96	
Escanilla	843—45	Suc. Zúñiga Avila	9.20	38,77	
Escanilla	849	Lucía Rojas D.	4,50	18,97	
Escanilla	851	Lucía Rojas de D.	4,50	18,97	
Escanilla	853	Raúl Herrera Z.	4,50	18,97	
Escanilla	857	Digna Almendras de Canales	4,50	18,97	
Escanilla	859	Carlos Aquiles Esparza	4,50	18,97	
Escanilla	863	José Santibáñez Pérez	4,50	18,97	
Escanilla	865	Guillermo Allende Jones	4,50	18,97	
Escanilla	869	Augusto Lecourt N.	4,50	18,97	
Escanilla	871	Ester Moreno v. de B.	4,50	18,97	
Escanilla	873	Diógenes Chamorro B.	4,50	18,97	
Escanilla	877	David Díaz Krautz	4.50	18,97	
Escanilla	881—83	Ester Moreno v. de B.	9,20	38,77	
Escanilla	885	Francisco Fernández Pérez	4,50	18,97	
Escanilla	889	Enrique de la Sotta del Pozzo	4,50	18,97	
Escanilla	891	Juan Elizalde E.	4,50	18,97	
Escanilla	893	Antonia Bertrán Arbe	4,50	18,97	
Escanilla	897	Julio Alvarez Solís	7,80	32,87	
		TOTALES	161,40	680,30	

ENTRE COLON Y PASAJE RAFAEL

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Colón	1817	Juan Segundo Luzón Ferrando	12,00	55,76
Escanilla	816	Fernando Yunge Duncand	12,—	55,75
		TOTALES	24,—	111,51

ENTRE PASAJE RAFAEL Y P. LARRAIN

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Escanilla	820	Abel Arévalos Peña	10,—	46,46
Escanilla	836	Carlos Maino Scappino	42,—	195,15
Escanilla	876—78	Hilda Prieto Miranda	7,50	34,85
Escanilla	848	Antonio Mazzarelli Aguilera	7,40	34,38
Escanilla	852	Luisa Mena Cáceres	5,40	25,09
Escanilla	854	Alfonso Galarce Lizama	9,50	44,15
Escanilla	856	Mateo Rotger Vallori	13,70	63,66
		TOTALES	95,50	443,74

ENTRE PASAJE LARRAIN Y GAMERO

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Escanilla	888—1	Eduardo Nadurie Achui	14,—	65,05
Gamero	1802—8	Alfredo Etchegaray P.	14.40	66,91
		TOTALES	28,40	131,96

ENTRE GAMERO Y CARRION

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Gamero	1801	Soc. Industrial Raby Hnos. y Cía.	24,—	90,64
Escanilla	912	Manuel Fernández Bravo	5,—	18,89
Escanilla	920	Gabriela Sánchez Toro y otro	5,—	18,89
Escanilla	952	Juan Bravo Tobar	5,—	18,89
Escanilla	924	Luis Aguilera Aguilera	5,—	18,89
Escanilla	928	Leonor Valenzuela Barraza	5,—	18,89
Escanilla	932	Francisco Campos González	5,—	18,88
Escanilla	960	René Escalona Arratia	5,—	18,88
Escanilla	962	Carlos Rojo Moya	5,—	18,88
Escanilla	938	Octavio Romero Sepúlveda	5,—	18,88
Escanilla	966	Carlos Vásquez Muñoz	5,—	18,88
Escanilla	942	Luis Tapia Plaza	5,—	18,88
Escanilla	944	Estela Anguita Ramos	5,—	18,88
Escanilla	972	Soc. Ind. y Com. Farak, Raby y Cía.	5,—	18,88
Escanilla	950	Suc. Silva Gil	22,—	83,08
Escanilla	968	Salomé Gil González	24.50	92,53
Escanilla	976	Armando Reyes Macaya	13,—	49,10
Escanilla	s/n.	Antonio Gil González	7,—	26,44
Escanilla	984	Ricardo Gil González	16,50	62,32
Carrión	1606	Ricardo Gil González	39,—	147,29
		TOTALES	211,00	796,88

ENTRE GAMERO Y CARRION

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Gamero	1795	Eudocia Díaz Díaz	27,—	101,83
Escanilla	917—19	Wilfredo Ahumada Espínola	22.50	84,96
Escanilla	921	José Bustamante Pérez	8,40	31,68
Escanilla	937	Luis A. Zamora Gaete	13,00	49,03
Escanilla	935	Manuel Sepúlveda Godoy	13,00	49,03
Escanilla	941	Eliseo Rondanelli Castro	13,00	49,03
Escanilla	955	Ind. y Mercantil Ferrometal S. A.	10,00	37,71
Escanilla	957	Oscar Arancibia Cassea	10,20	38,47
Escanilla	959	Jaime Serra Navarrete y otros	5,60	21,12
Escanilla	961	Raúl Bocca Roselló	6,40	24,14
Escanilla	965	Julio Guillermo Quezada Q.	8,30	31,30
Escanilla	969	Jorge Dey Ferrera	8,00	30,17
Escanilla	973	Manuel Morales Valenzuela	8,00	30,17
Escanilla	977	Raúl Miranda Garrido	8,30	31,30
Escanilla	981	Olivia Valenzuela Arenas	8,30	31,30
Carrión	1590	Berlagos K. y Sáez	40,00	150,87
		TOTALES	210,00	792,01

ENTRE CARRION Y BEZANILLA

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Carrión	1599	Armando Olivares Pardo	24,50	100,02
Escanilla	1019	Cesar Riblá Valdivia	15,50	63,28
Escanilla	1025—33	Amanda Olivares Pardo	8,00	32,66
Escanilla	1045	Jorge Perly Da Fonseca	15,00	61,24
Escanilla	1055	Justo Pastor Olivares	15,50	63,28
Escanilla	1065	René Montero Lorca	16,70	68,18
Escanilla	1075	Amanda Olivares Pardo	12,80	52,26
Bezanilla	1496	Armando Herrera M.	41,00	167,38
		TOTALES	149,00	608,30

ENTRE BEZANILLA Y CARRION

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Carrión	1535	Fisco	88,—	364,15
Bezanilla	1548	Suc. Melo Russ	22,—	91,04
Bezanilla	1514—16	María Luisa Olivares de Cuevas	37,—	153,11
		TOTALES	147,—	608,30

ENTRE BEZANILLA Y SAN LUIS

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Bezanilla	1537	Sara Sánchez v. de Girbau	12,60	51,72
Escanilla	1111—13	Sara Sánchez v. de Girbau	8,40	34,48
Escanilla	1115—21	Roberto Muñoz Aburto	8,40	34,48
Escanilla	1127—33	Carmen Castro Fernández y otro	8,40	34,48
Escanilla	1139—43	Juan Amigo Pérez y otro	8,40	34,48
Escanilla	1147	Armando Morales Nilo	5,00	20,53
Escanilla	1151	Delia Guzmán L.	7,60	31,20
Escanilla	1157	Juan Aguirre García	7,15	29,35
Escanilla	1161	Elena Cerda	6,80	27,91
Escanilla	1171	Carlos Medina Sánchez	7,95	32,64
Escanilla	1181—87	Eliana González	6,30	25,86
Escanilla	1191—95	Suc. Manuel Troncoso Díaz	7,00	28,74
San Luis	1590	N. N.	6,80	27,91
		TOTALES	100,80	413,78

ENTRE BEZANILLA Y SAN LUIS

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Bezanilla	1551	Samuel Estay S.	11,15	45,05
Escanilla	1116	Juan Vicencio R.	16,00	64,64
Escanilla	1130	Industrias Conserveras Perlak	5,60	22,63
Escanilla	1136	Sergio Arcos	6,25	25,25
Escanilla	1144	Luis Arcos	5,90	23,84
Escanilla	1148	Gabriela Sánchez	6,15	24,85
Escanilla	1152	Samuel Wurgalt	25,30	102,22
Escanilla	1188	Suc. María E. Gorroño de B.	12,50	50,50
San Luis	1602	Noemí Bruna v. de B.	12,50	50,50
		TOTALES	101,35	409,48

ENTRE SAN LUIS Y DOMINGO SANTA MARIA

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
San Luis	1609	Lisandro Acuña Salazar	18,00	72,00
San Luis	1617	Atilio Vargas Cáceres	11,40	45,60
Escanilla	1236	Amelia Biondi Estay	6,50	26,00
Escanilla	1246	Olga Siegel Gutiérrez	8,60	34,40
Escanilla	1264	René González Madariaga	7,00	28,00
Escanilla	1266	Pedro Yáñez Ibarra	8,50	33,99
Escanilla	1274	Erasmo Heriberto Aranda	8,00	32,00
Santa María	1702	Francisco Quinteros Astorga	24,00	95,99
		TOTALES	92,00	367,98

ENTRE SAN LUIS Y DOMINGO SANTA MARIA

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
San Luis	1591	Amada Jiménez	19,—	75,46
Escanilla	1225	Amada Jiménez	8,10	32,17
Escanilla	1231—39	Luisa Jiménez	11,75	46,57
Escanilla	1251—55	Sonia Jiménez	12,—	47,67
Escanilla	1265	Ema Achurrúa Alvarado	8,35	33,16
Escanilla	1275	Francisco Miranda	8,45	33,56
Santa María	1688	Luis Parejas	25,00	99,29
		TOTALES	92,65	367,98

ENTRE DOMINGO SANTA MARIA Y SEVILLA

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie
Dgo. Santa María	1709	Vicente Herrera González	24,00	111,62
Escanilla	1336	Luis Ranis Jiménez	8,30	38,60
Escanilla	1346	Eduardo Rippes Brouste	8,30	38,60
Escanilla	1356	Hernán Flores Mendoza	8,30	38,60
Sevilla	1710—A	Pedro N. Corrial Pozo	9,00	41,86
Sevilla	1702	Horacio Douglas Concha	23,00	106,96
		TOTALES	80,90	376,24

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
		ENTRE DOMINGO SANTA MARIA Y SEVILLA			
Dgo. Santa María	1699	Julio Alarcón Mendiburi	25,00	112,06	
Escanilla	1335	Humberto Pozo Sánchez	8,00	35,86	
Escanilla	1345	Corina Castro Marchant	8,00	35,86	
Escanilla	1269	Fernando San Martín Bra	21,00	94,13	
Sevilla	s/n.	Manuel Gajardo Valdivia	21,00	94,13	
		T O T A L E S	83,00	372,04	
Central		Ilustre Municipalidad de Santiago	37,24	207,42	
		T O T A L E S	37,24	207,42	
		ENTRE SEVILLA Y ANTONIO J. VIAL			
Sevilla	1487	Eloy Grandón Morales	40,—	193,40	1468—21
J. Vial	1694	Juan Tamayo Salazar	22,—	106,37	1468—38
		T O T A L E S	62,—	299,77	
		ENTRE SEVILLA Y ANTONIO J. VIAL			
Sevilla	1505	Luis Recabarren Vidal	30,—	146,93	1476—1
Escanilla	1430	Luis Recabarren Vidal	10,40	50,94	1476—31
J. Vial	s/n.	Marta Campaña Santa Cruz	22,00	107,75	1476—32
		T O T A L E S	62,40	305,62	
		ENTRE ANTONIO J. VIAL Y AVDA. CENTRAL			
Escanilla	1443	José Faisal Farah	14,30	69,48	1469—15
Escanilla	1473	Teobaldo Cárdenas Silva	13,50	65,59	1469—16
Central	1690—94	Miguel Cañellas Sastre	15,00	72,89	1469—34
		T O T A L E S	42,80	207,96	
		ENTRE ANTONIO J. VIAL Y AVDA. CENTRAL			
Escanilla	1442	Rosa Recart v. de Lacoste	14,50	63,27	1477—16
Escanilla	1472	Luis Santini Santis	13,50	58,91	1477—17
Escanilla	1488	Gabriel Cáceres Catalán	15,00	65,46	1477—18
		T O T A L E S	43,00	187,64	
		ENTRE AVDA. CENTRAL Y RIO JACHAL			
Escanilla	1513	Salvador Silva Salazar	15,00	72,15	1498—14
Escanilla	1525	María Luisa Muñoz Bonetti	13,50	64,94	1498—15
Escanilla	1535	Néstor Belmar Alarcón	15,00	72,15	1498—16
		T O T A L E S	43,50	209,24	
		ENTRE AVDA. CENTRAL Y RIO JACHAL			
Escanilla	1508	Alejandro Díaz Jaramillo	17,50	82,86	1500—14
Escanilla	1514	Suc. Sara F. de Prisant	12,50	59,18	1500—15
Escanilla	1516	Raquel Jiménez Herrera	12,50	59,18	1500—16
Río Jachal	1706	Marta Piña Cifuentes de Arancibia	17,00	80,49	1500—17
		T O T A L E S	59,50	281,71	
		ENTRE RIO JACHAL E INGLATERRA			
Río Jachal	1697	Horacio Silva King	23,00	79,38	1505—15
Escanilla	1561	Gabriel Bilbao Meza	14,20	49,01	1505—16
Escanilla	1571	Florencia Baltierra v. de Vilches	15,71	54,22	1505—17
Escanilla	1591	Elena Sepúlveda Olivos	7,90	27,26	1505—18
Inglaterra	1698	Domitila Carrillo Rojo y otro	12,20	42,10	1505—36
		T O T A L E S	73,01	251,97	
		ENTRE RIO JACHAL E INGLATERRA			
Río Jachal	1707	Isabel Badilla Alvear	23,00	87,15	1507—1
Inglaterra	1702	Segunda Moral Irebazabala	43,50	164,82	1507—14
		T O T A L E S	66,50	251,97	
		ENTRE INGLATERRA Y AVDA. FRANCIA			
Inglaterra	1699	Assicero Moreno Monteverde	14,00	65,01	1520—16
Escanilla	1621	Anacleto Albornoz Albornoz	8,40	39,01	1520—17
Escanilla	1651	Manuel Ayala Pino	8,70	40,40	1520—18
Escanilla	1655	Hernán López Jorquera	8,70	40,40	1520—19
Escanilla	1631	Antonio Hurtado Pérez	15,00	69,66	1520—20
Avenida Francia	1690	Leo Auerbach Levy	17,00	78,95	1520—35
		T O T A L E S	71,80	333,43	
		ENTRE INGLATERRA Y AVDA. FRANCIA			
Avenida Inglaterra	1707	Marcial Barrera Elgueta	40,00	199,57	1522—1
Escanilla	1684	José Torres Torres	15,20	75,84	1522—17
Avenida Francia	1708	Raúl Buzzoni Villela	15,25	76,08	1522—18
		T O T A L E S	70,45	351,49	
		ENTRE AVDA. FRANCIA Y LOS NIDOS			
Avenida Francia	1705	José Arana Peralta y otra	20,60	162,35	1540—1
Escanilla	1722	José Wlach Faussig	17,80	140,28	1540—20
Escanilla	1778	Mireya Lillo Lillo	5,40	17,82	1540—21
Escanilla	1786	Raul Orellana Alarcon	4,25	14,03	1540—22
		T O T A L E S	48,05	334,48	
		ENTRE AVDA. FRANCIA Y LOS NIDOS			
Avenida Francia	1689	María Letelier v. de Rojas	20,00	136,70	1537—13
Escanilla	1721	Miguel Morgado Hernández	18,00	123,03	1537—14
Escanilla	1779	Germán Mencilla Alvarez	7,50	24,75	1537—15
Escanilla	1785	Juana Amaya Amaya	4,00	13,21	1537—16
		T O T A L E S	49,50	297,69	
		ENTRE ALAMEDA Y ECUADOR			
Alameda	3901	Joaquín Bou Burset	23,50	90,52	
Los Muermos	034	Juan Diuna Z. y otro	40,00	154,08	107—31
Los Muermos	036—038	Juan Diuna Z. y otro	20,00	77,04	107—32
Los Muermos	040	Suc. Manuel Morel Alvarado	11,10	42,76	107—33
Los Muermos	042	Suc. Manuel Morel Alvarado	13,40	51,61	107—34
Los Muermos	054	Suc. Manuel Morel Alvarado	23,00	88,59	107—35
Los Muermos	096	Alfonso Salinas Durán	9,50	36,59	107—36
Los Muermos	0102—0112	Suc. María Luisa Carrasco	14,70	56,62	107—37
Los Muermos	0122—0128	Ester Pino Pozo	15,00	57,78	107—38
Los Muermos	0134	Luis Stolzenberg Tobar	6,50	25,04	107—39
Los Muermos	0144	Luis Stolzenberg Tobar	5,50	21,19	107—40
Los Muermos	0148	Luis Stolzenberg Tobar	5,50	21,19	107—41
Los Muermos	0154	Luis Stolzenberg Tobar	5,00	19,26	107—42
Los Muermos	0162	Adolfo Stolzenberg Tobar	13,00	50,07	107—43
Los Muermos	0172	Teresa Stolzenberg Tobar	5,50	21,19	107—44
Los Muermos	0178	Teresa Stolzenberg Tobar	5,50	21,19	107—45
Los Muermos	0184	Teresa Stolzenberg Tobar	5,50	21,19	107—46
Los Muermos	0190	Teresa Stolzenberg Tobar	5,00	19,25	107—47
Ecuador	3906—3916	Teresa Stolzenberg Tobar	7,00	26,96	107—48
		T O T A L E S	234,20	902,12	
		ENTRE ALAMEDA Y RUPERTA HERMOSO			
Alameda	3899	Juana Alcázar García	19,50	76,86	108—3
Los Muermos	09	Vicente Alcázar García	13,00	51,24	5
Los Muermos	017	Vicente Alcázar García	16,00	63,07	6
Los Muermos	023—025—027	Carmen Alcázar García de Arroyo	14,50	57,16	7
Los Muermos	029—033	Víctor Acalvo Oyarzún	12,60	49,67	8
Los Muermos	035	Alejandro Arellano Moraga	7,78	30,67	9
Los Muermos	041	Alejandro Arellano Moraga	9,23	36,38	20
Los Muermos	045—049	Suc. Manuel Morel Alvarado	13,00	51,24	10
		T O T A L E S	105,61	416,29	
		ENTRE RUPERTA HERMOSO Y ARRIERO ESTAY			
Los Muermos	079	Hernan Frías Meneses	8,00	36,58	104—3
Los Muermos	085	Hernán Frías Meneses	8,00	36,58	4
Los Muermos	089	Ana Monsalve Anderson	8,00	36,57	5
Los Muermos	099	Suc. Norberto Monsalve Anderson	8,00	36,57	6
		T O T A L E S	32,00	146,30	
		ENTRE ARRIERO ESTAY Y SANTANDER			
Los Muermos	0109	Hernán Frías Meneses	8,00	36,84	105—3
Los Muermos	0119	Hernán Frías Meneses	8,00	36,84	4
Los Muermos	0125	Lidia García Salgado v. de C.	8,00	36,84	5
Los Muermos	0135	Arnaldo Bascuñán de la Fuente	8,00	36,83	6
		T O T A L E S	32,00	147,35	
		ENTRE SANTANDER Y AVDA. ECUADOR			
Los Muermos	0151	Julia Rodríguez v. de Douglas	15,00	65,71	106—3
Los Muermos	0165	Pablo del Carmen Henríquez	8,00	35,04	4
Los Muermos	0177	María Rodena Loyola	8,00	35,04	5
Los Muermos	0187	Custodio González Cariz	8,00	35,04	6
Avenida Ecuador	3896	Rafael René Campos Peña	8,00	35,04	15
		T O T A L E S	47,00	205,87	
		ENTRE ALAMEDA Y THOMPSON			
Alameda	3902	Eduardo Reyes Molina	19,30	32,83	2106—24
Los Muermos	29—31	Patricia y Tiburcia Martín Martínez	30,50	130,90	1
Los Muermos	35	Alfonso Herrera Carrasco	8,30	35,62	2
Los Muermos	43	Benjamín Acuña del Pozo	7,50	32,19	3
Los Muermos	59	Eud Hirman Aguad	13,20	56,66	4
Los Muermos	69	José Paret Albareda	12,75	54,72	5
Los Muermos	75	Luis Lecaros Maldonado	9,90	42,49	6
Los Muermos	85	Francisco J. Palma Monsalves	10,00	42,92	7
Los Muermos	95	José San Martín Cortez	10,20	43,78	8
		T O T A L E S	121,65	522,11	
		ENTRE ALAMEDA Y THOMPSON			
Alameda	3812—98	Municipalidad de Santiago	130,20	515,60	2104—7
		T O T A L E S	130,20	515,60	

Predio	N.o	Propietario	Frente	Superficie	Rol N.o
		ENTRE THOMPSON Y CORONEL SOUPER			
Los Muermos	101	Manuel Volosky Blank	11,50	53,68	2256—1
Los Muermos	103	Isabel Quezada v. de Cuevas	9,70	45,28	2
Los Muermos	111	Fábricas Unidas de Aceites S. A.	20,00	93,37	3
Los Muermos	115	Fábricas Unidas de Aceites S. A.	52,65	245,79	4
		T O T A L E S	93,85	438,12	
		ENTRE THOMPSON Y CORONEL SOUPER			
Los Muermos	102	Carlos Guajardo Santibáñez	15,00	65,85	2251—43
Los Muermos	132	Amalia Ordenes de H.	5,60	24,59	44
Los Muermos	138	Germán Muñoz Molina	5,00	21,95	45
Los Muermos	140	Luisa Rivas de Quezada	5,50	24,14	46
Los Muermos	150	Julia Ferrada	11,00	48,29	47
Los Muermos	158	René Aranella Herrera	5,60	24,58	48
Los Muermos	162	Luis Vallejos Olivares	5,60	24,58	49
Los Muermos	166	María Seitter Villagra	11,00	48,29	50
Los Muermos	170	Carlos Zúñiga Zúñiga	5,50	24,14	51
Los Muermos	176	Juan Espina Marchant	5,50	24,14	52
Los Muermos	186	Heriberto González Bravo	5,50	24,14	53
Los Muermos	190	Norberto Olivares Castillo	5,50	24,14	54
Los Muermos	194	Horacio Contreras Contreras	12,00	52,68	55
		T O T A L E S	98,30	431,51	
		ENTRE CORONEL SOUPER Y 5 DE ABRIL			
Federico Reich	251	Dorotea Rich v. de Bochman	37,20	199,58	2254—3
Los Muermos	216	Florencio Sepúlveda Salinas	11,90	63,85	4
Los Muermos	224	Adela Cerda v. de Navarro	5,50	29,51	5
Los Muermos	230	María Cristina Berríos González	5,50	29,51	6
Los Muermos	236	Aurelio Tolón Molina	5,50	29,51	7
Los Muermos	242—48	Herminia Ortiz Andrade de L.	14,00	75,11	8
Los Muermos	250	Elisa y Emilia Muñoz	38,00	203,87	9
		T O T A L E S	117,60	630,94	
		ENTRE CORONEL SOUPER Y ALMIRANTE GOMEZ CARREÑO			
Los Muermos	203—5	Corporación de la Vivienda	14,20	66,27	2255—1
Los Muermos	211	José Ramos Núñez	6,00	28,00	2
Los Muermos	215	N. N.	6,00	28,00	3
Los Muermos	219	Ramón Gallardo	6,00	28,00	4
Los Muermos	221	José Vicente Vásquez Jaramillo	6,00	28,00	5
Los Muermos	227	Ricardo Sánchez Vargas	6,00	28,00	6
Los Muermos	229	Luis Uribe Aroca	6,00	28,00	7
Los Muermos	235	Washington Leopoldo Ipinza Geisse	6,00	28,00	8
Los Muermos	237	Irma Toro Escorza	6,00	28,00	9
Los Muermos	241	Hortencia Hernández v. de Luna	5,00	23,33	10
		T O T A L E S	67,20	313,60	
		ENTRE ALMIRANTE GOMEZ CARREÑO Y 5 DE ABRIL			
Los Muermos	255	Francisco Alvarez Miranda	5,00	23,34	2257—1
Los Muermos	259	Luis Espinoza Maldonado	6,00	28,00	2
Los Muermos	261	Neftalí Véliz Campos	6,00	28,00	3
Los Muermos	265	Manuel Aranda Cabrera	6,00	28,00	4
Los Muermos	269	Alberto Meléndez Abarca	6,00	28,00	5
Los Muermos	273	Carlos Araya González	6,00	28,00	6
Los Muermos	277	Guillermo Lira Polanco	6,00	28,00	7
Los Muermos	281	Carlos Castillo Carreño	6,00	28,00	8
Los Muermos	285	Abraham Archuch Flores	6,00	28,00	9
Los Muermos	289	Fidelisa Auger Sánchez	6,00	28,00	10
5 de Abril	3907	Javiera Vargas Translaviña	9,00	42,00	11
		T O T A L E S	68,00	317,34	
		ENTRE 5 DE ABRIL Y ARICA			
5 de Abril	3896	Carlos Santis Pérez	20,00	73,63	2486—30
Los Muermos	320	Ada Leiva Blanco	12,10	44,54	31
Los Muermos	32—6	Soc. Anónima Comercial Régulo Valenzuela .	12,20	44,91	32
Los Muermos	338	Juan Palma Rodríguez	12,00	44,18	33
Los Muermos	342	Juan Astorga Segovia	12,60	46,39	34
Los Muermos	346	Josefa Alarcón V. de Ramírez	16,30	60,01	35
Los Muermos	350—56	Manuel Moya Alamos	16,00	58,90	36
Los Muermos	364	Antonio Gordo Ramírez	8,00	29,45	37
Los Muermos	368	Carmela Mesías Carrasco	8,00	29,45	38
Los Muermos	378	Manuel Moreno Miranda	12,00	44,18	39
Los Muermos	384	Armando Gallardo Lazo	7,00	25,77	40
Los Muermos	386	Zoila Lambert Donoso	5,00	18,41	41
Los Muermos	394	Juan Gómez Méndez	7,40	27,24	42
Los Muermos	396	Rosendo Bravo Escobar	20,30	74,73	43
		T O T A L E S	168,90	621,79	
		ENTRE 5 DE ABRIL Y ARICA			
5 de Abril	3902	Juan Traverso Torricella	23,00	88,65	2487—11
Los Muermos	309—25	José Archibaldo Gatica Piña	36,00	138,77	1
Los Muermos	327	Oscar Guíñez Castro	12,30	47,03	2
Los Muermos	331	Arturo González Cruz	13,30	51,27	3
Los Muermos	337	Juan Alberto Castillo Valdivia	12,65	48,76	4
Los Muermos	347	Humberto Mogollones Pérez	12,20	47,03	5
Los Muermos	357	Manuel Latorre Reyes	12,00	46,26	6
Los Muermos	367	José C. Parra	10,85	41,82	7
Los Muermos	371	Domingo Paredes Arteaga	13,00	50,11	8
Los Muermos	389	Guillermo Oscar Leiva	8,30	31,99	9
Arica	3901—09	Enrique Muñoz	6,85	26,40	10
		T O T A L E S	160,35	618,09	
		ENTRE ARICA Y CHORRILLOS			
Los Muermos	407	José Clemente Parra	13,40	49,21	3244—1
Los Muermos	421—27	Mateo Sánchez Rivera	12,10	44,44	2
Los Muermos	439—43	Brastelia Corvalán v. de C.	12,00	44,07	3
Los Muermos	461	Alfredo Herrera Rojas	11,80	43,34	4
Los Muermos	479	Juan Ayuso Temiño	12,50	45,91	5
Los Muermos	491—501	Fresia Kendall González	13,70	50,31	6
Los Muermos	535	Alicia Lerón Ballesteros de Ponce	10,20	37,46	7
Los Muermos	577	Justina del Rosario Jiménez Acuña	12,00	44,07	8
Los Muermos	589	Mateo Sánchez Riveras S.	11,70	42,96	9
Los Muermos	755	Corporación de la Vivienda	5,00	18,36	10
Los Muermos	779	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	11
Los Muermos	783	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	12
Los Muermos	785	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	13
Los Muermos	795	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	14
Los Muermos	797	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	15
Los Muermos	801	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	16
Los Muermos	813	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	17
Los Muermos	817	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	18
Los Muermos	825	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	19
Los Muermos	829	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	20
Los Muermos	835	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	21
Los Muermos	839	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	22
Los Muermos	845	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	23
Los Muermos	849	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	24
Los Muermos	855	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	25
Los Muermos	859	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	26
Los Muermos	867	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	27
Los Muermos	877	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	28
Los Muermos	s/n.	Corporación de la Vivienda	3,00	11,02	29
Los Muermos	881	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	30
Los Muermos	885	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	31
Los Muermos	893	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	32
Los Muermos	897	Corporación de la Vivienda	7,10	26,07	33
Los Muermos	s/n.	Corporación de la Vivienda	5,00	18,36	34
		T O T A L E S	278,60	1.023,05	
		ENTRE ARICA Y CHORRILLOS			
Los Muermos	s/n.	Lucía Leroy Traslaviña	23,—	96,93	
Los Muermos	412	Manuel Segundo Correa A.	14,—	59,00	
Los Muermos	460	Eleuterio Urbina Muñoz	9,90	41,73	3241—103
Los Muermos	480	Benito Segundo Moya	12,00	50,58	104
Los Muermos	740—44	Oscar Madariaga James	12,00	50,58	105
Los Muermos	514	Rosario Quevedo Severino	15,00	63,22	106
Los Muermos	536	Carlos Isamit Isamit	15,00	63,22	107
Los Muermos	552	Pedro Roa Aravena	12,10	51,00	108
Los Muermos	790	Agustín González Espinoza	18,00	75,86	109
Los Muermos	592	Carlos Isamit Isamit	8,30	34,98	110
Los Muermos	606	Suc Luis Vallejos	8,40	35,40	111
Los Muermos	812	Luis Luzarte Méndez	16,00	67,43	112
Los Muermos	820	Abraham Zambrano Opazo	5,00	21,07	113
Los Muermos	826	Luis Silva Salvatierra	5,00	21,07	114
Los Muermos	828	Luis A. Río Véliz	5,00	21,07	115
Los Muermos	832	Ana Cuevas v. de Machuca	5,00	21,07	116
Los Muermos	836	Moises Saavedra Aguilera	5,00	21,07	117
Los Muermos	840	Ismael Arrieza Ayala	5,00	21,07	119
Los Muermos	844	Ramón Bardez Garate	5,00	21,07	119
Los Muermos	848	Santiago Vivanco Tapia	5,00	21,07	120
Los Muermos	850	Juan Ramón Peralta González	5,00	21,07	121
Los Muermos	856	Samuel González González	5,00	21,07	122
Los Muermos	860	Luis Morales Molina	5,00	21,07	123
Los Muermos	862	Liapiz Cisternas Sócrate	5,00	21,07	124
Los Muermos	866	Guillermo Gutiérrez Vargas	5,00	21,07	125
Los Muermos	870	Francisco Riquelme Pareja	5,00	21,07	126
Los Muermos	872—74	Antonio Serega	9,05	38,14	
		T O T A L E S	242,75	1.023,05	

LOS RECLAMOS SOBRE ESTAS CIFRAS DEBERAN PRESENTARSE POR ESCRITO A LA DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO, CALLE VALENTIN LETELIER N.o 13, DENTRO DEL PLAZO DE 15 DIAS, A CONTAR DE LA PRIMERA PUBLICACION; LA FALTA DE PRESENTACION OPORTUNA, DARA POR ACEPTADAS LAS DIMENSIONES DE LOS FRENTES Y LOS PRORRATEOS RESPECTIVOS; LOS COBROS SERAN FORMULADOS UNA VEZ CUMPLIDO EL PLAZO DE PUBLICACION.

EL DIRECTOR DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas — Precio: Eº 0.10

LA NACION

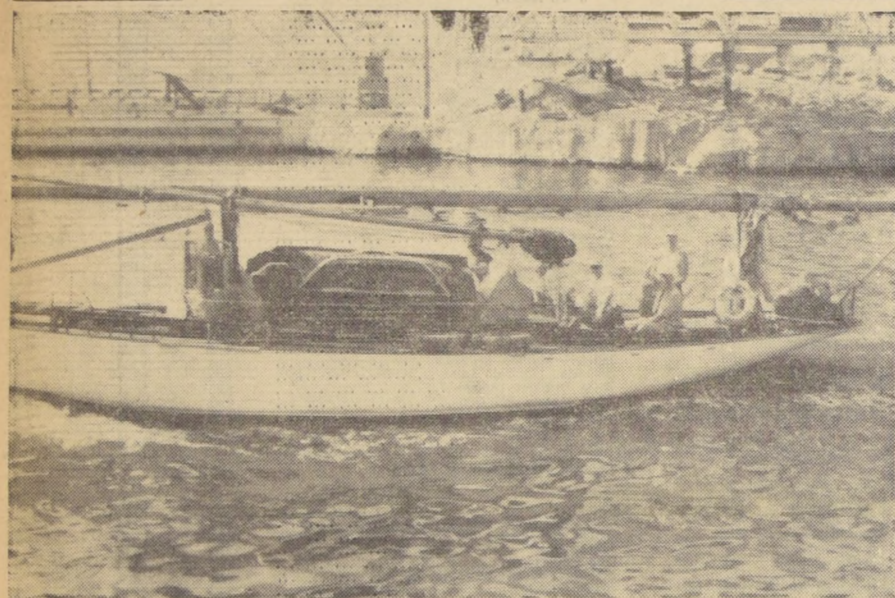
MARTES 30 DE OCTUBRE DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

LA EXCEPCION

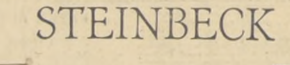


PORTLAND, Oregón.— En Portland los árboles suelen caer sobre los automóviles. El del grabado quizás sea el único automóvil que ha caído sobre un árbol. El coche estaba estacionado en las proximidades de un árbol, que luego se cayó. Las raíces, al aflorar, levantaron el coche, tal como se puede apreciar en la nota gráfica.

VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO



ROMEOVILLE, I.— El yate "Farewell", en viaje alrededor del mundo, pasa frente a este pequeño puerto de Illinois antes de partir desde Chicago. Es un velero de 43 pies de eslora, que bajó por el río Mississippi hasta el Golfo de México, para seguir por el Pacífico a través del Canal de Panamá. Su capitán es el doctor Alfred Wolfarth.

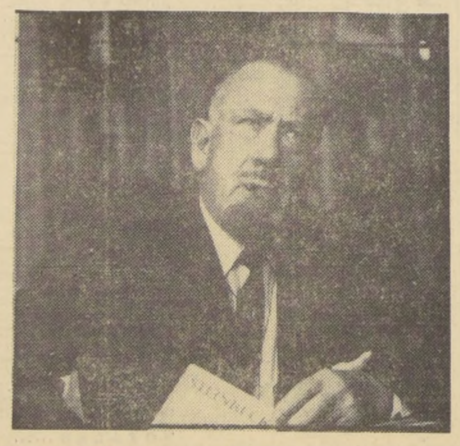


INMOVILIZACION



WINNIPEG.— El Dr. J. B. Zubeck y su ayudante, Les Bell, del Departamento de Psicología de la Universidad de Manitoba, estudian los efectos de la inmovilización, en una experiencia hecha con Gordon Winocur.

STEINBECK



NUEVA YORK.— El escritor John Steinbeck, que acaba de obtener el Premio Nóbel de Literatura, y que se colocó como uno de los clásicos del siglo XX con su obra "Las uvas de la ira", durante su última conferencia de prensa, ofrecida el 22 de octubre, en Nueva York.

9) No tienen vuelto en microbuses

Los choferes de los microbuses Mapocho-Población Biaut no tienen nunca vuelto, por cuyo motivo el pasaje siempre resulta a razón de 50 pesos. Esto es un abuso y una forma de alzar arbitrariamente la tarifa.

Esta reclamación es formulada por el lector Armando Morando, quien cita en su carta dos casos concretos, con los números de los boletos.

Pide que las autoridades intervengan para poner término a este abuso.

10) Queja contra un chofer de taxi

Antes que nada, quiero agradecer a usted la acogida que brinda a todas las reclamaciones que se hacen acerca de los abusos que cometen los choferes de taxis.

El viernes 12, fuimos a Santiago un grupo de familias a despedir a mi querido hijo que se iba a Estados Unidos. Estuvimos un buen rato esperando frente al Hotel Carrera por si pasaba alguno. En vista que no aparecía ninguno, decidimos tomar uno de propiedad de dicho hotel; pero con miedo, por supuesto, a la tarifa que nos cobraría.

De repente apareció el taxi KO-229, y lo tomamos; pero este señor parece que venía de mal humor y nos dijo al subir, que la carrera era adicional, por lo que se produjo un mal entendido y tuve que recurrir a un policía, quien en forma cortés solucionó el asunto y pude llegar a Los Cerrillos.

Lo saluda atentamente S. S. **Clotilde de Sanhueza**, Rancagua.

11) Perjuicio para el turismo modesto

En los diarios leí que se hace permanente el impuesto a los residentes en Chile que viajen hacia el exterior. Grave perjuicio para el turismo modesto significa la permanencia de dicho impuesto, y el subido precio del pasaporte de turismo, que en enero del presente año fue alzado en cinco veces su valor, de Eº 2 a Eº 10. Llamo turista modesto a aquél que no sale de América del Sur, y sólo visita los países cercanos, como Perú, Uruguay, Brasil, etc. Leí, también, que "se suprime el impuesto al turismo que se cobra en pasajes de segunda clase". Esta supresión es casi inaplicable, porque en los aviones a hélice —que son el medio de transporte más adecuado para visitar los países de nuestro continente—, **no hay segunda clase.** Por lo dicho, el ciudadano de recursos limitados no podrá nunca asomarse a los países hermanos. Me asiste la esperanza de que el Supremo Gobierno suprima el citado impuesto y rebaje el precio al pasaporte de turismo.

Señor Director, como estas líneas son respetuosas y a nadie hieren, le ruego encarecidamente las haga publicar. Le quedaría eternamente agradecido.

Lo saluda muy Atte., S. S.
Gastón Silva Z.

12) Se construye escuela junto a un bar

En La Cisterna, paradero 27 en las calles Covarrubias y Condell, está la antigua escuela superior mixta N.o 233. En esta parte se está construyendo su moderno edificio, (ya funciona un ala con todos sus alumnos), y cuando esté terminado será un orgullo para todo este sector.

Pero es el caso que nada se sacará con este moderno edificio y la enseñanza del profesorado, pues hay un lunar fatídico para la psicología de los niños, y es que en la misma esquina de Covarrubias con Condell, hay un bar. Según creo, existe una ley que a menos de cien metros de un establecimiento escolar no puede haber ningún negocio de esta naturaleza que expendan licor.

Se han hecho las consiguientes reclamaciones a la Municipalidad, pero nada se obtiene.

Pedro Miranda, La Cisterna.

13) Abandono del barrio Recoleta

A mi juicio, se encuentra en total abandono el populoso barrio Recoleta.

Desde luego, la Vega Central tiene muchos de sus galpones sin terminar, y, lo que es más urgente, continúa el desaseo de este importante centro de abastecimiento. Se acumula la basura y esto origina malos olores y los consiguientes perjuicios para la salud pública.

La Avenida Recoleta ya no puede contener el enorme tránsito, no habiendo semáforos, lo que deja a los transeúntes a su propia suerte, y son muchos los accidentes que ocurren a diario, agravándose la situación, porque se trata de un barrio escolar.

Las calles adyacentes al sector central —esto es, de Mapocho hasta el Cementerio—, aún siguen como en tiempos de la Colonia. Basta citar Juárez, Rengifo, Dr. Raimundo Charlín, etc., llenas de hoyos, montículos y piedras.

El basural de la calle Monserrat, que rodea el Cerro Blanco por su costado Norte, es un franco peligro, a sólo catorce cuadras de la Plaza de Armas.

E. Belmonte, presidente de la Junta de Vecinos del Barrio Recoleta.

Así Atendemos al Público

COBRO DE BASURA EN LA CISTERNA

No existe en ese Municipio impedimento para cobrarlo

> **7) Cobro de basuras**
>
> **Señor Director:**
>
> **Por LA NACION me he impuesto qu eel cobro de la basura ha sido suspendido por este año. Sin embargo, la Municipalidad de La Cisterna sigue cobrando la extracción de basura a domicilio.**
>
> **Señor Director, deseo que usted me aclare lo siguiente: tengo entendido que durante los últimos seis meses no ha habido ninguna alza en el pago de las contribuciones por bienes raíces; pues yo debo cancelar actualmente Eº 24 por un sitio que anteriormente pagaba Eº 6. La Municipalidad de La Cisterna admite que esto es el pago de las contribuciones y basura a la vez.**

En relación con la consulta y reclamación, a la vez, que formula el lector, cabe señalar que en el problema derivado de la ley que autorizó el cobro del impuesto por extracción de basura, se ha producido una situación confusa, debido a que por tal legislación optativa, las Municipalidades pueden aplicarla o no.

En el caso de Santiago, la Corporación acordó suspender por este año el cobro, en atención a que la tasa que se **había** fijado era excesiva, y dio motivo a reclamaciones de los contribuyentes.

Sin embargo, se alcanzó a cobrar una parte considerable del gravamen, a razón de 5 escudos por negocio, al mes, y un escudo por casa habitación o departamento. Como el impuesto se hizo efectivo con anterioridad al acuerdo municipal de suspenderlo, los regidores aprobaron una resolución en el sentido de devolverlo, por este año. La devolución comenzará el 10 de noviembre próximo.

En cuanto a la Municipalidad de La Cisterna, no existe ningún impedimento para cobrarlo. Está en plena vigencia. El lector señala que se le hizo efectivo en el recibo de bienes raíces. Pues bien, así lo estipula la ley. En consecuencia, es legítima la medida de Impuestos Internos, en cuanto a la comuna de La Cisterna se refiere.

Cartas al Director

14) El verdadero nombre de la calle Estado

Me ha sorprendido, señor Director, que en una ceremonia pública se colocara una placa de mármol, con asistencia del Intendente-Alcalde, y se dejó establecido en definitiva el nombre de la calle Estado. La placa recuerda que anteriormente se la llamó calle Del Alguacil y calle del Rey.

Ayer, en un artículo del escritor y periodista Joaquín Edwards Bello, reclama por este nombre que nada significa.

Pero, ni en la ceremonia antedicha ni en el artículo se expresa un hecho cierto y que parece totalmente olvidado. La calle Estado dejó de nominarse tal hace años, por una Ley de la República. Su nombre es "Arturo Alessandri Palma", como un homenaje a la memoria del gran tribuno y ex Presidente de la República.

Lo que resulta extraño es que las planchas con el nombre del señor Alessandri, que había hecho colocar la Municipalidad días después de promulgada la referida ley, desaparecieron.— **Un vecino de Estado.**

15) Invasión de "cogoteros" en un barrio

Soy un antiguo vecino del sector Carmen con Victoria. Hermoso barrio, y con una modesta placita, que, de paso sea dicho, tres veces le han vaciado tierra de hoja, y otras tantas no le han tirado la semilla. Se llama plaza General Gacitúa.

Y en este sector, precisamente, se han afincado cogoteros de la peor especie. Estos provienen de un negocio que hay en calle Lira esquina León Prado, refugio de rufianes, que, después, se descuelgan por nuestro barrio, y otro "lote" tiene sus guaridas en calle Artemio Gutiérrez, entre las calles Santa Elvira y Victoria. Los otros vienen del sector Plaza Bogotá.

Todos los conocemos, y, desgraciadamente hay que callar, debido a las amenazas que profieren; y, ante el auge que ha tomado, y la desvergüenza con que actúan, nos vemos obligados a denunciar públicamente a las altas autoridades de la Cuarta Comisaría, para que haga una buena "arreada" por el área de este sector.

16) Medidas en beneficio de jubilados

Me permito hacer llegar mis ruegos al señor vicepresidente de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, con el fin de que se sirva interceder ante el Honorable Consejo de la Institución para que se disponga la no exigencia del alcance líquido de un 50 por ciento de la pensión para tener derecho a préstamos.

La Caja, al otorgar un préstamo, —sea éste de auxilio o especial— a un pensionado, desde el momento que exige 4 fiadores se asegura el reintegro de los fondos facilitados y en tales circunstancias no tiene pérdidas por este concepto.

La medida favorecería a gran número de jubilados y montepiadas... **Juan Puebla Carrillo.**

17) Desea estudiar Veterinaria

Con sumo agrado he leído el artículo titulado "Brillante porvenir tienen las actividades pecuarias en Chile", publicado recientemente en LA NACION y cuyo autor es el Dr. Armando Claunes L.

Mucho me agradaría seguir un curso en las Facultades de Ciencias Pecuarias y en Medicina Veterinaria en Santiago. Tengo 57 años de edad, jubilado de Carabineros. Me agrada bastante el estudio de enfermedades de los animales y la manera de tratarlos. Mis recursos son escasos, pero confío en que allanaré —con la ayuda de mis semejantes— las dificultades actuales para materializar mis anhelos.

Creo, señor Director, que con un curso de Veterinaria quedaría apto para servir en algo en las actividades campesinas a los aspirantes a colonos a quienes, de acuerdo con la aplicación de la Reforma Agraria en Chile, el Supremo Gobierno les está entregando tierras para incorporarlas a la producción nacional. **Domingo Olivares M.**

18) Feo lunar junto a la Villa Macul

Por intermedio de LA NACION, prestigioso diario que acoge con seriedad toda reclamación del público, quiero hacer saber lo siguiente:

Soy habitante de la Villa Macul, población agradable, limpia, que mantiene un Centro de Vecinos para el "Progreso", los cuales siempre están pendientes de conseguir lo mejor para sus habitantes. Sin embargo, no falta quien turbe la tranquilidad de este progreso, y es el caso que también existe cerca un lugar que afea, que consiste en un sitio sin cerrar, que está en García Huidobro esquina Alfo Arenas.

Allí se vende licor en forma clandestina, y otros productos como leña, carbón, parafina, etc. La gente que vive en los alrededores lava y bota las aguas sucias a la calle, lo que permite que se transforme en un foco de infecciones.

Ojalá, señor Director, que esta carta tenga buena acogida, y contribuya a solucionar este molesto problema.

Inés Sotomayor, Villa Macul 4, N.o 3509.

19) Poca presión en suministro de agua potable

Señor Director: Hace más o menos un mes y medio en la calle Dr. Ostornol, ubicada en el barrio El Salto, hubo un corte de agua potable. Desde entonces disminuyó la presión en las llaves. Para lavar y cocinar hay que juntar agua a poco... y a veces no hay nada.

Muchos vecinos hemos llamado a la Empresa de Agua Potable solicitando la normalidad del servicio de agua en este sector, pero hasta la fecha está todo igual. **Varios Vecinos.**

20) Grave denuncia en contra de un panadero

Los ciudadanos que firman a continuación de esta carta, como asiduos lectores de este importante periódico, y cumpliendo con un deber que nos impone la lealtad para con nuestras autoridades, con el debido respeto, le exponemos lo que a continuación se indica:

El miércoles 17 del actual, más o menos a las ... horas, llegamos a comprar pan a un puesto que está ubicado en la calle Serrano N.o 194, de propiedad del ciudadano español, **Manuel ...guez;** este comerciante, en forma arbitraria, se negó rotundamente al expendio de pan por kilos, haciéndolo, en cambio, por unidades, con un peso de 55 gramos cu... dole al kilo la cantidad de $ 270 de rendimiento, en circunstancias que hasta ese día el precio oficial de este artículo era solamente de $ 175.

La denuncia por negarse al expendio de pan por kilos se hizo a la 6a. Comisaría de Carabineros, unidad que envió al sitio del suceso un furgón radiopatrullas, cuyos funcionarios comprobaron la infracción e hicieron la denuncia al Ministerio de Economía. Y nosotros, los firmantes de este documento, por nuestra cuenta, hicimos una denuncia por escrito al Ministerio del Interior, por ultraje de palabra a nuestras autoridades, proferidas por el ciudadano extranjero.

Saludamos atentamente al señor Director:

José Bahamondes López, Serrano 248, carnet 306... Santiago; **Roberto A. P...** B., Arturo Prat 181; **Ru... do Parra Ortiz,** Serrano ..., carnet 88102, de Iquique; **...nán Zúñiga Silva,** Serrano ...

21) Pide devolución de fondos de desahucio

Señor Director:

Por ley de la República se ordenó cancelar a los jubilados de la Defensa Nacional los excesos que se hubieren descontado en el pago de sus desahucios, fijándose un plazo de 90 días para la devolución de esos dineros.

Como hasta la fecha ha transcurrido mucho más del plazo estipulado por ley para entregar los dineros descontados en exceso, es que, a través de esta Sección, solicitamos un pronunciamiento al respecto de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

Jubilados Porteños.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







JUAN MARINO — POR SAM LEFF





RAMONA — POR JORGE PALACIO

ESTE VESTIDO A LUNARES...
...ME REJUVENECE POR LO MENOS CINCO AÑOS

